

# RADIOCORRIERE

ANNO XLI - N. 17

19 - 25 APRILE 1964 L. 70



**le  
canzoni  
della  
Resistenza**

**YVES MONTAND**

# ci scrivono

## programmi

### Bernini commediografo

«Con stupore, confesso la mia ignoranza, ho appreso alla radio che Bernini, il grande scultore e architetto, si è dedicato anche al teatro, e con impegno. Non vorreste pubblicare i tratti salienti di quella conversazione curata da Claudio Novelli?» (V. Flaviano, Como).

Numerose testimonianze, lettere e alcuni carteggi ci parlano di un Bernini commediografo, scenografo e regista. La sua produzione, come autore, è di ben sei commedie: L'inondazione del Tevere, La Fiera, La commedia dei due prologhi, La Marina, Il palazzo di Atlante e Astolfo, Modo di regalar dame in commedia. Nessuna di esse è giunta fino a noi anche se certe cronache e certe lettere le citano con ricchezza di dettagli e di annotazioni. Da questi resoconti non si può desumere il valore letterario e tecnico delle opere, ma si può tuttavia giungere alla ricostruzione scenografica e ai sistemi di cui il Bernini fece uso per mettere in moto le sue insospettabili trovate, che, come del resto ogni opera del Seicento, miravano a sbalordire, a frastormare, a sorprendere. Nel 1961, Paolo Portoghesi venne in possesso di un manoscritto attribuito al Bernini, una commedia che venne pubblicata con il titolo Fontana di Trevi, purtroppo mutilata di alcune scene e frammenti di battute, che è però rivelatrice, nella trama, nella tecnica e nell'uso dei diversi dialetti, degli intenti teatrali del Bernini.

I. P.

## lavoro

Aumento delle prestazioni economiche antitubercolari.

La legge 14 novembre 1963 n. 1540 ha aumentato, con ef-

## Trasmissioni stereofoniche via radio

In concomitanza con il periodo di apertura della Fiera di Milano, e cioè dal 12 al 28 aprile entrerà in funzionamento sperimentale in quella città un nuovo trasmettitore a modulazione di frequenza appositamente adattato a irradiare programmi stereofonici dello stesso tipo di quelli normalmente trasmessi tutti i giorni sulla rete di RAI-Radiodiffusione.

La frequenza di lavoro del nuovo trasmettitore sarà di 102,2 MHz e le trasmissioni radiostereofoniche saranno effettuate tra le ore 11 e le ore 12, tra le 15,30 (o le 16) e le 16,30 (o le 17) e tra le 18 e le 19 di ogni giorno. Alla chiusura della Fiera il suddetto trasmettitore cesserà la sua attività per riprenderla successivamente assieme ad altri tre analoghi impianti in corso di installazione a Roma, Napoli e Torino, presumibilmente ai primi giorni del mese di giugno.

Il sistema di trasmissione radiostereofonica utilizzato è quello conformato dall'Unione Europea di Radiodiffusione e denominato «a frequenza pilota» che corrisponde al sistema già in uso da vari anni negli Stati Uniti d'America.

Il sistema è perfettamente «compatibile»; perciò le trasmissioni stereo potranno essere ricevute anche dai comuni apparecchi a MF, naturalmente in ascolto monofonico, senza alcun deterioramento rispetto alle altre normali.

fetto dal 1° luglio 1963, le prestazioni economiche ai tubercolotici assistiti dall'associazione contro la tubercolosi:

1) l'indennità giornaliera per gli assistiti per assicurazione propria è passata da L. 300 a L. 500, mentre l'importo delle maggiorazioni per i familiari a carico è rimasto invariato.

L'indennità giornaliera è stata estesa, in virtù di detta legge, anche ai familiari dell'assicurato, nella misura di L. 250.

2) l'indennità post-sanatoria per gli assistiti per assicurazione propria è passata da L. 700 a L. 1.000 giornaliera.

La misura delle maggiorazioni per i familiari a carico è rimasta invariata.

L'indennità post-sanatoria per gli assistiti in virtù di assi-

curazione di un familiare è aumentata da L. 300 a L. 500.

Con la medesima legge è stato altresì istituito uno speciale assegno natalizio a favore dei assistiti in regime assicurativo che si trovano ad usufruire di prestazioni antitubercolari nel corso del mese di dicembre (L. 15.000 agli assistiti per assicurazione propria con maggiorazione di L. 3.000 per ogni familiare a carico per il quale sia prevista la maggiorazione dell'indennità giornaliera, lire 10.000 agli assistiti in qualità di familiare a carico del lavoratore assicurato).

Fissate le nuove aliquote dei contributi previdenziali.

Con una circolare del Ministero del Lavoro agli Ispettorati del lavoro, agli enti previ-

denziali ed assistenziali ed alle organizzazioni sindacali dei lavoratori, sono state precisate le nuove aliquote dovute dai datori di lavoro e dai lavoratori all'INPS, agli altri Istituti minori e all'INAM in applicazione dei recenti provvedimenti che ne hanno modificato l'entità.

A cominciare dal periodo di paga corrente alla data del 1° gennaio 1964, le contribuzioni destinate all'INPS sono state infatti diminuite, e sono state invece aumentate quelle destinate all'INAM (e agli Istituti minori che operano nel settore dell'assistenza malattia) per l'avvenuto trasferimento, dalla medesima data, della gestione della assistenza malattia ai pensionati dall'INPS all'INAM (e agli Istituti previdenziali minori).

In particolare è stata diminuita del 3,80 % l'aliquota calcolata sulle retribuzioni e dovuta all'INPS, ed è stata aumentata nella medesima misura l'aliquota dovuta all'INAM; le variazioni sono state differenti per gli Istituti minori.

Rinviati i termini per il versamento dei contributi assicurativi dei coltivatori diretti.

La Camera, approvando una recente proposta di legge ha deciso che ai coltivatori diretti, coloni e mezzadri venga concessa una dilazione per il versamento dei contributi al fondo pensione. Buona parte della categoria non era stata, infatti, in grado di pagare regolarmente le rate, sia perché queste erano state aumentate in conseguenza del recente miglioramento del trattamento pensionistico, sia perché vi si erano aggiunti alcuni arretrati del 1962 non contabilizzati in tempo. Non pagando i contributi i coltivatori rischiavano di perdere il diritto alla pensione, donde la necessità di un intervento governativo.

Con il provvedimento approvato, la riscossione della rata di dicembre del 1963 del contributo relativo al 1962 e al 1963 è stata rinviata — con il consenso del contribuente — in due rate — al 10 aprile e al 10 agosto 1964.

Per l'acquisizione del diritto a pensione, l'INPS è stato anche autorizzato, in via eccezionale, ad accettare gli assicurati l'intero ammontare di queste due rate, purché i medesimi abbiano provveduto almeno al pagamento della precedente rata, scaduta il 10 ottobre del 1963.

Modificate le norme sulle pensioni alle casalinghe.

E' stata pubblicata sulla «Gazzetta Ufficiale» una variante alla nota legge istitutiva della cosiddetta «mutualità pensioni» per le casalinghe.

La variante stabilisce che fino all'ottobre 1966 anche le donne che abbiano compiuto 50 anni, ma non abbiano superato i 64 anni di età, potranno iscriversi al Monte Pensioni, per ottenere una rendita vitalizia a cominciare dal 65° anno.

L'intero sistema pensionistico per le casalinghe sta, nel frattempo, per entrare in funzione con l'imminente approvazione, da parte del Consiglio dei Ministri, del relativo regolamento.

G. d. i.

## L'avvocato di tutti

Un ingresso di troppo.

Ecco il caso prospettato, in una sua lettera, dal sig. B. «Mia madre, morendo, lasciò in eredità un suo edificio a noi quattro fratelli, che designò con A, B, C, D. Più precisa-

(segue a pag. 4)

# L'oroscopo

19 - 25 aprile

**ARIE** — Marte e Giove vi daranno forza e coraggio per agire da soli, senza gli aiuti esterni che obbligano a compromessi. Potrete prevedere una rivincita. Siate sempre pronti per sfruttare le buone occasioni. Viaggiate, ma con prudenza. Fruttiferi i giorni 21 e 22.

**TORO** — Seguendo la via diretta non sbagliate. Entate i cavilli dialettici e le trovate che urtano la suscettibilità altrui. La franchezza è una bella qualità, ma l'austerità e il silenzio aiutano a trionfare. Otterrete quanto desiderate. Mediocri e di poco valore i giorni 19 e 25.

**GEMELLI** — Momenti migliori della settimana in mattinata. Perciò cercate di agire di preferenza dalle 10 alle 12. Degli amici si dimostrano pronti a favorirvi, ma attenti agli accordi stipulati con poca lealtà e con egoistiche intenzioni. Giorni ideali: 19, 21, 24 e 25.

**CANCRO** — Fatti nuovi verranno determinati da un gradito appuntamento. Variaggi e amicizie allucinate, se forelle lega con due persone d'affari. Via facile prossima ad aprirsi. Agire di preferenza nei giorni 19 e 25.

**LEONE** — Badate a come agite. Una notizia data con lo scopo di allarmarvi. Rimanendo calmi risolverete bene ogni cosa. Dovrete chiudere le porte in tempo, prima che un intruso abbia la possibilità di violare i vostri segreti. Mediocri il 20 e il 25.

**VERGINE** — Un folto insólito mulerà il corso delle cose. La sagacia sia apposta ai dubbi che nasceranno da certe discussioni allentate i tristi pensieri. Osservate di più l'atteggiamento di coloro che si reputano saggi. Mediocri i giorni 20 e 23.

**BILANCIA** — Gli affanni saranno applicati da persona che vi vuol bene. Momento ottimo per raggiungere le vostre aspirazioni. Pensano di scrivervi per chiedervi un parere. L'agevolezza ritarderà l'indisid di un falso amico. Fausti i giorni 21, 22, 23 e 24.

**SCORPIONE** — Cautela massima nell'entusiasmo i vostri progetti: potreste compromettere il buon esito delle vostre fatiche. Sappiate adattarvi al modo di pensare di alcuni individui. Avviso utile e guadagno insolito. Non aprire il 20. Buoni invece i giorni 19, 24 e 25.

**SAGITTARIO** — Tentate un'altra strada. Pensate troppo alle stesse cose, mentre il tempo passa e bisogna camminare sulla via della realtà. Siate decisi: potrete finalmente cogliere il frutto dei vostri affanni. Agirete il 19, 24 e 25.

**CAPRICORNO** — La vostra buona stella è favorevole alle aspirazioni sentimentali, sociali e affaristiche. Magnetismo personale che vi permetterà di approfittare con buoni risultati le persone più ostili. Tutto vi sarà facile, scorrevole usando lo spirito di astuzia. Giorni brillanti 19, 20, 21 e 25.

**ACQUARIO** — Buone intenzioni accompagnate da serie dichiarazioni. Condanna lusinghiera. Tuttavia non trarrete ad eliminare certe complicazioni per la troppa franchezza. Agire di preferenza il 20, il 22 e il 24.

**PESCI** — Dovrete far buon viso a ciò che vi daranno. Il momento migliore verrà alla fine di settimana. La via è progressiva, evolutiva. Perciò cercate di mettervi in sintonia con le caratteristiche del momento. Agite con prontezza nei giorni 19, 20 e 24.

Tommaso Palamidessi

## ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

Periodo	TV		RADIO	
	uteni che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	uteni che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo		
gennaio - dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450	
febbraio - dicembre	» 11.250	» 8.930	» 2.300	
marzo - dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090	
aprile - dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880	
maggio - dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670	
giugno - dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460	
luglio - dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250	
agosto - dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050	
settembre - dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840	
ottobre - dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630	
novembre - dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420	
dicembre	» 1.025	» 815	» 210	
oppure				
gennaio - giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250	
febbraio - giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050	
marzo - giugno	» 4.085	» 3.245	» 840	
aprile - giugno	» 3.065	» 2.435	» 630	
giugno - giugno	» 2.045	» 1.625	» 420	
	» 1.025	» 815	» 210	
RINNOVI	TV		RADIO	
	uteni che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	uteni che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo		
Annuale	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450	L. 7.450
1° Semestre	» 6.125	» 4.875	» 1.250	» 3.725
2° Semestre	» 6.125	» 4.675	» 1.250	» 3.725
1° Trimestre	» 3.190	» 2.435	» 1.150	» 1.875
2°-3°-4° Trimestre	» 3.190	» 2.240	» 650	» 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

# LA SUA SCHIUMA... UNA CREMA!

è LUX con Skin Purity Cream,  
rende morbida la pelle  
e la tonifica

...lo senti all'istante per la sua morbida carezza! Nulla è così soffice come la schiuma cremosa di LUX, perché solo LUX ha Skin Purity Cream - la delicatissima crema per la pelle. LUX ti lascia veramente limpida. Lo sai dalla pelle vellurata e vibrante, così deliziosamente profumata. Un profumo fresco e gentile, il profumo di LUX, il sapone di 9 stelle su 10.



*Lydia Alfonsi dice: Anch'io uso sempre LUX. La sua schiuma cremosa accarezza la mia pelle: sento proprio che la rende fresca, morbida... e le dà un delizioso profumo!*

*Lydia Alfonsi*



nel Cofanetto di Bellezza due saponette LUX  
formato bagno a scelta nei 5 meravigliosi colori

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

**LUX ti offre regali di gran marca con la raccolta PUNTI**  
...la sola raccolta con tanti prodotti d'alta qualità per la casa, la cucina, la toilette



..la più  
bella  
sorpresa..

ELETTROCUOCO  
**ESAMAK**



LESAMAKLESAMAKLESAMAKLESAMAKLESAMAK



ELETTROCUOCO ELETTROCUOCO ELETTROCUOCO

**6** APPARECCHI IN UNO  
FRULLATORE / MACINACAFFÈ  
TRITACARNE / TRITAVERDURE  
GRATTUGIA / SPREMIAGRUMI

...un perfetto elettrocuoco al vostro servizio!

ELETTRODOMESTICI  
di ALTISSIMA  
CLASSE

**LESA**

RICHIEDETE  
CATALOGO  
INVIO GRATUITO

LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.P.A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO  
LESA OF AMERICA CORPORATION 32 17 61st STREET - WOODSIDE 77 N.Y. (U.S.A.)  
LESA DEUTSCHLAND G.M.B.H. - UTERMANNKAI 82 - FRANKFURT S.M. - (DEUTSCHLAND)

## L'avvocato di tutti

(segue da pag. 2)

mente, nel suo testamento mia madre dispose che un'altra del fabbricato, munita di ingresso autonomo, andasse alla figlia A e che il resto dell'edificio, munito di altro ingresso in comune, fosse da ripartire tra gli altri figli. In prosieguo di tempo, muore D, lasciando per testamento alla sorella A uno dei vani di sua proprietà nel resto dell'edificio (quello con ingresso comune). Ora, noti bene, avvocato: in primo luogo, il vano lasciato da D ad A può essere facilissimamente unito, mediante l'abbattimento di un muro divisorio, all'ala autonoma di fabbricato, di cui A è già proprietaria; in secondo luogo, D dispose verbalmente, prima di morire, che A unisse il vano alla sua ala di fabbricato, per modo da separarlo dal resto dell'edificio. Dato che A non ha proceduto ai lavori disposti da suo fratello D, ne consegue che, oggi come oggi, essa gode di ben due accessi al caseggiato: un accesso autonomo, che porta all'ala lasciatale dalla madre, ed un accesso in comu-

ne con i fratelli B e C, che porta al vano lasciatale dal fratello D. Ciò posto, ha diritto A a servirsi di ambedue gli ingressi, arrecando disturbo a noialtri fratelli (B e C)? Ed ha qualche importanza la disposizione verbale di ultima volontà lasciata in proposito da D?

Rispondo. Per quanto possa sembrare ingiusto, Sua sorella A può legittimamente servirsi di ambedue gli ingressi: sia di quello personale, in virtù del testamento di Sua madre, sia di quello comune, in virtù del lascito di Suo fratello D. Premesso che in materia testamentaria le disposizioni puramente verbali non hanno alcun valore, l'unica disposizione valida è quella con cui D ha trasferito per testamento, senza condizioni, la proprietà del vano ad A. Essere proprietari di una parte di edificio significa potersi giovare delle parti di esso capaci di soddisfare esigenze di tutti i condomini (art. 1117 cod. civ.). Quindi, A ha tutto il diritto di disturbare, come Lei dice, gli altri fratelli.

a. g.

## Gli impianti trasmettenti in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmettente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AGRIGENTO	37	o	518 - 525 Mc/s
AOSTA	27	o	518 - 525 Mc/s
ASCOLI PICENO	33	o	486 - 493 Mc/s
BENEVENTO	32	o	544 - 551 Mc/s
BERTINORO	30	o	542 - 549 Mc/s
BOLOGNA	38	o	526 - 533 Mc/s
CAGLIARI-CAPOTERRA	36	o	526 - 533 Mc/s
CARRARA	21	o	470 - 477 Mc/s
CASERTA	21	o	470 - 477 Mc/s
CATANIA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	o	542 - 549 Mc/s
CIMA PENEGAL	27	o	518 - 525 Mc/s
COL DE COURTIL	34	o	574 - 581 Mc/s
COL VISENTIN	34	o	574 - 581 Mc/s
COMO	39	o	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	o	534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	26	v	510 - 517 Mc/s
GORIZIA	24	v	494 - 501 Mc/s
IMPERIA	26	v	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	34	o	494 - 501 Mc/s
LA SPEZIA	31	o-v	550 - 557 Mc/s
MACERATA	39	o	534 - 541 Mc/s
MARTINA FRANCA	22	o	558 - 565 Mc/s
MASSA SAN CARLO	33	o	486 - 493 Mc/s
MESSINA	29	o	534 - 541 Mc/s
MILANO	36	o	518 - 525 Mc/s
MILANO ARGENTARIO	24	v	494 - 501 Mc/s
MONTA BEIGIA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTA CACCIA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTA CAMMARATA	34	o	574 - 581 Mc/s
MONTA CONERO	16	o	510 - 517 Mc/s
MONTA FAITO	23	v-o	486 - 493 Mc/s
MONTA FAVONE	39	o	534 - 541 Mc/s
MONTA LAURO	34	o	494 - 501 Mc/s
MONTA LIMBARA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTA LUCO	33	o	486 - 493 Mc/s
MONTA NERONE	32	o	544 - 551 Mc/s
MONTA ORTORENE	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTA PEGLIA	21	o	550 - 557 Mc/s
MONTA PELLEGRINO	37	v-o	518 - 525 Mc/s
MONTA PENICE	33	o	486 - 493 Mc/s
MONTA SAMBUCO	37	o	518 - 525 Mc/s
MONTA SCAVO	33	o	544 - 551 Mc/s
MONTA SCURO	38	o	526 - 533 Mc/s
MONTA SERPEO	30	o	542 - 549 Mc/s
MONTA SERRA	37	o	518 - 525 Mc/s
MONTA SORO	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTA VENDA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTA VERGINE	31	o	550 - 557 Mc/s
PAGANELLA	31	o	470 - 477 Mc/s
PESARO	24	o	494 - 501 Mc/s
PESCARA	30	v	542 - 549 Mc/s
PIETRA COPENALE	32	o	558 - 565 Mc/s
PORTOFINO	39	o	534 - 541 Mc/s
POTENZA	33	o	544 - 551 Mc/s
POTENZA MONTICCHIO	36	o	542 - 549 Mc/s
PUNTA BAGGE URBARA	27	o	518 - 525 Mc/s
ROMA	28	o	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550 - 557 Mc/s
SALERNO	33	o	544 - 551 Mc/s
SANREMO M. BIGNONE	34	o	574 - 581 Mc/s
SASSARI	30	v	542 - 549 Mc/s
SONORIO	30	o	542 - 549 Mc/s
TERAMO	32	o	544 - 551 Mc/s
TERMINILLO	37	v	510 - 525 Mc/s
TERNI	34	o	574 - 581 Mc/s
TORINO	30	o	542 - 549 Mc/s
TRAPANI-ERICE	31	v-o	550 - 557 Mc/s
TRIESTE	31	o	558 - 565 Mc/s
UDINE	32	o	478 - 485 Mc/s
VELETRI	36	o	510 - 517 Mc/s
VERONA	32	v	478 - 485 Mc/s
VICENZA	31	o	470 - 477 Mc/s

*aria nuova...  
aria pura...  
aria Florient*

# Florient

**nuovo deodorante per la casa**

Uno spruzzo di Florient e a casa vostra è come vivere all'aperto, in un'aria che sa di prati in fiore.

Florient si diffonde all'istante negli ambienti e dura a lungo, delicatamente persistente.

FLORIENT  
come vi piace di più



FIORI DI PRATO



LAVANDA



FIORI DI MELO



FIORI AMARI

FLORIENT  
PARTECIPA ALLA GRANDE RACCOLTA **PUNTI QUALITÀ**

# PERCHE' LA CAMICIA "TERITAL"-COTONE?



REGISTRATO  
MARCHIO

PERCHE'  
"terital"  
semplifica la vita

Ovunque c'è "Terital" il tessuto diventa migliore  
Abiti, soprabiti, impermeabili, camicie, tovaglie, lenzuola,  
tendaggi, si lavano facilmente e non occorre stirarli.

Il marchio



controlla la qualità

"Terital" è marchio registrato della Soc. Rhodiatoca.

RHO DIATOCA



## lingue estere alla radio

### TEDESCO

#### Correzione del secondo compito (marzo)

##### PRIMO CORSO

Wollen wir miteinander frühstücken? — Ja, was können wir bestellen? — Heute nehme ich Tee mit Zitrone; und du, was willst du trinken? — Ich kann wie gewöhnlich einen Milchkaffee trinken. Rufen wir die Kellnerin! Fräulein! — Hier lässt sich niemand sehen! Gib mir unterdessen die Zeitung. Ich will wissen, wie die Fußballpartie Italien-Deutschland gegangen ist. O, hier ist das Fräulein! Wollen Sie uns etwas bringen? — Die Herren wünschen? — Können wir etwas Warmes haben (bekommen)? — Das versteht sich. — Ich muss Sie (et)was fragen. — Fragen Sie nur! — Kann ich vor dem Milchkaffee einen Espresso mit einem Tropfen Brantwein haben? — Sie können alles haben, was Sie wünschen. — Hübsch, das Mädchen! Gib mir die Kamera; ich will sie (es) fotografieren. — Mach' keine Dummheiten! Benimm dich vernünftig!

##### SECONDO CORSO

Wie wirst du dich ausdrücken, wenn du zum Friseur gehst? — Ich werde ihm sagen. Entschuldigen Sie, ist das ein Friseurladen? — Sei kein Kind! Du wirst bestimmt gelesen haben, dass es sich um einen Friseur und nicht um einen Metzger handelt. — Du hast recht. Also werden meine ersten Worte... (sein). — ...natürlich ein freundlicher Gruss (sein). — Das versteht sich. Dann werde ich beginnen: Möchten Sie mir die Haare schneiden? Sie sind zu lang, nicht wahr? — Das wird der Friseur selbst sehen. — Darf ich die heutige Zeitung lesen? — Und der brave Figaro wird dir die Zeitungen geben. Er wird dir vora Wetter, von den hohen Preisen, vielleicht auch vom Sport sprechen und wird natürlich bei der Politik landen. — Und ich werde weiter lesen und ihm keine Antwort geben. — Aber du wirst ihm antworten, wenn er dir den Preis seiner Arbeit sagt. — Wenn er gewissenhaft ist, wird er nicht das Unmögliche verlangen — Hoffentlich.

#### Terzo compito per il mese di marzo

##### PRIMO CORSO

Finalmente è venuta la primavera. L'inverno è stato lungo, umido (*feucht*) e freddo. Ma adesso possiamo di nuovo godere il sole e ci rallegriamo della natura. Non dobbiamo più portare cappotti d'inverno, perché il freddo è scomparso. Un vento primaverile fa (*lascia*) ondeggiare l'erba e le foglie degli alberi. Uomini e donne, vecchi e giovani cercano la natura, i boschi e la montagna e sono lieti che non piova e non nevichi (*indicalivo*) più. A frutte i bambini corrono e saltano nei giardini della nostra città. Con le loro motociclette i ragazzi scorrazzano (*fahren*) per le vie e per le piazze. Altre persone prendono il treno e vanno in (*auf* + articolo) campagna. Quando viene la primavera tutto è fresco e giovane.

##### SECONDO CORSO

Quando uno non ha soldi per ascoltare un concerto, apre (*anstellen*) la radio e può godere la più bella musica. In tal (questo) caso non ha bisogno di « farsi bello », di chiamare un tassì e di pagare parecchie centinaia di lire. Se la musica nun gli piace, spegne (*abstellen*) l'apparecchio (*das Gerät*), accende la luce elettrica e incomincia a leggere qualcosa di bello. Ci sono magnifici libri e bellissimi settimanali (parola composta). Ma se uno preferisce lo studio serio ma avvincente di una lingua straniera, potrà prendere una buona grammatica. Dovrà sforzarsi un pochino, ma ognuno capisce che non si può fare la conoscenza di un nuovo mondo senza superare prove difficili. Alle undici andrà a letto, spegnerà la luce e dopo poco s'addormenterà.

### LIBRI DI TESTO

Lo stesso docente del corso radiofonico, prof. Arturo Pellis, ha redatto i libri di testo:

« Corso pratico di lingua tedesca » . . . . . L. 1.500  
« Supplemento al Corso pratico di lingua tedesca » . . . . . L. 250

Questi libri di testo sono in vendita nelle migliori librerie oppure possono essere richiesti alla ERI-Edizioni RAI (Via Arsenale 21, Torino), che provvederà ad inviarli franco di altre spese contro rimessa anticipata dei relativi importi sul conto corrente postale n. 2/37800. Gli allievi che seguono il Corso di lingua tedesca alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione alla Direzione del Servizio Organizzativo Radio, Settore parlati culturali, RAI, via del Babuino 9, Roma.



## Personalità e scrittura

*disprezzo calpesto  
Vindizio pessimissimo.*

**Disaccordo** — Che lei sia « una brava donna » capace di voler bene sinceramente e disposta al buon accordo lo rivela anche la grafia con i tanti segni che presenta del carattere espansivo, esuberante, pieno di calore, di entusiasmo. Ciò malgrado non credo si renda conto che se la intenderebbe meglio coll'indole difficile di suo marito moderando certa sua maniera passionale, impulsiva, un po' grossolana di reagire alle offese; maniera che ostende soltanto di esasperare gli animi fino alle conseguenze più spiacevoli. Non voglio con questo attenuare i torti di « lui » che la scrittura denuncia: diffidente, geloso, egoista, esigente, assoluto, più propenso alla critica e alla durezza che alla benevolenza e alla comprensione. E' un uomo che andrebbe trattato magari non meno cuore, di quanto faccia lei, ma con più abilità e perspicacia. Presumo lo indispone la differenza tra loro di mentalità, di cultura, di gusti, di temperamento. Fosse di animo buono e tollerante indulgerebbe su manchevolezze di forma per apprezzare la sostanza dei meriti, e se ne vivrebbe in pace con una moglie che, non provocata, non domanda di meglio che dimostrare le proprie ottime intenzioni. Badi però non sia la sua sbrigliatissima fantasia, facile ad esaltarsi, a farle esagerare la « cattiveria diabolica » del marito. Potrebbe certo essere migliore, rendere più serena la convivenza, avere per lei un sentimento più generoso ma, via, non è poi quel « dannato » che tutto calpesta e odia. Si provi a capire, a vedere, a giudicare senza montarsi la testa e non si fidi troppo di buttar là dei termini che non corrispondono, glielo assicuro, alla personalità del suo consorte.

*sempre secondo in pretebilità*

**Giogli** — La regola che cita dal testo di grafologia da lei consultato va interpretata meno semplicisticamente. Non è che una scrittura « possa voler dire cose contrarie una buona e una cattiva ». Siccome nessun segno grafico sta a sé ma acquista perde cambia o attenua il proprio significato in rapporto al valore che presenta il quadro d'insieme, l'autore ha certamente voluto dimostrare che assume carattere positivo in un complesso ben qualificato, ed al contrario carattere negativo in un complesso scadente. La scienza grafologica è complicatissima appunto per l'esigenza di concatenazione di tutti i suoi elementi e le conclusioni che ne scaturiscono. Facciamo un esempio. Chi si limitasse a definire la sua natura soltanto in riferimento alla forma della « i » minuscola isolandola dal resto ne avrebbe un giudizio sfavorevolissimo; ossia: ostinazione, ribellione, spirito di contraddizione, aggressività maligna, volontà di andare contro tutto e contro tutti, smania di criticare per partito preso, ed altro ancora. Fortunatamente quella lettera incriminata perde il suo effetto trovandosi come piccola parte di un tutto composto di lunghi tratti filiformi, andamento inclinato a destra, tracciato scarbo di aspetto modesto, collegamenti costanti. La sua azione è quindi contrastata da disposizioni alla malleabilità, al buon adattamento, alla sensibilità ricettiva, dall'animo attratto ai sentimenti scambievoli ed ai rapporti sociali, senza presunzioni o sopraffazioni, e col l'aiuto delle facoltà ragionate. In conclusione lei è sì, talvolta, angosciata, asprigno, suscettibile, impaziente, reattivo, ma per motivi giustificabili: contrarietà ambientali, ostacoli pratici, timori dell'avvenire, intolleranza di convenzionalitài futili, ansia di indipendenza, aspirazioni frustrate da conturbanti complessi d'inferiorità. Ma qual è il giovane esente dalle inquietudini dei veduti anni?

*osqui mis lui*

**Giuseppina Carlotta** — Lei non saprà mai « quello che ha dentro » finché si ostina a cercarvi quello che non c'è; ossia a vedere lati oscuri, complicati e biasimevoli della sua anima terza che non conosce duplicità e che merita più considerazione della poca che riceve da una severa autocritica cerebrale. Dato e non concesso che sia dovuto ad un fondo di egoismo ed a scarso calore di sentimento l'aver preferito la propria indipendenza ad un legame matrimoniale, sono certa che ha scelto la via migliore. Perché crearsi un'esistenza non congeniale meotrice, evidentemente, è serena e soddisfatta di vivere in piena autonomia, libera di disporre di sé come più le talenta, di non dover render conto a nessuno delle idee e delle azioni confacenti alla sua personalità, e per niente impressionata della solitudine date le molte risorse dell'intelletto e degli interessi individuali che la compensano? E' stata ben più onesta e leale rinunciando alle « ottime occasioni » di avere un marito ed una famiglia che non altra donna che pur senza amore, per solo calcolo od ambizione creano a sé ed ai congiunti condizioni difficili e penose. Lei non è priva di ambizioni, tutt'altro, ma intende appagarle a modo suo magari esaltandosi per cose che agli altri sono indifferenti e non curandosi invece di quello che comunemente piace. La grafia rivela buon gusto, signorilità, cultura, ampiezza di vedute, chiarezza di carattere, rispetto dei diritti altrui e difesa dei propri. Non so cosa intenda per « aridità affettiva ». Poco altruismo? Scarso spirito di sacrificio? Orgoglio e distacco? Non le contesto questi giudizi, ma dopotutto che male fa? Non porta danno alcuno e si convince ch'è migliore di quanto crede.

**Lina Pangella**

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 26 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che acquistano la faccetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

# INCREDIBILE NUMERO DI RASATURE

una lama  
solo Lire 80



tutte perfette  
tutte Gillette®

nuova  
lama  
Silver Gillette®  
inossidabile  
stainless



Con una sola lama - una sola Silver Gillette - voi potete radervi alla perfezione per giorni e giorni. E ogni rasatura mantiene la meravigliosa qualità Gillette! Silver Gillette, inossidabile, è con-

veniente e praticissima. Infatti potete lasciarla nel rasoio senza asciugarla; conserverà così intatto il famoso « filo Gillette ». Provatela da domattina; vi darà una « lunga soddisfazione ».

**SILVER GILLETTE®**  
“lunga durata” - una lama solo L. 80

**Sì!**  
c'è la **Hoovermatic**  
che lava  
come voi lavate a mano!

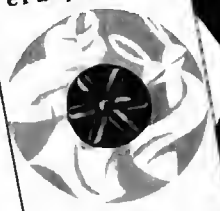


#### Lavaggio esclusivo

Potete lavare tutto, anche gli indumenti più fini nella Hoovermatic, perché essa tratta la biancheria delicatamente, come quando voi lavate a mano.

Il metodo di «lavaggio a mano» esclusivo della Hoovermatic è dovuto al suo

pulsatore automatico brevettato che, senza sfiorare la biancheria, agita l'acqua energicamente: con Hoovermatic è l'acqua che lava!



lava...

#### Niente programmi fissi

Un regolatore automatico per il tempo e la temperatura vi permette di lavare come desiderate e come è meglio per la vostra biancheria senza dover seguire programmi fissi. È tutto ciò a

tempo di record: Hoovermatic lava,

- risciaccia,
- asciuga...

fa in mezz'ora il bucato di una settimana.



Perfetta, solida, sicura, Hoovermatic fa il bucato

per anni e anni senza aver mai il minimo inconveniente, né alcun bisogno di manutenzione.

...risciaccia,  
asciuga...

# Hoovermatic

— lava ogni tessuto come voi volete

Chiedete una dimostrazione ai Rivenditori Autorizzati Hoover.



## RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 41 - N. 17 - DAL 19 AL 25 APRILE 1964

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Direttore responsabile: **LUCIANO GUARALDO**

Vice Direttore: **GIGI CANE**



#### IN COPERTINA

Yves Montand, il popolare attore e cantante francese, è tra gli interpreti del «Canti della Resistenza europea», in onda questa settimana alla radio sul Programma Nazionale. Alla trasmissione, che rientra nel quadro delle celebrazioni per il Ventennale della Resistenza, dedichiamo un articolo nella pagina accanto.

(Foto News Blits)

## SOMMARIO

I canti della Resistenza di Fr. Ant. . . . .	9
Lo Steto e il cittadino di Ugo Zatterin . . . . .	10
Un disco per l'estate di P. Giorgio Martellini . . . . .	11-12
Amelfi, città del sole di Italo de Feo . . . . .	13
Le terza puntate de «I Miserabili» . . . . .	14-15
«Cento volte Gigli»: de Botta e risposta a Campanile d'oro . . . . .	16
Gessman recite Shakespear . . . . .	16-17

#### PROGRAMMI GIORNALIERI

Televisione . 24-25; 28-29; 32-33; 36-37; 40-41; 44-45; 48-49
Radio . 26-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50-51
Radio locali . . . . . 52-53-54-55-56
Esteri . . . . . 57
Filodiffusione . . . . . 58-59

#### RUBRICHE

Il compendio del video . . . . .	18
Leggiamo insieme . . . . .	19
Fra i programmi della settimana . . . . .	20-22-23
Qui i ragazzi . . . . .	60-61
Le donna e la casa . . . . .	62-63-64-65-66
Dischi nuovi . . . . .	60
Personalità e scrittura . . . . .	7
Risponde il tecnico . . . . .	52-53
Ci scrivono . . . . .	2
L'evvocato di tutti . . . . .	2-4
Lingue estere alle radio: correzione del compito di tedesco . . . . .	6

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Breme, 20 - Telef. 69 75 61  
Redaz. romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, Int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Esteri: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuelli (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850

ESTERO: Annuelli L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a «Radiocorriere-TV»

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni  
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53

Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 443

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono  
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino  
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA



# I canti della Resistenza

**Ascolteremo questa settimana alla radio una scelta dei motivi più belli di tutta Europa - Un documentario sulle storiche vicende che portarono alla nascita della Repubblica dell'Ossola**

I canti della Resistenza europea nacquero nel cuore stesso degli eventi (e ne portano il segno), o immediatamente, per confortare un bivacco, accompagnare una marcia, o subito dopo una battaglia, o un episodio glorioso o doloroso. Di rado sono canti d'amore, o di nostalgia, come avviene nelle altre guerre, che si ripensa ai beni famigliari lontani o perduti. I canti della Resistenza sono tutti improntati a un sentimento civile e politico (libertà, giustizia, pace, riconquista della patria); e sono, naturalmente, canti antifascisti. Questo è il fondo comune a tutti, così da costituire un grande coro unanime. La diversità è nel colore musicale. Basta ascoltare uno di quei canti e subito si riconosce il popolo che lo intona. E' un riconoscimento istantaneo; si dice subito « questo è francese », « questo è russo », « questo è bulgaro », eccetera.

Nessun'altra forma di espressione potrebbe distinguersi con altrettanta immediatezza. Le altre differenze (che dipendono dal sorgere di quei canti da diverse situazioni storico-politiche e non solo da fondi etnici diversi, da culture diverse) non sono dominanti; direi che si annullano nella uniformità della lotta, cioè degli scopi, del metodo, e nell'identicità del nemico (la parola « fascismo » è di tutta l'Europa). Tuttavia sono da sottolineare. Nei canti francesi, per esempio, c'è una presenza letteraria evidente, in quelli italiani si nota per lo più una lentezza dolorosa (come sempre è stata la guerra per gli italiani, una tragedia, non una bella avventura), in quelli dell'Europa orientale ora un tema popolare leggendario, ora uno di danza, quasi lieto e sfrenato; in quelli ebraici di Polonia una tonalità grave, quasi ieratica, e via distinguendo.

E' interessante conoscere la origine di alcuni di questi canti. Quello celebre, di Anna Marly (*Le chant de la Libération*) nacque da un segnale da lei inventato per la Resistenza francese e fischiatto alla BBC di Londra e alla radio clandestina, e due scrittori gli diedero le

parole; quello ungherese (*I tre fiumi*) all'origine non era che un richiamo tra le sponde e poi si articolò in echi intrecciati ed espansi. E' ovvio che nei primi tempi, prima di canzoni originali, si cantassero vecchi motivi con parole nuove adattate. In Italia l'oggi famoso *Bella ciao* (ma non sapremmo dire quali formazioni lo cantassero durante la Resistenza) è un testo nuovo inserito in un canto tradizionale « di protesta » (quello delle mondine) e combinato con un altro, anch'esso tradizionale, quello del fiore sulla tomba. Un altro celebre canto è *Pietà l'è morta*, triste, tragico, ma che trattiene prima e poi sfoga un grido di furente vendetta: era il vecchio *Sul ponte di Bassano bandiera nera* degli alpini del '15, diventato poi *Sul ponte di Perati della Julia* nella guerra di Albania, e infine non tanto rimangiato quanto scavato in una nuova esperienza, in un cuore ferito, da Nuto Revelli (l'autore della *Guerra dei poveri*) che fu prima ufficiale degli alpini in Russia e toro in patria sconvolto dalla inaudita prova e si fece partigiano.

Nel *Canto della Liberazione* francese si dice che quando uno cade un altro prende il suo posto, ma in *Pietà l'è morta* si dice che dove è caduto un alpino sorge un partigiano. C'è il segno di una storia diversa: c'è quella terribile avventura di Russia dietro, l'impreparazione, il crudele anticameratismo dell'alleato di allora, e c'è la metamorfosi del soldato costretto a una guerra non sentita in volontario di una guerra suscitata da lui stesso. Entrati nel pieno della lotta, meglio politicizzata la coscienza del combattente, anche i canti rispecchiano questa maturazione, e nascono originali, perché il fondamento è nuovo.

Dal furore alla pace, dalla liberazione della patria alla solitudine per tutti gli oppressi, contro tutte le oppressioni, dalla vittoria alla vigilanza sul futuro: sono stati scelti per la trasmissione radiofonica questi accenti, nella varietà di spunti è stato cercato questo sviluppo.

E si è anche pensato di concordare queste cose con la sug-

gestività, la bellezza più prontamente affascinante dei motivi melodici. Cantati da cori e solisti famosi — la Marly, Yves Montand, Gisela May, Ernst Busch, la nostra Margot — alcuni canti sorprenderanno per la loro nobile forza epica o la dolcezza elegiaca: si ponga attenzione, fra gli altri, a quello macedone, anonimo, in morte dello sconosciuto eroe ragazzo, Mile Popordanov, o alla nostra canzone friulana della Osoppo, o a *Pietà l'è morta*, o al frammento elegiaco rumeno che ricorda, con animo volto al presente, la storia, di un altro tempo, del brigante Mantu di Cavarano.

Il grande canto scritto e musicato dall'ebreo polacco Mordehai Gebirtig chiude il breve ciclo, perché il suo tono religioso, le sue parole sono fatte per risuonare alle soglie del presente e dell'avvenire: « al fuoco, fratelli, al fuoco! - La salvezza è solo in noi stessi; - se questa città vi è cara, - mano agli attrezzi, spegnete il fuoco, - spegnetelo con il sangue! ».

Contro il fuoco il sangue. E' questo il destino? Mordehai Gebirtig parlava della sua città e del suo ghetto che realmente bruciavano. Ma il canto può scontentare qualunque città, qualunque bene che bruci. Solo la vigilanza può impedire che occorra sangue a spegnere il fuoco; può impedire insomma che il fuoco si appicchi. La Resistenza è anche questo; non è solo una lotta conclusiva.

\*\*\*

Insieme con i *Canti della Resistenza europea* scelti, da una ricca raccolta, da Franco Antonicelli e Sergio Liberovici, la radio metterà in onda nella stessa settimana un documentario sulla Repubblica dell'Ossola, svolto dallo storico Domenico Zucaro su fonti testimoniarie. Le battaglie nella zona dell'Ossola furono numerose e significarono nomi gloriosissimi di caduti, da Filippo Beltrami ai fratelli Di Dio e ai Vigorelli.

Ma non solo di sanguinose e abili battaglie partigiane si tratta, bensì anche di un risul-

## 20° anniversario della lotta di liberazione

*Gianna, figlia mia adorata,  
Sarà fuocato all'alba per un ideale, per una fede  
che tu, mia figlia, un giorno capirai appieno...  
Sapessi quante cose vorrei dirti, ma mentre scrivo,  
il mio pensiero corre, galoppa  
nel tempo futuro che per te sarà, deve essere felice...*

(Dalla lettera che Paolo Braccini, Medaglia d'Oro al Valor Militare, scrisse alla figlia Gianna poco prima di essere ucciso dai fascisti. La figlia Gianna nacque il 1° gennaio 1944, il 1° aprile 1946, morì, uccisa come il padre, il 1° gennaio 1946, a 19 anni, nel carcere di San Vittore, Milano, nel 1946, con la medaglia d'oro al Valor Militare).



Il manifesto ideato da Antonio Donat-Cattin per il ventennale della Resistenza. Le parole che in esso appaiono furono scritte dalla figlia Gianna da Paolo Braccini, medaglia d'oro, fuocato il 5 aprile 1944 al poligono del Martinetto in Torino, con altri sette patrioti — tra cui il generale Perotti — tutti esponenti del Comitato Militare Piemontese

lato, purtroppo transitorio (e ancora oggi discusso in vari suoi aspetti) quale la costituzione di un governo autonomo, la cosiddetta Repubblica dell'Ossola. I problemi per la sua difesa si inserivano in una più vasta operazione offensiva, che non fu da tutti ben compresa e perciò rimasta inattuata; ma in particolare mancarono, piuttosto inspiegabilmente, gli aiuti alleati. Tuttavia la Repubblica dell'Ossola, sia pure per trentacinque giorni, esistette, funzionò e, questo è quanto importa, segnò la capacità di direzione politica su larga base democratica da parte di uomini che

sembravano solo atti a impugnare le armi, e lasciò per l'avvenire, come vedrà chi interpetri bene i documenti, qualche seme non infruttuoso.

Fr. Ant.

«Canti della Resistenza europea» va in onda sabato 25 aprile, alle 20,55 sul Programma Nazionale radiofonico. Il documentario «La Repubblica dell'Ossola» va in onda lo stesso giorno, alle ore 20,25 sullo stesso programma.

Dibattiti alla TV  
sui problemi  
del nostro Paese

# Lo Stato e il cittadino

**D**a qualche anno un fantasma agita e in certo senso disorienta l'economia italiana. Il suo nome, che così frequentemente ricorre nei discorsi dei politici e nei resoconti dei giornali, è *programmazione*; e la sua natura di ancor evanescente ectoplasma copre le incertezze, le indeterminazioni e le resistenze di chi vuole e di chi non vuole che lo sviluppo economico del Paese avvenga secondo certi piani prestabiliti.

Questa infatti è la sostanza del dilemma: se uno Stato che ha raggiunto sì il livello del « miracolo », ma rimanendo profondamente bacato da secoli squilibri (un Nord sviluppato e un Sud sottosviluppato: il reddito in agricoltura inferiore del 50 per cento al reddito dell'industria; un urgente bisogno di vaste opere pubbliche, dalle scuole agli ospedali) possa limitarsi a garantire libertà e tranquillità all'iniziativa pubblica e privata, senza sopprimere, orientare, limitare, condizionare il libero moto dell'economia verso la soluzione dei grandi problemi nazionali.

A parole son tutti d'accordo, destra e sinistra, che sia utile alla collettività far dei programmi, anziché agire disordinatamente. Per quanto illuminata possa essere l'ispirazione, che guida gli operatori economici grandi e piccoli, è umano che le considerazioni dell'interesse privato finiscano per lasciarsi sempre alle spalle quelle dell'interesse pubblico. Ma esiste un reale disaccordo, quando da una parte si sostiene che la programmazione deve avere valore soltanto indicativo e orientativo, affidata alla buona volontà di chi la deve attuare, mentre si afferma dall'altra che un programma, per servire sul serio a qualcuno, deve vincolare tutti all'obbligo di realizzarlo.

La rissa delle parole e il sostanziale contrasto degli interessi hanno consentito che della programmazione si parlasse e riparlasse, si studiasse e si ridiscutesse, per anni, senza arrivare al punto, cioè alla definizione d'un programma. Sembra ora che il ciclo dei rinvii stia per chiudersi. L'Ufficio del Programma, istituito presso il Ministero del Bilancio, ha ultimato la stesura d'un « piano » iniziale per il 1964-65, e il Comi-

tato Interministeriale per la Ricostruzione (CIR) lo sta esaminando. Di tutta la problematica economica inerente al « piano » si parlerà con accutata intensità nelle prossime settimane e si riaccenderanno col crescendo dell'ultimo atto le polemiche pro e contro, le esaltazioni e le riserve. E la televisione ha ritenuto di dover dare il suo contributo di divulgazione, consentendo anzitutto agli italiani di accostarsi nel numero maggiore possibile ai complessi aspetti del problema, in secondo luogo offrendo la sua tribuna al dibattito tra le varie tesi.

Non si chiamerà « tribuna economica », come qualcuno aveva proposto, la serie di dibattiti che inizierà il 21 aprile, anche se i grandi problemi economici, sullo sfondo della pro-

grammazione, forniranno i temi della discussione. Prevedendo che altri cicli di liberi e pubblici contraddittori sui più importanti problemi della vita nazionale, che impegnano lo Stato e il cittadino, possano seguire in futuro un po' con la stessa ideale continuità che lega i cicli di « Tribuna politica », la RAI intitola queste sue trasmissioni appunto « Il cittadino e lo Stato ». E per distinguere da quelle riservate ai parlamentari, ai rappresentanti del governo e dei partiti, ha stabilito che ne siano protagonisti soltanto uomini di studio, esperti, scrittori e giornalisti specializzati, i quali non abbiano incarichi politici o sindacali che li qualificano e li presentano al pubblico, per così dire, in rappresentanza ufficiale.

Non ci si nasconde, per an-

tica esperienza, l'estrema difficoltà di costringere — è la parola — illustri docenti universitari, cultori di economia e di diritto, ad abbandonare davanti alle telecamere almeno un po' del tecnicismo, del linguaggio ermetico che tanto spesso limita a pochi intimi la comprensione d'un dibattito e dei suoi veri significati. E' il dramma d'ogni intervistatore o moderatore televisivo, quello del linguaggio e della comunicabilità, ovvero quello del rispetto di categoria da cui sono complessati medici, avvocati, tecnici, professori, e che li spinge quasi sempre a rivolgersi ai propri colleghi più che ai milioni di galantuomini, che costituiscono il nostro prossimo, voglioso di sapere. (Facendo rimpiangere, in qualche caso, certe soluzioni cinematografiche che

permettono di tradurre con sottotitoli gli incomprensibili dialoghi degli attori). E tuttavia sarà fatto quanto è possibile, per l'impegno preso dagli stessi partecipanti, affinché nel piccolo salotto che ospiterà i dibattiti sull'economia e sulla programmazione possa metter occhio e orecchio senza troppa fatica il massimo numero di telespettatori.

Quanto alla materia, tanto vasta e complessa, è stata suddivisa in sei trasmissioni. La prima tratterà dei due grandi squilibri strutturali di cui soffre l'economia italiana, cioè il diverso sviluppo del Nord rispetto al Sud, dell'industria rispetto all'agricoltura. La seconda si occuperà dello squilibrio determinatosi tra la produzione dei beni destinati ai consumi privati e la produzione dei beni destinati ai consumi collettivi; e quindi della formazione del risparmio e degli investimenti. La terza esaminerà i problemi della distribuzione all'ingrosso e al dettaglio dei prodotti agricoli e industriali, nonché delle misure per contenere i prezzi in ordine alla formazione del reddito e degli investimenti. La quarta affronterà il deficit della bilancia dei pagamenti, e gli argomenti che riguardano l'importazione e la esportazione. La quinta sarà dedicata all'esame dei salari, dei costi di produzione e delle spese previdenziali. La sesta concluderà, occupandosi specificamente della programmazione, un discorso che in tutte le cinque precedenti sarà stato di volta in volta introdotto e sviluppato.

C'è bisogno di spiegare, chiarire, rassicurare. Il chiarimento deve venire naturalmente da coloro che i programmi economici stanno studiando e preparando. Ma la televisione può fare la sua parte se, attraverso un democratico confronto di informazioni e di opinioni, permetterà ai produttori, ai risparmiatori, ai consumatori italiani di saperne di più e di regolarli quindi sui dati e sui fatti, anziché sulle voci e sulle insinuazioni.

Ugo Zatterlin

## IL CONGRESSO MONDIALE DI RADIOTELEVISIONE SCOLASTICA

**C**ome i telespettatori hanno potuto vedere nel Telegiornale delle 20,30 di sabato 11 aprile, si è aperto il 9 aprile a Tokio, sotto la presidenza dell'ing. Marcello Rodinò, Amministratore delegato della RAI, il secondo Congresso internazionale degli organismi radiofonici e televisivi sul tema delle trasmissioni radio e televisive scolastiche.

Nel corso della cerimonia d'apertura, alla quale hanno assistito tra gli altri il principe ereditario del Giappone Akhito, la principessa Michiko e il primo ministro giapponese Ikeda, l'ing. Marcello Rodinò ha dichiarato che non si deve più indugiare ad estendere l'istruzione attraverso la radio e la televisione ai diversi milioni di persone che non hanno scuole.

« Sono incoraggiato — ha detto l'ingegner Rodinò — dalla ferma convinzione che, qui a Tokio come a Roma, noi saremo in grado di compiere un proficuo lavoro per l'utilizzazione nel settore dell'educazione di quei moderni e potenti mezzi di comunicazione che sono le nostre stazioni radio-televisive.

« Vogliamo ricordare — ha proseguito l'Amministratore delegato della RAI — che mentre da una parte vi sono in tutto il mondo più di 450 milioni di radio-

ascoltatori e poco meno di 150 milioni di telespettatori, dall'altra parte vi sono anche centinaia di milioni di analfabeti e molti milioni di giovani che non hanno l'istruzione primaria. Io ricordo che il presidente della conferenza di Roma, il nostro amico Sir Ian Jacob, dichiarò che il mondo è come un cavallo che galoppa senza freni. Cerchiamo perciò di fare delle trasmissioni radio e televisive le redini con le quali guidare questo cavallo. Dobbiamo convincerci che per la nuova generazione un ritardo nell'istruzione anche soltanto di pochi anni può pregiudicare fatalmente l'intero futuro. Non dobbiamo lasciarci scoraggiare dal pensiero di tutti quelli che non possiamo raggiungere — ha concluso l'ing. Rodinò — dobbiamo invece trarre incoraggiamento e soddisfazione dal pensiero di coloro che possiamo avvicinare e ai quali possiamo giovare ».

Al Congresso, patrocinato dall'Unione Radiofonica Europea, della quale l'ingegner Rodinò è vice presidente, e organizzato dalla radio giapponese (NHK) sotto la direzione di Yshinori Maeda, vice presidente della NHK, partecipano 180 delegati di 66 Paesi.

La prima trasmissione della serie, dedicata a L'economia italiana e i suoi squilibri, andrà in onda martedì 21 aprile alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.

42 canzoni in gara alla radio da questa settimana fino a giugno

# Un disco per l'estate

**S**i avvicina l'estate dei suoni. Non che l'inverno sia silenzioso, in questa nostra civiltà del frastuono; ma almeno, a porte e finestre chiuse, qualche momento di quiete si riesce ancora a trovarlo. L'estate invece, la lunga estate calda dei mille ombrelloni aperti in colorita fungaia lungo chilometri di spiagge, dei *camping* che invadono prati e pinete, l'estate in cui ciascuno insegue i sogni d'evanescente accarezzati per mesi alla scrivania d'un ufficio, è la stagione delle note in libertà, degli altoparlanti, dei *juke-box*, delle radioline, delle piccole orchestre annidate un po' ovunque si possa stendere una pista in cemento e ci siano quattro ragazzi che han voglia di ballare.

Ma non è stato sempre così. Fino a qualche anno fa musica e vacanze, canzoni e mare non andavano a braccetto. C'erano, sì, i *dancing*, le orchestre, i locali alla moda, ma ci si andava la sera: di giorno, in spiaggia, si sentiva soltanto quel rumore indistinto che è fatto di risacca, di chiacchiere, di grida di bambini. Poi venne il transistor, magico oggettino rivoluzionario; vennero i *juke-box*, dapprima nei bar, poi sulle terrazze degli « stabilimenti », infine proprio lì, sulla sabbia, a quattro passi dal mare; vennero i giradischi portatili e le custodie in plastica che contengono una cinquantina di « 45 giri », un'intera giorata di musica. Per i « discografici », anche l'estate divenne una stagione di punta. Se prima il

grande pubblico dei *teen agers* consumava canzoni soprattutto d'inverno, in città, ora bisognava far fronte a richieste massicce da giugno a settembre; di più, bisognava « creare » i motivi per l'estate, peccarsi per tempo, magari subito dopo Natale, e tener pronti in magazzino i possibili successi di Ferragosto. Alle Case, naturalmente, non parve vero, questo inatteso ampliamento del « mercato »: e assecondarono con ogni mezzo il fenomeno, moltiplicando, alle soglie della bella stagione, le iniziative musicali: *Cantagiro, tournees*, lancio di « voci nuove ».

Quest'anno, all'« estate musicale » degli italiani, anche la radio (con l'appoggio, nella fase conclusiva, della TV) dedica un particolare interesse. Si chiama proprio *Un disco per l'estate* una nuova serie di trasmissioni giornaliere, in onda ininterrottamente dal 20 di aprile al 13 giugno, e destinata a « lanciare » i motivi che faranno da colonna sonora al *technicolor* delle vostre vacanze. L'iniziativa è stata presa in collaborazione con l'AFI, l'associazione che raggruppa le Case discografiche italiane.

Il meccanismo di *Un disco per l'estate* è semplice: 20 Case hanno preparato 42 canzoni, tutte inedite, eseguite da molti fra i più popolari interpreti e da numerose « voci nuove ». Ogni giorno (come si può vedere nello schema pubblicato nella pagina seguente) si avranno sette trasmissioni (quattro — più lunghe — la domenica), ciascuna dedicata ad uno o più gruppi di tre canzoni: di modo che, ogni due giorni, il pubblico avrà modo di riascoltare



Paola Penni, la segretaria di Bongiorno alla « Fiera del sogno », partecipa a « Un disco per l'estate » con una canzone intitolata « Solamente in amicizia ». La fotografia che pubblichiamo fu scattata in un locale milanese, quando Paola era al suo esordio come cantante

## Le canzoni e i cantanti che partecipano alla competizione

### 1° Gruppo

*Non andartene*  
Non c'è stato niente  
Solo due righe

Tony Rossi  
Carla Corti  
Peppino Di Capri

### 2° Gruppo

*Beati voi*  
Quando parto per il mare  
Spara Morales

Daniela Casa  
Milva  
Elio Cipri

### 3° Gruppo

*Dammi la tua mano*  
La casa più bella del mondo  
Viva la libertà

Henry Wright  
Betty Curtis  
Bruno Lauzi

### 4° Gruppo

*Ho un grande desiderio*  
Ombre della mia stanza  
Sei diventata nera

Beppe Cardile  
Enrico Pianori  
Los Marcellos Ferlat

### 5° Gruppo

*Il rimorso*  
L'ho conosciuto al mare  
Non è finita

Fraoco Talò  
Lily Bonato  
Ennio Sangiusto

### 6° Gruppo

*Piccola spiaggia*  
Prego (non piangere)  
Sei come una lucertola

Carla Boni  
Elsa Quarta  
Joe Fedeli

### 7° Gruppo

*Con te sulla spiaggia*  
Dimmi se vuoi  
Il re del ring

Nico Fidenco  
Riccardo Del Turco  
Tony Del Monaco

### 8° Gruppo

*Com'è grande questa casa senza te*  
E' perché io ti amo  
Poco sole

Don Powell  
Franco De Bellis  
Ornella Vanoni

### 9° Gruppo

*Non piangere per me*  
Quando siamo in compagnia  
Ritorna amore

Remo Germani  
Tony Dallara  
Fausto Mola

### 10° Gruppo

*Il momento di giocare col mare*  
Per chi?  
Stanotte nun dormi

Katia  
Jane de Clerc  
Mario Abbate

### 11° Gruppo

*Quando è sera*  
Solamente in amicizia  
Week-end in Portofino

Pino Donaggio  
Paola Penni  
Gian Costello

### 12° Gruppo

*Mare, non cantare*  
Cosa farei per te  
Tu mi ascolti come un disco

Fred Bongusto  
Marisa Terzi  
Noris De Stefani

### 13° Gruppo

*Amore, scusami*  
Che sciocco che sei  
Un paio di giorni

John Foster  
Laura Casati  
Robertino

### 14° Gruppo

*Non ho il coraggio*  
Abbronziamoci insieme  
Imparerò a nuotare

Bruno Filippini  
Nilla Pizzi  
Carmen Villani

l'intero complesso dei motivi in gara. E sarà proprio il pubblico, attraverso un concorso a premi, a designare (scegliendo una canzone per ciascun gruppo) i probabili *best sellers* dell'estate 1964. Gli ascoltatori potranno esprimere il loro voto attraverso apposite cartoline, in distribuzione presso i rivenditori di radio e televisori, i negozi di dischi, l'AFI e nelle singole sedi della RAI. Tra tutti coloro che entro il 15 giugno avranno inviato la cartolina con la designazione dei 14 motivi preferiti (l'indirizzo è: « Un disco per l'estate » - Casella postale 400 - Torino), verranno sorteggiati 14 motociclisti.

Concluse le votazioni si esoterà nella fase finale della manifestazione: tutte le canzoni in gara saranno rieseguite nel corso di tre serate che si terranno a Saint Vincent, il 18, 19 e 20 giugno, e che verranno riprese dalla televisione. La sera del 20 verranno presentate ufficialmente le 14 canzoni preferite dagli ascoltatori. Durante tutta l'estate, le 42 canzoni continueranno ad essere trasmesse dalla radio: in autunno poi, per verificare il successo dell'iniziativa e la validità delle indicazioni fornite dal voto del pubblico radiofonico, si confronteranno le classifiche di vendita compilate dall'AFI con la graduatoria di *Un disco per l'estate*.

Questo il meccanismo: rima-



Alcune voci « nuove » (o quasi) tra i concorrenti alla manifestazione radiofonica: sono, da sinistra, Daniela Casa, Bruno Lauzi, Carla Corti e Fausto Mola

ne da dire dei protagonisti. Si può affermare che la manifestazione radiofonica vede schierate tutte le « forze » della musica leggera italiana: dalla « vecchia guardia », alle leve più giovani. Ci saranno Carla Boni e Nilla Pizzi, Peppino di Capri e Betty Curtis, Nico Fidenco, Tony Dallara, Ornella Vanoni, Pino Donaggio, Fred Bongusto, Robertino, Carmen Villani, Mario Abate, Henry Wright, citando alla rinfusa. Ci sarà anche Milva e — stando alle indiscrezioni della vigilia — sarà una Milva tutta nuova, veramente « estiva », convertita al gusto dei ritmi più moderni: una sorpresa, dunque. Ma accanto ai nomi più noti, già « consacrati » da decine di Festival, di *tournees* di trasmissioni radiofoniche e televisive, ci saranno i « nuovi », quelli che da *Un disco per l'estate* cercano il « lancio », un primo favorevole contatto con il grande pubblico, oppure la conferma più o meno clamorosa di una carriera iniziata in sordina.

E' il caso, per esempio, di Carla Corti, una ventenne emiliana che da due o tre anni canta con il complesso di Imer Pattacini, ma che all'attività discografica si è dedicata finora piuttosto raramente: la sua canzone più nota è il *leit motiv* del film « 55 giorni a Pechino ». Se avrà successo, andrà ad ingrossare le schiere dei melodici, visto che la sua voce calda e forte la indirizza verso un repertorio di tipo « tradizionale ».

Una vicenda singolare è quella di Elsa Quarta, una ragazza leccese che qui in Italia non ha ancora « sfondato » definitivamente, eppure ha alle spalle una notevole carriera ed un buon numero di successi internazionali. Per esempio, ha cantato negli Stati Uniti (ospite del popolare *show* di Eddy Sullivan), in Venezuela, in Australia. Di lei, il pubblico del *juke-box* conosce una bella interpretazione di *Quattro chitarre e Esta noche*.

Daniela Casa invece è una

quasi-debuttante; e quel « quasi » si riferisce al fatto che Daniela (ventenne, romana, diplomata al Liceo Artistico) ha già « rotto il ghiaccio » con il pubblico della radio e della TV. Era infatti — lo ricorderete — una delle concorrenti per il Lazio a *Gran Premio*, il torneo per regioni abbinato alla Lotteria di Capodanno. Abilissima suonatrice di chitarra, dotata di una voce che si avvicina un poco a quella di Françoise Hardy, la Casa potrebbe essere annoverata tra le rappresentanti della *nouvelle vague* canora, di quella « corrente » cioè che, prendendo spunto proprio dal repertorio della Hardy e, in Italia, da quello della Cinquetti, sembra orientata verso un genere di musica di ispirazione vagamente « romantica ».

Ancora tra le giovani e giovanissime di *Un disco per l'estate* ritroviamo un altro nome noto: quello di Paola Penni, « segretaria » di Mike Bongiorno alla *Fiera dei sogni*.

Anche in campo maschile, le

voci nuove, o quasi, sono numerose. C'è Bruno Lauzi, non proprio giovanissimo (ba ventisette anni, e oggi l'età minima dei cantanti va calando progressivamente), laureando in legge, cantautore cresciuto a Genova nell'ambiente dei Bindi, dei Paoli, dei Tenco. Ha inciso due canzoni in dialetto ligure — *O' frigidello* e *A bertola* — che hanno avuto un buon successo. Attualmente vive a Varese, ed è buon amico di Giorgio Gaber.

Della stessa età di Lauzi è Joe Fedeli, che ha preferito la musica leggera alla vita del mare. Doveva diventare capitano di lungo corso, e invece oggi, se naviga, lo fa soltanto per raggiungere il Medio Oriente, dove si è conquistato, come cantante, una notevole popolarità. E' stato il primo a cantare in italiano *Twistin' the twist*, ma attualmente si dedica ad un repertorio meno « ritmato », più confidenziale.

Ritorniamo tra i più giovani con Elio Cipri e Tony Rossi.

Cipri ha inciso da pochi giorni il suo primo disco, e attende il responso del pubblico; Tony Rossi invece ha un'esperienza già lunga, è titolare di un complesso richiesto nei *nights* che vanno per la maggiore: insomma, ha già fatto più di qualche passo sulla via del successo. E ce ne sarebbero ancora molti: da Fausto Mola a Franco De Bellis, da Don Powell (un atletico negro che tenta la fortuna in Italia, nella scia di Henry Wright) a Enrico Pianori a Franco Talò a Riccardo Del Turco. Per loro, *Un disco per l'estate* può veramente rappresentare l'occasione d'oro, il « momento magico » per inserirsi nel firmamento delle « stelle » del *juke-box*.

Ora, e fino a giugno, la risposta è al pubblico, al quale per la prima volta la radio offre l'opportunità di scegliersi da solo, senza *battage* pubblicitario, le canzoni e i cantanti per le sue vacanze.

P. Giorgio Martellini

## le trasmissioni

### PROGRAMMA NAZIONALE

#### domenica

14,00-14,30  
15,45-16,15

#### giorni feriali

8,45- 9,00  
9,45-10,00  
13,45-14,00

### SECONDO PROGRAMMA

#### domenica

10,35-11,30  
15,00-15,45

#### — giorni feriali

9,00- 9,15  
10,55-11,10  
11,55-12,05  
16,00-16,15



Ancora tra i giovani cantanti di « Un disco per l'estate »: da sinistra, Riccardo Del Turco, Elsa Quarta e Franco De Bellis



Una serie di biografie TV  
sui piccoli centri italiani



# Amalfi, città del sole

**L**a vita di una città è come quella di una persona: ha un passato, un presente, un futuro. Vi sono nomi gloriosi di città che evocano un periodo di splendore. Mai più forse quel periodo ritornerà, come non tornerà la giovinezza in un essere vivente: e tuttavia qualcosa di eterno resta, unito all'immagine del luogo e della gente che vi dimora.

Il nome d'Amalfi evoca le glorie delle grandi repubbliche marinare d'Italia che nel periodo più oscuro del Medioevo mantennero aperte le vie del traffico fra l'Europa e l'Oriente. Furono anche vie di civiltà e di arte, come testimonia il miracolo di Venezia.

Il documentario su Amalfi, la città del sole, innova in questo sui soliti documentari: che non è solo una evocazione culturale, ma vuole essere una intera biografia di ciò che la città ha rappresentato nel passato e di ciò che è oggi.

Scorrendo gli «indici» dei capitoletti di cui esso si compone, troveremo nomi famosi di Amalfitani, come Flavio Gioia che inventò la bussola, o Masaniello, il pescatore che osò sfidare trionfalmente la potenza spagnola che dominava Napoli; troveremo storie romantiche, come quella di Lucrezia d'Alagno, che tenne incatenato il cuore di Alfonso I d'Aragona, meritandosene, come si disse, un «liale amore», ossia un affetto in cui non entrò malizia; troveremo storie fosche e drammatiche, come quella della duchessa Giovanna d'Aragona, la bellissima dipinta da Raffaello, che fu fatta morire, assieme ai figli, in una delle torri che sovrastano Amalfi; ma troveremo soprattutto il genio del luogo, quale si esprime in un paesaggio sempre nuovo e di grande richiamo umano.

Il collegamento, i passaggi avvengono naturalmente sul filo dei ricordi. La storia di Masaniello, ad esempio, ci riporta a quell'età di grandi passioni che fu l'epoca della Controriforma. L'ardente fede che animava gli uomini di allora è documentata sulla costa

amalfitana dal grande numero di conventi e monasteri: uno dei quali, quello di Santa Rosa, dall'atmosfera sospesa e quasi immemorabile, è assunto ad esempio di un ambiente storico. Al quale ambiente è di efficace illustrazione un sonetto inedito di Giambattista Vico, per la monacazione della marchesa di Villaroia. I versi, bellissimi, sono nell'aria come un sospiro: «Divina rosa d'un eterno aprile - che diffondi quaggiù celeste odore; - serbi tra fiori il pregio e l'alto onore - e la vaghezza sola a te simile...». Dalla mortificazione all'esultanza il passo è breve, specie nel Mezzogiorno ove la vita reclama sempre i suoi diritti e anche la religione si veste di amore per le cose d'ogni giorno, come vediamo nei preseppe settecenteschi, di cui ad Amalfi è ancora viva l'arte e il culto.

La poesia nostalgica del preseppe ci riporta alla scoperta della natura che fu propria della scuola pittorica detta di Posillipo. Qui venne ad ispirarsi Giacinto Gigante, e qui i grandi artisti del secolo scorso resero evidenti le parole che aveva scritto un geografo del Rinascimento, il bolognese Leandro Alberti:

«La costa d'Amalfi riguarda il mezzogiorno ed è di tanta vaghezza e amenità che pochi luoghi, credo, le si possono eguagliare. Ella è di venti miglia di lunghezza, ove si vedono alti, difficili e aspri monti, specie da quel lato che è sopra il mare. Ed è tanto ardua la via per salirvi che ognuno, solo a vederli, si stanca. Vi sono, tuttavia, fra questi strani balzi,

gradevoli valli con belle fontane e altre sorgenti di chiare acque. E si ammirano ogni genere di alberi da frutta, come aranci, cedri, limoni, olivi e anche belle vigne, assieme a parette di mortella, allori, bossi, edere, gelsomini, rose. Ella è questa costa molto abitata, in tal guisa che pare a quelli che navigano il mare vicino a questi luoghi, riguardandola, una continua città».

Amalfi non è celebre solo per aver conservato durante secoli il manoscritto delle pandette, per le quali il diritto romano si è perpetuato in quello attuale dei paesi più civili del mondo, non è celebre solo per

ché la sua flotta, assieme a quelle di Gaeta e di Salerno, arrestò l'avanzata dei Saraceni verso Roma («Rosse le prore come tinte in mosto - avea Salerno, d'Indaco Gaeta, - d'oro Amalfi alla Vergine d'Agosto» cantò D'Annunzio nella *Canzone del Sacramento*), ma è ancora più illustre per l'attività dei suoi mercanti e per le imprese civili. La città è stata sede, durante secoli, di un'industria della carta, di cui restano purtroppo solo avanzi nella famosissima Valle dei mulini. Le fabbriche artigiane di sapone, di pasta, di dolci sono chiuse: solo qualcuna resiste per l'amore tenace di chi le conduce.

Oggi Amalfi vive per altre industrie. Celebrati sono, ad esempio, le sue ceramiche. Ma l'attività vera di Amalfi, la più moderna, è il turismo.

Amalfi possiede bellissimi e modernissimi alberghi, come il «Luna», nel quale Ibsen scrisse *Casa di bambola*, il «Belvedere» che dalla torre saracena guarda un panorama unico della città, i «Cappuccini», nome conosciuto in tutto il mondo, e il «Santa Caterina». A questi alberghi si è aggiunto oggi l'«Excelsior», frequentato da turisti di ogni angolo della terra.

In questa atmosfera moderna, ove il juke-box reclama ormai i suoi diritti, sembrerebbe che l'antico sia destinato a scomparire. Ma l'antico s'identifica con il carattere degli uomini e dei luoghi che li circondano: esso è eterno come la bellezza e l'arte.

Al tramonto e all'alba sul mare di Amalfi risuonano ancora gli antichi canti. Gli uomini attendono sempre alla loro fatica di raccogliere i frutti e pescare. Sul crepuscolo il mare si ricopre di luci, le spiagge di reti, i sugheri delle nasse oscillano sull'acqua, come se non avessero peso. L'Arcadia è qui presente.

Ma è anche presente la gioia di vivere secondo il costume di un tempo, con le luminarie e la musica che conclude, a notte inoltrata, lo spettacolo dei fuochi artificiali: simboli di un ottimismo che respaccia il cielo, il mare, il sole, la natura stessa di questa gente.

Tutto ciò, e altro ancora, dice il documentario Amalfi, la città del sole, inizio di una nuova serie che la Radiotelevisione Italiana ha dedicato ai piccoli centri italiani e che vuole essere una illustrazione attuale della loro vita e del loro fascino.

Italo de Feo



In alto: un famoso dipinto di Raffaello in cui è rappresentata la donna amalfitana che attacca e sconfigge i Saraceni ad Ostia. Qui accanto: ancora un'opera di Raffaello: il ritratto di Giovanna d'Aragona, duchessa d'Amalfi, vittima d'una delle più fosche tragedie del Rinascimento

Amalfi, la città del sole va in onda venerdì 24 aprile alle ore 22,10 sul Programma Nazionale televisivo.

La terza puntata  
de "I Miserabili"

# VALJEAN DI



## Riassunto delle puntate precedenti

Jean Valjean, dopo aver scontato 19 anni di lavori forzati, si è rifatto una vita e ha voluto che questa, in memoria di un sant'uomo, il vescovo di Ogné che aveva avuto per lui slanci di generosa, cristiana solidarietà, fosse tutta dedicata al bene del prossimo. Ore, sotto il nome di Madeleine, l'ex forzato è andaco di un paese e proprietario della fabbrica più importante del circondario. Fra i suoi beneficiati è Fantina, ormai ridotta in fin di vita. Madeleine l'ha fatta ricoverare in un piccolo ospedale e ha promesso di farla riabbracciare la figlia, Cosetta, affidata da parecchi anni al Thénardier, due loschi coniugi. Javert, ispettore di polizia, comunica a Madeleine che un vagabondo, arrestato per un furtarello, è stato riconosciuto per Jean Valjean. E' sotto processo e rischia l'ergastolo. Il vero Valjean sente che è suo dovere presentarsi nell'aula del tribunale per testimoniare la verità, quale possa esserne il prezzo.

## La vicenda di questa settimana

tv, domenica 19 aprile, ore 21, progr. nazionale

**I** Thénardier hanno ricevuto 300 franchi per il mantenimento di Cosetta. E' stato il generoso Madeleine a inviargli gli abietti coniugi, dopo essersi salvati con quei soldi inattesi da una minaccia di sequestro, tramano per estorcere altri soldi allo sconosciuto benefattore.

Questi, intanto, ha risolto i suoi dubbi. Obbedirà alla propria coscienza e si recherà al tribunale di Arras confessando la sua vera identità e salvando dal carcere Champmathieu, l'uomo che è sospettato di essere Valjean. Nel suo letto di ospedale, Fantina vaneggia e sospira di rivedere la figlia. La tesi non le concede che pochi giorni di vita.

Quando Madeleine, accolto con servile rispetto da magistrati e avvocati, entra nell'aula di Arras, il dibattito è appena iniziato. L'accusa, con gran pro-

fusione di retorica e di appelli all'ordine (la Francia attraverso un periodo di restaurazione reazionaria) chiede il massimo della pena per Champmathieu. Alcune coincidenze, e soprattutto la testimonianza di tre forzati che affermano di riconoscere nell'imputato il loro ex compagno, sembrano decisive. La difesa si batte fiacchamente, né lo stesso Champmathieu, un povero di spirito, riesce con i suoi interventi a migliorare la situazione. E' allora che il vero Jean Valjean si fa avanti e rivela la sua identità. Gli avvocati e lo stesso giudice cascano dalle nuvole: non è possibile che il sindaco di Montreuil, lo stimato e rispettato signor Madeleine, sia, nientedimeno, che un ex forzato! Ma Madeleine, con voce ferma, ribadisce la verità. E' a disposizione della giustizia. Tutti sanno dove poterlo trovare.

**1** «I trecento franchi fecero restar di stucco Thénardier: "Diavolo — disse alla moglie. — Non lasciamo partire quella bambina; quella aringa sta per diventare una vacca da latte. Indovino: qualche merlotto si sarà innamorato della madre"». (Thénardier: Antonio Battistella; Mme Thénardier: Césarina Gheraldi)



**2** «Fantina aveva passato una pessima notte: tosse orribile, febbre alta, e poi sogni e sogni... Per tutta la giornata fu triste, parlò poco e continuò a sguaiolare le lenzuola mormorando a bassa voce dei calcoli, che avevano l'aria di numerare distanze. I suoi occhi incavati e fissi sembravano quasi spenti...». (Fantina: Giulia Lazzarini)



# NANZI AI GIUDICI



**3** «Per l'accusa il fatto era provato, e non poteva più essere contestato. E qui, con un'abile antonomasia, risalendo alle sorgenti e alle cause della criminalità, il pubblico ministero tuonò contro l'immoralità della scuola romantica, attribuendo all'influenza di questa, non senza verosimiglianza, il delitto di Champ-mathieu o, per dir meglio, di Jean Valjean in persona. Cos'era Jean Valjean? Descrizione di Jean Valjean: un mostro vomitato eccetera». (L'accusatore: Mario Colli)



**5** «Madelaine si volse verso i giurati e verso la corte e disse con voce dolce: "Signori giurati, fate mettere in libertà l'accusato. L'uomo che andate cercando non è costui, sono io. Son io Jean Valjean"». (Jean Valjean: Gastone Moschin)

(Le diciture sono tratte dalla traduzione de «I Miserabili» di Renato Colantuoni, edita da Ugo Mursia)

**4** «Il presidente ripeté la domanda. Stavolta l'uomo sentì: parve comprendere, fece il gesto di uno che si risvegli, girò intorno lo sguardo, guardò il pubblico, i gendarmi, il suo avvocato, i giurati e la corte, appoggiò le mani mostruose sul parapetto del tramezzo davanti al suo banco, e cominciò a parlare». (Champ-mathieu: Gastone Moschin)



**6** «Madelaine non lasciò terminare l'avvocato generale, ma l'interruppe con un accento pieno di mansuetudine e di autorità: "Vi ringrazio, signor avvocato generale, ma non sono pazzo. Lo vedrete subito. Eravate sul punto di commettere un grande errore. Lasciate andare quest'uomo; lo compio un dovere, perché sono quell'infelice condannato..."».



Una storia della radio  
in «Cento volte Gigli»

# Cominciano alla Gassman

L'ultimo film di Gassman s'intitola *Se permettete, parliamo di donne*. Nel 1946, quasi agli inizi della carriera, l'attore definiva se stesso in terza persona così (in un romanzo inedito che raccontava le avventure di alcuni allievi dell'Accademia di arte drammatica): «Vittorio era alto e forte, egoista e trionfatore, lucido nel colloquio e violento nei sogni; aveva bisogno degli altri come di una platea raffinata per il suo esibizionismo; era il nostro primo attore in gestazione».

Oggi si piazza davanti all'occhio della televisione, in uno scenario ovviamente nudo, per recitare monologhi shakespeariani (dal *Giulio Cesare* all'*Amleto*, dal *Macbeth* all'*Otello*, da *Romeo e Giulietta* alla *Tempesta*, a *Come vi pare*). Con il *mattatore* e con il *gioco degli eroi* aveva fatto lo stesso, «alto e forte, egoista e trionfatore», primo attore maturo e prepotente, divo al modo di D'Annunzio, gigione come vuole la tradizione romantica. Tutto questo sfoggiando una pignoleria quasi leggendaria, che gli deriva dal padre tedesco e ingegnere, da un temperamento analitico, dalla passione della fatica ordinata. Gassman è il meno italiano di tutti gli attori che ci girano intorno, palcoscenico cinema e televisione. E' diventato realmente il «nostro primo attore». L'unico che abbia il coraggio di esserlo senza vergognarsene: eroico quanto basta per credere all'enfasi delle sue interpretazioni (anche di quelle comiche, naturalmente), cocciuto più del necessario nell'insistere in tutti gli errori che commette. Ha diritto a un monumento, qui e ora. Facciamoglielo.

Poiché il monumento è di carta, dividiamolo in fogli, tagliamo a pezzetti. Primo pezzetto: la tecnica, con una lunga, doverosa citazione (per questo utilizzeremo l'amorevole saggio che Giacomo Gambetti ha dedicato all'attore) ed alcuni commenti. Citazione: «Sono abbastanza metodico e sistematico, proprio come tendenze naturali... Io credo profondamente alla necessità, almeno in teatro, di un bagaglio tecnico, cioè di sapere adoperare non soltanto il proprio corpo, ma la propria voce, la propria espressione e la propria anima. L'arte dell'attore dillesse da tutte le arti soprattutto in questo particolare curioso: che è l'unica arte in cui l'artista adopera se stesso come strumento. E allora evidentemente tutte le partenze dell'attore hanno un diretto contatto con la sua esperienza. Nel bagaglio preparatorio dell'attore entrano tutte le conoscenze, le esperienze, le memorie, le allusioni, gli oggetti, i fatti stessi della vita e formano una specie di magazzino, di grande bazar in cui l'attore deve trovare e imporre un ordine, un modo di usarli e di sfruttarli per decidere». Dopo aver organizzato il bagaglio delle sue esperienze — il magazzino della tecnica —

un attore come Gassman (uno di quelli che si interrogano su se stessi e le proprie doti) si è domandato se appartiene alla categoria di coloro che si immedesimano con i personaggi, o se invece non appartiene a quella degli interpreti critici, che giudicano i personaggi nel momento in cui li rappresentano. Alla domanda ha dato una risposta ambigua: «Direi di appartenere alla famiglia degli imitatori, ma talvolta ho cercato di nascondermi nei personaggi; altre volte, invece, ho cercato di sfruttare le angosce della mia personalità a seconda un po', diciamo, dei testi».

Cioè, se è permesso ricavare un commento dalla lettura di queste massime di vita teatrale, Vittorio Gassman è, tutto più qualcos'altro ancora. E' un tecnico che conosce le ragioni teoriche del mestiere, e ne discute acutamente; è un eclettico che piega una psicologia così addestrata sia alle esigenze della recitazione a caldo (l'attore dentro il personaggio, a soffrire con il personaggio,



## Da «Botta e risposta» a «Campanile d'oro»

**C**ento volte Gigli: cioè la centesima trasmissione di Silvio Gigli. Quasi trenta anni di microfono che il popolare personaggio radiofonico ripercorre, tappa per tappa, in questo suo nuovo «programma-monstre» in onda ogni martedì mattina sul Secondo.

Rievocare le trasmissioni di Gigli è un po' come sfogliare le pagine, non scritte ma registrate su nastri, di una storia, forse nemmeno troppo «minima», della radio; un rindare con la memoria a spettacoli, a personaggi, a episodi e a miti che hanno dato un sapore a un'epoca recente, a certi anni che ci siamo lasciati indietro e che l'avvento della televisione ci fa forse sentire ancora meno vicini.

Così, nel corso delle varie puntate di questo «Tutto-Gigli» antologico, potremo ascoltare brani d'archivio quasi «storici»: dall'esibizione di due violinisti undicenni (Salvatore Accardo e Pino Donaggio) in un programma che s'intitolava *La giostra*, alla prima (ed unica) battuta che un giovane attore, allora sconosciuto, Alberto Sordi, pronunciò nella commedia di Zavattini *I poveri sono nati*; dalle esibizioni di Alberto Talegalli e di Renato Carosone, anch'essi sconosciuti al pubblico, in una *Serata del dilettante*, all'esordio radiofonico di Delia Scala, presentatrice, con Gigli, di *Punto interrogativo*, uno spettacolo che diede il hattesimo radiofonico anche a

Lelio Luttazzi e a Teddy Reno.

Vale poi ricordare che tra queste cento rubriche radiofoniche, ora rievocate dallo stesso Gigli, ve ne sono alcune la cui struttura diede l'avvio a veri e propri «generi» di spettacolo. Prima tra tutte, la famosa *Botta e risposta* (già preceduta da *Insomma lei chi è?* i cui testi erano scritti da Lucio Ridenti) che un funzionario italo-americano del P.W.B., addetto a Radio Firenze, Mario Braggiotti, portò nel dopoguerra in America. Tutti ricordano il largo successo di questa rubrica che si può considerare il primo programma di quiz vero e proprio, protrattosi regolarmente, dal 1944 al 1951 e del quale potremo ora riascoltarne, in sintesi, alcune celebri battute: per esempio quelle del famoso «colonello», Francesco Benussi (un Lando Degoli ante-litteram) che sapeva tutto sulla lirica e che conosceva a memoria tutta la tetralogia wagneriana.

Vi furono poi, sempre animate da Gigli, rubriche come *La serata del dilettante* (dal 1941) che portò per la prima volta in forma spettacolare i dilettanti alla ribalta della radio ed a cui fecero seguito *Il microfono è vostro*, fino al *Campanile d'oro* e alla stessa trasmissione televisiva *Gran Premio*; ed ancora, le riviste, basate su scenette e parodie che traevano direttamente spunto dalla più stretta attualità, come appunto *Girigiro*, che veniva scritta e realizzata giorno per giorno al se-

guito del Giro d'Italia e messa in onda qualche ora dopo l'arrivo di tappa; ed infine spettacoli come *Punto interrogativo* (cui seguirono *Ventiquattresima ora*, *Solo contro tutti*, con Mario Riva, e la stessa *Fiera dei sogni televisiva*) che erano basati sulla realizzazione di un sogno, sull'esaudimento di un desiderio. Tutti spettacoli, appunto, che diedero la stura a formule via via perfezionate.

Pagine e pagine, quindi, di una briosa e pittoresca storia della radio, attraverso le quali Gigli, di settimana in settimana, conduce l'ascoltatore, non avendo che l'imbarazzo della scelta tra mille episodi e cento trasmissioni, dalla celeberrima *Botta e risposta a Briscola*, da *Due toscani e una canzone* (con Odoardo Spadaro) a *Canasta*, da *Sotto a chi tocca a Luci del varietà*, da *In due si vince meglio a Disco magico*, da *La Radiosquadra a Cico e Pallina* (una trasmissione, quest'ultima, i cui testi furono affidati a Federico Fellini, il quale volle poi che Gigli gli presentasse la protagonista della serie, Pallina, la quale altri non era che Giulietta Masina, poi divenuta sua moglie).

Giuseppe Tabasso

«Cento volte Gigli» va in onda ogni martedì alle 10 circa sul Secondo Programma radiofonico.

# TV le celebrazioni del drammaturgo inglese in recita Shakespeare

come se i due fossero una cosa sola) sia a quelle della recitazione critica (quando l'attore non si identifica con il personaggio, e lo guarda da fuori, occhio lucido e intelligenza all'erta); è un uomo straordinariamente sicuro di sé, convinto di possedere la flessibilità bastevole per essere oggi Amleto e domani il ladruncolo dei *Soliti ignoti*, oggi Ornifle e domani Oreste e poi la caricatura di un uomo politico e di un commendatore, un dicatore di versi, un personaggio di Manzoni e un « mostro » a caccia di rogne. E' il nostro superuomo domestico, disponibile per qualsiasi avventura, comica o tragica, seria o buffonesca, severa o scanzonata. Un superuomo con una tecnica raffinata.

Secondo pezzetto: il conflitto fra teatro e cinema, fra nobiltà e quattrini, con qualche citazione e molti commenti. Un tempo (primo dopoguerra) l'attore cinematografico Gassman non lo voleva nessuno. Aveva una faccia truce e antipatica, faceva il duro con una

grinta da schiaffi (e lo faceva da bello, atteggiato come le statue, profilo inquadrato dal basso, pose da atleta). Lo impiegavano se avevano bisogno di personaggi senza scrupoli o di eroi sfortunati: *L'ebreo errante*, *Riso amaro*, *Il lupo della Sila*, *Anna*, *La rante delle bianche*, *Mambo*, *La donna più bella del mondo*, *Guerra e pace*. A quei tempi, Gassman preferiva il teatro di tutto cuore. Teatro come nutrimento dello spirito, cinema come diversivo spregevole e redditizio. « Quello che ho sempre fatto — diceva allora — è parlar male della mia attività cinematografica... Di fronte a casi quasi tutti schifosi, nausehondi o comunque parziali, o incompleti, un attore che ha una certa preparazione, una certa struttura, si trova ad avere forse degli handicaps maggiori, in quanto che la sensibilità ad un certo approccio critico, l'abitudine ad acrostarli criticamente alle rose, carica di fronte a cattivi soggetti e a cattivi personaggi, di

inibizioni, di complessi e di pudori ».

Il cinema non voleva lui (lo impiegava per necessità), lui non voleva il cinema. Un' immediata riflessione autocritica gli faceva anche indagare le ragioni di tanto reciproco disprezzo. Spiegava: « Ritengo obiettivamente di essere più portato al teatro che al cinema. Per mille ragioni, perché ho una faccia che viene dura, difficile da fotografare; credo che sia fotografabile, però richiede operatori, registi, cure particolari; è evidentemente portata di più — e tutto io portato di più — a personaggi di una certa rilevanza, di una certa virulenza, un po' estremi, un po' periferici. Non credo di poter fare i romantici; non credo di essere portato all'intimismo spicciolo perché l'ho sempre rifiutato anche in teatro, e non mi interessa particolarmente il campo della psicologia su cui quasi sempre verte il cinematografo ».

Proviamo a lasciar cadere una timida spiegazione nostra. Il cinema si era fatto attrarre da una faccia e non da un attore. L'aveva assorbito — con riluttanza e non credendosi sino in fondo — per sfruttare il successo teatrale, anche. A nessuno dei registi che diressero l'attore Gassman prima maniera (neppure a quelli scaltriti come De Santis o Latuada) importava molto di conoscere che cosa si nascondesse dietro la faccia. E' vero che se l'avessero conosciuto sarebbero fuggiti orridendo, ma questo non toglie nulla alla disonestà dell'equivoco. Da parte di Gassman, poi, c'era una presunzione intollerabile. Agiva in lui il più furioso complesso di superiorità che mai avesse colto attore di teatro impegnato con il cinema. Lui si vedeva superiore — critico, virulento, periferico o toccato dalla grazia dell'arte — ai cattivi soggetti, ai cattivi personaggi. Puntava i piedi, si intimidiva, recitava secco come un trave di cemento armato. Era evidente che qui o si sgelava il complesso, e il superuomo diventava uomo, o il cinema non avrebbe potuto continuare a combatterci insieme per il solo gusto di farlo.

La fortuna ha assistito Gassman, facendogli incontrare un giorno del 1953 quel regista benedetto e tranquillo che si chiama Mario Monicelli. Preso coraggio Monicelli, per un esperimento a prima vista incredibile, divertitosi Gassman a fare cose che non aveva mai fatto, il gioco divenne semplicissimo. Se su quella faccia da imperatore schifato appiccichi un minimo di deformazione grottesca, se la tiri fuori dal farnetto e la mischi con gli straccioni, le resistenze subito cadono. L'imperatore tonfo non può non essere simpatico, gli puoi ridere sul muso. Tutti risero, e tutti continuano a ridere, prima con i *Soliti ignoti*, poi con *La grande guerra*, *Crimen*, *Il giudizio universale*. Il sorpasso. Il successo. I mostri. Scherzando, Gassman si è sciolto. Ora sul registro comico può fare tutto, la sua tecnica glielo permette agevolmente. I com-



Gassman nelle vesti di Otello e (a sinistra) come apparirà nel recital televisivo dedicato ai monologhi di Shakespeare. Le dizioni sono state raccolte in un disco « microscolco »

plessi sono svaniti, addio teatro nobiltà contrastata e difficile, divertiamoci un poco.

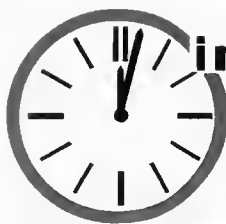
Terzo e ultimo (breve) pezzetto: la psicologia di un divo, non una citazione poetica e un commento probabilmente sbagliato. Nel 1941, a 19 anni, Gassman pubblicò un libretto di versi intitolato *Tre tempi di poesia*. Una lirica suonava così: « Per neque propter / Tho amata? Non so, ma se chino / sui dolci ricordi / risento quel bacio divino, / rinvivo quei palpiti sordi, / io più non rammento / le labbra baciate, rammento / le mie rosse labbra bacianti. / Davanti / non danza che un volo di sogni, / che un mobile incanto; / del duplice amplesso / rivedo un amplesso soltanto; / m'avvedo / che ho amato soltanto me stesso ». Oggi che gli anni sono quarantuno, e l'esperienza fatta è stata grande (per essere in carattere con il personaggio, diciamo inebriante), certe parole non vanno legate unicamente all'amore. Ma restano, commoventi e vere, a definire un ritratto. « Ho amato soltanto me stesso ». La prova del narcisismo allora poteva essere un'eco letteraria, oggi è un fatto simpatico che spiega la psicologia di un attore. Gli attori, di solito, han-

no paura: anche quelli che sfidano il pubblico con i rischi più gravi, perché sanno di poterlo fare. Sono vanesi prima che ambiziosi, e talvolta non sono ambiziosi per niente. L'attore completamente Narciso, invece, non ha paura. Nutre per gli altri un disprezzo così alto, che qualsiasi insulto è accettato come un doveroso atto di omaggio, una benedizione. La coerenza lo salverà sempre dalla dispersione. Uno che fa Eschilo e Shakespeare, Ibsen e Pirandello, Alfieri e Manzoni, Betti e Flaminio Piccoli e Age Scarpelli e Scola è corazzato contro ogni rischio. Un Narciso così serio e compreso delle proprie ragioni rappresenta un esemplare umano con il dono dell'infrangibilità. E' una qualità rara fra gli attori, che hanno la tendenza a divenire professionisti nevropatici piuttosto che monumenti. Guardatelo bene, questo monumento Gassman. Non ce ne sono altri in giro, da noi.

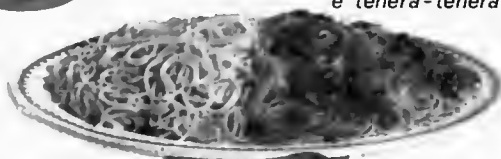
Fernaldo Di Giammatteo

Il « recital » shakespeariano di Vittorio Gassman va in onda mercoledì 22 aprile alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.





in **UN** minuto  
...e con sole 100 lire  
è pronta una squisita pastasciutta  
al **VERO RAGU' D'UNA VOLTA**  
tutta polpa magrissima  
e tenera - tenera



#### MESE del GRAN RAGU' STAR

L'offerta speciale  
a sole 100 lire  
è allo scopo  
di far assaggiare  
a tutte le massaie  
questa nuova  
squisitezze STAR  
Approfitatene subito!

Confezione  
grande  
(4,5 persone)  
L. 100  
Provate anche  
sono squisitezze  
**GRAN SUGO**  
STAR  
al pomodoro  
**GRAN SUGO**  
STAR  
con funghi

**regali!**

**TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI**

- 2 punti **DOPIO BRODO STAR**
- 2 punti **margarina FOGLIA D'ORO**
- 2 punti **uccelli di frutta GO'**
- 2 punti **macedonia di frutta GO'**

- 4 punti **camomilla SOGNI D'ORO**
- 3 punti **BUDINO STAR**
- 3 punti **MINESTRE STAR**
- 6 punti **olio puro di semi OLITA**

2-3-4 punti **TE' STAR**

2-4 punti **GRAN RAGU' STAR**

3 punti **polveri acqua da tavola FRIZZINA**

6 punti **farmaggia PARADISO**

8 punti **RAMEK**

6 punti **RAMEK panetto...**

2-5 punti **SOTTILETTE**

2-3-6 punti **MAYONNAISE**

**TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI KRAFT**

## LO SPORT DAL VIDEO



## Le vicende degli azzurri

**L**ungo peregrinare delle telecamere sportive in otto giorni, da un capo all'altro della Penisola, con conclusione a Foggia tutta trepidante per la sua squadra di calcio, già virtualmente in possesso del biglietto per il passaggio dalla serie dei cadetti alla massima divisione.

Gli obiettivi delle telecamere, s'erano soffermati il mercoledì e poi il sabato, prima a Verona, poi a Firenze, ritraendo le vicende degli azzurri. In entrambe le tappe, l'una col Belgio, l'altra con la Cecoslovacchia, immagini e commenti hanno messo in evidenza una realtà ancora negativa del calcio nazionale. E hanno, in sostanza, fatto risaltare che il lavoro di preparazione svolto da due anni a questa parte, va riveduto e corretto. L'undici che s'era affermato a Vienna e che, tutto sommato aveva discretamente figurato, meritandosi l'appellativo di « nazionale della simpatia », ora è in crisi. Motivi d'organizzazione, oltre a difetti d'inquadratura, d'intesa e di schemi, ne sono la causa. Il commissario Fabbri, si deve pertanto rimboccare le maniche, come del resto la Federazione. Si avvicinano le eliminatorie per i mondiali di Londra e non c'è tempo da perdere.

La domenica sportiva, ripassando la massima divisione, ha vissuto con le vicende del torneo dei cadetti. Sul rettangolo di gioco a Foggia, i rossoneri non hanno mai perso. L'imbattibilità fra partite esterne ed interne, dura da sei mesi, un vero primato. Il Brescia, però, disceso in Puglia con celate ambizioni, ha raggiunto per lo meno metà degli scopi che s'era prefisso. Ha infatti impattato a dieci minuti dal termine della gara con Bianchi, e il precedente gol dell'asso foggiano Nocera non è quindi servito per l'attesa vittoria. Nell'esattezza del risultato, perfettamente in sintonia alle forze e capacità contrapposte, il Foggia vede comunque la necessità di non abbandonarsi a troppe distrazioni. Il Brescia invece, riaccede al lume della speranza tempo addietro già persa, di tornare sin dall'anno prossimo ai fastigi di un tempo.

Nicolò Carosio

## LA DOMENICA SPORTIVA

### Schedina del Totocalcio n. 36

#### SERIE A

##### (XXIX GIORNATA)

Atalanta (26) - Milano (42)		
Bologna (38) - Bari (18)		
Inter (43) - Catania (25)		
L. R. Vicenza (28) - Genoa (24)		
Mantova (23) - Lazio (25)		
Messina (21) - Juventus (33)		
Roma (25) - Spal (21)		
Sampdoria (21) - Modena (21)		
Torino (38) - Fiorentina (35)		

#### GIRONE B

Arezzo (34) - Empoli (38)		
Livorno (41) - Fari (37)		
Perugia (28) - Vis Saona (23)		
Pisa (37) - Anconitana (25)		
Pistoiese (24) - Carrarese (26)		
Rapella (21) - Grosseto (22)		
Rimini (28) - Cesena (30)		
S. Revenne (25) - Lucchese (30)		
Torres (28) - Siena (30)		

#### SERIE C

##### (XXX GIORNATA)

#### GIRONE A

* Biellese (24) - Como (37)		
Marzotto (25) - Riccio (24)		
Novara (29) - Legnano (29)		
Reggiana (49) - Mestree (28)		
Sarnano (23) - Caramanico (29)		
Savona (35) - Faenza (28)		
Salernitana (28) - Ivrea (28)		
Traviso (28) - CROA (24)		
V. Veneto (28) - Portofino (24)		

#### GIRONE C

Biscaglia (18) - Ahragas (28)		
* D. Duca Ascoli (33) - Chieti (38)		
* L'Aquila (27) - Sarnano (29)		
* Lecce (27) - Reggina (31)		
Macerata (28) - Trani (41)		
Pescara (24) - Salernitana (27)		
Siracusa (22) - Casertana (38)		
Taranto (27) - Marsala (26)		
Trapani (25) - Teveto Roma (24)		

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di serie A.

Il campionato di serie B è sospeso per l'incontro internazionale Italia B - Francia B.

# LEGGIAMO INSIEME

## La dignità dell'uomo

«Oggi, a Racalmuto, se chiedete di fra Diego La Matina (e nel territorio esiste una contrada così, anche in catasto, denominata: e nella contrada una grotta detta di fra Diego), i più vi raccontano la vicenda del romanzo: come cosa vera, come cosa realmente accaduta in lontani tempi; senza sapere che si tratta di un romanzo o, sapendolo, senza il minimo dubbio che una cosa scritta specie se in rapporto al passato, alla storia, possa essere non vera ma immaginata. Tuttavia, nella memoria di qualcuno, sopravvive la leggenda preesistente alla popolare invenzione del Natoli, e siamo riusciti a restaurarla in questi termini». E Leonardo Sciascia, dopo aver narrato «l'intruglio» romanzesco di un inesauribile scrittore siciliano di romanzi «storici» (quel Natoli suscitato) e la leggenda «preesistente», per far intendere quali radici abbia il ricordo di quel Diego La Matina, frate agostiniano, che fu bruciato vivo il 17 marzo del 1658 in un «autodafé» in Palermo, per sentenza della Inquisizione spagnola di Sicilia, lascia leggenda e fantasia e passa alla storia, cioè alla lettura critica dei documenti che ci restano riguardanti la vittima (anzi proprio quelli dei suoi avversari), il caso e quei tempi. Il frate che aveva patito lunghi anni di carcere sotto accusa di eresia si era caricato di una colpa, quella di aver provocato la morte dell'Inquisitore stesso colpevole con le manette che portava ai polsi. Atto disperato, che fa pensare ancora di più alla disperazione del disgraziato prigioniero.

Sciascia è narratore forte, e la sua ispirazione è morale e sociale: la cronaca dei malanni secolari della sua terra, delle umiliazioni ch'essa ha patito, delle sue cieche rivolte e degli illuminati difensori che ha espresso dal suo seno, è diventata sempre più perentoriamente materia sua. L'ultimo libro, *Il Consiglio d'Egitto* dello scorso anno, era inteso a sostituirlo. Un libro in cui presentò una cronaca della rivolta di Bronte repressa senza pietà né comprensione da Nino Bixio spostò la sua attenzione dal Settecento al Risorgimento, ma l'interesse era identico. Ora la ricerca arretra nel Seicento, ma sono sempre gli stessi impulsi contro l'ingiustizia e la oppressione che egli segnala, illumina, difende.

L'aver abbandonato il romanzesco per costringere la verità storica a parlare più immediatamente da sé, è nel caso recente (*Morte dell'Inquisitore*, ed. Laterza), una ragione essenziale dell'opera: l'antichissima ironia, lo sdegno, la pietosa pensosità di cui lo scrittore accompagna la narrazione critica sono di una energia che forse nessuna invenzione fantastica, pittoresca avrebbe potuto sostituire. Vengono a mente (col minimo naturale di ogni narrazione) le cronache trecentesche di fra Minorita e la storia della colonna infame del Manzoni, per la potenza evocativa e per il significato etico dell'analisi.

Qual era l'eresia di frate Diego? Difficile dirlo; un groviglio di supposizioni, menzogne, ferocie, superstizioni ap-

pare evidente in quel generico, caotico e colossale testo di accusa, ma forse uno spunto della probabile verità ne trapela: il frate avrebbe detto che «Dio è ingiusto».

Non sarebbe poco, se non riuscisse facile a Sciascia e a noi comprendere che la frase era un sospiro umano di sconsolatezza, di quelle che spesso pronunciamo quando l'ingiustizia del mondo ci schiaccia in tal modo, ci si mostra così immane e palese che Dio, a nostro giudizio, non può consentirci senza apparire ingiusto. E l'ingiustizia di quel tempo, che regnava quasi come un fato irrimediabile sulla Sicilia (lontana dall'essere redenta) era davvero grande.

Un'autentica «eresia» che si fondasse sull'affermazione che Dio è ingiusto non può, né a maggior ragione poteva nel secolo XVII, far molta strada nel senso del proselitismo. E questo mi pare indubitabile e deve avere spinto, fra gli altri, un monsignore e due sacerdoti ad aiutare Sciascia nel suo studio.

Fra Diego era, come alcuni che non mancarono in Sicilia, uomo di «tenace concetto», un fermo, un coraggioso (simile appunto a quel fra Mi-

norita del Trecento), disposto a salire il rogo piuttosto di perdere l'anima, cioè di rinnegare la verità in cui credeva.

E' un personaggio di quei tempi, un rappresentante vittima (ma anche trionfante) dell'intolleranza crudele di allora, ma per noi egli è uno dei tanti che ci riempiono l'anima di fremiti e ci fanno timorosi e attenti all'intolleranza di sempre e di dovunque, di ieri e di oggi, così presente alla nostra memoria. «Diego La Matina afferma la dignità e l'onore dell'uomo, la forza del pensiero, la tenacia della volontà, la vittoria della libertà».

La rappresentazione del male e dell'eterna lotta tra la persecuzione fanatica e l'intrepidezza della vittima ha una efficacia morale per noi; non soltanto «rimane l'orrore, e scompare la colpa» (per dirla col Manzoni), ma viene esaltata la coscienza di chi, pagando col supremo sacrificio quella che gli uomini anche investiti della più alta autorità chiamano colpa, testimonia più Dio che ogni dommatico zelatore di fede privo di carità.

Franco Antonicelli

## I libri della settimana

### alla radio e TV

**Letteratura greca.** Manara Valgimigli: «Poeti e filosofi di Grecia» (Segnalibro, Progr. Naz. TV). Cospicuo documento della vivacità degli studi classici in Italia nel corso del nostro secolo, viene ora pubblicata la raccolta delle traduzioni e dei saggi critici dell'illustre filologo. Eschilo, Sofocle, Euripide, Platone, Aristotele, Safo, Archiloco, ecc., nell'interpretazione puntuale, avvertita e sensibile di questo grande studioso, l'ultimo della scuola dei Carducci. (Sansoni).

**Umorismo.** Franco Redaelli e Sini: «Gli altri» (Segnalibro). Ovvero come si viveva il nostro prossimo. Con il loro umorismo nero, gelido e beffardo, le vignette del disegnatore francese contrappongono il libretto del Redaelli, fornendogli la sigla dei loro «a fondo» avvelenati che raramente falliscono il bersaglio. (Elmo).

**Saggi.** Cecily Mackworth: «Vita cubista» (Segnalibro). Guillaume Apollinaire al centro della vita culturale parigina al principio del secolo, come un ragnò al centro della sua tela. Simbolismo, futurismo, dadaismo, surrealismo, ricerche serie insieme a mistificazioni, scoperte e riscoperte (il cinema, il circo, l'automobile, Sade, i naïfs, i primitivi) e alla fine il tragico massacro della prima guerra mondiale che, col suo carico di dolore e di realtà, fungerà da verifica di tutti gli elementi che avevano partecipato al fitto dialogo a più voci di quella intensa stagione di vita e d'arte. (Rizzoli).

**Religione.** Alden Hatch: «Giovanni XXIII» (Segnalibro).

L'autore, giornalista e scrittore protestante, testimonia con la sua narrazione la calda corrente di simpatia che il messaggio di pace e di tolleranza di Giovanni XXIII ha saputo destare nel cuore di uomini appartenenti a fedi o correnti spirituali estranee al cattolicesimo. (Mursia).

**Sociologia.** Dino Del Bo: «La crisi dei dirigenti» (Libri ricevuti, Terzo Programma). Una coraggiosa analisi delle difficoltà in cui oggi si trova la democrazia in molti Paesi dell'occidente, e un severo impegno concettuale per ritrovare la strada per eliminare le insufficienze di una delle crisi più gravi d'oggi: la mancanza di persone solidamente preparate a svolgere mansioni direttive. L'autore è il presidente della Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio, insigne saggista politico. (Ediz. Vallecchi).

### in vetrina

**Riviste.** «Il Delatore». Già apparsa qualche anno fa suscitando un notevole interesse, questa rivista riprende ora le pubblicazioni a periodicità trimestrale; la dirige, a Milano, Bernardino Zapponi. Il primo numero, uscito in questi giorni nelle librerie, è dedicato alla follia: Jean Genet, Leonardo Sinigaglia, A. G. Rossi, Luciano Bianciardi sono alcuni dei collaboratori che, insieme a disegnatori come Sini, Topor, Ligabue, Dallegrè, danno al fascicolo un tono di sottile umorismo e di raffinatissima intelligenza. Il prossimo numero sarà dedicato al gergo della malavita. (Ediz. La Caracciola).

cucina  
brillante  
e perfetta !



«Cucina brillante e perfetta»  
Cento usi diversi, cento volte al giorno:  
Puretta toglie le incrostazioni,  
rende ogni oggetto pulito, brillante, puro!  
Puretta è uno strofinaccio speciale  
che vi assicura una pulizia rapida -  
e una vera pulizia - di pentole,  
stoviglie e ogni superficie della cucina.

costa solo 130 lire  
e dura  
tanto a lungo.



cucina brillante e perfetta !



**PROSA** Dal racconto di Primo Levi

## Se questo è un uomo

venerdì: ore 21,20  
terzo programma

**P**rimo Levi, che fa il chimico di professione, ama definirsi uno scrittore d'occasione: i suoi due libri, *Se questo è un uomo* e il recentissimo *La tregua* rappresentano infatti il distillato di dure esperienze

fronte alla materia trattata, un logico e distaccato rigore nella contrapposizione dei fatti, una coerente fermezza nel rifiuto delle sottolineature. E dunque l'emozione e la commozione del lettore risultano tanto più forti e profonde: pagine come quella della spiegazione del canto dantesco toccano le ragioni stesse dell'uomo, della sua esistenza. Adattando ai microfoni il suo libro, Levi ha dichiarato di essersi proposto il compito di restituire con fedeltà l'atmosfera e il significato di quell'esperienza disumana: «è questa la ragione per cui — ha scritto l'autore — nelle scene che saranno trasmesse la confusione dei linguaggi è l'elemento dominante: essa era infatti una componente fondamentale del modo di vivere nei campi di concentramento tedeschi, e contribuiva fortemente ad instaurare fra i prigionieri stessi una situazione di incomprensione, di discordia e di odio, a indebolire la naturale solidarietà, ad ostacolare ogni tentativo di resistenza organizzata, ad aumentare l'isolamento e la sofferenza».



L'attore Nanni Bertorelli, che impersonerà Primo Levi nel racconto «Se questo è un uomo» in onda venerdì sera

personali e sono strettamente legati ad una realtà quotidianamente sofferta dall'autore. E dunque si può concordare con Levi sulla definizione che dà di se stesso scrittore, tenendo però presente il detto goethiano che ogni vera poesia è poesia di occasione. *Se questo è un uomo* è una tragica e altissima testimonianza, quella cioè di uno dei pochi sopravvissuti dal lager di Auschwitz; Levi la scrisse appena tornato in Italia, come a sgravarsi di un debito verso i suoi compagni morti e verso tutti i vivi. Ciò che ha fatto di *Se questo è un uomo* un'opera d'arte indiscussa è l'atteggiamento di Levi di



Lo scrittore Primo Levi, che ha ridotto per la radio le tragiche testimonianze del suo libro «Se questo è un uomo»

La commedia di Perrini vincitrice del Concorso IDI '63

## Sola su questo mare

mercoledì: ore 21  
programma nazionale

A distanza di qualche anno dal successo, anche e soprattutto internazionale, conseguito con la «farsa spirituale» *Non si dorme a Kirkwall*, Alberto Perrini è tornato alla ribalta con la commedia *Sola su questo mare*, risultata vincitrice del concorso IDI 1963 e che in questi giorni sta superando ottimismo il collasso del pubblico in un teatro romano. L'ambiente di questa novità di Perrini è perlomeno insolito: l'azione si svolge infatti su una nave pirata, nel Seicento, e protagonista ne è Giulietta de Granville, la comandante, un'italiana vedova di un nobile francese, la quale per vendicare appunto la morte del marito si è messa a scorrazzare per i mari affondando tutte le navi francesi che incontra. Pur

essendo giovane e bella, Giulietta riesce a mantenere una ferrea disciplina a bordo: a chi osa mancarle di rispetto non esita a far tagliare un braccio o la lingua, sicché la sua ciurma alla lunga annovera molti mutilati. Per riuscire ad entrare nel porto di Livorno e far riposare i suoi uomini, Giulietta chiede l'aiuto di un corsaro inglese, John Brian, da lei salvato da un naufragio e ospitato nella nave. Brian accetta di farle ottenere una patente inglese, ma chiede l'effettivo comando della nave: poco a poco i rapporti fra i due, dall'ostilità iniziale, scivolano nella confidenza e nell'intimità. Brian si accorge di amare veramente Giulietta e le propone di abbandonare quella esistenza senza costrutti; Giulietta però rifiuta: per lei Brian non rappresenta una contropartita tanto forte da farle

abbandonare il sistema di vita che ha voluto imporsi. Quando Brian torna dal colloquio con l'ammiraglio inglese, Giulietta ha la convinzione di essere stata venduta dal Brian ai suoi nemici: in realtà si tratta di una finta di Brian per affondare la nave inglese. Durante il combattimento però Brian cade ferito a morte da un traditore. E Giulietta rimane sola sulla sua nave. «In *Sola su questo mare* — ha scritto l'autore — trionfa il nostro cronico autolesionismo. La legittima aspirazione del genere umano alla felicità, infatti è sempre stata inibita dal soverchiante peso dei miti, dei pregiudizi, della stupidità e dei vizi truccati da onorevoli norme morali, dalle passioni di odio e d'amore sorrette e ingigantite dalla retorica».

a. cam.

«Orsa minore»

## Ricordo di Jacques Copeau

giovedì: ore 22,45  
terzo programma

La formazione culturale di Jacques Copeau (1879-1949) maturò nella cerchia letteraria più raffinata e intellettuale di Parigi agli inizi di questo secolo: accanto ad André Gide e Jacques Rivière, Copeau figurò tra i fondatori, nel 1908, della «Nouvelle Revue Française». Ma la sua vocazione, e il destino, lo attirarono verso lo spettacolo di prosa, dove esordì a diciassette anni con una commedia scritta da lui e recitata dai suoi compagni del Liceo Condorcet. La sua prima manifestazione di pubblica risananza, l'adattamento e la regia dei Fratelli Karamazov (1911), mostrò come nella attività del teatrante confluissero gli interessi letterari, e come dalla studio dei testi egli derivasse la misura e la norma della interpretazione scenica. Nel 1913, con il modesto bagaglio di una sola esperienza registica e di autore e di esigue risorse economiche, raccolse una compagnia di esordienti, tra i quali fanno spicco i nomi di Louis Jouvet, Valentine Tessier, Charles Dullin, debuttando in un teatrino di Parigi che diventerà uno dei simboli del rinnovamento dello spettacolo europeo: il «Vieux Colombier». Un suo manifesto altrettanto famoso, in cui denuncia l'enfasi pseudoromantica, l'approssimazione e la mediocrità del teatro contemporaneo, contrapponendovi l'aspirazione alla fedeltà testuale, al rigore interpretativo, alla austera semplicità scenografica e della recitazione, porta la data dello stesso anno. È l'inizio di una avventura da cui presero le mosse opere e gesti di singolare rilievo storico — il tentativo, ad esempio, di dar vita a un autentico teatro popolare — ma che si concluse per il suo protagonista nella delusione e nella rinuncia. Combattuto tra la vocazione creatrice e la missione didattica e registica, tra la fede nel teatro e la sfiducia nella possibilità di corrispondere con soluzioni adeguate, e infine tra le aspirazioni artistiche e quelle ascetiche e religiose, Jacques Copeau si allontanò dalla scena negli ultimi anni di vita, concedendosi a una meditazione solitaria di cui è estremo frutto un dramma su San Francesco, il Poverello. La trasmissione che presentiamo, realizzata dalla Radiodiffusion Française appositamente per il nostro pubblico, evoca la vicenda di Jacques Copeau e ne illumina la portata storica giovanandosi della testimonianza diretta dei familiari e di allievi oggi famosi. f. b.



# la Signora si fida di

**KRAFT**



Sottilette **KRAFT** che gusto extra!  
...e in regalo i punti Star

00PPIO BRODO STAR	2 punti	MINESTRE STAR	3 punti
FOOLIA O'ORO	2 punti	OLITA	6 punti
SUCCHI OÖ	2 punti	THÈ STAR	2-3-4 punti
MACEONIA OÖ	2 punti	ORAN RAOÜ STAR	2-4 punti
SOONI O'ORO	4 punti	FRIZZINA	3 punti
BUOINO STAR	3 punti		



PARADISO 6 punti RAMEK 6-8 punti SOTTILETTE 2-5 punti MAYONNAISE 2-3-6 punti



raccolta-lampo! punti in più con i prodotti

**KRAFT**

## LIRICA "Fidelio" di Beethoven

**domenica: ore 21,20**  
**terzo programma**

*Fidelio*, l'unica opera teatrale di Beethoven, a quanto riferisce Berlioz, ebbe un curioso atto di nascita. Al termine della rappresentazione dell'opera *Leonora del Padrè*, il cui argomento era lo stesso della *Leonora ou L'Amour conjugal* del musicista Gaveaux su parole del Bouilly, Beethoven, avvicinato l'autore, gli avrebbe espresso la sua ammirazione per l'opera ascoltata, manifestandogli l'intenzione di metterla in musica anche lui. E così fece. Ma l'opera, rappresentata nel novembre 1805, non sortì l'effetto desiderato. Il *Fidelio*, infatti, fu causa di cruccio, per l'autore, che vi ritornò sopra e vi apportò modifiche.

Nel *Fidelio*, secondo la tradizione del *Singspiel* liberamente assimilata dall'artista, la musica si alterna con la prosa, il dialogo parlato con pezzi di canto, ma rimane intatta la omogeneità dell'insieme. Ne risulta un'opera ricca di musica e robustamente drammatica. Dopo la scena iniziale, che ha gesti leggeri d'opera comica, le voci si pongono subito, con estatico raccoglimento, in una armonia d'insieme che sa di cose intime.

Leonora rivela il suo incredibile dramma con l'ampiezza di un cauto sconfinato. L'Aria di Florestano, preceduta da quel preludio che Beethoven sembra aver tolto ad una sua sinfonia rimasta sconosciuta, racchiude in miracolosa armonia la lirica allucinata del pianto che si libera in serenità. La scena in cui si prepara la fossa al condannato, alla presenza e col concorso della moglie di lui che, nel suo travestimento fisico e morale, deve inghiottire le lacrime, fa pensare a Shakespeare. Nel coro dei prigionieri, sul quale si richiama in particolare modo l'attenzione del

radioascoltatore, è il tragico rapimento dello spirito che, sottratto alla luce, nel rivederla all'improvviso ne rimane come accecato e l'anima oppressa pare si rischiari per opera di quel raggio. Pagina stupenda. Anche nella sola esecuzione musicale, il coro del Teatro dell'Opera, dalla cui rappresentazione è stata registrata la presente trasmissione, nella concertazione del maestro Lazzari, risulta in maniera eccellente.

Una edizione del *Fidelio* nella lingua originale, quale è stata presentata al Teatro dell'Opera, non era la più indicata ad avvicinare l'ascoltatore italiano all'opera di Beethoven, ma per ovviare a tale difficoltà la parte recitata è stata ridotta al minimo necessario, lasciando inalterate le parti musicali. Co-

al l'intelligenza dell'opera non viene intralciata.

Principali interpreti dell'opera sono il soprano Zadek e il tenore Kozub, ma il migliore contributo all'esecuzione è dato da due artisti non tedeschi, e cioè da Graziella Sciutti, graziosa e corretta Marcelina, assai disinvoltata e sicura nella pronuncia della lingua tedesca e dal basso Boria Christoff che ha scolpito con vigoroso intaglio la figura di Pizarro nel suo aspetto sinistro.

Alla essenzialità sinfonica della partitura di Beethoven il maestro Lorin Maazel ha rivolto raffinate cure di concertatore e direttore d'orchestra, conferendo all'esecuzione dell'opera particolare distinzione e ricchezza.

Guido Pannain

## "Romulus" di Allegra

**martedì ore: 20,25**  
**programma nazionale**

*Romulus*, leggenda in tre atti di Emidio Mucci, musica di Salvatore Allegra, rappresentato la prima volta al Teatro Mediatecaneo di Napoli nel 1952, quindi al Petruzzelli di Bari e al Teatro dell'Opera di Roma e nel '55 al Teatro dell'Opera di Madrid, viene ora ritrasmesso dalla Radio Italiana nella ricorrenza del Natale di Roma.

Nel riprendere il mito della nascita di Roma gli autori hanno inteso metterne in rilievo i significati ideali. Così Romolo è considerato come simbolo di una nuova coscienza individuale e sociale, in contrapposizione con Remo, tarato da un complesso di inferiorità. Roma na-

sce sotto l'auspicio del numero 12 (atto primo), giacché 12 sono gli avvoltoi che, trasvolando sul Palatino, indicano il luogo propizio alla fondazione, e ciò in corrispondenza col senso di potenza universale simboleggiato dalle 12 costellazioni zodiacali. Il ratto delle Sabine (atto secondo) si risolve nell'assorbimento di un gruppo etnico da parte di un altro più progredito. Romolo, colpevole di un fratricidio che lontanamente riecheggia quello biblico consumato da Caino, salirà al cielo (atto terzo) purificato dal fuoco dei fulmini durante una tempesta.

Nell'opera la corallità è dominante, mentre la partitura è baata, pur senza rigore sistematico, su 12 nuclei tematici: il numero augurale della mitica vicenda. Ma è anche interessante leggere quanto recita una Voce prima che inizi la sinfonia introduttiva. «Romulus!». Nome fustico, titolo di un argomento imponente e solenne: la fondazione di Roma. Gli autori han creato l'opera affidandosi alle pagine dei più famosi storici dell'antichità; in verità, più che rigorosi storici, fantasiosi poeti. Una rievocazione dunque nei liberi cieli dell'arte, leggendaria, mitica, favolosa, cui sono andati spontaneamente ad intrecciarsi versi di Ovidio, Virgilio e Orazio. Ovidio narra quale intenso stupore colpì Romolo e i suoi compagni allorché la lancia, da lui piantata sul Palatino, incominciò a metter radici, rami e foglie, tramutandosi in un rigoglioso albero dalla vastissima chioma. Il fiume del tempo avrebbe poi dissolto che, nella prodigiosa metamorfosi, si figurava il simbolo dell'espansione latina nel mondo. Con accostamento di significato, ai termini della vicenda asperla dalle acque del Tevere una nave verso il destino di Roma.

R. R.



## CANTI DELLA RESISTENZA EUROPEA

a cura di Franco Antonicelli e Sergio Liberovici va in onda sabato alle 20,55 sul Programma Nazionale. Al programma, che rientra nel quadro delle celebrazioni per il ventesimo anniversario della lotta di liberazione, «Radio Corriere TV» dedica un articolo alla pagina 9. Nella foto, la cantante Margot che partecipa al programma

## CONCERTI

## Suona

## il violinista Szering

**martedì: ore 17,25**  
**programma nazionale**

Nella trasmissione diretta da Rainer Koch, l'eccellente violinista Henrik Szering interpreta due Concerti — quello celebre di Mendelssohn e uno del settecentista livornese Pietro Nardini — particolarmente adatti a mettere in rilievo la sua esatta cantabile e calda e la finezza d'una tecnica consumata, che fa scomparire ogni traccia di meccanicità nella leggerezza dell'esecuzione. Figurano altresì in programma la *Sinfonia* op. 18 n. 4 di Giovanni Cristiano Bach e la *Sinfonia* n. 4 «*Deliciae Bassiliensis*» di Arthur Honegger. Ultimo figlio del sommo Giovanni Sebastiano, Giovanni Cristiano fu detto «il Milanese» perché visse per circa un decennio nella città ambrosiana, dove fece rappresentare alcune sue opere teatrali e ricoprì l'ufficio di organista del Duomo. La sua permanenza in Italia — fu anche a Bologna per studiare col Padre Martini — influì decisamente sulla formazione del suo stile melodioso e vivace, non appesantito da teutonica pedanteria, anzi incline ad una certa

spigliata eleganza. La sua ricca produzione fu presa a modello dal giovane Mozart: come risulta in modo più che evidente in questa *Sinfonia*, seguita molto da vicino dal Salisburghese in quella che egli scrisse nel 1778, per i «concerti spirituali» di Parigi.

La *Sinfonia* di Honegger deve il suo sottotitolo alle citazioni di canti popolari della zona intorno a Basilea. Il primo tempo vuole esprimere — a detta dell'Autore — «la speranza suscitata dalla prospettiva di evadere per un attimo dalla griglia monotona della vita cittadina, trascorrendo un'estate in Svizzera, fra amici affettuosi per i quali l'arte musicale è ancora un avvenimento importante». La seconda parte è basata su un vecchio canto popolare. Il Finale è una costruzione polifonica alquanto complessa, dove i diversi elementi si sovrappongono progressivamente. Dall'insieme di tali sovrapposizioni, emerge il motivo «*Baster Morgenstreich*» che sorvola gioiosamente la stretta del tema principale; e, dopo un richiamo del movimento lento, interviene una breve conclusione che affuma «in dissolvenza».



Il soprano Hilde Zadek: Leonora nell'opera «Fidelio»

## Robert Casadesus in Mozart e Ravel

**venedì: ore 21  
programma nazionale**

L'illustre pianista parigino Robert Casadesus si presenta col *Concerto K. 488* di Mozart e il *Concerto per la mano sinistra* scritto da Ravel per il solista austriaco Paul Wittgenstein, che in seguito a ferite riportate nella prima guerra mondiale aveva dovuto subire l'amputazione della mano destra. Nonostante la limitazione tecnica, all'ascolto quest'ultimo lavoro dà l'impressione della normale scrittura pianistica a due mani. Ma, in quest'opera, interessa non tanto il brillante superamento di tale limitazione, quanto il rivelarsi in essa di un nuovo aspetto della personalità raveliana, quello drammatico. In questa prospettiva, essa si oppone al precedente *Concerto per pianoforte a due mani*, per il suo romanticismo, per una certa fantastica drammaticità, mai apparsa così scoperta nelle altre composizioni del controltista musicista francese. Creazione della maturità, il *Concerto per la mano sinistra* si eleva al livello del capolavoro, per la ricchezza dell'invenzione, la varietà degli atteggiamenti, la magnifica unità dell'insieme, la severa e prestigiosa scrittura pianistica, e per l'intensità di una ispirazione che si mantiene alta sino alle ultime battute. Completano il programma la *Sinfonia « Militare »* di Haydn e i tre quadri sinfonici « Escapades », con i quali il musicista francese contemporaneo Jacques Ibert ci fa compiere una sorta di crociera musicale, evocando, mediante il ricorso ai canti popolari, paesaggi mediterranei: l'Alba, Nîmes, Valencia. Dirige Massimo Freccia.

prospetta assai interessante, per lo sviluppo in profondità degli originali motivi ispirativi (e, in ciò, crediamo che l'esperienza di « Wallenstein » abbia avuto il suo peso, insieme a quella compiuta con la precedente opera lirica « Amleto ») e per l'allargamento del linguaggio musicale indirizzato decisamente verso l'esplorazione dell'universo sonoro pancromatico, ma a fini comunicativi, più che speculativi. Si affiancano alla nuova creazione di Zafred la quarta *Sinfonia* di Dvorak e il balletto simbolico-fiabesco « Il Principe di legno » composto da Bartók durante la prima guerra mondiale e che sembra riflettere con amaro sarcasmo la drammaticità di quegli anni, in una musica spesso violenta e tragicamente caricaturale.

Nicola Costarelli

**La nuova rubrica del  
Programma Nazionale**

**mercoledì: ore 9,40  
programma nazionale**

Dicono gli stranieri — anche gli studiosi, e non soltanto le migliaia di turisti che ogni anno affollano le nostre spiagge — che l'italiano è una lingua difficile. E lo è per la sua inasauribile varietà di forme e di costrutti, per la sua duttilità, per l'abbondanza dei vocaboli e dei significati che, ad una stessa parola, si possono attribuire. Loro, tuttavia, sono stranieri, e questa difficoltà posso-



Casadesus suona il *Concerto K. 488* di Mozart e il *Concerto per la mano sinistra* di Ravel

## Dizionarietto per tutti

no occuparla a buon diritto. No siamo sicuri, noi che questo lingua l'adoriamo ogni giorno, di conoscerla almeno passabilmente? Quanti errori — di ortografia, di pronuncia, di sintassi — commettiamo nei discorsi, negli scritti? Da queste considerazioni, dal desiderio di stimolare negli ascoltatori curiosità ed interesse per la nostra lingua, è nata l'idea di Dizionarietto per tutti, una trasmissione radiofonica a cura di Gianni Papini; che non vuol essere tuttavia un'ari-

da elencazione di regole grammaticali, bensì un commento vivo e penetrante alle vicende quotidiane del linguaggio. Per esempio, si parla, in ciascuna puntata, dello stato presente della lingua, delle parole nuove, dei nuovi modi di dire, delle influenze esercitate dal giornalismo, dal cinematografo, dalla pubblicità. Molta importanza verrà data alla pronuncia, cui in Italia si attribuisce solitamente così poca importanza. Inoltre, o seconda delle stagioni, verranno illustrati i

nomi degli attrezzi legati alle attività rurali, o alla pesca, alla caccia; si citeranno proverbi, chiarendone le origini; si parlerà della terminologia turistica. Infine, alcune trasmissioni saranno dedicate alla corrispondenza con il pubblico: a Dizionarietto per tutti infatti gli ascoltatori potranno chiedere la soluzione di quesiti protici, interessanti o curiosi, che riguardino comunque la lingua e il suo uso corretto.

p. g. m.

## Una novità di Mario Zafred

**sabato: ore 21,30  
terzo programma**

Il musicista triestino Mario Zafred si presenta nella doppia veste di pianista e compositore, eseguendo, sotto la direzione di Massimo Pradella, la « prima assoluta » delle sue « Metamorfosi ». Composto nel '63, subito dopo l'opera teatrale in tre atti « Wallenstein » non ancora rappresentata, questo lavoro continua la serie delle importanti opere pianistiche zafrediane — il *Concerto per pianoforte e orchestra*, del '57, il *Concerto per due pianoforti e orchestra* del '61 e la *Sonata n. 4* per pianoforte solo (Premio Treviso 1962) — nelle quali l'Autore è riuscito a dare a questo oboe strumento una nuova e personale dimensione espressiva, pur senza escluderne le ricche possibilità tradizionali. Rispetto alla precedente produzione, le « Metamorfosi » segnano, con il superamento d'una certa schematizzazione ideativa, l'abbandono di certi moduli linguistici, l'inizio di una fase matura che si



## IL PADIGLIONE DELLA RAI ALLA FIERA DI MILANO

con la gigantesca scritta che corre lungo le pareti dello stand. Come quello dello scorso anno è all'aperto: gli architetti Achille e Piergiacomo Castiglioni l'hanno ideato come un giardino pensile, un'area di riposo per i visitatori della Fiera. Sulle pareti che lo delimitano, grandi immagini dei programmi televisivi trasmessi in dieci anni, rappresentano ogni genere di spettacolo: dalla prosa ai varietà, alle rubriche informative e culturali, che una colonna sonora, composta dalle sigle musicali di ciascuna trasmissione, farà rivivere in tutta la loro suggestione

# CERA GREY

Una buona cera?... ottima direi  
è CERA GREY

## FATE BENE I CONTI

Risparmierete ben 140 lire



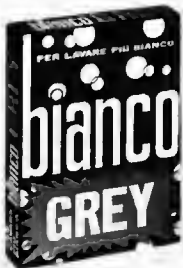
1 barattolo da  
1/2 litro di  
Cera Grey £ 520  
+  
1 scatola normale  
di detersivo  
Bianco Grey £ 170  
Totale £ 690  
tutto a sole  
£ 550

ECCEZIONALE OFFERTA DELLA

# CERA GREY

1 barattolo + 1 scatola grande  
da 1/2 litro di CERA GREY + di detersivo  
BIANCO GREY

L.550



108 - 1984-1

## VALE L. 150

BUONO SCONTO DA RITAGLIARE E  
PRESENTARE AL V.S. FORNITORE.  
ACQUISTANDO UN BARATTOLO DI  
CERA GREY DA 1 LITRO OTTERRETE

**GRATIS**

1 BOMBOLETTA SPRAY DEL DEODORANTE  
ERFRISCEND GREY OPPURE  
A SCELTA, AL POSTO DELLA BOMBOLETTA  
DI DEODORANTE. UNO  
SCONTO DI L. 150 SUL PREZZO DI  
OGNI BARATTOLO DI CERA GREY  
DA 1 LITRO ACQUISTATO.

Vale fino al 15-6-1984 - Decr. Min. 51888

I Sigg. rivenditori per essere rimborsati in contanti dallo sconto  
concesso di L. 150 dovranno restituire alla Grey altrettanta  
bomboletta già a loro consegnata di ERFRISCEND GREY.



# TV DOMENICA



## NAZIONALE

10.15 LA TV DEGLI AGRICULTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Chiesa di Santa Croce al Flaminio in Roma  
SANTA MESSA

11.45-12.15 SONO CON VOI  
SINO ALLA FINE

Quinta trasmissione  
Credo la Chiesa apostolica a cura di Gustavo Boyer e P. Angelico Ferrua  
Realizzazione di Elisa Quattrocio

### Pomeriggio sportivo

13.30-17.15 RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI

17.30 SEGNALE DRARID GIROTTONDO

(Milky - Yopa Massalombarda - Biancozero - Alpidia)

### La TV dei ragazzi

LE DIAVOLERIE DI TILL

Film - Regia di Gérard Philippe

Prod.: Films Ariane

Int.: Gérard Philippe, Jean Vilard, Fernand Ledou, Nicole Bergère

Articolo alla pagina 61

### Pomeriggio alla TV

19 — TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(L'Oreal Paris - Merluzzina Melissina)

19.20 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

### Ribalta accesa

TIC-TAC

(Idriz - Biscotti Talmone - Camay - Sunbeam Italiana - Santipasta - Ennere materasso a molle)

20.15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Società del Linoleum - Gibbs Fluoruro - Krone - Amami Hair Spray - Già - Società del Plasmom)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.30 TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20.50 CAROSELLO

(1) Cera Grey - (2) Piaggio-Vespa - (3) Gillette - (4) Imec Biancheria  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Vimder Film - 2) Erre Film - 3) Ondatele-rana - 4) Slogan Film



Edmonda Aldini, presentatrice di «L'Approdo»

### 21 — I MISERABILI

di Victor Hugo

Riduzione in dieci puntate, sceneggiatura e dialoghi di Dante Guardamagna

Terza puntata

IL PROCESSO CHAMPMA-THIEU

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di entrata)

Thénardier Antonio Battistella

Mme Thénardier

Cesarino Gheraldi

Primo ufficiale giudiziario

Gianni Partanna

Secondo ufficiale giudiziario

Renzo Petretto

Il vecchio maestro

Romolo Costa

Una cliente

Norma Bruni

Fantina

Giulio Lazzarini

Suor Simplicia Mita Vannucci

La custode

Winni Riva

Il medico

Adolfo Gert

La figlia della custode

Silvano Valci

Jean Valjean (anche nel

ruolo di Champmathieu)

Gastone Moschin

Il garzone

Gianni Diodati

La vecchia

Miriam Pisanì

L'usciera del tribunale

Corrado Sonni

Il cancelliere Olimpo Gorgano

Il presidente

Consalvo Dell'Arti

L'accusatore

Mario Colli

Il difensore

Mario Bardella

Uno del pubblico

Toni Malankas

Un gendarme

Enrico Lazzareschi

Il forzato Brevet

Marcello Turilli

Il forzato Chemildeu

Paolo Rosmino

Il forzato Cocheallie

Renato Lupi

Un signore

Luigi Gatti

Vernon

Rino Genovese

Bamatobola

Umberto D'Orsi

Scene di Maurizio Mammi

Costumi di Maurizio Monteverde

Ragla di Sandro Bolchi

Articolo alle pagine 14 e 15

### 21.50 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Silvano Gianelli, Raimondo Musu e Luigi Silori

Presenta Edmonda Aldini

Realizzazione di Enrico Moscatelli

22.35 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti dalla giornata

a

TELEGIORNALE

della notte

La seconda

## Ecco

secondo: ore 22,05

Stasera si parla di maldicenza. Naturalmente non tutta la trasmissione si baserà su questo tema, ma una sola parte di essa. Quando Mario Mattooli decise di portare sul video il vecchio «Za-hum», che trionfò sulle scene negli anni Trenta, uno Za-hum riveduto e corretto, pensò di impennare ogni puntata su di un preciso argomento. E scelse per il primo numero l'amicizia, per il secondo la maldicenza, eccetera. Il filo conduttore, però, si allentò via facendo quando ci si accorse che molti spunti brillanti, comici, frizzanti non si sarebbero potuti utilizzare qualora ci si fosse attenuti a uno schema rigido. Così, la maldicenza che pure poteva offrire notevoli sviluppi ebbe meno spazio. Dunque: parliamo di «maldicenza». Si tratta di una scemenza alla quale prendono parte Francesco Mulè, Vittorio Congia, Carlo Hintermann, Pippino De Martino. Cosa dicono? Ecco, i quattro amici sono riuniti assieme e discorrono del più a del meno, si lodano, sono pieni l'un l'altro di premure e di attenzioni. Basta però che una persona saluti, prenda il cappello ed esca, perché gli amici, abbassando il tono di voce si abbandonano alla critica più feroci fatte in modo disinvolto, impersonale, quasi fossero parole affettuose, dette a fin di bene. «Sai, ho saputo da quel conoscente...», «In confidenza, ti dirò...», «Non per dirne male, è un amico, ma...», e così, mano mano che la sala si svuota, la conversazione si muta in commenti maligni e acri.

Una delle caratteristiche essenziali del glorioso «Za-hum» che le persone di mezz'età ricordano volentieri e, perché no?, con un tantino di nostalgia, era la satira musicale, un



IL SIGNORE DI  
MEZZA ETÀ

# 19 APRILE

puntata del varietà «Za-bum»

## la maldicenza



Walter Chiari che appare stasera in «Za-bum»

po' acida e un po' garbata del fatti del giorno. La via scelta da Mattoli per satirizzare il costume attuale è stata quella di trasferire i personaggi nell'antica Roma, dando loro sentimenti, idee, opinioni, tie degli uomini del nostro tempo. Questo secondo sketch che si avvia della partecipazione di Antonella Steni ed Elio Pandolfi avrà un andamento, come abbiamo detto, musicale, e l'antica Roma rivivrà in gustosi e fini couplets cantati: una forma cara al vecchio spettacolo che vide anche De Sica cimentarsi con Umberto Melnati in

«Ludovico, sei dolce come un fico». Un'altra scenetta sarà quella intitolata «La novella del giovane figlio di un tranviere povero» che è, più che una scenetta, una commediola da ridere. Altri attori che prendono parte al programma sono: Tony Renis, Carlo Campanini, Piero Mazzarella. Fred Bongusto presenterà una canzone. Walter Chiari «cucirà» le varie gags con la sua verva, e concluderà la trasmissione con un monologo... maldicente.

Carlo Napoli



Va in onda nel pomeriggio sul Secondo Programma, «Il signore di mezza età», lo spettacolo di Marcello Marchesi, che qui vediamo attorniato da uno stuolo di ballerine



### SECONDO

Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale

**13-13.15 - MILANO ORE 13**  
Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

**18 - Marcello Marchesi** presenta

**IL SIGNORE DI MEZZA ETÀ**

Osservazioni, divagazioni e commenti sulla vita di ieri, di oggi e di domani a cura di Camilla Cederna, Marcello Marchesi e Gianfranco Bettetini

con Lina Volonghi e Sandra Mondaini

Coreografie di Valerio Brocca

Costumi di Corrado Colabucci

Scene di Gianni Villa

Orchestra diretta da Mario Bertolazzi

Regia di Gianfranco Bettetini

**19.15 AI CONFINI DELLA CIVILTÀ**

Un programma di Antonio Chiariello

Quarta puntata

— Ad Ovest di Pago Pago

**19.50-20.10 ROTOCALCHI IN POLTRONA**

a cura di Paolo Cavallina

**21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**

(Bertelli - Pomito Rebaudengo - Esso - Illycaffè)

**21.15 LO SPORT**

— Risultati e notizie

— Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

**22.05**

**ZA-BUM**

Testi di Castellano e Pipolo, Mattoli, Breccia, Marchesi, Verde

con Walter Chiari, Antonella Steni, Elio Pandolfi, Roberto Paoletti, Silvana Giacobini, Carlo Campanini, Abe Cercato, Piero Mazzarella, Luisa Rainer, Ennio Groggia, Tony Renis, Santo Versace, Fred Bongusto, Ave Ninchi, Francesco Mulè, Alvaro Alvisi, Vittorio Congia, Peppino De Martino, Carlo Hintermann

Coreografie di Walter Marchesi

Scenografie di Lucio Lucenini

Costumi di Roberto Coppo

Regia di Mario Mattoli

## Posizione = Guadagno



è riservato a chi possiede una Istruzione tecnica. Infatti, oggi i tecnici sono richiesti ovunque, a loro sono riservati i posti ben retribuiti e di responsabilità.

Si procuri questa preparazione! Con uno studio piacevole - a casa sua - quando ha tempo e voglia - da solo o in compagnia di amici - sotto la guida di esperti per diventare un tecnico nel Suo ramo.

La spesa è modesta (50 lire al giorno) - basta la preparazione scolastica normale - si può iniziare lo studio in qualunque momento dell'anno - a qualsiasi età dopo i 16 anni.

La cosa le interessa? Compili e ritagli alora subito il tagliando qui sotto e lo spedisce oggi stesso!

Desidero ricevere gratis e senza impegno il volumetto *La via verso il successo*. Mi interessa il corso per:

☐ Tecnici Meccanici  
☐ Tecnici Edili  
☐ Elettromeccanici  
☐ Tecnici Radio - TV

COGNOME

NAME

COMUNE

VIA

PROV.

**Istituto Svizzero di Tecnica - Luino VA 39/1**

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 19 aprile 1944

Ore 12,10-12,30 - Stazioni del Secondo Programma

**OIMMI CHI SEI** (Speccia-Martini-Franchini)

Loris Banana - Orchestra diretta da Glauco Rosignoli

**HELLO, OOLLY!** (Herman)

Louis Armstrong and The All Stars

**TEMA DAL FILM «INTRIGO A STOCOLMA»** (Goldsmith)

Jerry Goldsmith dirige l'Orchestra MGM Studio

**CEUX QUI ONT UN CŒUR** (David Bacharach-Bernet)

Petula Clark - Tony Hatch e la sua orchestra

**VAYA CON OIOS** (Nomen-Russel)

Los Marcellos Ferriol

**SUPERCAR** (Gray)

Nelson Riddle e la sua orchestra

“QUESTA SERA ORE 19,10 GONG”

**MERLUZZINA**

PRESENTA:

“VIAGGIO SU MARTE”



bambini sempre sani



# MERLUZZINA

VITAMINE A • D NATURALI RICAVATE DA OLI DI FEGATO DI PESCE

Libera prescrizione INAM

Melissana s.p.a. via Cappuccio 17 - Milano

Aut. Min. n. 15467 - 20/5/40



## NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 6.35 Il cantagallo**  
Musica e notizie per i cacciatori, a cura di Tercisio Del Riccio  
Primo parte
- 7.10 Almenacco - Previsioni del tempo**
- 7.20 Il cantagallo**  
Musica e notizie per i cacciatori  
Seconda parte
- 7.35 (Motto)**  
I pianetini della fortuna
- 7.40 Culto evangelico**  
— Segnale orario - Giornale radio
- 8 — Segnali di stampa, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.**  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30 Vita nei campi**
- 9 — L'Informatore dei commercianti**
- 9.10 Musica sacra**  
Mendelssohn: Christus, oratorio per tenore, coro e orchestra (Solisti Giuseppe Baratti - Orchestra e Coro dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretti da Franco Caracciolo - Maestro del Coro Emilia Guitoli)
- 9.30 SANTA MESSA**  
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia del Padre Francesco Pellegriano
- 10.15 Del mondo cattolico**
- 10.30 Trasmissioni per le Forze Armate**  
Cinque per quattro  
Gara-rivista di D'Ottavi e Lionello
- 11.10 (Milky)**  
Passaggielle nel tempo
- 11.25 Casa nostra: circolo dei genitori**  
a cura di Luciana Della Seta  
Ragazzi collezionisti e ricercatori
- 11.50 Perla il programmatista**
- 12 — \* Arlecchino**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 (Vecchia Romagna Busto)**  
Chi vuol esser lieto...
- 13 Segnale orario - Giornale radio**  
Previsioni del tempo
- 13.15 (Monetti e Roberts)**  
Cerillon  
Zig-Zag
- 13.25 (Oro Pilla Brandy)**  
**VOCI PARALLELE**
- 14 — Musica operistica**  
Mozart: Lucio Silla, ouverture; Verdi: Otello, danze attive III; Wolf: Ferrar: Il Campiello, Intermezzo; R. Strauss: Salomé, Danza del sette valli
- 14.14.30 Trasmissioni regionali**  
14 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia
- 14.30 Domeniche insieme**  
presentata da Pippo Baudo  
Prima parte
- 15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico o delle transittività delle strade statali**

- 15.15 Domeniche insieme**  
Seconda parte
- 16.15 (Stock)**  
Tutto il calcio minuto per minuto  
Croneche e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B
- 17.45 Arle di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano
- 18 — CONCERTO SINFONICO**  
diretto da MASSIMO FRECCIA  
con la partecipazione del baritone Pierre Maitlis  
Milhaud, Solmo 129 per baritone e orchestra; Chausson: Le poème de l'omour et de la mer; a) La fleur des eaux, b) Interlude; c) La mort de l'amour; R. Strauss: Morte e Trasfigurazione, poema sinfonico op. 24  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione italiana
- 18.55 \* Musica de ballo**
- 19.15 Le giornate sportive**  
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti
- 19.45 \* Motivi in giostra**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 19.53 (Antonetto)**  
Una canzone al giorno
- 20 Segnale orario - Giornale radio**  
Do una settimana all'altra di Italo De Feo
- 20.20 (Ditto Ruggero Benelli)**  
Applausi a...
- 20.25 I VECCHI E I GIOVANI**  
Romanzo di Luigi Pirandello  
Riduzione e adattamento radiofonico di Franco Monicelli  
Quinta puntata  
Don Camillo Antonio Battistello Nicoletta Mita Vonnucchi Capolino Nino Dal Fabbro Don Flaminio Loris Gizzi Aurelio Costa Gian Maria Volonté Donna Adelaide Rino Franchetti Don Ippolito Augusto Mastroranti Mauro Mortara Aldo Silvani Monsignor Montoro Giatto Tempestini Dianella Anno Maria Gherardi Un domestico Ugo Carboni  
Regia di Andrea Camilleri
- 21 — CACCIA AL TITOLO**  
Gioco musicale di Tullio Frumosa
- 22 — IL NASO DI CLEOPATRA**  
Rubrica di Arpad Fischer
- 22.15 Musica da camera**  
Locatelli: Concerto grosso in re maggiore op. 1 n. 8; a) Allegro, b) Largo, c) Allendando (allegro), d) Sarabanda (largo), e) Allegro; J. S. Bach: Ricercara in sol maggiore; L'Offerta Musicale; Albini: Sonata o cinque in sol minore; a) Adagio, b) Allegro, c) Grave, d) Allegro - Orchestra da Camera di Zurigo diretta da Edmond De Stoutz  
(Registrazione effettuata il 16 novembre 1963 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »)
- 22.45 Il libro più bello del mondo**  
Trasmissione e cura di Monsignor Benvenuto Matteucci
- 23 — Segnale orario - Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte**

- 7 — Voci d'Italia all'estero**  
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7.45 \* Musica dal mattino**
- 8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 8.40 Interludio musicale**
- 8.50 Il Programmatista del Secondo**  
(Omo)
- 9 — Il giornale delle donne**  
Settimanale di note e notizie  
a cura di Paola Ojetti
- 9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 9.35 (TV Sorrisi e Canzoni)**  
Motivi dalle domeniche
- 10 — DISCO VOLANTE**  
Incontri e musiche all'aeroporto, e cura di Mario Salinelli
- 10.25 (Simmenthal)**  
La chiave dal successo
- 10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 10.35 Musica per un giorno di festa**
- 11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 11.35 \* Voci alla ribalta**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12 — Antaprima sport**  
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, e cura di Paolo Valentini
- 12.10-12.30 (Tide)**  
I dischi della settimana
- 13 — (Apertivo Select)**  
Appuntamento alle 13:  
Voci e musiche dallo schermo  
15' (G. B. Pezzoli)  
Music bar  
20' (Golbani)  
La collana delle sette perle  
25' (Palmolive)  
Fonolampo: dizionario dei successi
- 13.30 Segnale orario - Giornale radio**
- 13.40-14 (Mira Lanza)**  
**DOMENICA EXPRESS**  
Radio-direttissimo delle 13,40 di Oino Verde  
Complesso diretto da Armando Cal Cupolo  
Regia di Riccardo Mantoni
- 14.14.30 Trasmissioni regionali**  
14 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata
- 9.30 Antologie di interpreti**  
Direttore Willem van Otterloo  
Georg Friedrich Haendel  
West Music  
Ouverture - Adagio a staccato - Aria - Bourde - Hornpipe - Aria - Minuetto - Andante, Allegro - Alla Hornpipe  
Orchestra Filarmonica Olandese
- Tenore Cesare Valletti:**  
Alexander Borodin  
Il Principe Igor: « Il sot tramonto »  
Georges Bizet  
I Pescatori di perle: « Mi par d'udir ancor »  
Giuseppe Verdi  
Luisa Miller: « Quando le sera al placido »

## SECONDO

- 14.30 Voci del mondo**  
Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti
- 15 — \* Concerto di musica leggera**  
con le orchestre dirette da Quincy Jones e Si Zeutner; i cantanti Gene Pitney, Isabelle Aubert, George Chakiris e Brenda Lee; i solisti Sammy Rollins, Warren Covington ed Errol Garner
- 15.45 Vetrine delle canzoni napoletane**
- 16.15 IL CLACSON**  
Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI
- 17 — (Alemagno)**  
**\* MUSICA E SPORT**  
Nel corso del programma:  
Ciclamoni: Arrivo della Parigi-Roubaix  
Radiocronaca di Sandro Clotti  
Ippico: Dall'Ippodromo di Son Siro in Milano - Premio Emanuele Filiberto - Radiocronaca di Alberto Giulio
- 18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 18.35 \* I vostri preferiti**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 19.30 Segnale orario - Radiosera**
- 19.50 Incontri sul pentagramma**  
Al termine:  
Zig-Zag
- 20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 20.35 I grandi valzer**
- 21 — DOMENICA SPORT**  
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Paolo Valentini
- 21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 21.35 Musica leggera in Europa**  
Programmi allestiti in collaborazione fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER)  
Undicesima trasmissione  
Belgio (II)
- 22.15 Musica nelle sere**
- 22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

- Direttore Rafael Kubelik:  
Bedrich Smetana  
Sarka, poema sinfonico da « La mia Patria »  
Orchestra Filarmonica di Vienna
- Basso Boris Christoff:  
Camille Saint-Saëns  
Enrico VIII: « Tont le papa est ostile à ma sacrée enlie »  
Modesto Mussorgski  
Boris Godunov: Addia e Morte di Boris
- Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia  
Violista Dino Acciolla:  
Luigi Boccherini  
Sonata in do minore per viola e pianoforte  
Allegro - Largo - Minuetto al pianoforte Eugenio Bagnoli  
Mezzosoprano Teresa Bergonzo:  
Gioacchino Rossini  
La Cenerentola: « Nacqui all'officina a il pianto »  
London Symphony Orchestra diretta da Alexander Gibson  
Manuel De Falla  
La Vida breve: « Vivan las que rien », « Ingrato »  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Frieder Weissmann  
Direttore Bruno Moderni:  
Igor Stravinski  
Ebony Concerto - Tango - Scherzo alla russa  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 12 — Musica per organo**  
Johann Erasmus Kindermann  
Magnificat octavi toni  
Organista Kurt Wolfgang Senn, all'organo della Badia del P. P. Benedettini di S. Urban di Lucerna  
Johann Sebastian Bach  
Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore  
Organista Albert Schweitzer
- 12.30 Un'ora con Maurice Ravel**  
Trois Chansons Modécasses per voce, flauto, violoncello e pianoforte  
Nahandove - Aoual Aoual - Il est doux  
Dietrich Fischer-Dieskau, baritone; Aurèle Nicolet, flauto; Irmgard Poppen, violoncello; Karl Engel, pianoforte  
Georg de la nuit  
Ondine - Le Gibet - Scarbo  
Pianista Robert Canadesu  
Trio in la minore per pianoforte, violino e violoncello  
Moderato - Pantum (Assai vivo) Passacaglia (Largo assai) - Finale (Animato)  
Arthur Rubinstein, pianoforte; Jascha Heifetz, violino; Gregor Piatigorsky, violoncello
- 13.30 Concerto sinfonico diretto da Carlo Zecchi**  
Wolfgang Amadeus Mozart  
Serenata in re maggiore K. 203  
Andante maestoso, Allegro assai - Andante - Minuetto - Allegro - Minuetto - Andante - Minuetto - Prestissimo  
Ludwig van Beethoven  
Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60  
Adagio, Allegro vivace - Adagio - Allegro vivace - Allegro non troppo  
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Paul Hindemith  
Concerto per violoncello e orchestra  
Allegro moderato - Andante con moto - Allegro marziale  
Solisti Enrico Mainardi  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Peter Iljich Ciaikovski  
Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

- 9.30 Antologie di interpreti**  
Direttore Willem van Otterloo  
Georg Friedrich Haendel  
West Music  
Ouverture - Adagio a staccato - Aria - Bourde - Hornpipe - Aria - Minuetto - Andante, Allegro - Alla Hornpipe  
Orchestra Filarmonica Olandese

- Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Figliera  
Duo pianistico Robert e Gohy Casadesus:  
Erik Satie  
Trola Moreaux en forma de polca  
Soprano Hilde Zadek  
Henry Purcell  
Didone ed Enea: « When I am laid in earth » (Lamento di Didone)  
Orchestra d'archi di Vienna diretta da Paul Sacher  
Richard Strauss  
Arianna a Nasso: « Es gibt ein Reich »  
Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt



## 15.35 Musiche di ispirazione popolare

**Benjamin Britten**  
Conzoni popolari francesi per soprano e pianoforte  
*La Noël passée - Vold le printemps - Le Roi s'en va-t-en chaise - La belle au jardin d'amour*  
**René De Fraiture, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte**  
Quattro Conzoni popolari inglesi per tenore e orchestra  
*The Sally Gardens - Little Sir Williams - The Bonny Earl O'Morey - Oliver Cromwell*  
**Solista Herbert Handt**  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da John Barbirolli

**16 — Pagine pianistiche**  
**Robert Schumann**  
*Sei Donze facili op. 130 per pianoforte a quattro mani*  
*Poianale - Valse - Minuetto - Scenese - Francese - Girolando*  
*Andante e Variazioni in si bemolle maggiore op. 46 per due pianoforti*  
**Ono pianistico Gorini-Lorenzi**

## TERZO

**16.30 Il grande indiscreto**  
Racconto di Gianna Manzini  
**Lettura**

**17.30 \* Le Cantate di Johann Sebastian Bach**  
(ordinate secondo l'anno liturgico)  
a cura di Carlo Marinelli  
*Cantata N. 12 «Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen» per contralto, basso, tenore, coro a quattro voci, oboe, tromba, due violini, due viole e continuo con fagotto obbligato (Weimar, 1714)*  
*Hilde Rössel-Majdan, contralto; Walter Berry, basso; Anton Dermota, tenore*  
Coro da Camera e Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna diretti da Mogens Woelke

**17.45 LA PACE CONIUGALE**  
Commedia in due atti di Guy de Maupassant  
Traduzione di Luigi Diemoz  
*La signora Oe Salus*  
**Fronca Nuti**  
*Jacques De Randall*  
**Ettore Conti**  
*Il signor De Salus*  
**Vittorio Santopoli**  
Regia di **Flaminio Bollini**

**18 — Giseliher Klebe**  
*Die Zwitschermaschine: Metamorfose su un quadro di Klebe*  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fritz Rieger

**19.15 La Rassegna**  
Cultura francese  
a cura di Maria Luisa Spaziani

**19.30 \* Concerto di ogni sera**  
**Frédéric Chopin (1810-1849):**  
*Sonata in sol minore op. 65, per violoncello e pianoforte*  
*Allegro moderato - Scherzo - Largo - Finale*  
**Enrico Mainardi, violoncello; Carlo Zecchi, pianoforte**  
**Claude Debussy (1862-1918):**  
*Sonata n. 2, per flauto, viola e arpa (1916)*  
**Pastorale - Interludio - Finale**  
**Julius Baker, flauto; Lillian Fuchs, viola; Laura Newell, arpa**  
**Béla Bartók (1881-1945):**  
*Improvisations op. 20 (8 pezzi su canti folkloristici ungheresi) (1929)*  
**Pianista Andor Foldes**  
**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Luigi Boccherini**  
*Sonata in mi bemolle maggiore, per violino e pianoforte*

*Maestoso assai - Rondò*  
**Cesare Ferraresi, violino; Riccardo Castagnone, pianoforte**  
*Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore op. 16*  
*Allegro spiritoso - Andantino con moto - Allegro vivace assai*  
**Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Lee Schaenen**

**21 — Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 La Lirica alla Radio FIDELIO**  
Opera in due atti di Joseph Sonnleithner e Georg Friedrich Treitschke - Riduzione dalla «Leonora» di Bouilly  
*Musica di Ludwig van Beethoven*  
**Oon Fernando Rudolf Knoll**  
**Don Pizarro Boris Christoff**  
**Florestano Hernst Korub**  
**Leonora Hilde Zadek**  
**Rocco Otto von Rohr**  
**Marcellina Graziella Schutti**  
**Jaquino Paul Pöeny**  
**Direttore Lorin Maazel**  
**Maestro del Coro Gianni Lazzari**  
Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma  
(Registrazione effettuata il 13 febbraio 1964 dal Teatro dell'Opera di Roma)

Articolo alla pagina 22

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.40 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 335 e dalle stazioni di Coltanisato O.C. su kc/s. 806 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

**22.40 Musica dolce musica**  
**23.35 Vacanza per un continente**  
- 0.36 Ritmi d'oggi - 1.06 Melodie moderne - 1.36 Cantare è un poco sognare - 2.06 Musica classica - 2.36 Canzoni napoletane - 3.06 Incontri musicali - 3.36 Personaggi ed interpreti lirici - 4.06 Melodie - 4.36 Incantesimo musicale - 5.06 Gallerie del jazz - 5.36 Repertorio violinistico - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)  
kc/s. 6190 - m. 48.47 (O.C.)  
kc/s. 7280 - m. 41.38 (O.C.)

**9.30 Santa Messa in Rito Latino**, in collegamento RAI, con breve omelia di P. Francesco Pellegrino, 10.30 Liturgia Orientale in Rito Armeno, 14.30 Radiorivista, 15.15 Trasmissioni estere, 20.30 Discografia di Musica Religiosa, 21.30 Santa Messa, 21.15 Trasmissioni estere, 21.45 Cristo en vanguardia: programma missionario, 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# BEAMSCOPE

schermo panoramico per TV

immagine più grande  
visione tridimensionale  
luce riposante

In vendita nei negozi radio-TV



Per televisori da 21" e 23" modello TS/21.23 ingrandimento a 30" Lire 16.500  
Per televisori da 19" modello TS/19 ingrandimento a 26" Lire 11.900

Agente per l'Italia: Cesalpinia SpA Milano Viale Tunisia 41



## DIFFONDIAMO LA MUSICA!

OFFERTA DI PROPAGANDA VALIDA FINO AL 15 MAGGIO 1964

**3 microsolco L. 4.500**  
DI MUSICA CLASSICA

- ① Beethoven: CONCERTO N. 5 «Imperatore»
- ② Dvorak: SINFONIA N. 9 «Owl Nuovo Mondo»
- ③ Tchaikovsky: PIANO CONCERTO N. 1, OP. 23
- ④ Beethoven: SINFONIA N. 3 «Eroica»
- ⑤ Smetana: LA MIA PATRIA (2 dischi)
- ⑥ Respighi: FONTANE DI ROMA - FESTE ROMANE
- ⑦ Prokofiev: PIANO CONCERTO N. 1 - SINFONIA N. 7
- ⑧ Stravinsky: PETRUSKA - Strauss: TILL EULENSPIEGEL
- ⑨ Tchaikovsky: SINFONIA N. 6 «Patetica»
- ⑩ Shostakovich: SINFONIA N. 7 (2 dischi)
- ⑪ Grieg: PIANO CONCERTO, OP. 16 - ecc.
- ⑫ Beethoven: SINFONIA N. 1 e N. 9 (2 dischi)
- ⑬ Dvorak: CELLO CONCERTO, OP. 104
- ⑭ Bartok: CONCERTO PER ORCHESTRA
- ⑮ Rimsky-Korsakoff: SHEHERAZADE, OP. 35
- ⑯ Paganini: 24 CAPRICCI, OP. 1 (2 dischi)
- ⑰ Berlioz: SINFONIA FANTASTICA
- ⑱ Chopin: CONCERTO N. 1, OP. 11
- ⑲ Mahler: SINFONIA N. 4
- ⑳ Brahms: SINFONIA N. 3, OP. 90

E' GARANTITA LA QUALITA' DEI DISCHI

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ città \_\_\_\_\_

Ritagliate il presente annuncio contrassegnando con (X) i dischi preferiti fra i 20 che abbiamo scelto per questa speciale offerta di propaganda.

Spedite indirizzando a:  
**MASTER RECORDS S.P.A. - ROMA - Via E. Tazzoli, 6**





Anche Gigliola Cinquetti preferisce la LAMBRETTA

La **INNOCENTI** è lieta di presentare nel Carosello di mercoledì 22 aprile la trionfatrice di San Remo e di Copenhagen che lancerà la nuova canzone...

Quando vedo che tutti si amano



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

**Prima classe:**

- 8,30-9,55 Italiano  
Prof. Lamberto Valli
- 9,20-9,45 Osservazioni ed elementi di scienze naturali  
Prof.ssa Ivalda Vollaro
- 10,10-10,35 Francese  
Prof.ssa Giulia Bronzo
- 10,35-11 Inglese  
Prof.ssa Enrichetta Perotti
- 11,25-11,45 Educazione Musicale  
Prof.ssa Gianna Perea Labla
- Allestimento televisivo di Gigliola Spada

**Seconda classe:**

- 8,55-9,20 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accatino
- 9,45-10,10 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accatino
- 11,11-11,25 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 11,45-12,10 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gili
- 12,35-13 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tempi
- Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

**Terza classe:**

- 12,10-12,35 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 13,13-13,25 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna
- 13,25-13,50 Francese  
Prof. Enrico Arcalini
- 13,50-14,15 Inglese  
Prof. Antonio Amato
- Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

### 17.30 SEGNALE ORARIO

#### GIROTONDO

(Diet-Era - Fonti Staro - Queretti, Missili-Gioacchino - Manetti & Roberts)

### La TV dei ragazzi

- a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**  
Rassegna di libri per ragazzi  
Presenta Elda Lanza  
Regia di Enrico Romero

- b) **OBIETTIVO LUNA**  
di Malcolm Hulke e Eric Falck  
Traduzione di Francesco Cerchi  
Quarta puntata  
Personaggi ed Interpreti:  
(in ordine di entrata)  
Annunciatore  
Gerardo Panpucci

Sir Norman Armstrong  
Jimmy Roberto Chevalier  
Prof. Wedgwood  
Ivano Staccioli

Henderson Fernando Cajati  
Jan Murray Tullio Valli  
Field Vittorio Rattarra  
Geoff Stefano Bertini  
Jean Silvana Giacobini  
Valerie Loretta Goggi  
Piola Williams Marino Bullo  
Signora Wedgwood  
Anna Maria Aveta

Scene di Pino Valentini  
Costumi di Luisa Schiano  
Regia di Marcella Curti  
Gialdino

Illustraz. alle pagine 60 e 61

### Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Primo corso di Istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

**19 —**

### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

#### GONG

(Orologi Cyma-Tavannea - Articoli per l'infanzia Chico)

**19.15**

### CARNET DI MUSICA

Orchestra diretta da Gino Conte

Regia di Lelio Golletti

### Ribalta accesa

**20 — SEGNALE ORARIO**

#### TIC-TAC

(Cera Fald - Coca-Cola - Talco borato Mra - Lucca Marie Claire - Dizan - Olio Dante)

#### TELESPORT

#### ARCOBALENO

(L'Oreal Paris - Industria Dolciaria Ferrero - Vecchia Romagna Buton - Doppio brodo Star - Confezioni Marzotto - Sapone Sole)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

**20.30**

### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

**20.50**

### CAROSELLO

(1) Chinamartini - (2) Saiva - (3) Sital - (4) Simca  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cine televisione - 2) Art Film - 3) Ultravision - 4) Cinematografica - 5) Fotogramma

**21 —**

### TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vecchiotti

**22 —**

### VERITA'

Panico a Kansas City  
Racconto sceneggiato - Regia di John Peyser  
Prod.: C.B.S.-TV  
Int.: Jacqueline Scott, Philip Carey

**22.25**

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

Una nuova Regione  
Servizio di Massimo De Marchis

**23 —**

### TELEGIORNALE

della notte

# «Carnet di

nazionale: ore 19,15

Oggi, nuovo appuntamento televisivo con «Carnet di musica» 1964. Per la puntata di stasera, lo spettatore usò a premettere alla cena del lunedì un aperitivo di ritmo e melodia troverà preparato un cocktail a base di non pochi, appetitosi ingredienti: mescolati all'ombra del Vesuvio con l'aiuto dell'orchestra di Gino Conte e serviti sul teleschermo presentatore Pippo Baudo. C'è, per cominciare, Enrico Fiume, giovane promessa locale che interpreta Nostalgia napoletana. Diana Della Rosa rispeggia invece nostalgia di anni lontani con il celebre Tango delle capinere, seguita da Nelly Fioramonti e Annamaria Fei che cantano d'amore rispettivamente alla maniera di Edith Piaf (Hymne à l'amour) e di Roy Charles (Non finirò d'amarti). In chiave di bossa nova e di hully-gully si esprime Vanna Scotti, una voce fra le più interessanti della canzone d'oggi, scoperta alcuni anni fa in occasione di un incontro del radiofonico Buttafuori fra Messina e Cremona nel corso del quale l'allora sconosciuta Vanna difendeva i colori lombardi: nel «Carnet» odierno l'ascolteremo in Prendi la tua roba e Che tipo sei? di turno nel programma si chiamano Enzo Guarini ed Edoardo Vianello. Il Guarini, già noto ai fedeli di queste trasmissioni, è arrivato al canto dopo aver perfezionato una poliedrica educazione musicale mediante lo studio della chitarra, del pianoforte, del

## Un giallorosa con William Powell

secondo: ore 21,15

Il canto dell'uomo ombra (The song of the thin man) diretto nel 1947 da Edward Buzzel, è il sesto e ultimo film della serie giallorosa iniziata nel 1934 e il cui protagonista — un celebre detective — è stato sempre interpretato da William Powell. I film precedenti sono L'uomo ombra del 1934; Dopo l'uomo ombra del 1936; Si riparla dell'uomo ombra del 1939 trasmesso dalla TV la settimana passata, Shadow of the thin Man del 1941, mai giunto

## Per la serie dei telefilm «Verità»

nazionale: ore 22

Panico a Kansas City racconta la straordinaria «distrazione» sul lavoro capitata, nelle prime ore di un pomeriggio d'estate, a un tecnico di uno stabilimento chimico, Ed Gleason. In una vasca, contenente una notevole quantità di acido solforico e di glicerina, egli introduce per sbaglio una quindicina di litri di acido nitrico, formando così una pericolosissima soluzione: la nitroglicerina. Il suo potere dirompente, come è noto, supera da venti a sessanta volte quello della dinamite. E, nella vasca, si sono venuti formando ben quaranta litri di nitroglicerina: quanto basta a far sal-

# 20 APRILE

## musica»: Bobby Solo



Bobby Solo che presenta stasera una sua nuova canzone

vibrafono, del contrabbasso. Il «cantastuonatore» ci presenta stasera la sua ultima composizione, già gettonatissima in una incisione di Bob Azzam; si intitola Parlo di me, Parlo di Vianello, al contrario, non è il caso; se non per dire che ci proporrà in anteprima — insieme a quella sorta di «spiritual» all'italiana che è O mio Signore — la propria versione di Sul cocuzzolo, nota sinora nella interpretazione dello Pacione, nonché un assaggio di Tremarella, il «surf» che promette di essere il successo della prossima estate sonora.

Dal «cordovoz», una strana complicatissima fisarmonica elettronica, Wolmer Beltrami estrarrà le note di Caravan, Desafinado, Maria Mari; e quindi sarà la volta di Bobby Solo, il cantante-rivelazione del '64, che appunto con questo programma fa la sua «réentrée» televisiva dopo i fasti di Sanremo: Blu è blu e, ovviamente, Una lacrima sul viso — da mesi in testa alle classifiche dei «best-sellers» — sono i due brani con cui il giovanissimo Bobby si ripresenta alle schiere fittissime dei suoi tifosi.

m. b.



## SECONDO

**10.30-12** Per le sole zone di Milano, in occasione della XLII Fiere Campionaria Internazionale

**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**13-13.15 - MILANO ORE 13** - Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

**21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO** (Monda Knorr - Lebole Euracof - Bianco Sarri - Old Music)

**21.15 IL CANTO DELL'UOMO OMBRA** Film - Regia di Edward Buzzell  
Prod.: Metro Goldwyn Mayer  
Int.: William Powell, Myrna Loy

**22.45 JAZZ IN EUROPA** Oscar Klein Quartet  
Regia di Walter Mastrangelo

**23.15 Notte sport**

## Il canto dell'uomo ombra

in Italia, e L'uomo ombra torna a casa del 1944). L'uomo ombra si è da tempo ritirato a vita privata quando, recandosi una sera in compagnia della moglie in un locale notturno, viene nuovamente coinvolto in una delle sue incredibili avventure. Il dancing che è installato a bordo di un elegante battello è di proprietà di un giovanotto che ama, riamato, la graziosa figlia di un ricco avventuriero. Questi nega il suo consenso alle nozze e i due giovani decidono allora di sposarsi segretamente. Mentre si

allontanano dal battello viene ucciso con una rivoltellata il direttore del locale. L'uomo ombra assume prontamente le indagini del caso che si presenta particolarmente difficile. Un altro delitto si aggiunge infatti al primo. La canzonettista del dancing, che è stata l'amante del direttore d'orchestra da cui è stata in seguito abbandonata, viene uccisa proprio mentre è sul punto di svelare il nome dell'assassino. Un altro importante testimone — un suonatore di jazz — dà chiari segni di squilibrio e deve essere ricoverato d'urgenza. L'uomo ombra

deve fare così appello a tutta la sua esperienza e a tutto il suo intuito, e a poco a poco, giocando d'astuzia, riesce a dipanare l'intricatissima situazione. E' assolutamente vietato, in queste storie, svelare, sia pure per accenni, la conclusione, per non togliere al pubblico il gusto di una scoperta personale. Potremo dire soltanto che il colpevole non saprà evitare il tranfreno tesogli dall'uomo ombra, il quale se ne tornerà alla sua casa avendo concluso le sue avventure poliziesche.

Come succede alle opere nate per sfruttare commercialmente il successo di un personaggio o di una storia, anche il film di questa sera non presenta doti particolari e invano qualcuno potrà ricercarvi quella fine e divertita ironia che rese celebri, trenta anni fa, le avventure semiserie di William Powell. Anche senza il pregio dell'originalità, la formula più volte collaudata permette tuttavia un'ora e mezza di svago, che poi è in sostanza il risultato a cui tendono prodotti di questo genere.

La bravura di William Powell nella caratterizzazione di questo che rimane forse insieme a quello de L'impareggiabile Godfrey il suo personaggio più riuscito a popolare, è fuori discussione. Ma è da sottolineare anche quella tutta dimessa di Myrna Loy: un volto pulito e «casalingo» come il cinema non ce ne offre più.

Giovanni Leto

## Panico a Kansas City

tare in aria un intero quartiere. Accortosi dell'errore, Ed avverte Pete, il caporeparto. Gli operai hanno l'ordine di sgombrare la fabbrica. Le famiglie, che abitano intorno ad essa, devono abbandonare le case. Il traffico è chiuso ai due lati della strada, in modo da impedire l'avvicinarsi di qualche automobile nei pressi del laboratorio. Nella zona viene sospeso ogni attività che possa dare luogo a urti o a scosse. Arrivati al posto, i genieri si rendono conto che qualunque intervento diretto è impossibile. E' assurdo, infatti, pensare di trasportare in un luogo deserto un vaso che contiene dell'esplosivo, capace di saltare in

aria al minimo urto. Bisogna agire diversamente su di esso; ossia, come consiglia un professore, trasformare la nitroglicerina in una sostanza innocua, con l'immissione nella vasca di altri elementi. In pratica, si dovrà versare nel composto scaglie di sapone, riportando così la nitroglicerina allo stato originale di grasso animale. Ma per farlo è necessaria aspettare che la temperatura s'abbassi. E, intanto, il panico nella città aumenta.

Ma Ed, preso da un senso di colpa, si introdurrà segretamente nella fabbrica e, orendo da solo, allontanerà il pericolo che minaccia Kansas City.

f. bol.

## È LA DURATA CHE CONTA



L. 465.000

**MOSTRA MOBILI STRANI IMEA CARRARA.** Aperta anche festivi. Visitate. Vaste assertimenti. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio anche pagando ratealmente. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete catalogo a colori AC/17 inviando L. 200 in francobolli alla

**MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA**



Benefico irrorazione per tutta la dentiera col Liquido Clinex. Il pulitore che non fa perdere tempo. - Nelle farmacie.

## CLINEX

ARANCIA  
LIMONE

CHINOTTO

**STARO 40**

GINGER  
STARINO

**FONTI**

**STARO**

CRYSTAL WATER

VALLI DEL PASUBIO  
VICENZA

## C'INCONTREREMO A MODENA

con

## BRUNO MARTINO

Questa sera in Carosello  
presentato dalla

# Sital

che vi ricorda la serie  
dei frigoriferi Asterlux

con Sital  
una  
cucina  
tutta Sital



## NAZIONALE

## SECONDO

## RETE TRE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* Musiche del mattino

**7.45** (Motta)

I planetini della fortuna

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**Omenica sport**

**6.30** (Polmolive)

Il nostro buongiorno

Lacalle: Amapala; Osborne: Son Paulo; Wildman: Romans

i Moli; Galba: Riverside Sunset; Young: Love Letters

**8.45** (Chlorodont)

Un disco per l'estate

Articolo alle pagine 11 e 12

**9** (Stobilitenti Farmaceutici Giuliani)

Fogli d'albino

Llrat: Sogno d'amore (Pianista Arthur Rubinstein); Franca: Allegretto (Chiorista Andres Segovia); Chopin: Mazurka in si minore (Pianista Henryk Szpompka)

**9.15** Mario Robertazzi: Co-

sa nostra. La posta del Circolo dei Genitori

**9.20** (Knorr)

Canzoni, canzoni

**9.40** Carlo Verde: Attualità e curiosità scientifiche

**9.45** Un disco per l'estate

**10** (Cori Confezioni)

\* Antologia operistica

Verdi: La Traviata; «Libiamo nei lieti calici»; Rossini: Il Barbiere di Siviglia; «All'idea di quel metallo»; Leoncavallo: Fugiacce; «Decidi il mio destino»

**10.30** La Radio per la Scuola (per il II ciclo delle Elementari)

Teletar, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti

Microfono vagabondo: Una giornata al Campo Scout, a cura di Stello Tanzini

**11** (Gradini)

Passaggiata nel tempo

**11.15** Musica e divulgazioni turistiche

**11.30** Franz Joseph Haydn

Sinfonia n. 97 in do maggiore

Adagio, Vivace - Adagio ma non troppo - Minuetto, Allegretto - Finale, Presto assai

Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Richard Burgin

**12** (Spic e Span)

Gli amici delle 12

**12.15** \* Arlacchino

Negli intervalli comunicati commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Botton)

Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)

Carillon

**13.30** (Vero Fromk)

NUOVE LEVE

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

**15.15** La novità da vadera

Le prime del cinema e del teatro, a cura di Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

**15.30** Marcesignori a la sua fisarmonica

**15.45** Quadranta economico

**16** Il Quadrifoglio

Quindicinale per le fanciulle, a cura di Stefania Piona, Anna Luisa Meneghini e Franca Caprino

Regia di Lorenzo Ferrero

**16.30** Corriera dal disco: musica sinfonica

a cura di Carlo Marinelli

**17** Segnale orario - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** Ribalta d'oltreoceano

**18** Vi parla un medico

Enrico Greppi: L'emigrante

**18.10** Corrado presenta:

LA TROTTOLA

Varietà musicale di Parratte e Corina con Lila Zoppelli e Alighiero Noschese

Orchestra diretta da Enrico Simonetti

Regia di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Programma)

**19.05** L'Informatore dagli argini

**19.15** Radio Olimpia

a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

**19.30** \* Motiv in glostra

Negli intervalli comunicati commerciali

**19.53** (Antonetto)

Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)

Applaud a...

**20.25** IL CONVEGNO DEI CINQUE

**21.10** CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da ARTURO BASILE

con la partecipazione del soprano Marcella De Osma e del baritone Osvaldo Scrigna

Weber: Oberon; Ouverture; Bellini: I Puritani; «Ah, per sempre lo li perdesi»; Verdi: La forza del destino; «Pace mio Dio»; Gounod: Faust; «Saiata medaglia»; Verdi: No-

bucco: «Ben lo ti'ovenni»; Don Carlo: «Tu che le vanità»; Rossini: Il Barbiere di Siviglia; «Largo al factotum»; Verdi: Il Trovatore; «D'amor sull'ali rose»; Rossini: L'assedio di Corinto; Sinfonia

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

**22.30** L'APPROCO

Settimanale radiofonico di lettere ed arti

**23** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

**7.30** Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

**6** Musiche dal mattino

**6.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**8.40** (Polmolive)

\* Canta Armando Romao

**6.50** (Cera Grey)

\* Uno strumento al giorno

**9** (Invernizzi)

\* Un disco per l'estate

**9.15** (Dip)

\* Ritmo-fantasia

**9.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**9.35** (Omo)

UNO SIAVOW CHE SI CHIAMA NAPOLI

Un programma di Nalli e Vinti con Dolores Palumbo e Pietro De Vico

Regia di Gennaro Magliulo

Gozzettino dell'Opposito

**10.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**10.35** (Coca-Cola)

La nuova canzone italiana

Migliacci-Polito: Il primo bacio e l'ultimo; Falla-Vicini-Roncarati: Stasera no no no; Icar-di-Guarneri: Il magone; Calabrese-Rossi: E se domani; Pallavicini-Kirami: Che ti succede corazon; Donaggio: Motivo d'amore; Galano-Balotta: La giostra

**10.55** Un disco per l'estate

**11.10** (Simmenthal)

\* Buonomore in musica

**11.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**11.35** (Identificativo Signol)

Piccolissimo

**11.40** (Miro Lanza)

Il portacanzoni

**11.55** Un disco per l'estate

**12.05-12.20** (Doppio Brodo Stor)

Crescendo di voci

Pallavicini - Salvadori: Pour deux Jackson - Hildebrand: Young Lovers; De Majo Mastromicino-Zauli: Nel ricordo; Righual - Eliso-Ardente: Corozon do melon; Giacchetti-Savona: Sole pizzo e amore; Hava Seeger Burgy-Francois: Si j'aurais un morveux tiff i hod o hammer; Samuel: Take me back to my boots and soddie

**12.20-13** Trasmissioni regionali

**12.20** «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

**12.30** «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

**12.40** «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13** (Tricoflora)

Appuntamento alle 13:

Alta tensione

**15** (G. B. Pezzoli)

Musica bar

**20** (Galbani)

La collana delle sette perle

**25** (Palmolive)

Fonolompo: dizionario dei successi

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

**45** (Simmenthal)

La chiave del successo

**50** (Tide)

Il disco del giorno

**55** (Caffè Lavazza)

Storia minima

**14** Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Dischi Ricordi)

Tavolozza musicale

**15** Arla di casa nostra

Canli e danze del popolo italiano

**15.15** (Riff Record)

Selezione discografica

**15.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**15.35** Concerto in minifatura

Album per la gioventù

Bartok: Dai «Dieci piccoli studi»; a) Danza degli slovacchi, b) Sera in campagna, c) Canzoni popolari (Pianista Franco Mannino); Donzoni popolare rumeno (Riccardo Onodoposoff); violino; Antonio Beltrami, pianoforte; Dei «dieci d'una mosca» (Pianista Ornella Puliti Santoliquido); Scene ungheresi: a) Una sera al villaggio, b) Danza dell'oro, c) Melodia, d) Leggermente brillo, e) Danza del porcare - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali

**16** Un disco per l'estate

**16.15** (Dixon)

Rapsodia

**16.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**16.35** Vetrina dalla canzone napoletana

**16.50** Concerto operistico

Soprano Suzanne Danco - Tenore Mirto Picchi

Mozart: Le nozze di Figaro: Ouverture; Cherubini: Gli Abencerragi; «Alfin ecco sorgere l'aurore»; Rossini: Il barbiere di Siviglia; «Una voce poco fa»; Wagner: La Walkiria: «Cade il verno»; Mozart: Così fan tutte: «Per pietà ben mio perdona»; Verdi: I due Foscari; «Dai più remoto esilio»; Gluck: Alceste: «Divinità du Stix»; Cilea: Gloria: «Pur dolente son io» (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Felice Cillari)

**17.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

**17.45** (Spic e Spon)

Radiosalotto

La discomante

Un programma di Amerigo Gomez

**16.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**16.35** CLASSE UNICA

Ginestra Amaldi - Galileo Galilei. La censura del 1616

**16.50** \* I vostri prafarli

Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - **Radiosera**

**19.50** (Vim)

30° da New York

Un programma in collaborazione con la RAI Corporation of America

presentato da Fred Stampa

Al termine:

**Zig-Zag**

**20.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**20.35** PARAPIGLIA

di Marco Visconti

Regia di Federico Sanguigni

**21.30** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio**

**21.35** Meridiano di Roma

Quindicinale di attualità

**22** Nunzio Refondo a il suo complesso

**22.30-22.45** Segnale orario - **Notizia dal Giornale radio** - Ultimo quarto

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni o onda medio)

**10** Musica sacra

Giovanni Pierluigi da Palestrina

Dieci Motetti a cinque voci dal «Cantico dei Cantici»

Osculetur ma - Trahe me: post te eurremus - Nigra sum, sed formosa - Vineam meam non custodivi - Si ignoras te - Pascuisque myrrae - Ecce, tu pulcher es - Tota pulchra es - Vulnerasti cor meum - Scut illud inter spinas

I Madrigalisti di Praga diretti da Mironav Venhoda

**Louis Marchand**

Deux Chantades spirituels

«A la louange de la Charité»

«Sur le bonheur des Justes et le malheur des Reprouvés»

Nadine Sauterau, soprano; Janine Collard, mezzosoprano; Michel Hamel, tenore; Camille Maurane, baritone; Laurence Boulevar, contralto

Orchestra da camera «Jean Marie Leclair» diretta da Louis Frémoux

**11** Sonate moderne

Ernest Bloch

Sonata per violino e pianoforte

Agitato - Molto quieto - Moderato

Enrico Pierangeli, violino, Amalia Pierangeli Murrato, pianoforte

Paul Hindemith

Sonata per clarinetto e pianoforte

Allegro moderato - Vivace - Andante sostenuto

Pianista Andor Foldes

**12.10** Sinfonie di Robert Schumann

Sinfonia n. 4 in re minore op. 120

Lento assai. Vivace - Romanza (Un poco lento) - Scherzo - Finale

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Otto Klemperer

**12.40** Piccoli complassi

Albert Roussel

Trio op. 40 per flauto, viola e violoncello

Allegro grazioso - Andante - Allegro non troppo

Julius Baker, flauto; Lilian Fuchs, viola; Harry Fuchs, violoncello

**12.55** Un'ora con Franz Schubert

Der Gondelführer op. 28 su testo di Johann Mayrhofer, per coro maschile e pianoforte

Massimo Tofolotti, pianoforte

Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretto da Giulio Bertola

Ständchen op. 135, su testo di Franz Grillparzer, per contralto, coro femminile e pianoforte

Anna Maria Rota, contralto; Massimo Tofolotti, pianoforte

Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretto da Giulio Bertola

Musica di **Giuseppe Verdi**  
**Falstaff** Tito Gohhi  
**Ford** Rolando Panerai  
**Fenton** Luigi Alfo  
**Dottor Cajus Tommaso Spataro**  
**Dardolfo** Renato Ercolani  
**Pistola** Nicola Zaccaria  
**Alice Ford**

**Elisabeth Schwarzkopf**  
**Nannetta** Anna Moffo  
**Mrs Quickly** Nan Merriman  
**Mrs Meg** Fedora Barbieri  
**Maestro del Coro** Roberto Benaglio  
**Orchestra a Coro Philharmonia di Londra** diretti da **Herbert von Karajan**  
 Edizione Ricordi

**18 — Recital dal violoncellista**  
**Janos Starker**, con la collaborazione pianistica di **Eugenio Bagnoli**

**Eccles**  
 Sonata in sol minore  
 Grave - Corrente - Adagio - Vivace  
**Zoltan Kodaly**  
 Sonata op. 8 per violoncello solo  
 Allegro maestoso ma appassionato - Adagio - Allegro molto vivace  
**Ludwig van Beethoven**  
 Sonata in do maggiore op. 102 n. 1  
 Andante, Allegro vivace - Adagio, Tempo di andante - Allegro vivace

**17 — L'avvocato di tutti**  
 Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

**17.10 Chiara fontana**  
 Un programma di musica folklorica italiana

**17.25 Tutti i Paesi alla Nazioni Unite**

**17.35 Georges Bizet**  
 Sinfonia n. 1 in do maggiore  
 Allegro vivo - Adagio - Scherzo - Allegro vivace  
 Orchestra della « Suisse Romande » diretta da Ernest Ansermet

**18.05 Corso di lingua francese**, a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 La Rassegna**  
 Cinema  
 a cura di Giambattista Cavallaro

**18.45 Jean Marie Leclair** (trevis. H. Graessler)  
 Sonata in fa diesis minore, per violino e pianoforte  
 Andante affettuoso - Allemanda - Largo, Allegro, Giga  
 Child Neufeld, violino; Antonio Beltrami, pianoforte

**19 — La cultura francese dal dopoguerra attraverso le riviste**  
 a cura di Liliana Magrini  
 III. Esprit-Arguments

**19.30 \* Concerto di ogni sera**  
 Franz Joseph Haydn (1732-1809): Sinfonia in do maggiore « Dai giostoli » (Kindersinfonie)  
 Allegro - Minuetto - Finale  
 Orchestra Sinfonica della Radio di Parigi diretta da René Leibowitz  
 Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Serenata n. 7 in re maggiore K. 250 « Haffner »  
 Allegro maestoso-Allegro molto - Andante - Minuetto - Rondò (Allegro)  
 Violino solista Willi Boskovsky  
 Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Karl Münchinger

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Bohuslav Martinu**  
 Concerto per pianoforte e orchestra (Incantation)

Allegro - Poco moderato  
 Solista Rudolf Firkušny  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

**21 — Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenza sui fatti del giorno

**21.20 Richard Strauss**  
 Dieci Lieder  
 Die Nacht - Breit' über mein Haupt - Wozu noch, Mädchen - Ruhe, meine Seele - Zueignung - Morgen - All mein Gedanken - Ständchen - Freundschaftliche Vision - Heimliche Aufforderung  
 Gérard Souzay, baritono; Dalton Baldwin, pianoforte  
 Registrazione effettuata il 21 novembre 1963 dal Teatro Eliseo in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana

**21.50 Dibattito su**  
 Problemi attuali di pediatria sociale  
 a cura di Marcello Cantoni con interventi di Giovanni Canaparia, Robert Debré, Augusto Giovanardi, Honoré Quillon, Eugenio Schwarz-Tiane, George Sicaut, Carlo Sirtori

**22.30 Igor Strawinsky**  
 Concerto in mi bemolle maggiore « Dumbarton Oaks » per orchestra da camera  
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Gabor Oltos

**22.45 Orsa minore**  
**IL SOSIA**  
 Un atto di Pedro Salinas  
 Traduzione di Flaviana Rossini  
 Julia Lucia Catullo  
 Roberto Riccardo Cucciollo  
 Il cameriere Giotta Tempestini  
 Lo sconosciuto Marco Tullì  
 Regia di Marco Lami

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alla 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a. 645 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/a. 8060 pari a m. 49.50 e su kc/a. 9515 pari a m. 31.53

22.50 Fantasia musicale - 23.25 Concerto di mezzanotte - 0.36 Nspoli sole e musica - 1.06 Istan-tanea musicali - 1.36 Le grandi incisioni della lirica - 2.06 Rassegna musicale - 2.36 Club notturno - 3.06 Celebri pagine da balletto - 3.36 Melodie del nostri ricordi - 4.06 Divagazioni musicali - 4.36 Musica per tutte le ore - 5.06 Cantiamo insieme - 5.36 Piccola antologia musicale - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 16.15 Daily Report from the Vatican. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Il Motu Proprio Sacram Liturgiam: Le prescrizioni che divengono effettive » di Basilio Frisson - « Istan-tanea sul cinema » di Giacinto Giaccio - Pensiero della sera. 20.15 Chronique biblique. 20.45 Worte des Heiligen Vaters. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 La Iglesia en el mundo. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.



nella  
fresca  
purezza di

# KALODERMA

nuova bellezza  
per il vostro  
viso

Kaloderma Bianca è la crema candida e pura che nutre e tonifica, proteggendo la bellezza del vostro viso. Leggerissima, permette alla pelle di respirare anche sotto al maquillage. Bellezza e fascino non hanno età: è giusto desiderarli e voi potete ottenerli. Kaloderma Bianca è la risposta completa, scientifica e naturale a questo vostro desiderio.

# KALODERMA BIANCA

il trattamento completo per una naturale bellezza

FORMATO PER BORSETTA L. 825 • FORMATO MEGLIO L. 850 • FORMATO GRANDE L. 875.





## USA DEKA CHI NON SPRECA

Difendete dall'aumento del costo della vita controllando i vostri acquisti con Deka, la bilancia che fa risparmiare. Per la vostra salute, per la vostra linea, affidatevi a Deka, la bilancia che controlla l'esattezza della vostra ricetta. Deka, l'amica preziosa di ogni casa, vi offre un altro vantaggio utilissimo: acquistando il piatto supplementare pesaneonali, potrete seguirlo, giorno per giorno, lo sviluppo del vostro bambino.

DEKA FAMILIAE L. 3.250 (piatto laser)  
DEKA SUPER L. 3.750 (piatto magnetico)  
DEKA LUXE L. 4.750 (piatto superinox)  
18/8



IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI • PRODUZIONE DEKA TORINO

**I tecnici creano l'avvenire  
La Scuola Radio Elettra  
crea i tecnici...**

Studio Dinet 205

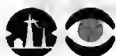
gli uomini altamente specializzati, gli uomini di successo, gli uomini in camicia bianca sempre più necessari in questa nostra epoca, sempre più apprezzati, sempre più retribuiti... Voi sarete questi tecnici: Voi otterrete, in breve tempo, una brillante carriera, dei guadagni insperati, un'elevata posizione sociale.

Voi potrete facilmente realizzare tutto ciò qualificandovi in questi specializzati in: Elettronica, Radio, Stereo, TV, Elettrotecnica... con i Corsi per corrispondenza "1964", della Scuola Radio Elettra (ricchissimi di materiali).

Le lezioni Vi saranno inviate al ritmo desiderato, senza che Voi dobbiate prendere alcun impegno.

Voi dovete solo richiedere l'opuscolo gratuito e colori che Vi verrà subito spedito dalla Scuola Radio Elettra senza alcun impegno da parte Vostra.

**RICHIEDETE SUBITO  
SENZA ALCUN IMPEGNO  
L'OPUSCOLO GRATUITO  
A COLORI ALLA**



**Scuola Radio Elettra**  
Torino via Stellone 5/79

# TV MARTEDI



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

**Prima classe:**

12.40-13.05 Storia

Prof. Claudio Degasperi

13.30-13.55 Applicazioni Tecniche

Prof. Giorgio Luna

13.55-14.10 Religione

Fratel Anselmo F.S.C.

**Seconda classe:**

8.30-8.55 Inglese

Prof. Antonio Amato

8.55-9.20 Francese

Prof. Enrico Arcaini

9.45-10.10 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

10.35-11 Osservazioni Scientifiche

Prof.ssa Donvina Magagnoli

11.25-11.50 Storia

Prof.ssa Maria Bonzano

12.15-12.40 Latino

Prof. Gino Zennaro

**Terza classe:**

9.20-9.45 Matematica

Prof.ssa Lilliana Ragusa

10.10-10.35 Latino

Prof. Gino Zennaro

11.11-11.25 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

11.50-12.15 Osservazioni Scientifiche

Prof.ssa Donvina Magagnoli

13.05-13.30 Geografia

Prof.ssa Maria Bonzano

17.30 SEGNALE ORARIO

**GIROTONDO**

(Alfida - Milky - Yoga Massa - lombarda - Biancosecco)

**La TV dei ragazzi**

a) Dal Centro Addestramento CONI di Roma

**GINNASTICA**

Seconda parte

a cura di Benedetto Narducci

Realizzazione di Luigi di Gianni

b) **CARTONI ANIMATI**

— L = Leone

— La macchina fotografica

— La caviglietta porta-fortuna

— Il pesce parlante

— C = Canguro

**Ritorno a casa**

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Secondo corso di istruzione popolare

Insegnante Alberto Manzi

Allestimento televisivo di

Kicca Mauri Cerrato

### 19 — TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

**GONG**

(Burro Milione - Rezoja)

### 19.15 CHI E' GESU'?

a cura di Padre Mariano

### 19.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

**CONCERTO SINFONICO**

IN ONORE DELLE L.L.

MAESTRA IL RE FEDERICO IX E LA REGINA INGRID DI DANIMARCA IN VISITA IN ITALIA

Antonio Vivaldi (rev. G. F. Ma-

lipiero): Concerto n. 1 in mi

mag. «La primavera» da il

«Cimento dell'Armonia e dell'

Invenzione» op. 8: a) Allegro,

b) Largo, c) Allegro

Violino solista Angelo Stefan-

nato

Luigi Boccherini: Concerto in

re magg. op. 27 per flauto e

archi: a) Allegro, b) Adagio,

c) Rondo

Solista Severino Gazzelloni

Claudio Monteverdi (elab. Ca-

cella): Salmo 121 per coro, or-

gano e orchestra

Direttore Armando La Rosa

Parodi

Maestro del Coro Nino Ant-

onnelli

Orchestra Sinfonica e Coro

di Roma della Radiotelevisi-

one Italiana

Ripresa televisiva di Piero

Turchetti

**Ribalta accesa**

**TIC-TAC**

(Laneros - Pirelli S.p.A. -

Prodotti Colombani - Autora-

dio Autovox - Linetti Profumi

- Alax pavimenti)

### 20.15 SEGNALE ORARIO

**TELEGIORNALE SPORT**

**ARCOBALENO**

(Lazzaroni - Otto Berio - Tel-

borata Mira - Gioiemma - Fer-

rochina Bistari - Elah)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

### 20.30

**TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

### 20.50 CAROSELLO

(1) Moplen - (2) Caffè Hag

- (3) Zoppas - (4) Terme

S. Pellegrino

I cortometraggi sono stati rea-

lizzati da: 1) General Film -

2) Roberto Gavolf - 3) General

Film - 4) T.C.A.

### 21 — Il cinema e la Resistenza

in Europa

a cura di Ernesto G. Laura

**GIULIETTA, ROMEO E**

**LE TENEBRE**

Film - Regia di Jiri Weiss

Distr.: Cinelatina

Int.: Dana Smutna, Ivan Mi-

stik, Jirina Sebalova

### 22.30 COME, QUANDO, PER-

CHÉ

Cronache del mondo giorna-

litico

di Aldo Falivena e Gugliel-

mo Zucconi

### 23 — TELEGIORNALE

della notte

## Cronache del

# Come,

**nazionale: ore 22,30**

Tutte le mattine milioni di persone comprano il giornale. Lo sfogliano subito: in tram, in autobus, prima di salire nella auto che hanno lasciato poco distante dall'edicola. Una scorsa veloce ai titoli della prima pagina, alle notizie della cronaca, dello sport. Si sporciano le mani: il foglio è ancora fresco di stampa. Poi il giornale finisce in tasca, su una scrivania, sul banco di un negoziante, nella borsa di una signora, sul sedile di una macchina. La gente sa cosa è successo nel mondo. Ha già avuto una prima sommaria informazione. Più tardi, all'ora di colazione, se ci sarà tempo, si potranno leggere i particolari, gli articoli di fondo, le critiche degli specialisti, i servizi degli inviati speciali, i commenti, tutto il resto: degli spettacoli, delle prime fette di caratteri tipografici, di fotografie. Nel pomeriggio il giornale è già vecchio. Nelle edicole ci sono quelli nuovi: i quotidiani della sera, quasi tutti decorati di rosso. Sono fogli diversi da quelli usciti nelle prime ore del mattino. Sono giornali che tengono conto che la sera la gente ha più fretta. Caratteristici enormi per i titoli. Notizie telegrafiche, in grassetto; pagine intere dedicate ai programmi degli spettacoli serali. Nell'interno i resoconti sono più brevi, sintetici. Il pubblico non ha tempo per leggere. C'è il cinema, il teatro, la televisione. Vuole sapere soltanto cosa è successo, leggere uno o due articoli, non di più. Così, giorno per giorno; così per trecento sessanta giorni l'anno. A Natale, Capodanno, Pasqua, 1º maggio e Ferragosto, quando il giornale non c'è, si ha la sensazione che manchi qualche cosa.

Come nasce un giornale? Quando si fa il giornale? Perché? Certamente non sono molti i lettori in grado di saperlo. Le idee sono vaghe, nebulose, spesso sbagliate. Il cinema, specialmente quello americano, ha mostrato sovente il mondo giornalistico in maniera pittoresca, non sempre aderente alla realtà. Il giornale è un'altra cosa. E' un'industria. L'industria della notizia. Vi lavorano migliaia e migliaia di persone: giornalisti, tipografi, spedizionieri, impiegati amministrativi, esperti di pubblicità. Il ritmo è sempre intenso. Anche quando nel mondo non accade nulla, anche quando manca l'avvenimento sensazionale: il giornale deve uscire ogni mattina, ogni sera. Il giornale quotidiano, nonostante le firme più o meno note, è un prodotto che nasce da un lavoro di squadra e da un meccanismo complesso che non può e non deve mai arrestarsi. Le notizie che pervengono alle redazioni da numerosi fonti (agenzie nazionali ed estere, corrispondenti, informatori, inviati speciali, cronisti) passano sui tavoli dei redattori: quelli che, come si dice, fanno la «cucina». E' un'attività intensa che per i giornali del mattino comincia alle sei del pomeriggio e finisce alle quattro del giorno successivo: per quelli della sera dalle cinque del mattino alle diciassette. Il mate-



mondo giornalistico

## quando, perché

riale scelto, approvato dai responsabili delle pagine o delle rubriche e dal redattore capo va in tipografia. Le linotype compongono. Nascono le colonne di piombo che poi vengono ordinate nei telai, insieme ai titoli: è l'impaginazione. Quindi dopo l'ultima occhiata, frettolosa, ma attenta, del direttore, la pagina « passa ». Così, tutte dodici o quattordici. Una per una, dopo un altro ciclo di lavorazione tecnica, finiscono nei rulli della rotativa. Il capomacchina spinge il bottone. Le gigantesche bobine di carta bianca si srotolano. L'immensa fascia candida si piega una, due, tre, quattro volte. Diventa grigia chiara. Le copie, in fila, una accanto all'altra, escono veloci dalla bocca della rotativa. E' il segnale perché gli spedizionieri si mettano in moto. E' un momento fondamentale: se il giornale non parte o non arriva in tempo è inutile farlo. Bisogna prendere i treni, gli aerei, e se si può — la corsa è sempre frenetica — arrivare in edicola prima degli altri. Si sa che molti lettori, specialmente la mattina presto, chiedono « un giornale » qualunque, il primo che arriva. La televisione, dal 21 aprile inizierà un nuovo programma —

Come, quando, perché - Cronaca del mondo giornalistico — a cura di Aldo Falivena e Guglielmo Zucconi: una minuziosa inchiesta proprio per spiegare al suo pubblico tutti gli aspetti dell'informazione giornalistica quotidiana. E non si limiterà a questo. Il tema è vasto e suggestivo. La trasmissione, quindici puntate, affronterà anche argomenti marginali e storici: le preferenze del pubblico; quale parte del giornale ha maggiore richiamo, la diffusione al nord, al centro e al sud d'Italia, com'è accolto lo spazio dedicato alla pubblicità. I più grandi servizi e i più grandi giornalisti della storia: Giulio Cesare, Svetonio, Plinio il giovane e altri, autentici inviti speciali. Resoconti questi che, nella trasmissione, saranno addirittura ricostruiti con l'impiego di noti attori di prosa. Infine, il programma prevede anche telecronache dirette dalle redazioni dei quotidiani, nell'ora di più intenso lavoro: potrà capitare di assistere all'arrivo di una notizia sensazionale: si vedrà così come viene elaborato e presentato l'avvenimento che il giorno dopo apparirà in prima pagina.

Bruno Barbicini



### SECONDO

**10.30-12.25** Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale  
**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**13.15** - MILANO ORE 13 - Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

**21** — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

**21.10** INTERMEZZO  
(Tide - Alemagna - Caffettiera elettrica GIRM - Confezioni Facci)

**21.15** Lo Stato e il Cittadino  
**L'ECONOMIA ITALIANA**

**E I SUOI SQUILIBRI**  
Dirige il dibattito Ugo Zatterin

Articolo alla pagina 10

**22.15** BLUE SPRING  
Esercitazione navale a Gaeta alla presenza del Re di Danimarca e del Presidente della Repubblica Italiana

**22.45** MEZZ'ORA CON DELLA REESE

Presentano Grazia Maria Spina e Franco Volpi  
**23.15** Notte sport

Un film del cecoslovacco Jiri Weiss

## Giulietta, Romeo e le tenebre

nazionale: ore 21

Insignito del massimo riconoscimento al Festival di San Sebastiano del 1960, *Giulietta, Romeo e le tenebre* di Jiri Weiss introduce nel filone dei film dedicati alla Resistenza un tema, se non nuovo, abbastanza

inconsueto, e un tono romantico e disperatamente elegiaco. Siamo a Praga nel 1942, all'epoca della uccisione del « gauleiter » Heydrich e nel momento in cui più violenta infuria la persecuzione nazista contro gli ebrei. Uno studente liceale, Paolo, accoglie in casa e na-

sconde in una soffitta una ragazza israelita, Anna, la cui famiglia e i cui amici sono stati deportati. L'iniziale sentimento di pietà si trasforma presto in simpatia ed affetto: all'insaputa dei familiari il giovane nutre la ragazza, la protegge, si studia di alleggerirle il peso della forzata chiusura. Quando intuisce e poi scopre la presenza dell'estranea, la madre di Paolo, timorosa di rappresaglie, ne esige l'allontanamento, ma al momento decisivo è vinta anche lei dalla pietà. Durante un rastrellamento una donna di malaffare, amica di un ufficiale tedesco, scopre Anna e minaccia di denunciarla assieme a Paolo; questi non riesce ad impedire alla ragazza di fuggire in strada, dove viene uccisa dalle raffiche tedesche.

Il film intende far rivivere la vicenda collettiva della popolazione ebraica attraverso la vicenda di due giovani, e si svolge quindi su un doppio binario: quello della rievocazione storica e quello del racconto romantico, il quale nel descrivere il nascente il prorompere del disperato amore tra i due protagonisti consegue momenti di delicatezza sottile e di insinuante commozione.

Jiri Weiss è una personalità di grande rilievo nel cinema cecoslovacco, al quale ha donato alcune opere di rilievo tra cui un *La tana del lupo* (1958).

Guido Cincotti



### CONCERTO PER I SOVRANI DI DANIMARCA

Alle 19,30 sul Nazionale va in onda un concerto sinfonico offerto dalla Presidenza del Consiglio ai sovrani di Danimarca, Federico IX e Ingrid. La manifestazione musicale, diretta da Armando La Rosa Parodi, è trasmessa anche dal Terzo Programma radiofonico. Nella foto: i sovrani di Danimarca (la regina è la prima a sinistra) in una via di Roma



Questa sera in Carosello il maestro "BOMBAR-DONE" vi invita ad ascoltare una bella canzone

### SUL CUCUZZOLO

Si d'accordo, questa è una canzone conosciuta da molti, ma...

**L'ACQUA MINERALE**

# S. PELLEGRINO

la conoscono tutti

potrete vedere il MACH-X in funzione alla 10 aprile

**MACH-X**  
il nuovo formidabile missile

Quercetti

scende in caduta libera sino all'altezza da voi programmata

libera il paracadute principale a 10 secondi  
parte da una rampa mediante due flange  
paracadute traiettoria verticale e sfuggente

**L. 1.000**  
in vendita i migliori negozi

RICHIESTE L'OPUSCOLO GRATUITO A QUERCETTI VIA BARDONECCHIA 77/79 - TORINO

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

**7.45** (Motta)

**1** pianifanti della fortuna

**Le Commissioni parlamentari**

a cura di Sandro Tatti

**8** Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana

in collaborazione con l'ANSA - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.30** (Palmolive)

**Il nostro buongiorno**

**8.45** (Invernizzi)

**Un disco per l'estate**

**9** (Lavabiancheria Candy)

**Fogli d'albume**

Dvorak: dalla Sinfonia n. 5 in mi minore op. 35 « Dal Nuovo Mondo »; Largo (Veludi Mehlin, violino; Marcel Gazzelle, pianoforte); Ravel: Pavane pour une infante defunte (Flautista Marcelle Meyer); Beethoven: Bagatella in la minore (Pianista Arthur Schnabel)

**9.15** Carlo Meano: La voce umana

**9.20** (Knorr)

**Canzoni, canzoni**

**9.40** Maurizio Verrì: I bianchetti impossibili

**9.45** Un disco per l'estate

**10** (Confezioni Facis Junior)

\* **Antologia operistica**

Cherubini: Medea; Sinfonia; Verdi: La Traviata; « Del mio bollente spirito »; Puccini: Ma non Lescaut; « Sola, perduta, abbandonata »; Wagner: Il crepuscolo degli dei; Viaggio di Sigfrido del Reo

**10.30** La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle Elementari)

I giochi di Topo Gigio, programma di musica, e cura di Teresa Lovera

Suoni, voci e colori, trasmissione-concorso a cura di Luciano Folgore

Regia di Ruggero Winter

**11** (Milky)

**Passaggiato nel tempo**

**11.15** Aria di casa nostra

Canli e danze del popolo italiano

**11.30** «Torneo caro ideal»

Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli

Canta Anna Maria D'Angelo

**11.45** Antonio Sacchini

Arie di balletto

a) Pantomima dei maghi, b) Andante galante, c) Gavotta di Rensud, d) Fassepiedi, e) Aria in sol maggiore, f) Rigaudoo di Chimene

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André

**12** (Spic e Span)

**Gli amici della 12**

**12.15** \* **Arieclino**

Negli intervalli, com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Botton)

**Chi vuoi esser lieto...**

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)

**Carillon**

**Zig-Zag**

**13.25** (Dentifricio Signal)

**CORIANDOI**

**13.45-14** Un disco per l'estate

**14-14.55** Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettina regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta I)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e delle transibilità delle strade statali

**15.15** La ronde delle arti

Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.30** (Durium)

**Un quarto d'ora di novità**

**15.45** Quadrante economico

**16** Programma per i ragazzi

Gli amici del martedì

Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gaspertini

Regia di Anna Maria Romagnoli

**16.30** Corriere del disco: musica da camera

a cura di Riccardo Allorto

**17** Segnale orario - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** CONCERTO SINFONICO

diretto da RAINER KOCH con la partecipazione del violinista Henrik Szering

J. C. Bach: Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4; a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Rondo (Presto); Nardini (Revis, H. Szering): Concerto in mi minore per violino e orchestra d'archi; a) Allegro moderato, b) Andante cantabile, c) Allegretto giocoso; Meedelssohn: Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra; a) Allegro molto appassionato, b) Andante, c) Allegretto non troppo, allegro molto vivace; Honnegger: Sinfonia n. 4 «Deitiche Bastien»; a) Lento e misterioso, allegro, b) Larghetto, c) Allegro

Orchestra «A. Scarletti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

**17.30** \* **Motivi in giostra**

Negli intervalli, com. commerciali

**19.53** (Antonetto)

**Una canzone al giorno**

**20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)

**Applausi a...**

**20.25** ROMULUS

Opera in tre atti di Emidio Mucci

**20.30** MUSICA DI SALVATORE ALLEGRA

Flora Anna Maria Frati

Tarpeja Paola Mantovani

Remo Luigi Infantino

Romulus Piero Cappuccilli

Faustolo Salvatore Colanin

Rea Silvia Germana Pootieri

La sentinella Umberto Frisaldi

Dirige l'Autore

Maestro del Coro Giulio Bertolotti

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

**20.45** \* **Motivi in giostra**

Negli intervalli, com. commerciali

**21.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**21.45** \* **Motivi in giostra**

Negli intervalli, com. commerciali

**22.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**22.45** \* **Motivi in giostra**

Negli intervalli, com. commerciali

Negli intervalli:

1) **Letture poetiche**

Poesia dialettale tra Ottocento e Novecento

a cura di Mario Dell'Arco

III - Roma: Cesare Pascarella, Trilussa

2) **Il film di repertorio**

**7.30** Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

**8** Segnale orario - **Giornale radio**

**8.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**8.40** (Palmolive)

**Canta Miriam Del Mare**

**8.50** (Cera Grey)

**Uno strumento al giorno**

**9** (Supertramp)

**Un disco per l'estate**

**9.15** (Stabilimenti Farmaceutici Giustin)

**\* Ritmo-fantasia**

**9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**9.35** (Omo)

**10** con lode

Un programma di Caudana e Cioccolini presentato da Nunzio Filogamo

Regia di Pino Gilloli

**Cento volte Gigli**

**Articolo alla pagina 16**

**Gazzettino dell'Appetito**

**10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**10.35** (Coca-Cola)

**\* Le nuove canzoni italiane**

**10.55** Un disco per l'estate

**11.10** (Orzoro)

**\* Buonumore in musica**

**11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**11.35** (Dentifricio Signal)

**Piccolissimo**

**11.40** (Mira Lanza)

**Il portacanzoni**

**11.55** Un disco per l'estate

**12.05-12.20** (Doppio Brodo)

**Sor**

**Oggi in musica**

**12.30-13** Trasmissioni regionali

12.30 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13** (Società del Plasmon)

**Appuntamento alle 13:**

**Traguardo**

**15** (G. B. Pezzoli)

**Music bar**

**20** (Galbani)

**La collane delle sette perle**

**25** (PolmoLive)

**Fonolampo: dizionario dei successi**

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

**45** (Simmenthal)

**La chiave del successo**

**50** (Tide)

**Il disco del giorno**

**55** (Caffè Lazavoz)

**Storia minima**

**14** Voci alla ribalta

Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Soc. Saar)

**Discorama**

**15** (Sido)

**Momento musicale**

**15.15** (Dischi Carosello)

**Motivi scelti per voi**

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** \* **Concerto in miniatura**

Interpreti di ieri e di oggi: Basso Cesare Siepi

Mozart: Le nozze di Figaro; «Non più andrai»; Verdi: Nabucco; «Tu sul labbro del vegnente»; Rossini: Il Barbiere di Siviglia; «La calunnia»; Bolta: Meiselsfeld; «Ave Signor»

**16** Un disco per l'estate

**16.15** (Dizian)

**Rspodia**

**16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**16.35** Panorama di motivi

**16.50** Fonte vive

Canli popolari italiani

**17** Schermo panoramico

Colloqui con la Decime Muse fedelmente trascritti da Milano Doletti

**17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

**17.45** Da Piacenza (Potenza) le Radiosquadra trasmette

**IL VOSTRO JUKE-BOX**

Un programma presentato da Beppe Breveglieri

**18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**18.35** CLASSE UNICA

Giulio Confalonieri - Come si ascolta la musica. Grandi maestri del Settecento italiano

**18.50** \* **I vostri preferiti**

Negli intervalli comunicati commerciali

**19.30** Segnale orario - **Radiosera**

**19.50** (Frigorifero Indesit)

**Musica, solo musica**

**Al termine:**

**Zig-Zag**

**20.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**20.35** (Cadonnet)

**Enzo Tortora presenta:**

**DRIBBLING**

Campionato di quiz e squadre

a cura di Carlo Silva e Mario Albertarelli

Orchestra diretta da Mario Consiglio

Regie di Carlo Silva

**21.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**21.35** Uno, nessuno, centomila

a cura di Lino Dina e Mario Castellacci

**21.45** (Camomilla Sogni d'Oro)

\* **Musica nelle sara**

**22.10** L'angolo del jazz

Jazz dall'Europa Orientale

**22.30-22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Ultimo quarto

Conversione di Carlo Di Carlo

**22.45** \* **Musica per archi**

**23** Segnale orario - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

**23.45** (Soc. Saar)

**Discorama**

**15** (Sido)

**Momento musicale**

**15.15** (Dischi Carosello)

**Motivi scelti per voi**

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** \* **Concerto in miniatura**

Interpreti di ieri e di oggi: Basso Cesare Siepi

Mozart: Le nozze di Figaro; «Non più andrai»; Verdi: Nabucco; «Tu sul labbro del vegnente»; Rossini: Il Barbiere di Siviglia; «La calunnia»; Bolta: Me

La fidiatrice - Gavotta in la minore op. 125 - Valzer in do maggiore op. 111  
 Anton Rubinstein  
 Dall'Album di « Danze di differenti Nazioni »: Russia  
 Russkaja - Trepak

**15.20 Hector Berlioz**  
 Roméo et Juliette, sinfonia drammatica per soli, coro e orchestra  
 Introduction; Prologue - Roméo seul; Tristesse, Concert et Bal; Grande Fête - Scène d'amour; Scherzo - Convol funèbre; Roméo au tombeau des Capulets; Final  
 Rosalind Elias, mezzosoprano; Cesare Vailletti, tenore; Giorgio Tozzi, basso  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Boston diretti da Charles Münch

**17 — Place de l'Etoile**  
 Istantanee dalla Francia

**17.15 Vita musicale del Nuovo mondo**

**17.35 Donne di Jacobsen**  
 Conversazione di Valeria Canfora

**17.45 Henri Wieniawski**  
 Concerto n. 2 in re minore op. 22 per violino e orchestra  
 Allegro moderato - Romanza - Allegro con fuoco, allegro moderato (alla zingara)  
 Solisti Jascha Heifetz  
 Orchestra « RCA Victor » diretta da Izler Solomon

**18.05 Corso di lingua inglese**, a cura di A. Powell  
 (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 La Rassegna**  
 Letteratura italiana a cura di Goffredo Bellonci

**18.45 Antonio Veretti**  
 Sonotino  
 Allegro non troppo - Grave - Presto  
 Pianista Pietro Scarpini

**18.55 Bibliografie ragionate**  
 La letteratura della Resistenza a cura di Francesco Grisli

**19.15 Panorama delle idee**  
 Selezione di periodici stranieri

**19.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma**  
**CONCERTO SINFONICO**

**IN ONORE DELLE L.L. MAESTA' IL RE FEDERICO IX E LA REGINA INGRID DI DANIMARCA IN VISITA IN ITALIA**

Antonio Vivaldi (rev. G. F. Mallipiero)  
 Concerto n. 1 in mi maggiore « La Primavera » do il « Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione » op. 8  
 Allegro - Largo - Allegro  
 Violino solista Angelo Stefanato

Luigi Boccherini  
 Concerto in re maggiore op. 27 per flauto e archi  
 Allegro - Adagio Rondo  
 Solista Severino Gazzelloni  
 Claudio Monteverdi (elab. Alfredo Casella)  
 Salmò 121 per coro, organo e orchestra

Alfredo Casella  
 Lo Giaro, suite dal balletto Tenore Tommaso Frascati  
 Ferruccio Busoni  
 Suite n. 2 op. 34 o per orchestra (Geharnische suite)  
 Introduzione - Danza guerresca - Monumento funebre - Assalto  
 Direttore Armando La Rosa Parodi

Maestro del Coro Nino Antonellini  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 Nell'intervallo (ore 20,10 circa):

Rivista delle riviste

**21 — Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 TEATRO, MUSICA E LETTERATURA IN DANIMARCA**

La fonte risanatrice di Ludvig Holberg  
 Traduzione di Alda Manghi  
 Jeronimus, vecchio possidente Mario Feliciani  
 Leonora, sua figlia Maria Fabbri  
 Leandro, innamorato di Leonora Raoul Grassiti  
 Heinrich, servitore di Leandro Raffaele Pisu  
 Leonardo, fidanzato di Leonora Stefano Varriale  
 Pernille, cameriera di Leonora Olga Gherardi  
 La cuoca Magdelone Anna Centa

Arv, il portiere Raffaele Giangrande  
 Il dottor Bombastus Gianni Bonagura  
 Un servo di Bombastus Dino Peretti  
 Il cecchiere Ignazio Colnaghi  
 Regia di Sandro Bolchi

**22.05 Dietrich Buxtehude**  
 Preludio e fuga in sol minore  
 Organista Ferruccio Vignarelli  
 Carl Nielsen

Quartetto n. 4 in fa maggiore op. 44 per archi  
 Quartetto Koppel  
 Elsiemarie Bruun, Andreas Thyregod, violini; Julius Koppel, viola; Yarl Hansen, violoncello

**22.40 Il ritorno di Kierkegaard**  
 Partecipano Michele Biscione, Cornelio Fabro, Bianca Magnino, Pietro Prini

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 445 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltonisetta O.C. su kc/s. 9960 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

22,50 L'angolo del collezionista - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Cocktail musicali - 2,06 Un palco all'opera - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 Piccoli complessi - 3,36 Marechiaro - 4,06 Sogniamo in musica - 4,36 Concerto sinfonico - 5,06 I grandi successi americani - 5,36 Fogli d'album - 6,06 Mattutino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Giovani d'oggi: come prepararli alla vita » di Mons. Giuseppe Marafini - Sillografia - Pensiero della sera. 20,15 Chants religieux au Congo. 20,45 Helmut und Weltmission. 21,15 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# BEVETE BENE e DIGERITE FACILE

con Frizzina, le polveri per acqua da tavola dalle PICCOLISSIME BOLLE PIACEVOLI al PALATO, GENTILI allo STOMACO



PESA 570

regali! TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI			
2 punti	DOPPIO BRODO STAR	4 punti	camomilla SOGNI D'ORO
2 punti	margarita FOGLIA D'ORO	3 punti	BUDINO STAR
2 punti	succhi di frutta GO'	3 punti	MINESTRE STAR
2 punti	macedonia di frutta GO'	6 punti	olio puro di semi OLITA
8 punti	RAMEK	6 punti	RAMEK panetto
2+5 punti	SOTTILETTE	2+3+6 punti	MAIONNAISE
2+3+4 punti	TE' STAR	2+4 punti	GRAN RAGU' STAR
3 punti	polveri acqua da tavola FRIZZINA	6 punti	PARADISO

TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI

KRAFT



...OMO invita grandi e piccini a:

“i grandi raccontano”



lava più bianco... e così delicatamente!



le note riviste di moda uscite in questi giorni per l'alta estate. Rispecchiano la moda per le vacanze e saranno una guida per il cuto perché contengono modelli tracciati e tagliati in carta. In vendita nelle edicole, librerie, negozi di moda e presso il depositario esclusivo:

**A. PIERONI s.r.l. - MILANO**

Via Sottola, 3 - Telefoni 26 56 26/27 62 96

al quale potrete chiedere gratis il catalogo generale.

TV

MERCOLE



NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:  
8.55-9.20 Italiano  
Prof. Lamberto Valli

9.45-10.10 Osservazioni ed elementi di scienze naturali  
Prof.ssa Ivola Vollaro

10.35-11 Matematica  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

11.25-11.50 Geografia  
Prof. Claudio Degasperis

11.50-12.10 Educazione Fisica femminile e maschile  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:  
12.10-12.35 Geografia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

12.35-12.55 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

12.55-13.15 Educazione Musicale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

13.15-14 Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.

14-14.25 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tempi

Terza classe:  
8.30-8.55 Latino  
Prof. Gino Zennaro

9.20-9.45 Storia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

10.10-10.35 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

11-11.25 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tempi

12.35-13 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

17.30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO  
(Manetti & Roberts - Diet-Erb - Fonti Staro - Querzetti Mistilli-Gioacchino)

### La TV dei ragazzi

a) PICCOLE STORIE

Zuff  
Programma per i più piccoli a cura di Guido Stagnaro  
Puppazzi ideati da Ennio Di Majo  
Regia di Guido Stagnaro

b) A VELE SPIEGATE  
Storia della navigazione a vela a cura di Mario Tedesco  
Regia di Vittorio Brignole

### Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARI

Primo corso di Istruzione

popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

### 19 — TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Industria Italiana Birra - Spic & Span)

### 19.15 ROMA: APERTURA DEL 18° CONGRESSO NAZIONALE DEI COLTIVATORI DI RETTI

Telecronista Luciano Luisi  
Ripresa televisiva di Ubaldo Farenzo

### Ribalta accesa

TIC-TAC

(Oleificio Italiani - Durban's - Terrie Bassetti - Salt Andrews - Candy - Caffettiera Moka Express)

### 20.15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Testanera - Invernizzi Milione - Stock 84 - Sidol - Alemagna - Colgate)

PREVISIONI DEL TEMPO

### 20.30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

### 20.50 CAROSELLO

(1) Omo - (2) Innocenti - (3) Derby - succo di frutta - (4) Chatillon

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-iris - 2) General Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Cinesatvisione

### 21 —

ALMANACCO

di storia, scienza e varia umanità a cura di Giuseppe Lisi

Presenta Giancarlo Sbragia  
Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

### 22 — NEW YORK: APPUNTAMENTO CON IL QUEM-DIALE ALLA FIERA MONDIALE

a cura di Ruggero Orlando  
Programma realizzato in collegamento via satellite

### 22.20 33 GIRI

Programma di musica leggera presentato da Ernesto Calindri

Teati di Leo Chiosso  
Orchestra diretta da Angel Pocho - Gatti  
Regia di Maria Maddalena Yon

### 23.10

TELEGIORNALE della notte



Luciano Tajoli che stasera appare nel programma di musica leggera «33 giri»

## Gli ospiti di Calindri

nazionale: ore 22,20

Maria Monti, alta, espansiva, esuberante: appare in TV connotato e con il naso rifatto per presentare le canzoni di Gino Negri. Gino Negri non è nuovo sui teleschermi: ha già fatto un programma in cui insegnava musica ai bambini, ed ho recitato nella «Serie nera» con Albertazzi. Mo, a parte questo, è addirittura uno stakanovista della composizione. Ho già composto quattro opere da camera, rappresentate con successo. Una di queste, intitolato Il Circo Max, ovest per protagonista nientemeno che Elso Maxwell, la pettegola di Hollywood. L'ultima produzione di Gino Negri l'hanno potuta applaudire i romani in un recente «cabaret» con Maria Monti e col mimo Cobelli, che ha tenuto il cortellone per mesi e che attualmente si trova a Milano. Inoltre Maria Monti ha trovato anche modo di fidanzarsi con un bravo e simpatico pittore. Ma non è di questo che ci parlerà stasera, bensì delle sue canzoni di genere «coboret», quelle di Negri. Conosce sempre un po' controcorrente.

L'orngiatore convocato da Calindri è Cerogoli. Ad illustrare i suoi successi si presenta Umberto Bindi: ed è anche giusto che si sappia che di Cera-goli è l'orngiatore della

conzone forse più popolare di Bindi: Il nostro concerto. Calindri si sposta in sala di registrazione per visionare l'ultima colonna sonora. E' tolto dal film Un uomo da bruciare, e Cermen Villani canterà Un domani per noi. Le serate riserbo il posto d'onore o un ospite veramente popolare: Luciano Tajoli. Risponderà a sferzanti domande da «tiro incrociato», il conte rievcherà la sua lunghissima carriera, dai primi inizi nella più completa povertà, al successo di Sanremo. I motivi di alcune sue canzoni, come Luna marinara e Stornello del marinaio riempiranno il cuore di nostalgia: ci porteranno indietro di tonfi e tonfi onni, e forse i più giovani sentiranno per la prima volta quei motivi che deliziarono i loro padri negli anni quaranta. Un'altra parata di successi ce la offre il maestro Franco Pisono con le canzoni firmate da lui, tra le quali c'è niente meno che Ballata di una tromba. In questo fuoco d'artificio di nomi popolari, ecco il gran finale di Josephine Baker. Poi il finalissimo, più privato, della conzone d'omore di Calindri: è dedicata a Sonda, una splendida ragazza incontrata da Calindri a Charleston, ventotto, al tempo di Al Capone, quando Calindri si dedicava al rocket ed al poker.

e.l.k.



La terza trasmissione di «Specchio sonoro»

## Un profilo dedicato ad Igor Strawinsky

secondo: ore 22,05

La terza trasmissione di «Specchio sonoro» è dedicata, come quella precedente, a Igor Strawinsky.

Oltre alle danze della seconda parte del «Sacre», il capolavoro ebbe alle sue prime apparizioni, nel '13, un'accoglienza di ammirazione e di scandalo (tanto che si parlò di «culto delle note false» e si giunse a parafrasare il titolo del balletto col chiamarlo «Le massacrati del printemps», mentre musicisti come Florent Schmitt, come Debussy, come Ravel gridavano al miracolo), sono in programma nell'odierna puntata, varie musiche che concorrono a un vivo e compiuto ritratto del massimo artefice della musica del '900.

Alcune, fra queste musiche, costituiscono aspetti minori dell'arte di Strawinsky, ma anche in esse si rivelano le virtù stravinskiane d'invenzione e di mestiere, la ricchezza delle esperienze condotte dal compositore in tutti i campi della musica, mediante l'uso di varie tecniche e l'adozione di differenti modi stilistici.

Brani musicali per voce e pianoforte, fra cui i *Tre ricordi d'infanzia*, sono affidati al soprano Teresa Pedone, accompagnata allo strumento da Roman Vlad. Seguiranno due opere assai significative, la prima delle quali d'indiscusso e indiscutibile valore d'arte. E' codesta, la *Sinfonia dei Solmi* (direttore Bruno Moderni) scritta per coro misto e orchestra, il 1930, in occasione del cinquantesimo anniversario della fondazione dell'orchestra sinfonica di Boston. Il testo si richiama ai Salmi n° 38, 39 e 150 della Vulgata. I movimenti sono tre: un Corale, una Doppia Fuga, un Alleluja. Si è variamente discusso su questa prodigiosa composizione,

sulla sua «grave poesia» illuminata dal sereno atteggiarsi di uno spirito, non rapido da mistici furori, ma lucidissimo nella contemplazione delle più alte verità religiose; si è cioè parlato di quest'opera d'infalibile stile, rilevando o negando il suo carattere «russo» (il Casella fece raffronti con «l'arte delle icone russe» e soprattutto con quelle della scuola quattrocentesca di Nijini Novgorod), notando anzitutto «che la venerazione della forma è identica tanto in Strawinsky, quanto in quei pittori che venivano educati nel culto della composizione figurativa». Conclude il programma un brano dalla «Messa» (1948) in cui la spiritualità della *Sinfonia dei Salmi* tocca le vette della completa disincarnazione. Qui, difatti, Strawinsky rifugge da ogni intonazione di fervore partecipante, da ogni umano accento. Una declamazione rigorosamente sillabica è sorretta da un gruppo esiguo di strumenti, dieci in tutto, scelti fra quelli «sensibili», ma non sensuali: eliminati cioè gli strumenti «li-rici», gli archi, lo strumentale è composto di due oboi, corno inglese, due fagotti, due trombe e tre tromboni. Ma, nella rinuncia a esprimere i commos- si affetti, che traspaiono pur nel linguaggio dei grandi polifonisti del XVI secolo, c'è tuttavia nella «Messa», di là da prodigioso mestiere, e oltre la più spoglia austerità, una piena partecipazione dell'autore alle profonde altezze del mistero liturgico.

L'autunno scorso, nella Basilica di S. Maria sopra Minerva, la «Messa» fu diretta dallo stesso Strawinsky, in una manifestazione d'arte memorabile. E di questa esecuzione, i telespettatori riascolteranno l'*Agnus Dei*, cioè uno dei passi più elevati della partitura stravinskiana.

Laura Padellaro



## SECONDO

**10.30-11.50** Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Complerierie Internazionale  
**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**13-13.15** - MILANO ORE 13 - Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

**21** - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

**21.10** INTERMEZZO  
*1. Salmi. Extra Molinari - Crema da barba. Mira - Stimmthal - Permaflez*

**21.15** IV Centenario della nascita di William Shakespeare  
**RECITAL DI VITTORIO GASSMAN**

Brani da:  
Came vi pare - Romeo e Giulietta - Amleto - Otello - Giulio Cesare - Macbeth - La Tempesta - Tre Sonetti  
Regia di Stefano De Stefani

Articolo alle pagine 16 e 17

**22.05** SPECCHIO SONORO  
Profili di grandi compositori del '900

a cura di Roman Vlad  
Igor Strawinsky (2°)

Partecipano alla trasmissione:  
Maria Teresa Pedone, soprano

Coro dell'Accademia Filarmonica romana e strumentisti dell'Orchestra Sinfonica Siciliana diretti da Igor Strawinsky

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Direttore Bruno Maderna  
Maestro del Coro Ruggero Maghini

Regia di Vittorio Brignole

**23** - Notte sport

Calcagni ammassati  
Piedi  
doloranti



subito sollevati

Quando i piedi sono infiammati o ammassati per le scarpe troppo strette affidatevi alla benefica Crema Saltrati. E' un toccasana: calma l'irritazione fra le dita, rende la pelle elastica e liscia, attenua lo sgradevole odore della traspirazione. Un massaggio con la Crema Saltrati antisettica rinfresca e dà immediato sollievo ai piedi stanchi rendendoli più belli e più forti. E' l'ideale perché non rovina e non macchia le calze. Chiedetela al vostro farmacista.

Per un doppio effetto benefico fate, prima del massaggio con la Crema Saltrati antisettica, un pediluvio ossigenato ai Saltrati Rodell.

**CALZE ELASTICHE**  
curative per Varici e ulcere su misura o prezzi di fabbrica. Nuovi tipi speciali invisibili per donne, extraforti per uomo, riparabili, non danno noia. Circoli catalogo-prezzi n. 6  
C.I.F.O. - S. MARGHERITA LIGURE

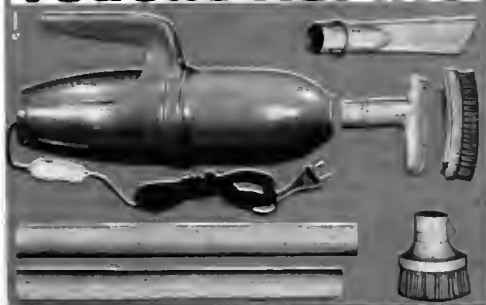


PRESBITERO



**Lyviù**  
la vostra lacca per capelli

**vedette ASPIRO**



**LIRE 4950**  
CON 6 ACCESSORI

**L'ASPIRAPOLVERE IDEALE PER LA VOSTRA CASA**  
Una completa serie di accessori consente di utilizzare Vedette Aspiro per le mille necessità della pulizia quotidiana: da scope elettriche a spazzola per vestiti, poltrone ed auto, da piumino per mobili, ad aspirapolvere per pavimenti, tutto con sola L. 4.950, prezzo consentito solo da una grande produzione di serie: se non lo trovate presso il vostro abituale fornitore scrivete a: Vedette - Via G. Fattori 75 - Torino.

Questa sera in  
"Almanacco"

nazionale: ore 21

Questa è una storia di quarant'anni fa. Un medico canadese, specializzato in ortopedia, il dott. Banting, si rivolge al prof. Macleod, preside della Facoltà di medicina dell'Università di Toronto. Ha bisogno di assistenza ed aiuto per verificare una sua intuizione. Si tratta solo di una intuizione, ma se dovesse trovare conferma, uno dei mali più rovinosi che affliggono l'umanità potrebbe essere efficacemente combattuto: il diabete.

La scienza medica, grazie anche al contributo di un italiano, il prof. Diamante, conosceva già la causa del male. Il pancreas produce in piccole dosi una sostanza antidiabetica. Se questa arriva al fegato la persona è sana. Bisognava isolare questa sostanza per poterla fornire an-

## La lotta al diabete

che ai malati di diabete. Fino al 1921 questo risultato non era stato raggiunto.

Il prof. Macleod resta colpito dalle ipotesi di Banting e decide di farlo tentare. Mette a sua disposizione uno studente, Best, che può aiutarlo negli esperimenti e dieci cani. Su questi animali vanno fatte tutte le prove. A Toronto fa caldo, 40 gradi sopra zero, mentre i due ricercatori, chiusi in un laboratorio dell'Università, vivono giornate d'angoscia. L'ipotesi di Banting è semplice: la sostanza antidiabetica è prodotta da piccolissime ghiandole, le «insule di Langerhans», che si trovano nella parte destra del pancreas; quando si è tentato di ricavarle dal pancreas le sostanze antidiabetiche non si è usata l'accortezza di isolare i condotti dei succhi digestivi, perciò le due sostanze si mischiavano e perdevano ogni

efficacia terapeutica. Bisognava dimostrarlo.

Died cani. A qualcuno si doveva procurare il diabete, da altri ricavarne la sostanza antidiabetica. Ma dopo tre settimane di esperimenti otto cani erano morti. Fu per gli ultimi due, quando già tutto sembrava irrimediabilmente fallito, che la prova riuscì. Il successo di Banting e Best riacceitava la speranza in milioni di ammalati. Il fortunato ortopedico di Toronto avrebbe potuto brevettare la sua scoperta e diventare straordinariamente ricco. Non volle niente, invece. Insieme a Best e al prof. Macleod, fu insignito del Premio Nobel per la medicina. Anni dopo, nel 1942, perse la vita in un incidente aereo mentre prestava servizio militare come chirurgo.

e. mi.



## NAZIONALE

## SECONDO

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**8.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

**7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almenacco - \* Musica del mattino

**7.45** (Motta) I plenifini della fortuna ieri e del Perlemanto

**8** Segnale orario - Giornale radio Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.30** (Palmolive) Il nostro buongiorno

**8.45** (Chlorodont) Un disco per l'estate

**9** (Stabilimenti Farmaceutici Giuliani) Fogli d'album Veracini, Largo (Massimo Amintorelli, violoncello; Ornela Puliti Santoliquido, pianoforte); Kreisler; Recitativo e scherzo capriccio (Violinista Zino Francescatti); Liszt; Grande galoppo cromatico (Pianista György Cziffra)

**9.15** Gisella Passarelli: Il truccino dell'assistente sociale

**9.20** (Knorr) Canzoni, canzoni

**9.40** Gianni Papini: Dizionario per tutti

Articolo alla pagina 23

**9.45** Un disco per l'estate

**10** (Cori Confessioni) \* Antologie operistiche Halevy: L'Ebreu; e Se oppressi o gnor; Gounod; Romeo e Giulietta; e O notte divina; Leoncavallo: Zaza, piccola zingara; Borodin: Il principe Igor; Danze polovesiane

**10.30** La Radio per le Scuole (per il I ciclo delle Elementari) Il cantastorie, giornale a cura di Stefania Plona Regia di Ruggero Winter

**11** (Gradina) Passeggiate nel tempo

**11.15** Musica e divagazioni turistiche

**11.30** Vic Legley La Cathedrale d'Acier Raymond Chevreuille Concerto op. 58, per tromba e orchestra a) Giovinale, b) Lento, c) Gracioso e très léger (Solisti Giorgio Platocch - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Mannino)

**12** (Spic e Span) Gli amici delle 12

**12.15** Arlecchino Negli inter. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Bolognese) Chi vuol esser lieta...

**13** Segnale orario - Giornale radio Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

**13.25** (Enneret Materasso a molle) I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

**13.45-14** Un disco per l'estate

**14.15-15** Trasmissioni regionali 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

**14.25** «Gazzettini regionali» per la Basilicata

**14.40** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calтанissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e delle transistività delle strade statali

**15.15** Le novità da vedere Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

**15.30** (C.G.D. e C.G.D. Internazionale) Parate di successi

**15.45** Quadrente economico

**18** Programma per i piccoli L'astronave dei sogni Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely Regia di Ugo Amodeo

**18.30** Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti Piccoli: a) Quattro invenzioni, b) Tongo da concerto; Rossini: Le tabelle imbandite, suite per pianoforte; a) La tavola del battesimo, b) La tavola del teatore, c) La tavola dell'Arcivescovo, d) La tavola dell'attesa delusa, e) La tavola del musci astrattisti, f) La tavola del favo (Pianista Lea Cartaleo Silvestri)

**17** Segnale orario - Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** Musica sinfonica

**18** Piccolo concerto Orchestra diretta da Tony Leutwiller

**18.25** Bollosguerd Libri in vetrina «La Signora Freud» di Gaio Pratini, a cura di Luigi Silori

**18.40** Appuntamento con le sirene Antologia napoletana di Giovanni Sarno Canzoni e poesie di primavere Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi

**19.05** Il settimanale dell'agricoltura

**19.15** Il giornale di bordo Il mare, le navi, gli uomini del mare

**19.30** \* Motivi in glosse Negli inter. com. commerciali

**19.53** (Antonetto) Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a... Il paese del bel canto

**20.25** Musica leggera greca

**21** SOLA SU QUESTO MARE Due tempi di Alberto Perlini Premio dell'Istituto del Dramma Italiano 1963 Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Gisellina Da Granville Renato Neori John Brian Mico Cundari Nottola Adolfo Gotti Bugna Giorgio Piamonti Angioletti Gianni Pietrasanta Musiche originali di Franco Potenza eseguite dal coro diretto da Edwin Löher Regia di Ernesto Cortese

Articolo alla pagina 20

**23** Segnale orario - Oggi e Perlemanto - Giornale radio - Previs. del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

**7.30** Benvenuto in Italia Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

**8** \* Musiche del metino

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.40** (Palmolive) \* Canta Johnny Oorelli

**8.50** (Cera Grey) \* Uno strumento al giorno

**9** (Invernizzi) \* Un disco per l'estate

**9.15** (Dip) \* Ritmo-fantasia

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (Omo) Incontri del mercoledì di Renato Tagliani Regie di Gennaro Magliulo Amate sponde Un programma di Diego Calcano con Giovanna Scotto Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** (Coca-Cola) Le nuove canzoni italiane

**10.55** Un disco per l'estate

**11.10** (Simmenthal) Buonumore in musica

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** (Dentifricio Signal) Piccolissimo

**11.40** (Mira Lanza) Il portacanzone

**11.55** Un disco per l'estate

**12.05-12.20** (Doppio Brodo Star) Tema in brio

**12.20-13** Trasmissioni regionali 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia 12.30 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3) 12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13** (Vidal Saponi Profumi) Appuntamento alle 13: La vita in rosa

**15** (G. B. Pezzoli) Music bar

**20** (Galbani) La collana delle sette perle

**25** (Palmolive) Fonolampo: dizionario del successo

**13.30** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

**45** (Simmenthal) La chiave del successo

**50** (Tide) Il diaco del giorno

**55** (Caffè Lavazza) Storia minima

**14** \* Voci alla ribalta Negli inter. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Vis Radio) Olshi in vetrine

**15** Arie di case nostra Canti e danze del popolo italiano

**15.15** Piccolo complesso

**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**15.35** \* Concerto in miniature Interpreti di ieri e di oggi: Thomas Schippers Durante: Concerto n. 5 in la

maggiore, per archi: a) Presto, b) Largo, c) Allegro molto; Vivaldi: Concerto grosso in do maggiore; a) Allegro molto, b) Andante molto, c) Allegro (Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana)

**16** Un disco per l'estate

**16.15** (Dizian) Rapsodia

**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**16.35** Le opinioni del pubblico Un programma di Novelli, Gavioli, D'Alessandro e Plé

**17** Penorema italiano

**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO Piccola enciclopedia popolare

**17.45** (Spic e Span) Redolalotto Musica leggera in Europa Programmi allestiti in collaborazione fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER) Dodicesima trasmissione Jugoslavia (II)

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** CLASSE UNICA Ginestre Amaldi - Galileo Galilei. Il Dialogo sui due Massimi Sistemi

**18.50** \* I vostri preferiti Negli inter. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** Musica sinfonica Chopin: Concerto n. 2 op. 21 in fa minore per pianoforte e orchestra; a) Maestoso, b) Larghetto, c) Allegro vivace Solista Claude Kahn Orchestra Alessandro Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

Al termine: Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**20.35** CIAK Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

**21** IL PRISMA L'Italia in contrordine di Antonio Lubrano

**21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**21.35** Gioco e fuori gioco

**21.45** (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nelle sere

**22.10** L'angolo del jazz Panorama del jazz moderno

**22.30-22.45** Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media;)

**10** Complessi per archi Alessandro Rola Duo in si bemolle maggiore per violino e violoncello Felix Ayo, violino; Enzo Altobelli, violoncello Franz Joseph Haydn Quartetto in do maggiore op. 76 n. 3 - Imperatore - Quartetto Koecerk: Rudolf Koecerk e Willi Buchner, violini; Oskar Riedl, viola; Josef Metz, violoncello

**10.45** LE PAUVRE MATELOT opera in tre atti di Jean Cocteau Musica di Oerius Milhaud Le Matelot Aldo Bertocci Sa Femme Maria Vitale Son Beau-Père Dario Caselli Sen Amil Filippino Mauro Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno

**11.15** Musiche romantiche Ludwig van Beethoven Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36 Adagio molto, Allegro con brio - Larghetto - Scherzo (Allegro) - Allegro molto Orchestra Filarmonica di New York diretta da Bruno Walter Felix Mendelssohn-Bartholdy Sonata in fa maggiore per violino e pianoforte Allegro vivace - Adagio - Assai vivace Yehudi Menuhin, violino; Gerald Moore, pianoforte Louis Spohr Sinfonia n. 3 in do minore op. 78 Andate grave, Allegro - Larghetto - Scherzo - Finale (Allegro) Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile

**12.40** Esecuzioni storiche Franz Liszt Reminiscenze dal «Don Giovanni» di Mozart Pianista Ferruccio Busoni

**13** Un'ore con Kerol Szymanowski Canto di Rozana per violino e pianoforte Franco Gulli, violino; Enrica Cavallo, pianoforte Sinfonia concertante op. 60 per pianoforte e orchestra Moderato, Allegretto, Andante - Andante molto sostenuto - Allegro non troppo Solista Eliane Marzeddu Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia Stabat Mater, op. 53 per soli e orchestra Andante mesto - Moderato - Lento - Moderato - Allegro moderato - Andante tranquillo Ester Orell, soprano; Lussella Ciaffi Ricagno, contralto; Mario Borriello, baritone Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghlini

**13.55** Concerto sinfonico: solista Konrad Klemm Karl Ditters von Dittersdorf Concerto in mi minore per flauto e orchestra Moderato quasi andante - Adagio - Presto Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Colonna Wolfgang Amadeus Mozart Concerto in re maggiore K. 314 per flauto e orchestra Allegro aperto - Andante ma non troppo - Allegro Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfred Wallenstein

**14.35** Felix Mendelssohn-Bartholdy Paulus, oratorio in due parti op. 36 per soli, coro e orchestra Ester Orell, soprano; Jolanda Gardino, mezzosoprano; Luigi Alva, tenore; Italo Tajò, Giuseppe Ferrelin, bassi Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghlini

**18.20** Congedo Florent Schmitt Introt, Récit et Congé, per violoncello e pianoforte

André Navarra, violoncello;  
Jacqueline Dussot, pianoforte  
Claude Debussy  
Rapsodia per clarinetto e  
pianoforte  
Réginald Kell, clarinetta; Joel  
Rosen, pianoforte  
Maurice Ravel  
Introduzione e Allegro per  
arpa, flauto, clarinetto e  
quartetto d'archi  
Arpista Osdan Ellis e Strumen-  
tisti del « Melos Ensemble »

**17 — Università Internazionale  
Guglielmo Marconi (da  
New York)**  
Clifford Geertz: Dai primati  
all'uomo

**17.10 Richard Strauss**  
Metamorfosi, studio per 23  
strumenti ad arco  
Adagio ma non troppo - Agi-  
tato - Più allegro - Adagio  
(Tempo primo)  
Orchestra « Philharmonia » di  
Londra diretta da Otto Klein-  
meyer

**17.40 La Nuova Scuola Media**  
Incontri con gli insegnanti  
Per la didattica della Storia  
ed educazione civica:  
Esperienze di vita comuni-  
taria nella classe organizzata  
e nella vita scolastica  
Partecipano i professori:  
Claudio Degasper, Giusep-  
pina Marchi, Flora Molinini,  
Adriana Tani Aprà  
Moderatore: Prof. Modesti-  
no Sensale

**18.05 Corso di lingua tedesca,**  
a cura di A. Pellis  
(Replica dal Programma Na-  
zionale)

## TERZO

**18.30 La Raasegna**  
Cultura spagnola  
a cura di Elena Croce

**18.45 Frank Martin**  
Passacaglia per orchestra di  
archi  
Orchestra « Alessandro Scar-  
latti » di Napoli della Radio-  
televisione Italiana diretta da  
Franco Caracciolo

**19 — Novità librerie**  
« Il giornale dell'anima » di  
Giovanni XXIII, a cura di  
Mario Rossi

**19.20 L'America Negra**  
Conversazione di Walter  
Mauro

**19.30 \* Concerto di ogni sera**  
Ludwig van Beethoven  
(1770-1827): Sonata in do  
diesis minore op. 27 n. 2  
Adagio sostenuto - Allegretto  
Presto agitato  
Pianista Wladimir Horowitz  
Johannes Brahms (1833-  
1897): Trio in mi bemolle  
maggiore op. 40, per piano-  
forte, violino e corno  
Andante, Poco più animato -  
Scherzo - Adagio mesto - Al-  
legro con brio  
Rudolf Serkin, pianoforte; Mi-  
chael Tree, violino; Myron  
Bloem, corno  
Paul Hindemith (1895-1964):  
Sonata per violino solo  
op. 31 n. 1  
Molto vivo - Molto vivo - Molto  
vivo - Intermezzo - Prestissimo  
Solista Ruggero Ricci

**20.30 Rivista della rivista**  
**20.40 Johann Sebastian Bach**  
Sarabanda  
Chitarrista Andres Segovia

Concerto in do minore, per  
due clavicembali e orchestra  
Allegro - Adagio - Allegro  
Clavicembalisti Ruggero Ger-  
lin e Maria Delle Cave  
Orchestra « Alessandro Scar-  
latti » di Napoli della Radio-  
televisione Italiana diretta da  
Efrem Kurtz

**21 — Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sul  
fatti del giorno

**21.20 Il segno vivente**  
Parole e simboli commenta-  
ti da Antonino Pagliaro

**21.30 Mualche per pianoforte  
a quattro mani**  
a cura di Alberto Pironi  
Terza trasmissione  
Muzio Clementi  
Sonata in mi bemolle mag-  
giore op. 14 n. 3  
Allegro - Adagio - Allegro  
Ludwig van Beethoven  
Variazioni in do maggiore  
su un tema del Conte Wald-  
stein  
Duo Gino Gordini - Sergio Lo-  
renzi  
Antonio Diabelli  
Sonata in re maggiore op. 33  
Allegro moderato - Andante  
cantabile - Rondò  
Friedrich Kuhlau  
Sonatina in fa maggiore  
op. 44 n. 3  
Allegro assai - Minuetto -  
Rondò  
Duo Lydia e Mario Conter

**22.15 Fiabe di Goethe**  
a cura di Sonaventura Tee-  
chi  
Il nuovo Paride  
Lettura

**22.45 Orsa minore**  
**LA MUSICA, OGGI**  
Shin-ichi Matsushita  
Sinfonia « Life », per piano-  
forte, percussioni e archi  
Solista Yui Takahashi  
Orchestra Sinfonica Municipa-  
le di Kyoto diretta da Tada-  
shi Mori  
(Registrazione effettuata dalla  
Nippon Hoso Kyokai in occa-  
sione del « V Festival di Mu-  
sica Contemporanea di Kyo-  
to »)

N.B. Tutti i programmi radio-  
fonici preceduti da un asterisco  
(\*) sono effettuati in edizioni  
fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra  
parentesi si riferiscono a co-  
municati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Program-  
mi musicali e notiziari trasmessi  
da Roma 2 su kc/s. 845 pari a  
m. 335 e dalle stazioni di Calta-  
nissetta O.C. su kc/s. 8060 pari o  
m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a  
m. 31,53.

22,50 Panoramica musicale -  
23,45 Concerto di mezzanotte -  
0,36 Notturno orchestrale -  
1,06 Reminiscenze musicali -  
1,36 Cavalcata della canzone -  
2,06 Preludi, intermezzi e cori  
da opere - 2,36 Due voci e una  
orchestra - 3,06 Musiche dallo  
schermo - 3,36 Le grandi or-  
chestre da ballo - 4,06 Musica  
distensiva - 4,36 Cantanti di og-  
gi, canzoni di ieri - 5,06 Musica  
senza passaporto - 5,36 Solisti  
celebri - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro  
vengono trasmessi notiziari in  
italiano, inglese, francese e te-  
desco.

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-  
smissioni estere. 19,15 Daily  
Report from the Vatican. 19,30  
Orizzonti Cristiani: Notiziario -  
« Michelangelo pittura » testi-  
monianze a cura di Clinio Fer-  
rucci e Giuseppe Leonardi -  
Pensiero della sera. 20,15 La  
Confession en Orient. 20,45 Sie-  
fagen-wir antworten. 21 San-  
to Rosario. 21,15 Trasmissioni  
estere. 21,45 Libros y colabora-  
ciones. 22,30 Replica di Oriz-  
zonti Cristiani.

# la mia vita



GIORGIO GABER

Sono nato a Milano, ho acquisito il diploma di ragioniere e attual-  
mente sono iscritto all'Università Bocconi dove, nonostante i miei  
impegni, riesco a farmi abbastanza onore.

Sin da bambino, la mia passione è stata la chitarra, che pratica-  
mente ho imparato a suonare da solo. Ho iniziato molto presto a  
interpretare le canzoni da me composte, ottenendo il mio primo  
successo nelle cave milanesi con « Ciao ti dirò ». Successivamente,  
dal rock and roll sono passato alla canzone melodica tipo « Gene-  
viève - Non arrossire », ed altre che hanno contribuito ad affermar-  
mi, come cantautore professionista.

Altre canzoni che mi sono particolarmente care sono: « La Ballata  
del Ceruti - Trani a gogo - Porta Romana ».

Al Festival di Sanremo ho presentato una canzone melodica « Così  
felice », canzone che segna il rientro nella mia vera attività: le  
canzoni tradizionali, che saranno il tema dello show televisivo che  
presterò prossimamente.

Tengo molto a presentarmi ai miei ammiratori perfettamente in  
ordine e, grazie alle particolari qualità della **BRILLANTINA  
LINETTI**, che uso quotidianamente, sono sempre pettinato, mo-  
dernamente pettinato.

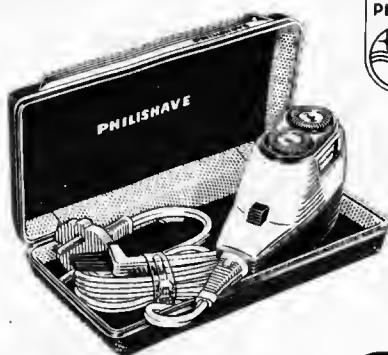
brillantina \*

# LINETTI

dona e mantiene l'ondulazione



1b 64 c.d.p.



# PHILIPS

vi invita ad assistere questa sera  
in CAROSELLO  
alle straordinarie avventure de

**"L'INGEGNERO  
MISTER  
POFF"**



presentate da

**MELCHIONI** S.p.A.

concessionaria esclusiva per la vendita  
in Italia dei rasoi elettrici PHILIPS

# TV GIOVEDÌ



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

#### Prima classe:

- 8,30-9,20 **Italiano**  
Prof. Lamberto Valli
- 9,45-10,10 **Storia**  
Prof. Claudio Degasperis
- 10,35-11 **Matematico**  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini
- 11,25-11,50 **Francese**  
Prof.ssa Giulia Bronzo
- 11,50-12,15 **Inglese**  
Prof.ssa Enrichetta Perotti

#### Seconda classe:

- 9,20-9,45 **Latino**  
Prof. Gino Zennaro
- 10,10-10,35 **Osservazioni Scientifiche**  
Prof.ssa Donvina Magagnoli
- 11-11,25 **Italiano**  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 12,40-13,05 **Educazione Civica**  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

#### Terza classe:

- 12,15-12,40 **Italiano**  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 13,05-13,30 **Latino**  
Prof. Gino Zennaro
- 13,30-13,55 **Educazione Civica**  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
- 13,55-14,10 **Religione**  
Fratel Anselmo F.S.C.
- 14,10-14,30 **Educazione Fisica femminile e maschile**  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

- 17 — IL TUO DOMANI**  
Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deldda

- 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO**  
(Blancozero - Aligda - Milky - Yoga Massalombarda)

### La TV dei ragazzi

- IL CIRCO BUM**  
Spettacolo di attrazioni con Giulio Marchetti e Lissetta Nava  
Regia di Alda Grimaldi

### Ritorno a casa

- 18,30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**  
Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi

- 19 — TELEGIORNALE**  
della sera - 1ª edizione

Per la rubrica «Cinema d'oggi» a cura

## Inchiesta sul film

**nazionale: ore 22,15**

Nell'intento di informare i telespettatori su quanto avviene all'estero, Cinema d'oggi ha preparato alcuni servizi dedicati alle cinematografie della Europa orientale. Dopo il «reportage» che illustrava la situazione polacca, la rubrica ha in programma un panorama della produzione jugoslava e ungherese. Il cinema ungherese non è mai stato molto conosciuto in Italia. Del resto, fino all'anteguerra esso contava soltanto opere assai modeste. Le giovani «promesse», che avrebbero potuto dare luogo a una produzione almeno artigianalmente valida, erano impediti ad esprimersi dal regime autoritario di Horthy, che dominò l'Ungheria prima del 1945. Béla Balázs, uno dei più autorevoli teorici dell'arte del film, fu obbligato a rifugiarsi all'estero. Alexander Korda emigrò a Londra e qui, realizzò Enrico VIII, produsse

fastosi spettacoli e, addirittura, ottenne dalla corona britannica il titolo di baronetto. Mihály Kertész si trasferì a Hollywood dove, col nome di Michael Curtiz, diresse film di largo successo popolare. Fino al dopoguerra, la cinematografia ungherese aveva al suo attivo solamente due film di un qualche pregio: *Moria*, leggenda ungherese diretto da Pál Fejös e *Gli uomini della montagna* di I. Szóta, che descriveva aspramente la vita dei montanari. Ma, nel '47, un film magiaro diretto da un regista, che si era specializzato in commedie, Géza Radványi sorprese la critica europea che lo definì lo Sciuscià ungherese. Era intitolato *Accadde in Europa* e, con linguaggio non privo di echi espressionistici, raccontava la formazione di bande di ragazzi abbandonati, obbligati dalla guerra a vivere sulle strade, e la loro rieducazione ad opera di un pianista. Nel '49, appariva un secondo film realistico di larga risonanza: *Un palmo di terra* di Frigyes Ban. Ma, negli anni successivi, la qualità dei film diminuì sensibilmente: il grazioso *Matteo, guardiano d'ocche*, l'ingenuo *Ana Szobó* di Félix Máriássy, *Cantando la vita è bella*, allora considerati modelli di «realismo socialista», erano in ve-

### GONG

(Bebè Galbani - Shampoo per tappeti TP)

- 19,15 SEGNALE LIBRO**  
Settimanale di attualità editoriale  
Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minussini

a cura di Giulio Nascimbeni  
Presenta Claudia Giannotti  
Regia di Enzo Convalli

- 19,45 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricoltura a cura di Renato Veriunni

### Ribalta accesa

#### TIC-TAC

(Doria Biscotti - Olio Sasso - Lansetta - Binaspray - Eno - Aiaz liquido)

- 20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO**

(Yoga Massalombarda - Frigoriferi Indesit - Papinet - Confezioni Tetratex - Super-cortemaggiore - Motta)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

- 20,30 TELEGIORNALE**  
della sera - 2ª edizione

- 20,50 CAROSELLO**  
(1) Prodotti Singer - (2) Gron Senior Pobbri - (3) Rasoio Philips - (4) Ovomaltina  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Vinder Film - 3) Dollywood Italiana - 4) Unionfilm.

- 21 — TRIBUNA POLITICA**  
a cura di Jader Jacobelli  
Incontro-dibattito fra Parlamentari  
Regista Giuseppe Sibilla

- 22,15 CINEMA D'OGGI**  
a cura di Pietro Pintus  
Presenta Paola Pitagora  
Realizzazione di Stefano Canzio

- 23 — TELEGIORNALE**  
della notte



Richard Anthony sarà presente questa sera alla trasmissione «La fiera del sogno» e canterà «Cin-clin» uno dei suoi ultimi successi

di Pietro Pintus

## ungherese



Paola Pitagora, presentatrice di «Cinema d'oggi»

f. bol.

rità prodotti mediocri. Parlando del periodo, in cui essi furono realizzati, il critico ungherese Norbert Iványi ha accennato di recente «alla noiosa pesantezza delle tesi filmate, alla esigua varietà dei conflitti-base, o alla mancanza del conflitto stesso, nel tentativo di dichiarare risolti dei problemi che non lo erano affatto... Si mostrava allo spettatore la realtà "come dovrebbe essere" e non quella che era».

La società ungherese stava attraversando un periodo nero e, nel 1956, scoppiò a Budapest la rivoluzione contro il regime. Dopo di allora, la cinematografia ha conosciuto una maggiore autonomia. L'importazione dei film esteri, fin lì limitata a sei, sette paesi, si estese alquanto. I registi poterono studiare le opere straniere, ed apprezzano molto le italiane. Cominciarono, piano piano, a comparire sugli schermi anche film interessanti, come *A mezzanotte* di György Révész e *Ieri* di Márta Károlyi, che riceveva gli avvenimenti dell'ottobre del '46. Oggi, in Ungheria, sono prodotti dai quattordici al diciotto film all'anno. I più riusciti sono stati presentati, in alcune città italiane, nel corso di una settimana del cinema ungherese.

## Richard Anthony questa sera ne «La fiera dei sogni» Le filastrocche di Bianca Ugo

secondo: ore 21,15

Anche stasera una *Fiera dei sogni* tutta femminile, con ospiti d'onore in maggioranza maschili. La signora Bianca Ugo, una nonna molto attiva e giovanile, dedicata ai dischi di canzoncine per bambini, concluderà la sua prova conversando, ancora una volta, di psicologia infantile, e può darsi che trovi di nuovo una spiegazione tanto originale e nuova come quella data del perché i bambini si mangiano le unghie: «Si vede che hanno un'aggressività indirizzata verso un membro della famiglia, che vorrebbero graffiare, e per punire di questo, si tolgono gli artigli, cioè le unghie». Sui suoi dischi — una trentina — Bianca Ugo ha raccolto le filastrocche infantili che, senza questa amorevole opera di salvataggio, probabilmente sarebbero state sommerse dalla voga delle canzonette di oggi: i bambini dei nostri giorni non hanno più tempo per le canzoncine ingenui, che d'altra parte non sono poi nemmeno tanto antiche: Ricordo che mia figlia, venticinque anni fa, all'asilo la cantava ancora», dice Bianca Ugo.

Laura Zaghi, la cassiera del «treno fantasma» vive nel mondo magico del Luna Park, ma non sogna altro che di abbandonarlo. Ormai quella vita randagia da un paese all'altro, da

una fiera all'altra, ha cominciato a stancarla. Oltretutto dispera di poter mai trovare un marito, obbligata a sosta rapidissime. «Manca il tempo per conoscersi». Le piacerebbe molto trovare un impiego, un lavoro stabile, avere una casa ferma. In attesa di questo vorrebbe almeno avere una casa più comoda, una roulotte tutta sua da aggiungere al carrozzone che ora sbita con tutta la famiglia, e dove stanno un po' pigri. Naturalmente sogna una roulotte moderna, con servizi igienici, cucinino, arredamento moderno e via discorrendo.

Laura Zaghi ha stupito un po' tutti raccontando certi particolari della sua professione, discutendo sui prezzi dei serpenti (neanche tanto cari, dalle venticinque alle trentamila lire al metro) e rivelando alcune espressioni del gergo del Luna Park, che naturalmente non ha niente a che fare col linguaggio degli zingari, anche se è egualmente pittoresco. Come dimostra la frase «Smida il gaglio che il te camuffa» e che vuol dire: «Guarda il signore come ti guarda».

Dopo tante ragazze del Nord che scendono a Roma per trovare celebrità e fortuna, ecco un raro e curioso esempio di emigrazione alla rovescia: due ragazze romane che abbandonano il Rosati e Via Veneto



## SECONDO

**10.30-11.50** Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale

**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**13-13.15** - MILANO ORE 13 - Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

**21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**  
(Frigoriferi Atlantic - Alka Seltzer - Max Factor - Deb)

**21.15 LA FIERA DEI SOGNI**  
Trasmisione a premi presentata da Mike Bongiorno  
Complesso diretto da Tony De Vita  
Regis di Romolo Siena

**22.40 GIOVEDÌ SPORT**  
Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Telegiornale - Notte sport

Vi ricorda «Carosello» sul 1° Canale TV guardando un piacevole divertimento



## forza !

Via quel viso stanco, quei lineamenti tirati, quella stanchezza così vicina all'assurimento nervoso!

Da domani, ogni mattina una buona tazza di Ovomaltina, per rinforzare in fretta muscoli e nervi e rimettere in forza al più presto l'organismo stanco.

La Casa Wander garantisce che l'Ovomaltina è un preparato naturale, genuino, privo di coloranti, conservanti e additivi chimici.

Da 60 anni

## Ovomaltina dà forza !



Ed ora anche Ciocc-Ovo. Lo conoscete? E' Ovomaltina scassabile, rivastita di finissimo cioccolato. Ciocc-Ovo, come l'Ovomaltina, dà forza, ed è pratico in viaggio, a scuola in ufficio ed in tutti gli sport.

E' in vendita nella drogheria.

DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 39 MILANO

## FOTO-CINE

MARCHE MONDIALI

PROVA GRATUITA A DOMICILIO

**GARANZIA 5 ANNI**

**L. 450**

**mensili**

**RICHIEDETE NICO E ASSORTITO**

**CATALOGO GRATIS**

di apparecchi per foto e cinema, accessori e binocoli prismatici

**DITTA BAGNINI**

ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

## MAMME FIDANZATE SIGNORINE!

Oliverete sorte provette e riceverete GRATIS 4 fogli di tessuto, il monichino e l'altrezzatura seguendo da casa vostra il moderno

«COSTO PRATICO» di taglio - cucito e confezione svolto per corrispondenza. Richiedete senza impegno il prospetto gratuito «C.P.»

Venite elegantemente i vostri bimbi specializzandovi nel taglio e nella confezione con il Corso

«BIMBI ELEGANTI» 9 TAGLI DI TESSUTO e l'altrezzatura gratuiti. Invio del prospetto R.E. gratis e senza impegno.

**SCUOLA TAGLIO ALTAMODA**

Via Roccaforte 9/10 TORINO

## NAZIONALE

## SECONDO

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* **Musiche del mattino**
- 7.45** (Motta) I pianifini della fortuna Ieri al Parlamento
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** (Palmolive) Il nostro buongiorno
- 8.45** (Invernizzi) Un disco per l'estate
- 9** (Lanabiancheria Candy) Fogli d'albume Paganini; Le streghe (Salvatore Accardo, violino; Antonio Beltrami, pianoforte); Chopin: Studio in do minore op. 25 n. 12 (Pianista Alexander Unluksy)
- 9.15** Incontro con il psicologo Enzo Spaltro: Il gioco e lo sport
- 9.20** (Knorr) Canzoni, canzoni
- 9.40** La flora della vanità Silvana Bernasconi: La moda pratica nei grandi magazzini
- 9.45** Un disco per l'estate
- 10** (Confezioni Pacis Junior) \* **Antologia operistica** Delibes: Lakmé: Balletto atto secondo; Gounod: Faust: «Ainsi que ta brise»; Rossini: Guglielmo Tell; Sinfonia
- 10.30** Incontri al microfono Gara tra gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Giuseppe Aldo Rossi
- VI. Genova-Roma**
- 11** (Milky) Passeggiata nel tempo
- 11.15** Aria di casa nostra Caniti e danze del popolo italiano
- 11.30** Alessandro Stradella (a cura di Gian Francesco Molipiero) Due sinfonie a) Allegro, b) Allegro moderato Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile
- Angelo Tortona** Paola Uccello, poema sinfonico (sul Poema francescano di Giovanni Pascoli) Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Bonaventura
- 12** (Spic e Span) Gli amici dalle 12
- 12.15** Arlecchino Negli intervalli con commercialisti
- 12.55** (Vecchia Romagna Buton) Chi vuol esser lieto... Segnale orario - **Giornale radio** Previsioni del tempo
- 13.15** (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag
- 13.25** (Rhodiatoce) **MUSICA DAL PALCOSCE-NICO**
- 13.45-14** Un disco per l'estate
- 14.15** Trasmissioni regionali \* **Gazzettino regionale** per la Basilicata
- 14.40** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della tranlabilità delle strade statali
- 15.15** Taccuino musicale Rassegna dei concerti, opere e balletti con la portecapazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigho
- 15.30** (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri successi
- 15.45** Quadrante economico
- 16** Programma per i ragazzi Il segreto dal violino Radioscena di Bruno De Cesco Regia di Lorenzo Ferrero
- Articolo alla pagina 61
- 16.30** Il topo in discoteca a cura di Domenico De Paoli
- 17** Segnale orario - **Giornale radio** La fantasia in vetrina Anticipazioni sulle XXVIII Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato di Firenze Microdocumentario di Massimo Valentini
- 17.25** Traffanimento in musica Presenta Lilian Terry
- 18** La comunità umana
- 18.10** L'insegnamento delle scienze nella scuola secondaria a cura di Alessandro Albrigi Quoranta Ultima trasmissione Le scienze naturali, la chimica e la geografia nelle scuole secondarie superiori Con interventi di Raffaele Bottioni e Paolo Bignardi
- 18.30** Concerto dall'organista Enzo Marchetti Buxtehude: «Herr Christ, der Einzige Gottes Sohn»; Leo: «Praebe, Virgo, benedicta oures» per voce e organo (Soprano Margherita Baker); Clavésman: Toccata
- 19.10** Cronache del lavoro italiano
- 19.20** Gante del nostro tempo a cura di Giuseppe Mori
- 19.30** \* **Motivi in giostra** Negli intervalli con commercialisti
- 19.53** (Antonetto) Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...
- 20.25** Fantasia Immagini della musica leggera
- 21** **TRIBUNA POLITICA**
- 22.15** Concerto del Modern Jazz Quartet Lewis: a) Django, b) Donnie's Theme, c) Natural affection, d) Swing low, sweet Chariot (negro spiritual), e) In a crowd, f) Blues milanese, g) Wouterde; Prohaska; Intima; Lewis: The sheriff (John Lewis, pianoforte; Milt Jackson, vibrafono; Percy Heath, basso; Connie Kay, batteria)
- 23** Segnale orario - Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

- 7.30** Banvenuto in Italia Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8** \* **Musica dal mattino**
- 8.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 8.40** (Palmolive) \* **Canta Miranda Martino**
- 8.50** (Cero Grey) \* **Uno strumento al giorno**
- 9** (Supertrim) \* **Un disco per l'estate**
- 9.15** (Stobiltimenti Farmaceutici Giuliani) \* **Ritmo-fantasia**
- 9.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 9.35** (Omo) **DUE CUORI E UNA CAMPANA** Un programma di Marcello Coscia Regia di Federico Sanguigni Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 10.35** (Coca-Cola) Lo nuova canzoni italiana
- 10.55** Un disco per l'estate
- 11.10** (Orzoro) Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 11.35** (Dentifricio Signal) Piccolissimo
- 11.40** (Mira Lanza) Il portacanzone
- 11.55** Un disco per l'estate
- 12.05-12.20** (Doppio Brodo Star) Itinerario romantico
- 12.20-13** Trasmissioni regionali
- 12.20** «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
- 12.30** «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
- 12.40** «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria
- 13** (Brillantina Cubana) Appuntamento alle 13: Senza parole
- 15** (G. B. Pezzoli) Music bar
- 20** (Galbani) La collana delle sette perle
- 25** (Palmolive) Fonolampo: dizionarietto dei successi
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valenze
- 45** (Stimmental) La chiave del successo
- 50** (Tide) Il disco del giorno
- 55** (Coffè Larazza) Storia minima
- 14** (Voci alla ribalta) Negli intervalli comunicati commercialisti
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.45** (Phonocolor) **Novità discografiche**
- 15** (Sidel) **Momento musicale** Vetrina della canzone napoletana
- 15.15** Ruota a motori Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

- 15.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 15.35** Concerto in miniatura Rassegna di cantanti lirici: Tenore Giuseppe Caprino
- 16** Un disco per l'estate
- 16.15** (Dizian) **Rapsodia**
- 16.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 16.35** Passerella di ieri a cura di Ada Vinti
- 17** (Deodori Rumanica) I vecchi amici dal 78 giri
- 17.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 17.35** **NON TUTTO MA DI TUTTO** Piccola enciclopedia popolare
- 17.45** (Spic-Span) **Radiosolito** Dai versi alla melodia
- 18.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 18.35** **CLASSE UNICA** Giulio Confalonieri - Come si ascolta la musica. Classicismo di Haydn e di Mozart
- 18.50** \* **I vostri preferiti** Negli intervalli con commercialisti
- 19.30** Segnale orario - **Radiosolito** Al termine: Zig-Zag
- 20.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 20.35** In Calabria vigilia turistica Documentario di Antonio Talamo
- 21** **Pagine di musica** Wolf Serenata italiana (Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento); Schubert: dal Balletto «Rosamunda»: a) Entr'acte (in si bemolle maggiore, bi Ballet musik (in sol maggiore) (Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache)
- 21.30** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio**
- 21.35** (Camomilla Sogni d'Oro) **Musica nella sera**
- 22.10** L'angolo dal jazz Jazz ad Harlem
- 22.30-22.45** Segnale orario - **Notizia del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

## RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma, Dopo le 17 anche stazioni a onda media)
- 10** **Sonata** Jean-Marie Leclair Sonata n. 1 per flauto e basso continuo Adagio (Faccasaglia) - Allegro moderato - Largo - Allegro Severino Gazzelloni, flauto; Mariolina De Robertis, clavicembalo
- Luigi Boccherini** Sonata n. 5 in fa maggiore per violoncello e pianoforte Allegro moderato - Largo - Amoroso Benedetto Mazzacurati, violoncello; Clara David Fumagalli, pianoforte
- 10.20** **Musica concertanti** Frank Martin Piccola Sinfonia concertante per arpa, clavicembalo, pianoforte e due orchestre d'archi

- irmgard Helms, arpa; Sylvia Kind, clavicembalo; Gertie Herzog, pianoforte
- Orchestra Sinfonica RIAS di Berlino diretta da Ferenc Fricsay
- Bobuslav Martinu** Suite concertante per violino e orchestra Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo
- 11.10** **Musica operistica dal Settecento** Georg Friedrich Haendel Rodrigo: Sulte dell'opera Ouverture - Giga - Sarabanda - Aria - Minuetto - Matelot - Minuetto II Bourée
- Orchestra da Camera «Philomusica» di Londra diretta da Anthony Lewis
- Christoph Willibald Gluck** Alceste: «Non vi turbate» Kirsten Flagstad, soprano; Thomas Henry, baritone
- Orchestra «Jérôme Jones» diretta da Jérôme Jones
- Domenico Cimarosa** Il Matrimonio segreto: «Udite, tutti, udite» Basso Fernando Corena
- Orchestra Stavovskij del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Gianandrea Gavazzeni
- Wolfgang Amadeus Mozart** Il Ratto dal Serraglio: «Marten aller Arten» Soprano Joan Sutherland Orchestra Stavovskij del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Francesco Molinari Pradelli
- André Gretry** La Rosière républicaine, suite di balletto Danse légère - Gavotte galante - Contredanse - Romance - Danse générale - Paa de trois - Gavotte retenue e «La Carmagnole» Orchestra della Società Filarmonica di Parigi diretta da Roger Desormière
- 12.10** **Complessi per pianoforte e archi** Muzio Clementi Sonata in do maggiore per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello
- Allegro - Rondò** Trio di Bolzano: Nunzio Montanari, pianoforte; Giannino Carli, violino; Sante Adamoli, violoncello
- César Franck** Quintetto in fa minore per pianoforte e archi Molto moderato, quasi lento, Allegro - Lento con molto sentimento - Allegro non troppo ma con fuoco
- Quartetto Filarmonico di Vienna: Clifford Curzon, pianoforte; Will Boskowsky e Otto Strasser, violini; Rudolf Streng, viola; Emanuel Brebec, violoncello
- 13** **Un'ora con Ludwig van Beethoven** Ouverture in do maggiore op. 115 «Dell'Onomastico» Orchestra del Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Igor Markevitch
- An die ferne Geliebte, ciclo di Lieder op. 98** Auf dem Hügel sitze ich spiehend - Wo die Berge so blau - Leichte Segler in den Höhen - Diese Wolken in den Höhen - Es kehret der Malen, es blühet die Au - Nimm sie hin denn, diese Lieder
- Dieterich Fischer-Dieskau, baritone; Gerald Moore, pianoforte
- Tripto Concerto in do maggiore op. 56 per pianoforte, violino, violoncello e orchestra** Allegro - Largo - Rondò alla polacca
- Trio di Trieste: Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zauetovich, violino; Libero Lana, violoncello
- Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci



## 14 — Concerto sinfonico: Orchestra Stabile dal Maggio Musicale Fiorentino

Georg Friedrich Haendel  
Musico per i reoli fuochi  
d'artificio

Direttore Mario Rossi

Johannes Brahms

Sinfonia n. 1 in do minore  
op. 68

Poco sostenuto, Allegro - Andante sostenuto - Un poco allegretto e grazioso - Allegro non troppo ma con brio

Direttore Otto Klemperer

Juan José Castro

Sinfonia argentina

Arrabal e Llanuras - Ritmos y danzas

Direttore Roberto Lupi

Robert Schumann

Monfred, ouverture op. 115

Direttore Carlo Maria Giulini

## 15.40 Musica cameristica di Carl Maria von Weber

Sei Pezzi op. 60

Moderato - Allegro - Adagio -

Allegro - Alla siciliana - Rondò

Duo pianistico Gold-Fizdale

Quartetto in si bemolle maggiore op. 8 per pianoforte e archi

Allegro - Adagio ma con troppo - Minuetto - Finale

Quartetto Vioti: Luciano Giacobbe, pianoforte; Virgilio Brun, violino; Carlo Pozzi, violoncello

## 16.30 Fantasia e Rapsodia

Franz Liszt

Rapsodia ungherese n. 2 in do diesis minore

Pianista Erwin Lazlo

Anton Dvorak

Rapsodia slava in sol minore

Orchestra Sinfonica di Bamberg diretta da Fritz Lehmann

## 17 — Corriere dall'America

Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

## 17.15 L'informatore atomuscolo

## 17.35 Dal Medici al Lorena

Conversazione di Bruno Bigazzi

## 17.45 Jules Massenet

Scènes pittoresques, suite

Marche - Air de ballet - Angelus - Fête bohème

Orchestra del Concerto «Lamoureux» di Parigi diretta da Jean Fournet

## 18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

(Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

## 18.30 La Rassegna

Cultura inglese

a cura di Carlo Izzo

## 18.45 Arthur Honegger

Sonata per violoncello a pianoforte

Allegro non troppo - Andante sostenuto - Freno

Antonio Janigro, violoncello; Eugenio Bagozzi, pianoforte

## 19 — Psichiatria sociale

III. Prospettive pratiche

a cura di Luigi Frighi

## 19.30 \* Concerto di ogni sera

Hector Berlioz (1803-1869): Le Roi Lear, ouverture op. 4

Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Albert Wolff

Sergei Rachmaninov (1873-1943): Rapsodia su un tema di Paganini op. 43 per pianoforte e orchestra

Introduzione - Tema e 24 variazioni

Solista Arthur Rubinstein

Orchestra Sinfonica di Chicago

diretta da Fritz Reiner

Sergei Prokofiev (1891-1953):

Il Tenente Kijé, suite sinfonica op. 60

La nascita di Kijé - Romanza

- Le nozze di Kijé - Trolka

- Sepoltura di Kijé

Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Adrian Boult

## 20.30 Rivista della rivista

## 20.40 Johann Matthäson

Sonata n. 6 in sol maggiore per flauto e pianoforte

Andante - Corrente - Giga - Aria - Minuetto

Severino Gazzelloni, flauto; Giuliana Bordonì Brengola, pianoforte

Georg Matthias Monn

Concerto per clavicembalo e orchestra

Allegro - Andante - Minuetto

Solista Ruggero Gerlin

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

## 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 Claude Debussy

Images

Pianista Marcelle Meyer

## 21.50 La cultura in provincia

VI. Urbino

a cura di Valerio Volpini

## 22.30 Anton Webern

Sechs Lieder op. 14

Soprano Dorothy Dorow

«Melos Ensemble» di Londra

diretta da Bruno Maderna

## 22.45 Orsa minore

RICORDO DI JACQUES COPEAU

(Programma scambio con la R.T.F.)

Articolo alla pagina 20

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari o m. 355 e dalle stazioni di Colonnasetta O.C. su kc/s. 6060 pari o m. 4950 e su kc/s. 9515 pari o m. 3153.

22.50 Chiaroscuri musicali -

23.35 Musica per l'Europa -

0.36 Le sette note del pentagramma - 1.06 Successi di oggi,

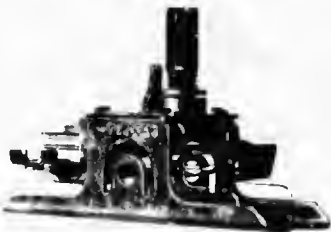
successi di domani - 1.36 Ritorno all'operetta - 2.06 Musiche di ogni paese - 2.36 Musica pianistica - 3.06 Il festival dalla canzone - 3.36 Successi di tutti i tempi - 4.06 Musica sinfonica - 4.36 Gli assi della canzone - 5.06 Sinfonia d'archi - 5.36 Dischi per la gioventù - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17. Concerto del Giovedì: Musica Pasquelli di Van Berchem, Gabrieli, Palestrina, Amario a Maranzio diretta da Lavinio Virgili a il Coro della Basilica di S. Giovanni in Roma. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Al vostri dubbi» risponde il P. Carlo Cremona - «Lattara d'Oltre corina» - Pensiero della sera. 20.15 Nouveaux cantiques en français. 20.45 Vatikansische Pressenschau. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Entrevistas de actualidad. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# io RAGIONO!



E QUESTO È IL MIO CERVELLO, CHE SVOLGE PER LEI QUESTE OPERAZIONI:

**MI SCALDO SUBITO E ALLA TEMPERATURA VOLUTA MI STACCO PERCIÒ NON CONSUMO PIÙ CORRENTE E QUINDI LEI SIGNORA RISPARMIA E STIRA AL GIUSTO CALORE OGNI TIPO DI TESSUTO SICURA DI NON STRINARE MAI IL SUO PREZIOSO CORREDO.**



FERRO DA STIRO

**fade**

TRITENSIONE - SICURO - LEGGERO

**STIRARE È FACILE CON FADE**

non rassegnatevi!



## I DISTURBI DELLA PELLE SI POSSONO GUARIRE

Irritazioni, bolle, eruzioni, arrossamenti scompaiono in pochi giorni con questo nuovo rimedio. La Crema antisettica Valcrema, con la sua formula speciale, agisce anche in molti casi in cui le normali creme non hanno avuto successo. Valcrema ha una duplice azione: prima, con i suoi efficacissimi e delicati antisettici, combatte i mi-

crobi che causano i disturbi; poi, con la sua speciale sostanza emolliente, risana la pelle. Valcrema agisce rapidamente: spezza i disturbi scompaiono in pochi giorni. Usatela regolarmente, eul viso e anche sul corpo, per mantenere la pelle sempre sana e fresca. Nelle farmacie e nelle profumerie, L. 300 (il tubo grande L. 400).

# VALCREMA

crema antisettica ad azione rapida

Per mantenere la pelle sempre sana e fresca usata regolarmente anche il Sapone antisettico Valcrema.

SPAR 137



preferisco la Crema ORO Gubra

perchè è pratica  
perchè è pulita  
perchè si mantiene sempre fresca  
perchè è economica  
e soprattutto perchè è ottima!



CREMA IN TUBETTO  
PER CALZATURE

# ORO Gubra

un solo tubetto fa brillare per mesi  
le scarpe di tutta la famiglia!

GURRA S.p.A. - DESIO (MILANO)

# TV VENERDI



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiane presentano  
SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

12,35-13 Italiano  
Prof. Lamberto Valli  
13,25-13,50 Educazione Artistica  
Prof. Franco Bagni  
13,50-14,15 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

Seconda classe:

8,30-8,55 Matematica  
Prof.ssa Lilliana Ragusa Gilli  
9,20-9,45 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
10,10-10,35 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
10,35-11 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

11,25-11,45 Educazione Fisica  
femminile e maschile  
Prof.ssa Matilde Trombetta  
Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:

8,55-9,20 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accetino  
9,45-10,10 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accetino  
11,11,25 Francese  
Prof. Enrico Arcsini  
11,45-12,10 Inglese  
Prof. Antonio Amato  
12,10-12,35 Matematica  
Prof.ssa Lilliana Ragusa Gilli  
13,13,25 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tem-  
pini

### 17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO  
(Quercetti Missili-Giocattolo -  
Manetti & Roberts - Diet-Erba -  
Fonti Star)

### La TV dei ragazzi

- AVANTI A TUTTA FORZA  
Servizio di Nenni Cardona  
sulle scuole per specialisti  
della Marina Militare Ita-  
liana
- OBIETTIVO LUNA  
di Malcolm Hulke e Eric  
Faix  
Traduzione di Francesco  
Cerchi  
Quinta ed ultima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)  
Pilota Williams Marino Bulla  
Jimmy Roberto Chevalier  
Jan Murray Tullio Valli  
Prof. Wedgwood  
Ioana Staccioli  
Henderson Fernanda Cajati  
Jean Susanna Giacobini  
Geoff Stefania Bertini  
Valerie Loretta Goggi  
Dott. Steverso Claudio Duccini  
1° Pescatore Eriminio Nazzaro  
2° Pescatore Arturo Criscuolo  
Annunciatore Gerardo Pantucci  
Field Vittorio Battarra  
Pat Maxwell Michela Borrelli  
Scene di Pino Valentini  
Costumi di Luisa Schiano  
Regis di Mirocella Curti Gial-  
dino

### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pub-  
blica Istruzione e la RAI-  
Radiotelevisione Italiane  
presentano  
NON E' MAI TROPPO  
TARDI

Primo corso di istruzione  
popolare per adulti snalfa-  
bili  
Insegnante Alberto Manzi

### 19- TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(De Rica - Sapone Palmolive)

### 19,15 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cu-  
tolo con i telespettatori

### 19,35 RECITAL DI TITO GOBBI

con la partecipazione di Wal-  
ter Atilio, Carlo Badioli, Or-  
tensia Beggliato, Bruno Gio-  
ni, Cristiano Dalamangas,  
Ezio De Giorgi, Raoul Di  
Florino, Maxine Normann,  
Nicoletta Panni, Paolo Ped-  
nati, Teodoro Rovetta, Jolan-  
da Torriani  
Testi di Alberto Simonetta  
Seconda parte  
Orchestra Sinfonica di Mi-  
lano della Radiotelevisione  
Italiana diretta da Armando  
Gatto  
Regia di Romolo Siena

### Ribalta accesa

TIC-TAC  
(Tè Star - Lux sapone - Mera-  
kion - Conforamancia - Gemey  
Fluid make up - Liebig)

### 20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO

(Stilla - Ramazzotti - Lesso  
Golbani - Prodotti Squibb -  
Olio Topazio - Kismi Nestlé)

### PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

### 20,50 CAROSELLO

(1) Prodotti Marga - (2) Oro  
Pilla Brandy - (3) Naomis  
(4) Helene Curtis  
I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da: 1) Film-Iris - 2)  
Unionfilm - 3) Recta Film -  
4) Recta Film

### 21-

### IL MONDO E' UNA PRIGIONE

di Guglielmo Petroni  
Adattamento televisivo di  
Romildo Craveri  
Interpreti:  
Raoul Grassilli  
(in ordine alfabetico)

Giuseppe Angelini, Gianni  
Bertoncini, Armando Biagetti,  
Lando Buzzanca, Enrico Cane-  
trini, Rodolfo Cappelletti, Li-  
via Cordaro, Romolo Costa,  
Rocca D'Assunta, Amos Da-  
voli, Renato Del Grillo, Ful-  
vio Dell'Alra, Gianni Dini, Giu-  
liano Delfino, Gina Dona-  
ti, Attilia Bassi, Giuseppe Fe-  
driotti, Rasi, Michele Fran-  
cis, Armando Furla, Sergio  
Gibello, Gin Maimo, Dina Ma-  
iocrida, Vittorio Manfrino, Al-  
berta Marchi, Aldo Marianec-  
ci, Renato Mori, Franco Odoar-  
di, Glaucus Onorato, Edoardo  
Passarelli, Carla Pennetti, Ghe-  
rardo Peranzi, Cesare Per-  
ugini, Gaetano Quartararo, Car-  
lo Reali, Massimo Righi, Ezio  
Rami, Claudio Sera, Wolf  
Stolte, Hans Stresino, Daniele  
Tedeschi, Amedeo Trilli, Mar-  
cella Turilli, Stefano Varriale,  
Azet van Hulszen, Carlo Vi-  
torio Zizzari

Scene di Maurizio Mammi  
Costumi di Maurizio Monte-  
verde

Regie di Vittorio Cottafavi  
(Replica dal Secondo Pro-  
gramma)

### 22,10 AMALFI, LA CITTA' DEL SOLE

Teato e regia di Italo de Feo

Articolo alla pagina 13

### 22,45 QUINDICI MINUTI CON FAUSTO PAPETTI

Presenta Carla Comaschi

### 23-

### TELEGIORNALE della notte

## Il mondo è una prigione

Ve in onda alle 21 sul Na-  
zionale, nell'adattamento  
televisivo di Romildo Cra-  
veri, « Il mondo è una pri-  
gione » di Guglielmo Pe-  
troni, che il Secondo Pro-  
gramma trasmette per la  
prima volta nel '62 per la  
serie « I racconti dell'Ita-  
lie d'oggi ». E' il docu-  
mento di un'esperienza  
decisa, vissuta dall'au-  
tore nel 1944 a Roma, nel  
32 giorni di carcere nazi-  
fascista trascorsi a Regi-  
na Coeli. Nella foto: una  
scena con il protagonista,  
Raoul Grassilli (a sinistra)



# 24 APRILE

L'ultima trasmissione

## Stasera canzoni

secondo: ore 22,30

Nel programma di questa sera (quarto ed ultimo della breve serie) Edoardo Vianello presenterà insieme al complesso dei «Flippers» la sua ultima composizione, Hully gully in 10, che il cantautore romano definisce il suo «asso nella manica per l'estate del '64»: un motivo tratto, come i Watuzzi del resto, da un'altra canzone popolare molto nota («Se prima eravamo in due a cantar pa-pim pa-pom...»). Vianello, che è appena rientrato dalla sua prima tournée in Sud America (ove la sua Guardia come dondolo è l'aggià popolarissimo col titolo di Mira como me balanco) eseguirà anche la nota O mio Signore.

Alla trasmissione interverrà anche Wilma De Angelis, dalla quale ascolteremo Ma dove e Alla baciami, mentre Donatella Moretti interpreterà una sola canzone: Quando vedrete il mio caro amore, già presentata al Festival di Taormina e composta da una giovanissima pianista bolognese, la diciottenne Loredana Ogibene, della quale la Moretti ha scelto oltre 12 composizioni per il suo primo microscolco che s'intitola Diario di una sedicenne.

Prende parte al programma anche un giovane rappresentante delle nuove leve, Federico Monti Arduini, che eseguirà Dolci sogni, il cantante, che è pure un «cantastore», è indicato come uno dei «biondissimi della musica leggera», vantando egli un titolo nobiliare e una discendenza, per parte di madre, dalla contessa Castiglioni (la cui figlia, come forse i telespettatori ricorderanno, fu rievocata nel romanzo sceneggiato «800».



Wilma De Angelis partecipa alla trasmissione di «Stasera canzoni» con due motivi

nella interpretazione di Vigna Lisi). Una canzone napoletana dal titolo Luna nova sarà infine interpretata da Luciano Rondinella, il giovane fratello di Giacomo Rondinella, che, sotto errore, mancava da più di un anno dai teleschermi. L'orchestra diretta dal maestro Giampiero Boneschi eseguirà, anche in quest'ultima puntata, tre brani: in apertura (5 minuti ancora), nel corso della trasmissione (Andalusia) e in chiusura (Simphony).

g. l.



## SECONDO

**10.30-11.50** Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale

**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**13-13.15 - MILANO ORE 13**  
Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

**21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**

(Pneumatici Pirelli - Motta - Chlorodont - Manzotti)

**21.15**

**GLI ITALIANI DEL CINEMA ITALIANO**

Un programma ideato e realizzato da Alessandro Blasetti

Seconda puntata

**22.30 STASERA CANZONI**

Orchestra diretta da Giampiero Boneschi

Testi di Ada Vinti

Regia di Lino Procacci

**23.10 Notte sport**

“Gli italiani del cinema italiano”

## Dopo l'armistizio

secondo: ore 21,15

Il volto piangente di Sophia Loren — da La ciociara — aveva chiuso la prima puntata della rievocazione storica di vent'anni di cinema italiano realizzata in televisione da Alessandro Blasetti. La guerra in Italia dopo l'armistizio dell'8 settembre — il primo grande tema affrontato dopo la liberazione dal cinema italiano — prosegue sempre più accanita. Gli alleati hanno liberato Roma e, dopo una battaglia durissima, Firenze, ma si sono dovuti arrestare di fronte alla linea gotica, l'ultimo e più forte baluardo nazista prima della Valle padana. Se la guerra tra anglo-americani e tedeschi stagna dunque per tutto l'inverno del 1944, questo periodo è invece il più aspro e difficile della lotta combattuta dai partigiani nell'Italia del nord. Già dai tempi di Poles (l'ultimo splendido episodio ambientato nelle paludi di Comacchio) il cinema aveva reso commossa testimonianza dei sacrifici eroicamente affrontati per tenere fe-

de a un impegno e a un ideale di giustizia e di libertà, ma la cronaca indimenticabile di quei giorni decisivi è diventata la sostanza viva, si può dire, di molti altri film che sono venuti dopo a distanza di anni, da Il generale della Rovere a Il federale, da Il processo di Verona a Kapò, da La lunga notte del '43 a Tiro al piccione e di cui Blasetti utilizza alcune bellissime pagine.

L'asprezza di una lotta combattuta senza esclusioni di colpi, è stata resa con eccezionale vigore realistico (basti pensare alla sequenza della fucilazione dei gerarchi fascisti a Verona) ma senza odio. Le ultime immagini della trasmissione che colgono il dramma di un fascista che comprende proprio alla fine della guerra di aver militato dalla parte «sbagliata» e si appresta a inserirsi nella vita, e nella storia, hanno anche il valore di un augello umano e cristiano alla più dolorosa pagina della storia italiana.

g. l.

Il solo  
deodorante  
tecnico  
di fama  
mondiale

# ma di air-fresh Cen'e' uno solo

in 4  
diversi  
profumi



punti premio  
per magnifici  
regali

**BOMBRINI PARODI-DELFINO**

**B.P.D.**

LE MIGLIORI MARCHE  
**RADIO** L. 600  
mensili  
Garanzia 5 anni  
Spedizione immediata ovunque  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
con diritto di recesso in  
mercato senza acquistarla!!!  
RICHIESTECI SENZA IMPEGNO RICCO  
di **CATACOMBA** radio da  
tavolo e portatili, radiofonografi,  
autoradio, fonovaligie, registratori.  
**RADIOBAGNINI**  
ROMA - PIAZZA DI SPAGNA, 137

Chiedete saggi gratuiti da

**“LA GRANDE PROMESSA”**

mensile edito dall'Ergestolo di  
Porto Azzurro (Isola d'Elba)

una novità eccezionale!  
**ultrarapida**  
**SQUIBB**



**spuma  
da barba  
aerosol  
sempre  
pronta  
per l'uso**



ora in due tipi  
**NORMALE \* AL MENTOLO**



# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

## «Radiotelefortuna 1964»

Sorteeggio n. 7 del 16-3-1964  
Sono risultati estratti i seguenti nominativi:

Mario Diana, via Umberto I, 27 - Buddusù (Sassari), art. 400 dei ruoli radio del comune di Buddusù che vince: una autovettura Giulio Alfa Romeo con autoradio;

Alessandro Panassa, via Castello, 12 - Isernia (Campobasso), art. 3.771.238 TVO, che vince: una autovettura Lancia Fulvia con autoradio;

Alberto Reynaud, via Provinciale, 84 - Tavernerio (Como), art. 2.943.170 TVO, che vince: una autovettura Innocenti Austin A 40 S con autoradio;

Luigi Pizzio, via F. Poletti, 42 - Imperia, art. 815 dei ruoli radio del comune di Imperia, che vince: una autovettura Renault con autoradio;

Maria Pia Sileo, via Casalinetto - Cetraio (Cosenza), art. 3.549.230 TVO, che vince: una autovettura Fiat 500 D con autoradio  
semprecché risultino in regola con le norme del concorso.

## CONCORTI PER LA GIOVENTÙ Ciclo 1964

Concorso riservato agli alunni degli Istituti a Scuole d'istruzione secondaria di II grado, statali o legalmente riconosciuti. Per il Concorso (trasmissione del 21-3-1964) sono stati premiati i seguenti concorrenti, ai quali è stato assegnato un disco microscopico di musica sinfonica:

Acone Egge, viale Michelangelo 56, Napoli (Vomero), Liceo Ginnasio Statale «G. B. Vico» di Napoli; Casartelli via Napoleone S/A, Como, Liceo Scientifico Statale «Paolo Giolitti» di Como;

Chersola Giovanni, via delle Valli 1/8, Imperia P. M., Liceo Ginnasio Statale «Edmondo De Amicis» di Imperia Oneglia Corzani Italo, via Vittorio Alfieri 63, Cesena (Cesena), Liceo Scientifico Statale «A. Righi» di Cesena; Croci Cesare, corso Vittorio Emanuele 349, Roma, Liceo Ginnasio Pareggiato e Collegio Nazareno di Roma; Filicetti Mario Teresa, c/o Istituto «M. Immacolata-Cassinese», via S. Tomaso 13, Bergamo, Istituto Magistrale «M. Immacolata-Cassinese» di Bergamo;

Leombo Clementina, via Francesco Monopoli (Bari), Liceo Ginnasio Statale «Gallie Gallie» di Monopoli; Moggioli Marcello, via Geova 100, Pescara, Istituto Tecnico Statale Commerciale e per Geometri «Tito Acerbo» di Pescara;

Tarretto Luigi, via Gortina n. 7 A/S, Genova, Liceo Ginnasio Statale «D'Orsi» di Genova; Nicolosi Salvatore, c/o Florio via Michele Coppola 70, Torino, Liceo Classico Statale «Vittorio Alfieri» di Torino; Notarnicola Daniela, via F. Baracca 5, Torino, Istituto Tecnico Statale per Ragionieri «Luigi Einaudi» di Torino; Petis Claudia, via Giovanni Carnovali 27, Bergamo, Istituto Magistrale Statale e Padolina Secco Suardo di Bergamo; Picazza Angela, piazza Orto S. Pietro 3, Acqui Terme (Alessandria), Istituto Magistrale e Maria Immacolata di Acqui; Pognaro Elio, S. Polo 2871, Genova, Liceo Scientifico St. e G. B. Beccadelli di Venezia; Vinconzi Mario Teresa, corso Sallustiana 256, Torino, Istituto Tecnico Statale per Ragionieri «Luigi Einaudi» di Torino.

## NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corsa di lingue inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

7.45 (Matta) I planetini della fortuna leri al Parlamento

8 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna delle stampa italiana in collaborazione con l'ANSA. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.30 (Palmolive) Il nostro buongiorno

8.45 (Chiorandi) Un disco per l'estate

9 (Stabilimenti Farmaceutici Giuliani) Fogli d'albano

Al Scarlati, Toccato in sol minore (Clavicembalista Egli da Giordani Sartori); Massenet: Thais, Meditazione (Violonista Thomas Magyar); Di Nicu: Hora staccato (Yehudi Menuhin, violino); Heedrik Endt, pianoforte

9.15 Piero Scaramucci: Notizie al setaccio

9.20 (Knorr) Canzoni, canzoni

9.40 Mario Tedeschi: Casa amica (L'opera d'ore nella nostra casa)

9.45 Un disco per l'estate

10 (Cori Confessioni) \* Antologia operistica Mozart: Le nozze di Figaro; «Noe non andrai»; Verdi: La Traviata; «Ah, forse è lui»; Puccini: Tosca; «O dolci mani»; Berlioz: La damnation de Faust, Marcia ughese

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)

L'eredità di Corpino Racconto di Giuseppe Fanciuili sceneggiato da Mario Vani

Regia di Ruggero Winter

11 (Gradina) Passaggiata nel tempo

11.15 Musica a divagazioni turistiche

11.30 «Torna caro Ideal» Antologia melodica dell'800 a cura di Nina Piccinelli Canta Edda Melchiorri

11.45 Franz Joseph Haydn Cantata «Miseri noi, misera patria» per soprano e orchestra (Soltata Angelica Tuccari - Orchestra Filarmonica di Trieste diretta da Claudio Simone)

12 (Spic e Span) Gli amici dalle 12

12.15 Ariachino Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton) Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carillon

Zig-Zag

13.25 (Punt e Mes Carpano) DUE VOCI E UN MICROFONO

13.45-14 Un disco per l'estate

14-14.35 Trasmissioni regionali 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - Calanissetta. I)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghiga De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 (Decca London) Cernet musicale

15.45 Quadrante economico

16 Programma per i ragazzi

Parché l'Italia vivaase Radioscena di Maria Ottolenghi Minerli

Regia di Massimo Scaglione

16.30 Firenze: Carmonia Inaugurazione della XXVIII Mostra Mercato Nazionale e Internazionale dall'Artigianato Radiocronaca diretta di Massimo Valentini

17 Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Il manuale dal parafatto wagneriano

a cura di Mario Lahroca X - Sigfrido

18 Vaticano secondo

Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Maria Puccinelli

18.10 IL CARROZZONE di Giennetto Cloricioli

Regia di Federico Sanguigni

19.10 La voce dei lavoratori

19.30 \* Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.20 (Ditto Ruggero Benelli) Applausi...

20.25 I VECCHI e I GIOVANI

Romanza di Luigi Pirandello Riduzione e adattamento radiofonico di Franco Monicelli

Sesta puntata

Don Cosimo Antonio Bottistella Don Ippolito

Augusto Mastroratti

Don Flaminio Loris Guzzi

Donna Caterina Cesarina Gheraldi

Nicoletta Mita Vannucci

Aurelio Costa

Gian Maria Volontè

Anna Irene Aloisi

Roberto Silvano Tranquilli

Nini Quinto Parmeggiani

Antonio Iano Staccioli

Una domestica Winni Ruse

Regia di Andraa Camillari

21 Dall'Auditorium di Torino

Stagione Sinfonica Pubblica delle Radiotelevisioni Italiane

CONCERTO SINFONICO diretto da MASSIMO FRECCIA

con la partecipazione del pianista Robert Casadesu Haydn: Sinfonia n. 100 in sol maggiore «Militare»; a) Adagio, allegro, b) Allegretto, c) Minuetto, d) Finale (Presto); Mozart: Concerto in la maggiore K. 488, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Presto; Ravel: Concerto in re per pianoforte (mano sinistra) a orchestra: a) Lento, b) Andante, c) Allegro; Iberi: Escorial; a) Calmo, b) Moderato, molto ritmato (da Tunisia a Nefta), c) Animato (Valencia)

Orchestra Sinfonica di Torino della - Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo: (ore 21,45 circa)

I libri dalla settimana a cura di Goffredo Bellonci

Al termine: Lettere da casa Lettere da casa altrui

23 Segnale orario - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

7.30 Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 Musica dal mattino

8.30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

8.40 (Palmolive) \* Canta Nicola Arigliano

8.50 (Cera Grey) \* Uno strumento al giorno

9 (Invernizzi) \* Un disco per l'estate

9.15 (Dip) \* Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (Omo) UN PASSAPORTO PER EVA

Un programma di Sergio Velitti

Regia di Carlo Di Stefano

Gazzettina dell'Appetita

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (Coca-Cola) La nuova canzoni italiana

10.55 Un disco per l'estate

11.10 (Simmenthal) \* Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 (Dentificio Signal) Piccolissimo

11.40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

11.55 Un disco per l'estate

12.05-12.20 (Doppio Broda Star)

Colonne sonora

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio Abruzzi e Molise, Calabria

13 (Società del Plasman) Appuntamento alle 13:

Tutta Napoli

15 (G. B. Pezzoli) Music bar

20 (Galbani) La callone delle sette perle

25 (Palmolive) Fonolampo: dizionierietta dei successi

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45 (Simmenthal) La chiave del successo

50 (Tide) Il disco del giorno

55 (Caffè Lavazza) Storia minima

14 \* Voci alla ribalta

Negli intervalli comunitati commerciali

14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (R.C.A. Italiana) Par gli amici del disco

15 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

15.15 (Phonogram) La rassegna dal disco

15.30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

15.35 Concerto in miniletra

Interpreti di ieri e di oggi: Duo Mainardi-Zecchi

Schumann: Adagio e allegro in la bemolle maggiore op. 70, per violoncello a pianoforte; Debussy: Sonata in re minore: a) Prologo, b) Serecata, c) Finale

16 Un disco per l'estate

16.15 (Dizian) Repsedia

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 Canzoni in costume

17.30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 (Spic e Span) Radiolotto

UN COLPO DI STATO di Guy de Maupassant

Traduzione e adattamento radiofonico di Nara Barbetto

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Il narratore Giorgia Piamonti

Il dottore Massarello

Il visconte di Varnetot

Rodolfo Martini

Il tenente Picari Piero Nuti

Il sottotenente Pommel

Gianfranco Gaivavatti

Celeste Anna Maria Alegiani

Un vecchio contadino

Tino Erler

Due giovani eleganti:

Gianfranco Scherello

Corrado De Cristoforo

Emile Franco Luzzi

ed inoltre: Rino Benini, Franco Dini, Guido Gatti, Rinaldo Mironetti, Gianni Pietrasanta, Angelo Zanabini

Regia di Danta Ralferi

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

Ginastra Amaldi - Gaulea Galilei. Il processo

18.50 \* I vostri parlatari

Negli interv. com. commerciali

19.30 Segnale orario - Radiodisera

19.50 (Dentificio Signal) Tema in microscopio

E il cinema imparò e cantare

Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20.35 (Hilene Curtis) Corrado presenta: LA TROTTOLA

Varietà musicale di Ferretta e Corima con Lia Zoppelli e Alighiero Noschese

Orchestra diretta da Enrico Simonetti

Regia di Riccardo Mantoni

21.30 Segnale orario - Notizia del Giornale radio

21.35 Il giornale delle scienze

22 L'angolo del jazz

Jam Session: Il Festival di Bled

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni o M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni o ondo medio)

- 10 — Cantate profane**  
**10.45 Musiche pianistiche**  
 Johannes Brahms  
 Sonata in do maggiore op. 1  
 Robert Schumann  
 Bilder aus Osten, op. 66 per pianoforte e quattro mani

- 11.35 Compositori italiani**  
 Ildebrando Pizzetti  
 Le Truchine, musiche per la tragedia di Sofocle, per voce recitante, coro e orchestra  
 Voce recitante Vera Gambacini

- Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti dall'Autore - Maestro del Coro Ruggero Maghini

- Guido Guerrini  
 Trio per violino, violoncello o pianoforte  
 Lilla D'Albore, violino; Antonio Saldarelli, violoncello; Pietro Guarino, pianoforte

- Luigi Mancinelli  
 Cleopatra, ouverture  
 Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Pierino Gamba

- 13 — LA FANCIULLA DI NEVE**  
 (Snegurochka)  
 Opere in un prologo e quattro atti (da Ostrovsky)  
 Libretto e musica di Nicolai Rimski-Korsakov  
 Snegurochka  
 Soffya Jankovitch

Lel Mittra Miladinovich  
 Kupaia Valeria Haybalova  
 La Fata Primavera Biserka Tretych

Bolbikh Lubitz Versaykoun  
 Il Fauno Drogo Dimitrievich  
 Un paggio Anita Yelinek  
 Zar Berendel

Stephan Andrasievich  
 Mizgir Dushan Popovic  
 Nonno Gelo Miro Cangalovich  
 Bobbi Nicola Janchlich  
 Bermata Ilya Gilgorievich  
 Carnevale Ivan Murgashki

Primo Araldo Bogolub Gruboch  
 Secondo Araldo Kasma Krsto Krstich

Orchestra Sinfonica e Coro dell'Opera Nazionale di Belgrado diretti da Kreshimir Baranovich

- 16.30 Notturni e serenate**  
 Lennox Berkeley  
 Serenata per orchestra d'archi

Orchestra da Camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger

Riccardo Pick Mengiegal  
 Notturno e Rondò fantastico op. 28

Orchestra Filarmonica di Trieste diretta da Ugo Rapalo

- 17 — Il ponte di Westminster**  
 Immagini di vita inglese  
 Ritratto di Soroh Miles

**17.15 Esploriamo i continenti**  
 Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano  
 e cura di Massimo Ventriglia

- 17.35 Un vecchio colloquio: Goethe e Napoleone**  
 Conversazione di Luciano Cacciò

- 17.45 Alfredo Ceselle**  
 Paganini, divertimento op. 65 su musiche di Niccolò Paganini

Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy

- 18.05 Corso di lingua inglese**, a cura di A. Powell  
 (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

- 18.30 La Ressegna**  
 Arte figurativa  
 a cura di Marisa Voipi  
 Architettura e socialismo - Notiziario

- 18.45 Bruno Bettinelli**  
 Preludio elegiaco  
 Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto

- 18.55 Orientamenti critici**  
 L'uomo e la città  
 a cura di Libero Bigiaretti

- 19.15 Panorame delle idee**  
 Selezione di periodici italiani

- 19.30 \* Concerto di ogni sera**  
 Carl Maria von Weber (1786-1826): Euryante: ouverture  
 Orchestra Sinfonica della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): Concerto n. 9 in re minore op. 40, per pianoforte e orchestra

Solista Rudolf Serkin  
 Orchestra «Columbia Symphony» diretta da Eugene Ormandy

Anton Dvorak (1841-1904): Cinque danze slave  
 Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Fritz Reiner

- 20.30 Riviste delle riviste**  
**20.40 Leoš Janáček**  
 Sonata per violino e pianoforte  
 André Gertler, violino; Diane Andersen, pianoforte

- 21 — Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20 Nel ventennale della Resistenza**

**SE QUESTO È UN UOMO**  
 Racconto drammatico di Primo Levi

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana con:

Nanni Bertonelli, Gastone Clapini, Paolo Faggi, Vigilio Gattardi, Silvana Lombardo, Elena Magoja, Alberto Marché, Nisa Mordeglia Mari, Natale Peretti e con:

Leopoldo Krüger, Eugenio Curi, Carla Valerio, Eva Erber, Ernesto Ferrero, Jack Frey, Walter Debeaune, Enrico Baitone, Vittorio Strada, Ezio Ferrero, Paul Teitscheid, Manfred von Ow, Rino Moretta, Giorgio Stroher, Carlo De Micheli e il gruppo traduzioni della Fro Bizio Bordini

Regia di Giorgio Bordini

Articolo alla pagina 20

N.B. Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicazioni commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari e m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6000 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Invito alla musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Canzoni preferite - 1.06 Danze celebri - 1.36 Mosaico - 2.06 Musica da camera - 2.36 Appuntamento con l'Autore - 3.06 Testiera magica - 3.36 Calediscopio musicale - 4.06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4.36 Il goifo incantato - 5.06 Complessi d'archi - 5.36 Voci, chitarre e ritmi - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Rediogiornele. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Nel V Centenario della nascita di Galileo: il Processo» di Filippo Selvaggi - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Editoriali romani. 20.45 Kirche in der Welt. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Roma columna y centro de la Verdad. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# voglio la vespa!



liberi dal traffico liberi dalla folla liberi dagli orari liberi dal traffico liberi dalla folla liberi dagli orari liberi dal traffico liberi dalla folla liberi dagli orari liberi dal traffico \*

\* Corse affannose, lunghe attese alle fermate e poi la folla anonima, la folla che spinge, che urla, che irrita. Così come in una gabbia, comincia e finisce per molti il giorno di lavoro. Perché dunque aspettare? Con la Vespa arriverete prima anche se partirete dopo. La Vespa sarà la fedele compagna delle vostre gite, della prime inebrianti evasioni dalla città. Per voi, per tutti, anche per chi ha solo 14 anni, questo è il momento per dire «VOGLIO LA VESPA».



In ogni vespa tecnica d'avanguardia: carrozzeria portante e trasmissione diretta

VESPA 50	VESPA 90	VESPA 125	VESPA 150	VESPA G.L.	VESPA G.S.
L. 98.500 i.t.	L. 119.000 i.t.	L. 137.000 i.t.	L. 149.000 i.t.	L. 159.000 i.t.	L. 182.000 i.t.





La prova della verità  
per l'olio  
è cruda  
con verdure crude  
Troverete OLITA  
"incredibilmente  
buono!"

**regali!**

AVRETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI

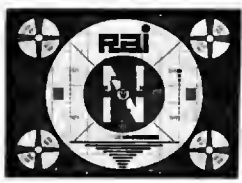
**STAR**

TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI

**KRAFT**

2	DOFFIO BRODO STAR	4	canomita SOGNI D'ORO
2	magarina FOCIA O ORO	6	olio puro di sem. OLIVA
2	tucchi di frutta GO'	3	homaggio PARADISO
2	macdon a di frutta GO'	3	bolveri acqua da lavola FRIZZINA
3	NUOINO STAR	24	GRAN RAGU STAR
3	MINISTRE STAR	234	IL STAR
8	RAMEK	25	SOTTILETTE
6	RAMEK panetto	236	MAYONNAISE

# TV SABATO



Presenta Silvio Noto  
Regia di Walter Mastrangelo  
c) **ALVIN**  
Spettacolo di cartoni animati  
Distr.: C.B.S.

## Pomeriggio alla TV

19 —  
**TELEGIORNALE**  
della sera - 1ª edizione  
**GONG**  
(Merluzzina Melissana - L'Oreal Paris)

**19.20 TEMPO LIBERO**  
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Guido Gianni

**19.50 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**  
a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Armando Dossena

## Ribalta accesa

**TIC-TAC**  
(Esaurire materasso a molle Sunbeam Italiana - Santipasta - Canay - Idris - Biscotti Talmon)

**20.15 SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE SPORT**  
**ARCOBALENO**  
(Vim - Supersucco Lombardi)

## NAZIONALE

17 — **RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

**17.30 SEGNALE ORARIO**  
**GIROTONDO**  
(Yoga Masalombarda - Biancozoro - Algida - Milky)

## La TV dei ragazzi

c) **FINESTRA SULL'UNIVERSO**  
Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche  
a cura di Giordano Repossi  
Servizio n. 21

**Da Magellano ai pionieri spaziali**  
Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci  
Realizzazione di Alvisè Sapori

b) **TELETRIS**  
Gioco televisivo a premi

Giuliani - Mosil - Alberto VO 5 - Cinzano)

**PREVISIONI DEL TEMPO**  
**20.30**  
**TELEGIORNALE**  
della sera - 2ª edizione

**20.50 CAROSELLO**  
(1) Kaloderma - (2) Anonimo Petroli Italiana - (3) Recoro - (4) Frigoriferi Atlantic  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Afra Italiana - 2) Biagetti Realizzazioni - 3) Bruno Bozzetto - 4) Cine Televisione

**21 —**  
**ALLA RIBALTA**  
1 - Adriano clan  
Programma con Adriano Celentano  
Presentato da Gino Negri  
Scene di Ada Legori  
Testo e regia di Eros Macchi

**22.15 IL GIGLIO DI QUELL'AMORE**  
Programma sulla Resistenza a cura di Alfonso Gatto  
Realizzazione di Vittorio Cottafavi

**23 — CRISTO CONTEMPO.**  
**RANEO**  
Conversazione religiosa di Padre Giulio Bevilacqua dell'Oratorio di Brescia

**23.15**  
**TELEGIORNALE**  
della notte

## Cronache e poesia della Resistenza

# Il giglio di quell'amore



La scrittrice Natalia Ginzburg, Premio Strega 1963

ni popolari e per intellettuali, che hanno dato vita ad opere che vanno dal romanzo al canto popolare, dalla cronaca alla rievocazione in versi.

La trasmissione di stasera — così intitolata dal verso finale di una poesia di Tobino che vuole sintetizzare il ricordo e il valore della Resistenza — intende presentare delle testimonianze nei vari generi, dalla canzone alla cronaca, dalla poesia allaaggistica, scelte fra quelle più vicine anche nel tempo ai fatti evocati, che suggeriscono alcuni dei temi, delle emozioni, delle speranze suscitate dalla Resistenza.

La tradizionale distinzione fra cronaca e trasfigurazione poetica tende ad annullarsi, nelle opere di quel tempo, in quanto la poesia — come nel brano di Libero De Libero sull'uccisione di Claudio Bin, il ragazzo abbattuto da un nazista « perché rideva » — evita ogni artificio per sottolineare la cruda esemplarità dei fatti, mentre la semplice cronaca — come nel resoconto di Don Bongera della fucilazione di due partigiani che muoiono perdonando ai loro uccisori — acquista per forza naturale una cadenza epica.

Gli scrittori ateani non assiatono agli avvenimenti come apettatori, ma sono spesso coinvolti di persona, con tutti i loro af-

fetti, nella tragedia che ha colpito la comunità nazionale. Così Govoni ricorda nella sua poesia il figlio Aladino fucilato alle Ardeatine, e Natalia Ginzburg il marito Leone ucciso nelle carceri di Roma, e Umberto Saba l'amico scomparso. Il tema del dolore di fronte alla morte degli amici e alla tragedia della Patria, dell'angoscia di fronte al terrore e alla tirannide, è fra i più diffusi, e viene ripreso con diverse accentuazioni dai maggiori poeti, da Ungaretti a Quasimodo a Gatto. Ma accanto ad esso si afferma il tema del riscatto che nasce dal sacrificio e dalla testimonianza dei combattenti per la libertà, la visione della « nuova alba » pacificata che conclude la poesia di Montale. Sono questi i due termini drammatici e inevitabili di ogni guerra di liberazione, ricordati dal Presidente Parri a Roma quando, nel maggio 1945, parla di « vittoria senza gioia » per i sacrifici di vite umane che ha richiesto e tuttavia rivendica la dura necessità della lotta compiuta. Ed è tale capacità di sacrificio e di impegno totale, per la salvezza della Patria e degli altri, anche degli stessi avversari, che costituisce l'eredità morale che la Resistenza ha affidato agli italiani e soprattutto alle nuove generazioni.

Valerio Ochetto

nazionale: ore 22,15

Come tutti i fatti storici, che hanno richiesto un impegno totale e profondo da parte dei contemporanei, anche la Resistenza italiana è diventata una fonte di ispirazione per scrittori e poeti, per testimo-

Celentano e i suoi alla "Ribalta"

## Adriano clan

**nazionale: ore 21**

La storia di questo Clan è ciò che si propone di raccontare, o meglio di lucidare, la trasmissione curata da Eros Macchi. E' ovvio che questo « gruppo » così moderno e impostato su basi di amicizia ma anche di lavoro, di svaghi glomerelloni ma anche di produzione, non poteva nascere che a Milano. La Milano del 1957, precisamente. Si inizia con uno spaccato della città: vita moderna accanto a strutture antiche, gente giovane e impiegati stanchi, con Luciano Tajoli che trionfa. Eccolo, anzi, Luciano Tajoli: canta « Fine stagione ». Oltre non si può andare, ci vuole il risveglio, la rottura, qualcosa che simboleggi meglio il mondo in cammino. Ci pensa Celentano con il tuo bacio è come un rock. La canzone è sua e di suo fratello. E' nullo stile dei rockisti di allora. Bill Haley, per esempio. Vogliamo fare un confronto? E' subito fatto, ascoltando un suo disco. Gli ospiti si susseguono numerosi per ristabilire il clima musicale di contorno che ha favorito la vena di Adriano. Frankie Avalon canta *Dolce amor*, e Johnny Hallyday invece interpreta *Comme l'été dernier*. Poi si ritorna ad Adriano, questo straordinario personaggio attorno al quale si stringono le folie sempre più numerose di giovani che si pettinano come lui, si vestono come lui. Merito di vedere da vicino i suoi abiti: stoffe speciali, fantasie minutissime, scelte da lui con sicuro istinto. Le sue camicie a fiorellini, i suoi colletti contrastanti, le sue magliette trasfornate. Poi i pantaloni a « zampa d'elefante », più larghi verso il fondo: l'estate scorsa un gran numero di giovani cominciò ad adottarli per la spiaggia. E poi non bisogna dimenticare l'accessorio più spettacolare: le bretelle inventate da lui.

Che cosa fa Adriano col suo clan? Intanto lavora, l'abbiamo detto. In un modo molto improvvisato, seguendo l'istinto del momento. Magari il clan si trova in una pizzeria, alle due del mattino, e uno abbozza tre parole di una canzone, l'altro gli fa la rima, il terzo pensa alla melodia, il quarto sente subito l'arrangiamento. Sono tutti presi dal fervore creativo, non gli importa niente se tutta la gente attorno li sta ad osservare, loro canticchiano, annotano sul retro del conto o sul pacchetto di sigarette, e va a finire che quando alle sette del mattino i tram si riempiono di impiegati che vanno al lavoro, loro la canzone l'hanno già composta, arrangiata; manca di studiarla e di inciderla. Se ne vanno a letto esausti, oppure continuano a stare insieme, e fanno rapide corse in macchina, vanno in periferia a giocare a biliardo. O tirano il pomeriggio per entrare in un cinema a vedere un western, tutti in compagnia, insomma.

Di recente le cronache si sono occupate della fidanzata numero uno e di quella numero due. In questa trasmissione non se ne parlerà per nulla: sta ad Adriano decidersi, e poi è un fatto, la sua ragazza in ogni caso è — se così si può dire — una cosa a parte, non entra nel clan. Il clan in un certo senso è chiuso. Una cosa fra uomini. Intanto l'incubazione prosegue portando i pareri di Soldati, del calciatore Rivera, di Tognazzi, di Giovanna Ralli. A tutti è stata fatta la domanda: « Che ne pensate di Celentano? ». Le risposte sono diverse. Come diverse sono le risposte della folla, dell'uomo della strada, della donna alla fermata del tram. Che sono un pretesto per far cantare le canzoni più nuove del clan: Sono un fallito, Sabato triste, Eh già, e Ciao, ragazzi, ciao.

e. l. k.



### SECONDO

**10.30-12.20** Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale

**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**13.15-15.15** - MILANO ORE 13 - Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

**21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**  
(Illycaffè - Bertelli - Pomito Reboudengo - Easo)

**21.15 LA CONQUISTA DEL POLO SUD**

Un programma a cura di Arrigo Montanari

La storia dell'Antartide, dalle prime e drammatiche spedizioni di Amundsen, Scott e Byrd, alle attuali basi per le ricerche scientifiche e lo sfruttamento industriale

**22.05 LA PAROLA ALLA DIFESA**

La lunga notte

Racconto sceneggiato - Regia di David Greene

Prod.: C.B.S.-TV

Int.: E. G. Marshall, Robert Reed, Arch Johnson

**22.55 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

Al termine:

Nozze sport



OGGI UNA PASSIONE....

### DOMANI UNA PROFESSIONE

Imparate un lavoro più bello e di soddisfazione studiando per corrispondenza con la **RADIO SCUOLA TV ITALIANA**.

Con un pizzico di passione, un pò di pazienza e studiando "privatamente", pochi minuti al giorno, costruite da soli... una radio... strumenti di controllo... un televisore. E alla fine del Corso avrete il DIPLOMA di **RADIOTECNICO e MONTATORE TV**, rilasciato da una Scuola seria, sicura, riconosciuta.

**Voi pagate in piccole rate le lezioni LA SCUOLA VI REGALA TUTTO IL MATERIALE!**

Prima di decidere, leggete il magnifico libro a colori del valore di 500 lire:

**"OGGI UNA PASSIONE... DOMANI UNA PROFESSIONE"**

Vi viene inviato subito **GRATIS** se spedite a:

**RADIO SCUOLA-TV ITALIANA**  
Via Pinelli, 12/21  
Torino



una cartolina postale con il vostro Nome  
Cognome e Indirizzo

**NON INVIATE DENARO!**



Adriano Celentano con i giovani del suo clan

da Jena **WERRA**  
24 x 36 mm.



**WERRA I**  
Apparecchio fotografico con obiettivo JENA T 1:2.8/50 mm.  
V.M.K. - Tempi di esposizione 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500 di sec.  
- Autocatto, ecc.

**WERRA III**  
telemetro ed ottica intercambiabile

**WERRA MAT**  
con espositore automatico  
**WERRA MAT IC**  
con espositore automatico telemetro ed ottica intercambiabile  
Chiedete opuscoli alla distributrice esclusiva per l'Italia:

**FOTOEXAKTA**  
TORINO - P.zza Statuto, 24 W

**Kiko e Stella Atlantic**  
questa sera in carosello



**ATLANTIC**

## NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Musiche del mattino  
Prima parte
- 7.10** Almanacco - Previsioni del tempo
- 7.20** Musiche del mattino  
Seconda parte
- 7.40** (Motta)  
I pianetini della fortuna  
lari al Parlamento  
Leggi e sentenza  
a cura di Eualle Sella
- 8** — Segnale orario - Giornale radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno
- 8.45** (Invernizzi)  
Un disco per l'estate
- 9** — (Lavabiancheria Candy)  
Fogli d'album
- 9.15** Roberto Massolo: Oggi si viaggia così  
Cinque minuti di appunti turistici
- 9.20** (Knorr)  
Canzoni, canzoni
- 9.40** Un libro per voi  
Adrian Ball: L'ultimo giorno del vecchio mondo
- 9.45** Un disco per l'estate
- 10** — (Confessioni Facis Junior)  
\* Antologia operistica
- 10.30** Una ingenua della Sierra di Bret Harle  
Adattamento di Lina Werthmüller e Matteo Spinola  
Regia di Guglielmo Morandi
- 11** — (Milky)  
Passaggiate nel tempo
- 11.15** Aria di casa nostra  
Canzoni e danze del popolo italiano
- 11.30** Edward Elgar  
Variazioni sopra un tema originale op. 36 (Enigma variations)  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia
- 12** — (Spic e Span)  
Gli amici della 12
- 12.15** Arlecchino  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (Vecchia Romagna Bonton)  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segnale orario - Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 13.15** Documenti sul XXV Aprile  
a cura di Emilio Pozzi
- 13.30** (Manetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.45** Un disco per l'estate
- 14** — Musica da camera
- 14.15** Trasmissioni regionali
- 14.15** Motivi di festa  
presentati da Pippo Baudo  
Parte prima
- Fantasia del pomeriggio  
Seltzer-Mayer: Ieri sera a quella festa; Meccia: Non c'è un po' di pentimento; Chiosso-RoseHeath: Se tu vuoi; Bassellicardi-Canfora: Che tipo sei; Pallavicini-Gianco: Yam yam; Beretta-Hardy: Ho scherzato con il cuore
- Napoli, sole e musica  
D'Alario-Catalano: Amore è un mazzetto coperto; De Filippo: Paese mio; Cinquegrana-Da Gregorio: Ndringhete ndrà
- Riflettore  
Brancacci-Vianello R.: I due pettegoli
- Ribalta internazionale  
Anavouri: Alletta; Mc Hugh: I'm in the mood for love; Villard-Krier: La valse brune; Lewis: In a Little Spanish Town
- 15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della stabilità delle strade statali
- 15.15** Le manifestazioni sportive di domani
- 15.30** Motivi di festa  
Parte seconda
- Rotonda
- Fidenco: 1) Hud; 2) Ciò che rimane alla fine di un amore; Rossi - Rotunno: Mezzanotte; Pallavicini-Vianello: Dicano di me; Sisman-Leoni: Around the corner; Lerner-Loewe: On the street where you live
- Canzoni di mezza età  
Mc Gillar-Panzuti: Buonotte; Sisman-Leoni: Around the corner; Lerner-Loewe: On the street where you live
- Primo applauso  
Mogol-Gaudio: Sherry; Morlino-Mogol: Fai...; Leali: Non insistere; Rossi: L'ombrello blu
- Tre canzoni per un sorriso  
Morrell-Da Vinci-Di Lazzaro: La moltiplica; Brighetti-Martino: Chi balla il calypso; Miguac-Mogol: Seleno
- Velocità del ritmo  
Dixon-Wood: I'm lookin' over a four leaf; Porter: In the still of the night; Jones: French rat race; Sampson: Blue lau
- 16.30** Carriate del disco: musica lirica  
a cura di Giuseppe Pugliese
- 17** — Arrivo del giro ciclistico della Toscana  
Radiocronaca di Nando Martellini ed Enrico Ameri
- 17.15** Musica per archi
- 17.30** I CONCERTI PER LA GIOVENTÙ  
a cura di Piero Santi  
Tredicesima e ultima trasmissione  
L'opera radiofonica  
Castiglioni: Attraverso lo specchio, opera radiofonica  
Riduzione da Alice in wonderland e «Trough the looking-glass» di Lewis Carroll  
Traduzione di Alberto Ca' Zorzi Novanta
- Alice Catherine Gayer e Iana Erbetta  
Ariel Catherine Gayer  
Puck Adriana Martino  
Eco Giovanni Fioroni  
Oberon Giovanni Cimellini e Alberto Pozzo
- \* Primo speaker Elvio Ronza  
Secondo speaker Anna Caravaggi
- Due voci Alberto Pozzo  
Elvio Ronza
- Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Carlo Franci  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Regia di Eugenio Salussolia (Registrazione)
- 19** — Musica da ballo
- 19.10** Il settimanale dell'industria
- 19.30** \* Motivi in giostra  
Negli interv. com. commerciali
- 19.55** (Antonetto)  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditto Ruggero Benelli)  
Applausi a...

## 20.25 NEL VENTENNALE DELLA RESISTENZA

La Repubblica dell'Ossola a cura di Domenico Zucaro

**20.55** Canli della Resistenza Europea  
a cura di Franco Antonicelli e Sergio Liberovici

Articolo alla pagina 9

## 21.40 L'ANGELO DELLA SERA

Radiodramma di Florino Soldi  
Annie Anna Caravaggi  
Roberto Gino Mavara  
Augusta, loro figlia Anna Rosa Mavara  
Il padre di Annie Arnaldo Martelli

## SECONDO

Un parroco di montagna  
Il dottore Toscani  
Angelo Alessio  
Ernesto Cortese  
Un suonatore girovago  
Angelo Zanolini

Un interprete Piero Nuti  
Ed inoltre: Vigilio Gattardi, Nerina Bianchi, Enza Giovine, Mariangela Ravaglia, Angelo Montagna, Arrigo Amario, Mario Castagna, Ilka Pilotto

Regia di Eugenio Salussolia (Registrazione)

## 22.30 \* Musica da ballo

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

## 23.30 \* Musica da ballo

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

**23.30** Concerto in miniatura  
Interpreti di ieri e di oggi:  
Pianista Emil Gilels

## 16 — Un disco per l'estate

## 16.15 (Dizian)

## Rapsodia

## 16.35 Rassegna degli spettacoli

## 16.50 (Carisch S.p.A.)

## Ribalta di successi

## 17.05 (Spic e Span)

## Radiosolito

## \* Musica da ballo

## 18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 18.35 Dall'Ippodromo di San Siro in Milano «Gran Premio della Fiera»

## Radiocronaca di Alberto Giubilo

## 18.50 \* I vostri preferiti

## Negli interv. com. commerciali

## 19.30 Segnale orario - Radiosera

## 19.50 Brevi Incontri

## Antologia di poesia e canzoni a cura di Naro Barbato con Carlo d'Angelo e Maria Occhini

## Regia di Maurizio Jurgens

## Al termine:

## Zig-Zag

## 20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 20.35 (Manetti e Roberts)

## Incontro con l'opera

## a cura di Franco Soprano

## ADRIANA LECOUVREUR

## di Francesco Cilea

## Cantano Renata Tebaldi, Giulietta Simionato, Mario Del Monaco, Ettore Bastianini

## Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino diretti da Franco Capuana

## 21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 21.35 IO RIDO, TU RIDI

## Un programma di Maurizio Ferrara con Tino Buazzelli

## Regia di Pino Gilli

## 22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 22.35-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 22.40-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 22.45-22.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 22.50-22.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 22.55-23.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.00-23.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.05-23.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.10-23.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.15-23.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.20-23.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.25-23.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.30-23.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.35-23.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.40-23.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.45-23.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.50-23.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 23.55-24.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.00-24.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.05-24.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.10-24.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.15-24.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.20-24.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.25-24.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.30-24.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.35-24.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.40-24.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.45-24.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.50-24.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 24.55-25.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.00-25.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.05-25.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.10-25.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.15-25.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.20-25.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.25-25.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.30-25.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.35-25.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.40-25.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.45-25.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.50-25.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 25.55-26.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.00-26.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.05-26.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.10-26.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.15-26.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.20-26.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.25-26.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.30-26.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.35-26.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.40-26.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.45-26.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.50-26.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 26.55-27.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.00-27.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.05-27.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.10-27.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.15-27.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.20-27.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.25-27.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.30-27.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.35-27.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.40-27.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.45-27.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.50-27.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 27.55-28.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.00-28.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.05-28.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.10-28.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.15-28.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.20-28.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.25-28.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.30-28.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.35-28.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.40-28.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.45-28.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.50-28.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 28.55-29.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.00-29.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.05-29.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.10-29.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.15-29.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.20-29.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.25-29.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.30-29.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.35-29.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.40-29.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.45-29.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.50-29.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 29.55-30.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.00-30.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.05-30.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.10-30.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.15-30.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.20-30.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.25-30.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.30-30.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.35-30.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.40-30.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.45-30.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.50-30.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 30.55-31.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.00-31.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.05-31.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.10-31.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.15-31.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.20-31.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.25-31.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.30-31.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.35-31.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.40-31.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.45-31.50 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.50-31.55 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 31.55-32.00 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.00-32.05 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.05-32.10 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.10-32.15 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.15-32.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.20-32.25 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.25-32.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.30-32.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 32.35-32.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

</

Wolfgang Amadeus Mozart  
Diverimento in re maggiore  
K. 136

Orchestra da Camera di Mosca diretta da Rudolf Barchal

## 16 — Compositori contemporanei

Wladimir Vogel

Sei Frommenti dalla prima parte dell'oratorio epico «Tyll Claes», per soprano, voce recitante e orchestra  
Suzanne Danco, soprano; Anton Gronen Kubicki, voce recitante

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Antonia Pedrotti

## TERZO

### 17 — LENA E LEONCE

Tre atti di George Büchner

Traduzione di Alberto Spaini

Lena Anna Rosa Garotti

Leance Massimo Francovich

L'imbonitore Nina Dal Fabbro

Valerio Mario Scaccia

Re Pietro Roldano Lupi

Rosetta Aiba Cordilli

Il presidente Francesco Sormano

La governante Lia Curci

Il Gran Cerimoniere Tino Schirizzi

Il maestro Michele Riccardini

Il predicatore Giotto Tempestini

ed inoltre: Giorgio Bandiera, Vittorio Battarra, Adolfo Belletti, Renato Cominetti, Sergio Dionisi, Gino Donato, Enrico Lazzareschi, Renzo Lori, Anna Maria Mion, Stefano Variale

Regia di Pietro Masserano

Taricco

### 18.05 Anonimo del XIII secolo

(revis. P. Damilano)

Placitus Morioe, dramma liturgico da un Codice di Civile del Friuli, per soli e coro

Coro della «Polifonica Ambrosiana» diretto da Giuseppe Biella

(Registrazione effettuata il 18-9-1963 dalla Cattedrale di Siena in occasione della «XX Settimana Musicale Senese»)

### 18.30 La Rassegna

Cultura nordamericana

a cura di Glauco Cambon

### 18.45 Giovanni Battista Martini

Concerto in re maggiore per cembalo e archi

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Gallini

### 19 — Nel ventennale della Resistenza ricordo del Congresso del C.L.N.

(Bari, gennaio 1944)

a cura di Salvatore Francesco Romano

### 19.30 \* Concerto di ogni sera

Georg Philipp Telemann

(1681-1767): Quintetto in sol minore per flauto, oboe, violino, fagotto e clavicembalo

«Ensemble Baroque de Paris»

Jean Pierre Rampal, flauto; Pierre Pierlot, oboe; Robert Gendrie, violino; Paul Hongu, fagotto; Robert Veyron Lacroix, clavicembalo

Louis Spohr (1764-1859): Ottetto in mi bemolle maggiore op. 32

«Ottetto di Vienna»

Willi Boskowsky, violino; Günther Breitenbach-Philipp Mathis, viola; Nikolaus Hübner, violoncello; Johann Krump, contrabbasso; Alfred Boskowsky, clarinetto; Josef Veleba-Otto Nitsch, corni

Richard Strauss (1864-1948): Sonato in mi bemolle maggiore op. 18 per violino e pianoforte

Janasch Halfetz, violino; Brook Smith, pianoforte

### 20.40 Wolfgang Amadeus Mozart

Sonata da chiesa in re maggiore K. 69 per archi e organo

Complesso strumentale di Torino della Radiotelevisione Italiana

Gollimonthias musicum K.32

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

### 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

### 21.20 Piccola antologia poetica

Poeti inglesi degli anni '60 a cura di Giorgio Manganello

IV. Christopher Middleton

### 21.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma

### CONCERTO

diretto da Massimo Pradella con la partecipazione del pianista Mario Zafred

Béla Bartók

Il principe di legno, suite dal balletto

Mario Zafred

Metamorfosi, per pianoforte e orchestra

(Prima esecuzione assoluta)

Anton Dvorak

Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

### 20.40 Wolfgang Amadeus Mozart

Sonata da chiesa in re maggiore K. 69 per archi e organo

Complesso strumentale di Torino della Radiotelevisione Italiana

Gollimonthias musicum K.32

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

### 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

### 21.20 Piccola antologia poetica

Poeti inglesi degli anni '60 a cura di Giorgio Manganello

IV. Christopher Middleton

### 21.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma

CONCERTO

diretto da Massimo Pradella con la partecipazione del pianista Mario Zafred

Béla Bartók

Il principe di legno, suite dal balletto

Mario Zafred

Metamorfosi, per pianoforte e orchestra

(Prima esecuzione assoluta)

Anton Dvorak

Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 23

Nell'intervallo:

Le canzoni e il costume

Conversazione di Giovanni Russo

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fotografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

Articolo alla pagina 23

Nell'intervallo:

Le canzoni e il costume

Conversazione di Giovanni Russo

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fotografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 345 pari o m. 355 e dalle stazioni di Caltonisette O.C. su kc/s. 600 pari o m. 49.30 e su kc/s. 9515 pari o m. 31.53.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Recital - 1.36 Voci e strumenti in armonia - 2.06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2.36 Fantasia cromatica - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Celebri direttori d'orchestra - 4.06 Firmamento musicale - 4.36 Orchestra e musica - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.



Il prodigioso Appto.

Un prodotto nuovo, prodigioso: il segreto dei mobili reso facile e immediato, quasi un divertimento.

## APPO

due gocce su un panno a, dopo una leggera passata, avrete la gioia di vedere i vostri mobili splendidi, come nuovi.

## APPO

utile - indispensabile! - a tutti i mobili antichi o moderni, modesti o preziosissimi. Ideale anche per tutti gli oggetti di pelle e di similpelle.

## APPO

un prodotto prodigioso perché sicuro. Appto infatti è il segreto dei mobili reso facile e immediato.



**CALABRIA**



# MISSIONI LOCALI

teito Jazz Moderno di Udina - Antonio Zucchi, sassofono; Lucio Fassetta, pianoforte; Ferruccio Penco, contrabbasso; Mario Dalla Mura, batteria; 14,35-14,55 Pansiero e azione dei patrioti giuliani dal Risorgimento - a cura di Linea Gatti ed Enze Giemmancheri; «Pacifico Valussi» (10\*) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnarimo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 a stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica dal mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniera sloveno - 11,45 \* Echi d'Oltreoceano - 12,15 Dal patrimonio folkloristico sloveno, a cura di Niko Kureti: «La semina» - indi per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Motivi da riviste e commedie musicali - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomariggio con il Complesso Tipico Friulano - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Canzoni e ballabili - 18 Voci della natura, a cura di Tone Penko - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Orchestra d'archi di radio Trieste - Roberto Repini: Fantasia per pianoforte e orchestra d'archi; Aldo Danelli: Omaggio e Saffo, per soprano, pianoforte ed archi; Pavle Merku: Musica per archi, op. 35 - Direttore: Giorgio Cambissa - Eva Nadia Paroli, soprano; Aldo Danelli e Roberto Repini, pianisti - 19 \* Complesso d'archi e coro - Cambridge - 19,15 Classe unica: Marcello Capurso: Il popolo nelle costituzione italiana (12) - Il diritto di associarsi in partiti (parte 2a) - 19,30 \* Voci, chitarre e ritmi - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 \* Successi di ieri, interpreti d'oggi - 21 Wolfgang Amadeus Mozart - «Lucio Silla», opera serie in tre atti - Direttore: Alfredo Simonetto - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,45 circa) Un palco all'opera, a cura di Gofmir Denitza - indi \* Melodie in blues - 22,50 Motivi dalle Hawaii - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

## MARTEDI'

### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musica, programma in rilievi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Ascoli 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche ricche (Stazioni MF II della Regione).

scopo di disinteressare l'antenna incorporata onde consentire il collegamento di un'antenna esterna, probabilmente per migliorare la ricezione delle onde a MF (indicate con UKW nella scala del Suo ricevitore).

Neppure noi possiamo darLe un consiglio circa la possibilità di ricevere le onde corte: sarà bene seguire il parere del tecnico installando un'antenna esterna anche provvisoria onde verificare se la ricezione migliora.

## Registrare dal televisore

«Desidererei sapere da dove devo derivare una presa dal televisore per potervi collegare un registratore senza adoperare il microfono» (Sig. Paolo Virgilio - Piazza Mazzini n. 58 - Livorno).

Esistono accessori per regi-

stratori messi in commercio dalla ditta fornitrice del registratore stesso che consentono la registrazione senza microfono da un apparecchio radio o da un televisore. Il tipo di accoppiatore che dovrà procurarsi è quello a trasformatore: esso è da un lato munito di due pinzette che devono essere collegate ai capi della bobina mobile (altoparlante o secondario del trasformatore di uscita) del ricevitore dal quale si vuole derivare il segnale da registrare. L'accoppiatore dall'altro lato è terminato con una spina adatta alla presa del registratore. Esso contiene, come si è detto, un trasformatore allo scopo di «isolare» il ricevitore dal registratore: questa operazione è indispensabile quando il telaio del ricevitore si trova alla tensione di rete.

E.C.

### SARDEGNA

12,15 La canzone onferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Otto Cesena e la sua orchestra - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 «Alla scoperta di una Sardegna minore», di Fernando Pilla - 14,25 Di tutto un po' (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Fausto Papetti e i suoi ritmi - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 a stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 a stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF I della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichten - 7,45 Beschreibung in den Tag (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (Rate IV).

11 Sinfonorchester der Welt, Altdenburg Festival Orchester - Dir.: Benjamin Britten, J. Haydn: Sinfonie N. 45 fis-moll «Abschieds-Sinfonie», Sinfonie N. 55 Es-dur «Schulmeister» - Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Handwerk, Eine Sendung von Hugo Seyr (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Filmmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Filmmusik (II. Teil) (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladini (Rate IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rate IV - Bolzano 1 a stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhree - Italienisch für Anfänger, Wiederholung der Morgensendung - 18 Erzählungen für die jungen Hörer, Willem Behr: Von grossen und kleinen Tieren: «Die Grabwespe» - 18,30 Swing in Dixie - 18,55 Das Sandmännchen kommt (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

18,55-19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).



Squisita al naturale

figurarsi in cucina!



PESA 511



è margarina da TAVOLA!

regali! **STAR**

TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI

2 punti DOPPIO BRODO STAR  
2 punti margarina FOGLIA D'ORO  
2 punti succhi di frutta GO  
2 punti macedonia di frutta GO

4 punti camomilla SOGNI D'ORO  
3 punti BUDINO STAR  
3 punti MINISTRE STAR  
6 punti olio puro di semi OLITA

2-3-4 punti TE' STAR  
2-4 punti GRAN RAGU' STAR  
3 punti polveri acqua da tavola FRIZZINA  
6 punti formaggio PARADISO

TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI

KRAFT

8 punti RAMEK

6 punti RAMEK panetto

2-5 punti SOTTILETTE

2-3-6 punti MANTONASE



# MISSIONI LOCALI

laissagografico di Trieste, a cura di Mara Kalan - ind. Vedette al microfono - 20 Radiopost - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollatino meteorologico - 20,30 Rivista di strumenti - 21 Zente refada, commedia in tre atti di Giacinto Gallina - Traduzione di Maria Kacin. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Jofe Peterlin - ind. «Complexi Dieleland - 22,50 Dal Festival dei due mondi di Spoleto 1963 - Francesco Antonio Rossati Quintetto in mi bemolle maggiore per strumenti a fiato - Esecutori: Wodwin Quintatt - Antonin Dvorak: Quattro duetti op. 32 per due soprani e pianoforte - Esecutori: Judith Siegen e Chloé Owen, soprani; Charles Wedswort, pianoforte - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

## VENEDIGI

### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchia e nuove musiche, programma in dischi e richieste degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 alle Piletti e l'orchestra Ricordi - Cantano Caterina Spak, Ornella Vanoni, Giorgio Gaber e Joe Serrini (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 - stazioni MF I della Regione).

14 Gazzettino serdo - 14,15 Musica da camera in collaborazione con l'Agip di Sassari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichten-dienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Laicht Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (Rete IV).

11 Singersport, Galina Wschewskaja, Sopran. M. Musorgsky: Lieder und Tänze des Todes. S. Prokofiev: Fünf Gedichte von Anna Achmatowa Op. 27. Am Klavier: Mstislav Rostropovic. Unterhaltungsmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Sendung für Landwirte (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik - I. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - II. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 3 - Bressanone 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfjahres - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Jugendfunk. Ein lehrreicher Zeitvertrieb: Haltung und Pflege von Aquarien und Terrarien. Vortrag von Prof. Fritz Maurer - 18,30 Bei uns zu Gast - 18,55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

18,55-19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Schallplattenklub mit Jochen Mann - 19,45 Abendgesprächen - Werbedurchsagen - 20 Nüchternes Gespräch, Hörspiel von F. Dürrenmatt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Bürgerkunde - 21,40 Musik in alten Städten und Residenzen. Ludwigsburg - Am Hofe des Herzogs Karl Eugen von Württemberg. J. F. Deller: Suite a.d. Ballett «Orpheus und Eurydice». N. Jommelli: Rastativ und Arie der Lybia a.d. Oper «Fetonte». J. R. Zumsteeg: Konzert für Violoncello und Orchester Es-dur - 22,20-23 Die Jazzmikrofonie (Rete IV).

### FRUII-VE NEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,12-20 I programmi dal pomeriggio - Indir Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Contrasti in musica - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Testimonianze - Cronaca del progresso (Venezia 3).

13,15 Primi piani - Giornale di musica leggera di Susy Rim - 13,40 Cori giuliani e friulani ai Concorsi provinciali Intenzionali di Arezzo - 1958-1963 - Presentazione di Claudio Nollani - XII trasmissione - Coro del Dopulavoro Aziendale - Ernesto Solvay - di Montalcione diretto da Aldo Policardi e Coro del Circolo Ricreativo «Julia» delle A.C.U. di Trieste diretto da Mario Macchi - 14,05 «Le Faville» e il movimento culturale triestino all'inizio dell'800, di Claudio Silvestri - IV trasmissione: La critica letteraria - 14,15 Dante Alderighi: «Diverimento per pianoforte e archi» - Pianista Luigi Galvani - Orchestra del Civico Liceo Musicale «Jacopo Tomadini» di Udine diretto da Aladar Janos (Dalla registrazione effettuata nella Sala «Ajace» del Palazzo Comunale di Udine il 13 dicembre 1963) - 14,35-14,55 Dalla destra Tagliamento - Lettere di Giuseppe di Ragogna (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnarilmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollatino meteorologico - 7,30 Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollatino meteorologico - 7,30

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 Orchestra e cantanti jugoslavi - 12,15 Incontro con le ascoltrici - 12,30 51 replica, rassegna dei programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollatino meteorologico - 13,30 Dal festivali musicali - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollatino meteorologico - ind. Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con Gianni Saffred alla marimba - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Canzoni e ballabili - 18 C'era una volta... Fiabe e leggende, e cura di Jurij Slama: (23) «Il compare» - 18,15 Arli, lettere e spettacoli - 18,30 Solisti giuliani e friulani - Baritone Claudio Giombi, al pianoforte Anna Luc Senvitale - Valdo Medichini, Canto notturno: Ghasel: Vito Levi: Dal ciclo di liriche «Le rose mistiche» - 18,50

\* Fisarmoniche allegre - 19,15 Classe unita Aroldo de Titta: L'elasticità: (11) «Effetto termojonico» - 19,30 Novità nella musica leggera - 20 Radiopost - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollatino meteorologico - 20,30 Cronache dell'economia e del la-



mmh... mmh



mmh... mmh



mmh mmh Royal!!!  
la Crème Caramel

È la più delicata... così facile da fare! Provate subito: ecco... è subito pronta. Mmh... mmh molto buona! Vi dicono i vostri bambini.

in più  
lo zucchero  
caramellato  
già pronto  
nell'astuccio



un altro degli eccellenti prodotti della E. Piletti & Co. S.p.A.



quanto bucato bianco di più

con SOLE, il sapone sigillato! Sì, perché SOLE è un sapone secco che dura sino all'ultimo pezzetto e contiene biancofix che fissa il bianco dei tessuti. SOLE, il sapone sigillato, protegge il vostro bucato con la sua schiuma morbida e penetrante.

il sapone sigillato



SAPONERIE ITALIANE **Panigal** BOLOGNA

## TRASMISSIONI LOCALI

voro. Redattore: Egidij Vrše - 20,45 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Cesamessina - 21 Concerto di musica operistica diretto da Pietro Argento con la partecipazione del mezzosoprano Fedora Barbieri e del baritono Renato Cesari - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,30 circa) Rassegna delle idee - 22,20 \* Dalle polke al madison - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

### SABATO

#### ABRUZZI E MOLISE

12,30 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani - 12,40 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - Teramo 2 - Aquila 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione) - 12,40 Corriere della Calabria (Cosenza 2 - Catanzaro 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

14 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

#### EMILIA-ROMAGNA

14 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bologna II).

#### LAZIO

14 Gazzettino di Roma (Roma 2 e stazioni MF II della Regione).

#### LIGURIA

14 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - La Spezia 2 - Savona 2 - Sanremo 2 e stazioni MF II della Regione).

#### LOMBARDIA

14 Cronache del mattino (Milano 1 - Como - Sondrio 2 e stazioni MF II della Regione).

#### MARCHE

14 Corriere della Marche (Ancona 1 - Ascoli Piceno 2 e stazioni MF II della Regione).

#### PIEMONTE

14 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Alessandria 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

#### PUGLIA

14 Corriere della Puglia (Bari 2 - Foggia 2 - Brindisi 2 - Lecce 2 - Taranto 2 e stazioni MF II della Regione).

#### SARDEGNA

12,15 Musica leggera (Cagliari 1). 12,30 Costellazione sarda - 12,35 Il dizionario dei cententi, rassegna musicale di Dino Sanna (Cagliari 1 - Nuoro 2 Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Pino D'Olibia - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Agrigento 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TOSCANA

14 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 e stazioni MF II della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Grosses volkstümliches Unterhaltungskonzert - 9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 Kammermusik am Vormittag. Robert Casadesus spielt Maurice Ravel. III. Sendung: Le Tombeau de Couperin - Valses nobles et sentimentales - Prélude In a-moll - Menuet sur le nom de Haydn - Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Gießelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (Rete IV - Bolzano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (prima ed.) - Pubblicità (Rete IV - Bolzano 3 - Bolzano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II).

13 Lieder für Sie und Ihn - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (Rete IV - Bolzano 3).

16 Ingerldind plaudent über Prominente - 17 Fünftürte - 17,45 A.

Manzoni: «Die Verlobten» - 18 Die Jugendmusikstunde. Von der polka bis zur auführung. 2. Sendung: W. A. Mozart: Klariertentquintett KV 581 (1. Satz) - 18,30 Musikalische Besuche in anderen Ländern - 18,55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (ed. della sera) (Rete IV - Bolzano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,15-19,30 Musica leggera (Trento 3 - Paganella III).

19,15 Volksmusik - 19,30 Arbeiterfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Hilarische des Senders Bozen - 20,50 Die Welt der Frau. Gestaltung Sophie Magnago (Rete IV - Bolzano 3).

21,20 Wir bitten zum Tanz - 22,30 Auf den Bühnen der Welt - 22,45-23 Musik zum Tagesausklang (Rete IV).

#### UMBRIA

14 Corriere dell'Umbria (Perugia 2).

#### VALLE D'AOSTA

12,45-13 La voix de la Vallée (Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

#### VENETO

14 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Belluno 2 - Cortina 2 - Verona 2 - Vicenza 2 e stazioni MF II della Regione).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

12 Giradisco (Trieste 1).

12,30 Astensco musicale - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera. Sole l'ergolide - Rassegna di amni folkloristici regionali - 13,15 Amnaco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronaca locale - notizie e sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 8,30 \* Bande in piazza - 9 \* Mattinata di festa - 10 Omaggio alla Resistenza - Mario Zafredri Quarta Sinfonia. Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi - Luigi Dallapiccola: Canli di liberazione per coro misto e grande orchestra. Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel - Maestro del coro Nino Antonellini - 11 \* Gre musicale in Europa - 11,45 \* Orchestra a coro Rey Caniff - 12,15 Spigolature storiche - 12,30 Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Indici Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,40 \* Trio vocale «The McGuire Sisters» - 15 \* Il clacson. Un programma di Piero Accolli per gli automobilisti realizzate con la collaborazione dell'A.C.I. - 15,30 \* Tutto andrà bene. radiodramma di George Kerr, traduzione di Ivan Savili. Opera presentata al «Premio Italia» 1961 - Compagnia di prosa e Ribalta Radiofonica, regia di Irene Koplar - 16 Piccolo concerto - 17,20 Vaticano II - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 \* Tà danzante - 18,30 Jazz panorama e cura del Circolo Triestino del Jazz. Testi di Sergio Portaleoni - 19 \* Canlano Marisa Colomber e Tony Dallara - 19,15 Vivere insieme - 20 \* Ivan Theuerschuh - 19,30 \* Ribalta Internazionale - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavlič.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,45 Composizioni corali di Redo Simonini, Karol Pahor e Alojz Srebotnjak - 21 La grande orchestra di musica leggera: Werner Müller - 21,30 Le canzoni che preferite - 22,30 \* Orchestra d'archi - 23 Musica sinfonica contemporanea - Carlos Chavez: Sinfonia di Antigone - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.







# filodiffusione

## domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Musica concertanti

**CAMBERT:** Sinfonia concertante in fa maggiore per violino principale, violoncello e orchestra - v. L. V. Emanuel, vc. G. Selmi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Argento; **GINASTRA:** Variazioni concertanti per orchestra da camera - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

### 8,45 (17,45) Pegline dionizziane

**La Figlia del Reppimento:** Sinfonia - Orch. Sinfonica di Bamberg, dir. F. Leitner - **Le Figlio del Reppimento:** « Le ricchezze e il grado » - sopr. T. Dal Monte, Orch. del Teatro alla Scala di Milano, dir. G. Santini - **Anna Boleno:** « Al dolce guidami castel nato » - sopr. M. Callas, msopr. M. Sinclair, ten. J. Lanigan e D. Robertson, bs. J. Rouleau, Orch. Philharmonia di Londra, dir. R. Singson - **L'Elisir d'amore:** « Chiedi all'aura lusinghiera » - sopr. H. Gueden, ten. G. Di Stefano, Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino, dir. F. Molinari Pradelli - **Linda di Chamounix:** « O luce di quest'anima » - sopr. R. Scotti, Orch. Nazionale di Montecarlo, dir. L. Frémaux - **Polauto:** « Ah! fuggi da morte orribile » - ten. G. Lauri Volpi, sopr. M. Benetti, Orch. Sinfonica della RAI, dir. G. d'Angelo - **La Favorita:** « Una serena, un angelo di Dio » - ten. F. Corelli, Orch. Sinf. della RAI, dir. F. Vernizzi - **La Favorita:** « Ah! che diss'essi » - msopr. G. Simonato, br. E. Bastianini, bs. J. Hunnicutt, sopr. B. Magnani, ten. P. Di Palma, Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino, dir. A. Erede

**Don Pasquale:** Sinfonia - New Symphony Orchestra di Londra, sopr. A. Erede, Don Pasquale: « Tornami a dir che m'amai » - sopr. T. Dal Monte, ten. T. Scipio, Orch. del Teatro alla Scala di Milano, dir. F. Gilone - **Lucia di Lammermoor:** « Ardon gli incensi » - sopr. J. Sutherland - **Lucia di Lammermoor:** « Tu che a Dio piagasti Pall » - ten. F. Tagliavini, bs. I. Tajo, Orch. RCA Victor, dir. J.-P. Morel

### 10,15 (19,15) Complessi per pianoforte e archi

**BENNA:** Sonata a tre in mi maggiore, per due violini e basso continuo - v. l. D. E. I. Olstrak, pf. V. Yampolsky; **MENDELSSOHN:** **Balthazar:** Trio in re minore op. 49 per pianoforte, violoncello e orchestra - v. A. Rubinstein, vl. J. Heifetz, vc. G. Plattorski

### 11 (20) Un'ora con Leos Janacek

**Capriccio per pianoforte (mano sinistra) e strumenti a fiato** - pf. P. Scarpini, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia - **Missa Glagolita:** per soli, coro, organo e orchestra - sopr. B. Rizzoli, msopr. H. Roessel-Majdan, ten. P. Munteanu, bs. P. Clabassi, org. A. Bersono, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Kubelik, M. del Coro R. Maghini

### 12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Bamberg diretta da Joseph Keilberth

**MOZART:** Sinfonia in re maggiore K. 504 « Di Praga »; **HINDEMITSCH:** Concerto per clarinetto e orchestra - cl. K. Dörr; **STRAVINSKY:** Sinfonia in do minore op. 13 (Nulio) op. post. - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradella

### 13,40 (22,40) Musica cameristica di Ludwig van Beethoven

**Sonata in do maggiore op. 53 « Waldstein »** - pf. W. Backhaus - **Settimino in si bemolle maggiore op. 20** - Melos Ensemble di Londra

### 14,45 (23,45) Repsidia

**BACH:** Rapsodia n. 1 per violino e orchestra - vl. R. Tolenberg, Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. V. Golschmann

## 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

**J. Ch. BACH:** Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. H. Kest; **BACH:** Sinfonia in re minore op. 10 (Nulio) op. post. - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradella

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

**7 (13-19) Parete d'orchestra**  
con Al Calola, Gigi Cichellero e Pierre Dorsey

7,45 (13,45-19,45) Tre per quattro: Ruby and The Romantics, Richard Anthony, Elizete Cardoso e Paul Anka in tre loro interpretazioni

### 8,25 (14,25-20,25) Concertino

### 9 (15-21) Musiche di Alfonso d'Artege

### 9,30 (15,30-21,30) Canzoni, canzoni, canzoni

### 10,15 (16,15-22,15) Complessi ceretteristici

### 10,30 (16,30-22,30) A tempo di fango

### 10,45 (16,45-22,45) Rendez-vous, con Dalida

### 11 (17-23) Invito al ballo

### 12 (18-24) Ritretto d'autore: Antigono Godini

### 12,15 (18,15-0,15) Jazz party

### 12,40 (18,40-0,40) Giri di valzer

## lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Antologie di interpreti

**Dir. Carlo Maria Giulini, sopr. Maria Caniglia, Trio di Trieste:** pf. Dario De Rosa, vl. Renato Zanetti, vc. Libero Lana, dir. Rafael Kubelik, bs. Plinio Clabassi, pf. Alexander Brailowski, dir. Peter Maag, sopr. Victoria Los Angeles, vl. Johanna Maritz, dir. Guido Cantelli

### 10,30 (19,30) Musiche clavicembalistiche

**POCZETTI:** Toccata « Sopra la ribellione d'Ungheria » - clav. L. Scadeimann; **A. SCARLATTI:** Toccata in la maggiore - clav. E. Giordani Sartori

### 11 (20) Un'ora con Franz Joseph Haydn

**Quartetto op. 51 n. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 « Le Ultime Sette Parole di Cristo sulla Croce » per archi - Quartetto « Pro Musica » di Roma, vl. F. Gulli e V. Brun, via B. Giuranna, vc. A. Baldovino**

### 11,55 (20,55) Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi

**BRAMHMS:** Variazioni su un tema di Haydn op. 56 « Corale di Sant'Antonio »; **BERLIOZ:** Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60 « Orch. Sinf. di Torino della RAI »; **BERNSTEIN:** « A Young Person's guide to the orchestra », variazioni su un tema di Purcell; **BUSONI:** Turendod, suite op. 41 - Orch. Sinf. di Roma della RAI; **RESPIGI:** Fontane di Roma, poema sinfonico - Orch. Sinf. di Torino della RAI

### 13,40 (22,40) Centi e denza di ispirazione popolare

**SAS:** Cantos del Perù - vl. H. Bauml, pf. F. Barbalonga; **SALOMON:** Danze popolari greche, suite sinfonica - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. H. Freundenthal

### 14,20 (23,20) Pegine plenistiche

**SCHUBERT:** Quattro Momenti musicali dall'op. 94: in do magg., in la bem. magg., in fa min., in do diesis min. - pf. W. Backhaus; **RACHMANINOV:** Variazioni su un tema di Corelli op. 42 - pf. V. Ashkenazy; **BRAMHMS:** Rapsodia in sol minore op. 78 n. 2 - pf. W. Kempff

## 16-16,30 Musica leggera in stereofonia

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

### 7 (13-19) Melodie intime

### 7,20 (13,20-19,20) Selezione di opere te

### 7,55 (13,55-19,55) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

### 8,25 (14,25-20,25) Buonumore a fantasia

### 8,40 (14,40-20,40) Tutte canzoni

## 9,25 (15,25-21,25) Musiche da film e da commedia musicali

### 9,45 (15,45-21,45) Recitelli di Johnny Hodges

### 10 (16-22) Brillantissimo

### 10,15 (16,15-22,15) Ritratto d'autore: Bep. Moietta

### 10,30 (16,30-22,30) Note sulle chitarra

### 10,40 (16,40-22,40) Maestro prego: Pino Calvi e la sua orchestra

### 11 (17-23) Un po' di musica per ballare

### 12 (18-24) Jazz da camera con il Sestetto di Sam Most

### 12,25 (18,25-0,25) Incontro con Jean Claud. Pascal

### 12,40 (18,40-0,40) Napoli in allegria

## martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Musiche pianistiche

**FRANCK:** Preludio, Aria e Finale - pf. A. Renzi; **RAVEL:** Gaspard de la nuit, tre poemi - pf. R. Casadesu

### 8,45 (17,45) SALOMÉ, dramma musicale in un atto di Hedwig Lachmann, dal poema di Oscar Wilde - Musica di Richard Strauss

### Personaggi e interpreti: Salomè, figlia di Erodiade

**Erodiade, tetrarca di Galilea:** Birgit Nilsson  
**Erodiade, sua moglie:** Grace Hoffman  
**Jokanaan, il Profeta:** Eberhard Wachter  
**Narraboth, capitano delle guardie:** Waldemar Kmentt

### Paggio di Erodiade

**1° Giudice:** Paul Kuen  
**2° »:** Stephan Schuer  
**3° »:** Kurt Equiluz  
**4° »:** Aron Gestner  
**5° »:** Max Proebel

**1° Nazareno:** Tom Krause  
**2° Nazareno:** Nigel Douglas  
**1° Soldato:** Zenon Kosmowski  
**2° Soldato:** Heinz Holecsek  
**Una Schiava:** Liselotte Maiki  
**Un Cappadociano:** Theodor Kirchbichler

**Orch. Filarmonica di Vienna, dir. Georg Solti**

### 10,30 (19,30) Complessi per archi

**TURINA:** Quartetto in re - Quartetto della Città di Torino: vl. L. Lugli e A. Zanetti, via E. Francalanci, vc. P. Nava

### 11 (20) Un'ora con Alfredo Casella

**Dibattimento per Fubla (La camera dei disegni), balletto op. 64 per piccolo orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Gracis - Concerto op. 66 per pianoforte, violino, violoncello e orchestra - pf. O. Puliti Santoliguido, vl. A. Pelliccia, vc. M. Amfitheor, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Cacciolo - La Donna serpente, tre frammenti sinfonici (seconda serie) - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Dorati**

### 12 (21) Musiche di Anton Dvorák

**Concerto in si minore op. 104 per violoncello e orchestra - vc. P. Tortellier, Orch. Philharmonia di Londra, dir. M. Sargent**

### 12,40 (21,40) Oratori

**FRANCK:** Les Beattitudes, oratorio in un prologo e otto parti per soli, coro e orchestra - sopr. S. Jurina, msopr. C. Elmo e A. Pini, ten. P. Munteanu, M. Carlini e S. Catania, bs. S. Colombo, I. Sardi e M. Petri, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. V. Gul, M. del Coro R. Maghini

### 14,40 (23,40) Musica da camera

**MOZART:** Sonata in si bemolle maggiore K. 378 per violino e pianoforte - vl. N. de Klijn, pf. A. Heksch

## 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

**BERLIOZ:** Romeo e Giulietta: Scena d'amore dalla Sinfonia drammatica op. 17 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Münch; **CHOPIN:** Concerto n. 1 in mi minore op. 11 per pianoforte e orchestra - pf. E. Gilels, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Caracciolo

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

### 7 (13-19) Chlaroscuri e Gigli

### 7,30 (13,30-19,30) All'italiana: canzoni straniere cantate e modo nostro

### 8 (14-20) Pianoforte e orchestre

### 8,15 (14,15-20,15) Voci della ribalta: Ornella Vanoni e Nino Taranto

### 8,45 (14,45-20,45) Club dei chitarristi

### 9 (15-21) Il cenzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi

### 9,40 (15,40-21,40) Mosaico: programma di musica varia

### 10,30 (16,30-22,30) Vetrine dei cantautori: Umberto Bindi

### 10,45 (16,45-22,45) Cortiline di Medrid

### 11 (17-23) Cernat de bal

### 12 (16-24) Jazz moderno

con i quartetti Chet Baker e Gerry Mulligan, il quintetto Miles Davis e il complesso Johnny Griffin

### 12,20 (18,20-0,20) Dal fango el twist

## mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

### 8 (17) Musica per organo

**BUXTEHUDE:** Magnificat primi toni (Preludio-Corale) - org. H. Heintze; **SWENLUND:** Variazioni sul Corale « Mein junges Leben hat ein End » - org. P. Isoltsoen

### 8,15 (17,15) Antologie di interpreti

**Dir. Pierre Monteux, sopr. Anita Cerquetti, duo pianistico Vronsky-Babin, dir. Eugen Jochum, br. Gino Bechi, vl. Hermann Krebbers, dir. Paul von Kempen, msopr. Jennie Tourel, recorder-contralto Bernard Krainis, dir. Bruno Maderna**

### 10,45 (19,45) Musiche per chitarra

**Son. Andante largo in re maggiore - chit. R. Tarragó; De Falla: Hommage pour le Tombeau de Debussy; Rodrigo: En los Trigos - chit. N. Yepes**

### 11 (20) Un'ora con Gustav Mahler

**Das Lied von der Erde (Il Canto della Terra) da « Die chinesische Flöte, poemi cinesi tradotti da Hans Bethge, per mezzosoprano, tenore e orchestra: Das Trinklied vom Jammer der Erde - Der Einsame im Herbst, Von der Jugend, Von der Schönheit, Der Trunkene im Frühling, Der Abschied - msopr. M. Miller, ten. E. Häfliger, Orch. Filarmonica di New York, dir. B. Walter**

### 12,05 (21,05) Recitelli del pianista Dinu Lipatti

**BACH:** Partita n. 1 in si bemolle maggiore; **MOZART:** Sonata in la minore K. 310; **CHOPIN:** Quattro pezzi Valzer

### 13,25 (22,25) Variazioni e poemi sinfonici

**BULL (elabor. di G. Guerin):** Variazioni « Walsingham » - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. H. Haug; **REVUY:** Hercules dux Ferrarise, otto variazioni su un tema di Joaquín Gaspar, per archi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. C. Franchi; **CARTER:** Variazioni per archi - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. D. Olsken; **BIZET:** Excerpts argentinas, poema sinfonico - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Vernizzi

### 14,25 (23,25) Lirich di Georges Bizet

**Sei Arie per voce e arpa - sopr. L. Rossetti Corsi, arpa V. Annino**

# PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dal 19 al 25-IV a ROMA - TORINO - MILANO  
dal 26-IV al 2-V a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA  
dal 3 al 9-V a BARI - FIRENZE - VENEZIA  
dal 10 al 16-V a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Archi in vacanza  
7,20 (13,20-19,20) Vedetta in passerella: The Fraternity Brothers, Virginia, Bobby Rydell e Nancy Sinatra

8 (14-20) Capriccio: musiche per signora  
8,30 (14,30-20,30) Motivi del West: ballate e canti dei cow-boys e pionieri del Nord America

8,40 (14,40-20,40) Tè par due  
con Peter Nero e Glauco Masetti

## 9 (15-21) Intermesso

9,30 (15,30-21,30) Le allegre canzoni degli anni 40

Cherubini-Fragna: La mazurka della nonna; Mendes-Kramer: Ciacchierino; Tosti-Ceragioli: Che masetto; Luitazzi: Avevo una cassetta; Lari-Bastelli-Fragna: I cadetti di Guascogna; Devilli-Warren: Cica cica bum; Poletto: La baracca in mezzo al mare; Marchesi-Kramer: A guindai tutti; Finchi-Mascheroni: Chi lo sa perché; Devilli-Hilliard-Sigman: Bongo bongo; Mari-Ceragioli: Baldo, Baldo, Arcibaldo

10 (16-22) Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,50 (16,50-22,50) Dita vertiginose

11 (17-23) Ballabili a canzoni

12 (18-24) Armonia di Vienna  
(Programma-scambio con la Radio Austriaca)

12,40 (16,40-0,40) Luna park: breve glosa di motivi

# giovedì

## AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antica musica strumentale

GABRIEL: Sonata « pian e forte » per ottone e archi - « Konzertgruppe » della « Schola Cantorum Basiliensis », dir. A. Wenzinger; MANAB: Alycone, Tragicé; Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. P. M. Le Comte

8,20 (17,20) Musica romantica

SCHUBERT: Sinfonia n. 5 in 3 re bemolle maggiore - Orch. Sinf. di Berlino, dir. L. Maazel

8,50 (17,50) Compositori italiani

BRESC: Poemi giapponesi (Hai-Kai) su testi di Paul Claudel, per voce, coro e orchestra - mosp. L. Zanini, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghlini; PENAGALLO: Fantasia per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Caracciolo

9,25 (16,25) Musiche di scena

SCHUMANN (versione ritmica italiana di S. Magnani): Scene dal « Faust » di Goethe, per soli, coro e orchestra - sopr. A. Giebel, E. Orell e M. T. Pedone, contr. G. Lea e L. Ricagno-Claffi, ten. A. Lazari e T. Frascati, brl. G. Souza e J. L. Donni, ba. R. Arié, B. Gonzales e V. Preziosa, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI e Coro di voci bianchi dell'Istituto S. Giovanni Evangelista diretti da M. Rossi, M° del Coro R. Maghlini

11 (20) Un'ora con Dimitri Scioztakovic  
Quartetto op. 108 - Quartetto Italiano - Sinfonia n. 10 in mi minore op. 93 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski

12 (21) TURANDOT, dramma lirico in tre atti di Giuseppe Adami e Renato Simoni - Musica di Giacomo Puccini  
Personaggi e interpreti:  
La Principessa Turandot Birgit Nilsson

L'Imperatore Altoum Alezio De Paolis  
Timur, re tartaro spodestato Giorgio Tozzi

Il Principe ignoto (Calaf), suo figlio Jussi Bjorling

Liù, giovane schiava Renata Tebaldi

Ping, grande cancelliere Mario Sereni

Pang, gran provveditore Piero De Palma

Pong, grande cuiniere Tommaso Frascati

Un Mandarin Leonardo Monreale

Il Principe di Persia Adolfo Zagonara

Anelle di Turandot Anno Di Siasio

Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma, dir. E. Leinsdorf, M° del Coro G. Conca

14,05 (23,05) Serenata

Fux: Serenata per due trombe e orchestra - tbe. R. Volsin e R. Nagel, Orch. « The Kapp Sinfonietta », dir. E. Vardi; Ciaikovski: Serenata in do maggiore op. 48 pezzo in forma di sonatina: Valer - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. S. Celibidache

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

BRAMMS: Ouverture Accademica - Columbia Symphony Orchestra, dir. B. Walter; Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93 - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. L. von Mahacik; Barrok: Cantata profana per soli, coro e orchestra - ten. A. Berdini, br. T. Rovetta, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. F. Scaglia, M° del Coro G. Bertola

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Piccolo bar: divagazioni al pianoforte di Charlie Kunz

7,20 (13,20-19,20) Cantano Angelo, Gianni Casciello e Los Marescumbes

7,50 (13,50-19,50) Musica jazz

con Don Byas al sax tenore e l'orchestra di Buck Clayton

8,15 (14,15-20,15) Music-hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

9 (15-21) Cantate con noi

Franchi-Vantellini: Guida; Romano-Minierbi-Pagani: Am... cha cha cha; Maresca-Pagani: Sull'acqua; Pontik-Fiastri: Lunghissimi minuti; Brighetti-Martino: Buco, tabacco e Venere; Cassia-Tassone: Chi ti vedrà; Nisa-Lojaceco: Oggi non ho tempo; Di Paola-Dolli-Taccanti: Ghirgiri; Calabrese-De Ponti: Più vicino; Oddoni: Il tuo compleanno; Natalicchia-Alessandroni: Boffente tost; Masini-Binson: Anche il cielo; Miglicci-Morriconi: Quattro essetti; Romeo: Il mio amore ritrovato; Galdieri-Bertolazzi: Dolce vivere; Pallavicini-Mescoli: Ma se ti guardo

9,45 (15,45-21,45) Fantasia musicale

10,10 (16,10-22,10) Ritratto d'autore: Pier Emilio Bassi

10,25 (16,25-22,25) I blues

10,40 (16,40-22,40) Dischi d'occasione

11 (17-23) Viatico dei maggiori di 16 anni: programma di musica da ballo

12 (18-24) Rapsodie Ispano-Sud Americane

# venerdì

## AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche del Sattecanto

L. MOZART: « Jagdsymphonie » in sol maggiore op. 20 « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. B. Conz; STAMITZ: Concerto in 3 re maggiore per clarinetto, archi e continuo - cl. J. Michaels, cl. V. Heller, Orch. de Camera di Monaco, dir. C. Goryin

8,30 (17,30) Antologie di interpreti

Dir. Karl Schuricht, sopr. Leontyne Price, pf. Vladimir Horowitz, dir. André Jouvet, br. Gérard Souzay, fl. Elaine Shaffer, dir. Lorin Maazel

11 (20) Un'ora con Giovanni Battista Pergolesi

Sinfonia in fa maggiore per violoncello e orchestra d'archi (rev. e trascr. di B. Giuranna) - vc. E. Altobelli, Complesso de Camera « I Musici » - « Stabat Mater », per soli, coro, organo e orchestra - sopr. T. Stich Randall, mosp. E. Hönggen, org. A. Heiller, Orch. dell'Opera di Sirta e « Akademiekammerchor » di Vienna, dir. M. Rossi

11,55 (20,55) Recital dell'Ottetto di Vienna

SPORR: Ottetto in mi maggiore op. 32; SCHUBERT: Ottetto in fa maggiore op. 168

13,15 (22,15) Compositori contemporanei

STRAWINSKI: Perséphone, melodramma in tre atti di André Gide, per voce recitante, tenore, coro e orchestra - voce rec. M. Milhaud, ten. R. Lewis, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. L'Autore, M° del Coro R. Maghlini

14,15 (23,15) Grand-prix du disque

Bach: Sonata n. 2 in do minore per organo - org. M.-C. Alain; Concerto Eraldo - Premio 1980; MOZART: Quartetto in re maggiore K. 499 per archi - Quartetto Barchet (Disco Vox - Premio 1980)

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

7,35 (13,35-19,35) Riccardo Rauchi e il suo complesso

7,50 (13,50-19,50) Il juke-box delle Filo

8,35 (14,35-20,35) Sesta a Londra

8,50 (14,50-20,50) Concerto di musica leggera

9,50 (15,50-21,50) Putipù: gran carosello di canzoni e musiche napoletane

10,20 (16,20-22,20) Archi in parete

10,40 (16,40-22,40) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

11 (17-23) Pista de ballo

12 (18-24) Epoche del jazz: Lo stile « New Orleans »

12,30 (18,30-0,30) Musica per sognare

# sabato

## AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra

COUPERIN: Tre Motetti: « Deus, virtutem convertere », « Ostende nobis », « Audite omnes » - ten. H. Krebs, vil. B. Welfenfeld e R. Relpich, vla. Gamba R. Klemm, vc. H. Bemmer, fl. F. Demmler, ob. H. Schiavog, cl. V. Meyer; BAUCKN: Te Deum, per soli, coro e orchestra - sopr. L. Marimpietri, mosp. L. Claffi Ricagno, ten. C. Franzini, ba. F. Venuto, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Verulini, M° del Coro G. Bertola; GIES: Nel Regno di Dio, dal « Quartetto Satmi » op. 74, per voci sole - br. T. Moskus, Kammerchor, dir. R. Karlsee

8,45 (17,45) Sonete dell'Ottocento

CHOPIN: Sonata in sol minore op. 65 per violoncello e pianoforte - vc. K. Storck, pf. D. Baltek; DROSK: Sonatino in sol maggiore op. 100 per violino e pianoforte - vl. C. Ferraresi, pf. A. Beltrami

9,30 (16,30) Musiche di Giuseppe Martucci

La canzone dei ricordi, poemetto lirico - sopr. B. Tebaldi, pf. G. Favaretto - Sinfonia n. 2 in fa maggiore op. 21 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. V. Gui

10,30 (19,30) Piccoli complessi

RAVEL: Trio in fa per pianoforte, violino e violoncello - pf. L. Kentner, vl. Y. Menuhin, vc. G. Cassado

11 (20) Un'ora con Camille Saint-Saëns

Sinfonia n. 2 in la minore op. 65 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Forst - Introduzione e Rondò capriccioso op. 28 per violino e orchestra - vl. J. Hefetz; Orch. RCA Victor, dir. W. Steinberg - Concerto n. 5 in fa maggiore op. 103 per pianoforte e orchestra - pf. M. Tagliaferro, Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. J. Fournet

12 (21) LA FIERA di SOROCINSKI, opera comica in tre atti di Modesto Mussorgski, da Gogol - Musica di Modesto Mussorgski (Strumentazione ed elaborazione di Seabalin)

Personaggi e interpreti:

Cherevik Laito Horosetz  
Parascia, figlia di Cherevik Wilma Bukovetz  
Khivria, moglie di Cherevik Bogdana Stritar  
Gritsko Miro Brajnik  
Afanasij Ivanovich, figlio del pope Svaso Strukel  
Kum Frederick Lupsha  
Lo zingaro Andrey Andreyev  
Satana Somo Smrkel  
Orch. e Coro dell'Opera Nazionale Slovena di Lubiana, dir. S. Hubad

13,50 (22,50) Recital dal violoncellista Giuseppe Selmi a dal pianista Mario Caporali

FRESCOBALDI: Toccata VII in re minore; VALENTINI: Sonata X in mi maggiore; CASSELLA: Concerto in fa maggiore; BRAMMS: Sonata in fa maggiore op. 99 n. 3

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

A. SCARLATTI: Concerto n. 3 in fa maggiore per orchestra d'archi e cembalo - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; MOZART: Concerto in la maggiore K. 622 per clarinetto e orchestra - cl. G. De Payer, London Symphony Orchestra, dir. P. Maag; SATTA: Parade, suite dal balletto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Caffè concerto

7,45 (13,45-19,45) Canzoni di ceca nonna

8,30 (14,30-20,30) Colonna sonora: musiche per film di Dimitri Tiomkin

8,50 (14,50-20,50) Jazz europeo

con i complessi di Flavio Ambrosetti, Gorkow-Willem, Amadeo Tommasi, Jacques Felzer, Jack Sels

9,15 (15,15-21,15) Folklore in musica

9,35 (15,35-21,35) Suonano le orchestre dirette da Rey Anthony a Richard Hyman

10,20 (14,20-22,20) Motivi in voga

Testoni-Calvi: Un sole caldo caldo caldo; Debut: Tous mes copains; Romeo: Serenata coprese; Morriconi: Il tangente; Palomba-Darwin: Things; Mogol-Lunetta: Prima di te dopo di te; Michela: Un'ha; Pallavicini-Kramer: La domenica; Marini: Te Aviv; Pallavicini-Hardy-Samya: C'est d'aujourd'hui quel je pense; Glover-Chiosso-Kaye: Uno rosa per Valentina; David-Bacharach: The love of a boy; Zambrini-Modugno: Lettera di un soldato; Ruben: Bossa nova USA; Della Grotte-Shuman-Cassia-Pomus: Can't get used to losing you

11 (15-23) Il sabato dal villaggio: programma di musica da ballo

12 (16-24) Tastiere per pianoforte

12,15 (16,15-0,15) La voci di Marie Paris e di Achille Togliani

12,40 (16,40-0,40) Invito al velter



2



2 Il tenente Williams guida l'operazione di rientro di Jimmy. Prende il microfono e si mette in contatto con il ragazzo. Jimmy esegue attentamente gli ordini: « Voglio che tu vada ai controlli del motore » dice Williams « troverai una manopola con la scritta "retrocrassi". Spingi senza smettere ». Il ragazzo obbedisce. Così, attraverso la radio, il piccolo pilota, prestando una spasmodica attenzione, riesce a guidare l'aeronave che, ad ogni contatto con l'atmosfera, viene squassata violentemente. Jimmy però non perde il controllo dei nervi e, finalmente, la difficoltà maggiore ossia il rientro nell'atmosfera, è superata. (Jimmy: Roberto Chevalier)



3 Ormai il razzo è atterrato. Jimmy viene recuperato nel Mare del Nord e, a bordo di un elicottero di soccorso, è riportato all'Isola Buchan. Qui, accolto trionfalmente, deve presentarsi davanti alle telecamere pronte a riprenderlo. Il giornalista Henderson sta dando al mondo la notizia: « Il primo uomo che ha fatto il giro della Luna ed è ridisceso è Jimmy, di undici anni, figlio minore del professor Wedgwood ». (Henderson: Fernando Cajati)

## Un film con Gérard Philippe Le diavolerie di Till

tv, domenica 19 aprile

L'interprete di questo film, ambientato nelle Fiandre, è Gérard Philippe, il grande attore scomparso alcuni anni fa. Sostiene la parte di Till, un giovane dal carattere allegro e dall'animo nobile. Siamo nel secolo XVI: gli spagnoli occupano le Fiandre con un duro regime di oppressione. Durante una festa nel piccolo paese di Dam, dove vive Till, gli spagnoli catturano Clais, padre di Till, e dopo un sommario processo, lo condannano al rogo. L'intero paese si ribella e, durante la sparatoria, anche la madre del giovane viene uccisa.

Da quel giorno Till vive alla macchia e desidera soltanto vendicare la morte dei genitori e liberare le Fiandre dall'oppressore. Ricompare anche in paese e, dall'alto del campanile, arringa la folla incitandola alla rivolta. Alleandosi con i nobili fiamminghi, tutti contrari agli spagnoli, riesce anche a sventare un complotto ordito contro di loro dal traditore duca d'Alba. Intanto si scatena una vera e propria guerra tra le truppe spagnole e quelle fiamminghe. Il principe d'Orange è a capo della battaglia e tenta di riunire l'Assemblea generale per deliberare i piani di battaglia contro gli spagnoli. Till, instancabile, fomenta la rivolta, incitando il popolo ad unirsi alle truppe del principe d'Orange. Quest'ultimo, che si fida ciecamente di Till, lo manda anche al Sud per svolgere una profonda azione di propaganda alla lotta di liberazione. Till è sempre presente dove il pericolo è maggiore e adempie perfettamente la missione affidatagli.

Al ritorno non resiste alla tentazione di tornare al suo paese anche per poter abbracciare la fanciulla, la graziosa Nele, che ormai non vede da molto tempo. Nonostante le precauzioni viene riconosciuto e gli spagnoli cercano di catturarlo. Ma Till ha ancora una volta il sopravvento e il giovane riesce a fuggire. Torno dal principe d'Orange giusto in tempo per scoprire un attentato alla sua vita. Riunita finalmente l'Assemblea, viene dichiarato decaduto il potere del re di Spagna. Till può così tornare al paese e riprendere una vita serena accanto a Nele.

## Il segreto del violino

radio, programma nazionale, giovedì 23 aprile

Gervasio, il protagonista della radioscena di questa settimana, è un exiliato il quale, a causa delle circostanze avverse, è ora costretto a restaurare mobili antichi invece di costruire violini, come faceva una volta, quando il mercato degli strumenti musicali (per lo meno quello degli strumenti ad arco) era molto più fiorente. Gervasio abita nella sua stessa bottega, un bugiattolo piuttosto squallido e privo di comodità, ove però il vecchio lituano si trova completamente a suo agio. « Che cosa posso desiderare di più? — egli dice ad un suo conoscente, il signor Zimoli — Ho la casa e l'officina a portata di mano ».

Il signor Zimoli vuol bene a Gervasio e lo rimprovera affettuosamente di non concedersi, alla sua età, un poco più di riposo. « La eventuale mancanza di denaro — dice il signor Zimoli al lituano — si potrebbe ovviare con la vendita di quel suo vecchio violino che io sarei disposto ad acquistare per molto più di quanto vale ». « Non è uno Stradivari — ribatte Gervasio — lo so, ma per me vale molto di più e non voglio darlo via ».

Evidentemente in quel vecchio strumento sgangherato si cela un segreto che il burbero ma buon lituano non desidera assolutamente svelare ad alcuno. E, forse, nessuno ne avrebbe mai penetrato il mistero se un giorno i due giovanissimi garzoni di bottega, Cricco e Polo, in assenza del loro principale, non avessero procurato involontariamente la rottura della malandata e polverosa custodia entro cui il violino era conservato più che se fosse una reliquia. Polo, per di più, è attratto irresistibilmente dallo strumento e si mette a suonarlo, proprio mentre meistro Gervasio sta per rientrare in bottega. Apriti cielo! In principio il vecchio va su tutte le furie, ma poi accade un fatto del tutto inaspettato e il segreto del violino verrà svelato.



### PERCHÉ PHILIPS?

Perché Philips, costruttrice di apparecchi impiegati come mezzo di svago oltre che di informazione e divulgazione, vuol rendere omaggio all'opera di quanti concorrono alla diffusione del mezzo televisivo offrendo ore di sana e serena letizia al vasto pubblico dei telespettatori. Un segno di riconoscenza, quindi, di una grande Società Internazionale che, attraverso la continuità di studi e di esperienze, ha sempre perseguito il progresso ed il benessere dell'umanità. Riconoscenza per coloro che hanno tratto dalle possibilità offerte dalla tecnica il modo di rendere più piacevole l'esistenza di milioni di famiglie.

## PHILIPS

PER LA  
MIGLIORE  
RIVISTA TV

Il «Premio pagella TV» verrà rilasciato annualmente agli interpreti, al regista ed agli allestitori del miglior spettacolo di rivista TV. Per l'assegnazione non vi sarà giuria: verranno seguite le critiche televisive dei maggiori quotidiani e settimanali interpretando fedelmente tali giudizi con un voto da 2 a 10. Si otterranno così, settimana per settimana, delle medie aritmetiche che porteranno secondo massima obiettività all'assegnazione della Pagella TV in oro.



## Alcune risposte del Dottor Nico

(ritagliate e conservate)

1) ...Mi consigli per il mio viso un sapone che non irriti...

Aurora B. (anni 18) Chieri  
La pelle del viso è molto delicata. Chiedi in farmacia il «Sapone alla Cera di Cupra Perviso». Ammorbidisce. E' il sapone indicato proprio per lei!

2) ...La pelle delle mani è ruvida e secca, il mio viso sembra appassito...

Elvira V. (anni 36) Partinico  
In farmacia troverà la «Cera di Cupra»: la usi per le mani e per il viso. Questa crema dà risultati portentosi. Contiene cera vergine d'api, i cui principi attivi fanno riacquistare una bella pelle bianca, giovane, come un fiore vellutato.

3) ...I miei denti non sono abbastanza bianchi e la bocca non è profumata, come vorrei.

Silvia M. (anni 24) Certaldo  
Per avere un sorriso irresistibile, usi la «Pasta del Capitano». Rende i denti bianchi, senza nuocere. Lo chiedi in farmacia assieme all'«Elisir del Capitano», un dentifricio liquido, che rende il respiro fresco e gradevole.

4) ...Prima di stendere la crema, vorrei un latte di pulizia adatto...

Natalina U. (anni 46) Todi  
Le consiglio il «Latte di Cupra», che troverà in farmacia. Penetra nei pori, asporta le impurità. Non irrita. La pelle così pulita riceve meglio i benefici effetti della «Cera di Cupra», che già le ha dato buoni risultati.

5) ...Le colleghe mi evitano, arricciano il naso. Temo sia il cattivo odore dei miei piedi...

Fulvio P. (anni 26) Padova  
In farmacia chiedi gr. 100 di «Esatimodore (con polvere di Timo) del dott. Ciccarelli». Si spruzza sui piedi e nelle scarpe. Sparisce per incanto il cattivo odore, i piedi restano asciutti. Lo usi ogni mattino e le sue colleghe gliene saranno grate, mi creda: alle donne non sfugge nulla!

6) ...Mi piace camminare ma... ho sempre piedi e caviglie indolenziti.

Evelina N. (anni 25) Nola  
Acquisti in farmacia il «Balsamo Riposo», una crema che non sporca e non unge. Massaggi piedi e caviglie. Il sollievo sarà immediato. Tornerà a camminare spedita e con piacere.

Dott. NICO  
chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli  
usar non vuoi perdi i denari  
e i calli restan tuoi

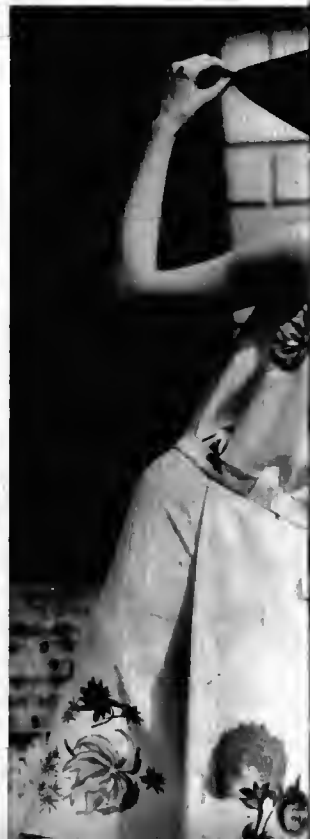
# LA DONNA E LA CASA LA



## chiffons e pellicce di primavera

**A**nche i telespettatori hanno potuto seguire, in sintesi, attraverso il telegiornale, la sfilata dedicata alla moda di primavera a Saint Vincent. Il pellicciaio torinese Rivella propone modelli a «sette ottavi» in breitschwanz di colori chiari, giacche e boleri di visone, semplici modelli in ocelot trattato come morbido tessuto. Dal canto suo, il sarto parigino Jacques Griffe ha presentato una collezione a sorpresa, di gusto mediterraneo, in cui dominano i chiffons stampati a grandi fiori di colori vivaci su fondi delicati in tinta. Una moda dalla linea femminile e romantica pure nella sua apparente semplicità.

In alto: sfilata finale a Saint Vincent dei modelli presentati da Jacques Griffe. Qui sopra, una delle pellicce primaverili di Rivella, dalla linea semplice e giovanile. E' di leopardo





# DONNA E LA CASA LA DONNA

## belle con il sole

**C**osmetologi ed estetisti hanno studiato numerose novità per la bellezza di primavera. Ed i parrucchieri non sono stati da meno. Infatti, oltre alla nuova pettinatura, Colibri, senza cotonatura, soffice e leggera, hanno anche inventato una nuova messa in piega che dura solo ventisette minuti. Si tratta di bigodini speciali, attraversati da un soffio d'aria calda che ha il potere di asciugare i capelli molto rapidamente. Elizabeth Arden poi lancia addirittura i « nastri di capelli ». Si tratta di nodi e nodini di capelli laccati, lucidati, inbrillantati e che sono molto adatti per la sera.

Per il trucco, prima di tutto, secondo gli esperti è consigliabile adoperare il pennellino non solo per tracciare le righe sugli occhi, ma anche per l'ombretto e per il rosso per le guance. Pennellini sottilissimi, meno sottili ed addirittura larghi e piatti: questi si adoperano per stendere sulle guance il Blush on di Revlon, una specie di cipria impalpabile e di diverse tonalità rosa per rinforzare il colorito. Poi, che quest'anno il rosso sulle guance è tornato di moda, Estee Lauder ha addirittura studiato un prodotto che si stende su tutto il viso (evitando così il facile errore di disporre il rossetto in posizione sbagliata) che appare illuminato ed ammorbidito da un roseo incarnato giovanile. Questo prodotto si chiama Sun Blend, Rose Blend e Bronze Blend a seconda della tonalità, che è diversa per bionde, castane, brune.

E parliamo invece di rossetti per labbra. Rubinstein lancia i rossetti « Colorado » che danno alla bocca femminile un risalto naturale. Naturalmente il colore dev'essere scelto in armonia col colore degli occhi e dei capelli. Inoltre ha anche creato un detergente, Skin life cleanser, particolarmente adatto alle pelli delicate. Per le epidermidi devitalizzate, solo momentaneamente affaticate, oppure soggette ad irritazioni o allergie, questo nuovo prodotto permetterà di togliere il trucco con la massima sicurezza.

A proposito di pelli delicate, sembra che sia stato creato un nuovo prodotto capace di prevenire o addirittura eliminare l'acne, quel fastidioso fenomeno che affligge spesso le più giovani. La crema, Day camphorated cream, a base di canfora, esplica un'azione calmante e rinfrescante; la lozione Nellifar camphorated lotion ha gli stessi poteri ed inoltre è ottima anche per combattere i punti neri, per restringere i pori dilatati. Si tratta di prodotti Fauzian's.

E per finire perché non parlare dei nuovi colori per i capelli? Tornano di moda le bionde e perciò Oreal lancia tre sfumature, da « Alice » un biondo beige chiarissimo a « Bella del bosco », un biondo beige nacré chiaro a « Cenerentola » un biondo beige cenere chiaro. Tonalità studiate appositamente per dare risalto ad occhi azzurri, bruni, verdi o nocciola, il colorito del viso pallido od ambrato.

Ed ora, così rinnovate, tutte le donne sono affascinanti.

m. c.



Modello in gabardine nera, Estro di Fila. La linea stilizzata è sottolineata dai due tasconi sul corpetto. Modello Biki



Grandi fiori  
patrone e gianni  
su questo abito  
di crepe  
color crema  
creato  
da Jacques Griffe



A sinistra, un romantico impermeabile grigio-fumo con bottoni a goccia in tinta più chiara. Un foulard fiorito sulla testa. Modello Firell. A destra, un tailleur in dralon azzurro e lurex scintillante, adatto per pomeriggio e sera. Modello Krizia

## LA DONNA E LA CASA



Le blonde scelgono sempre tinte pastello per incorniciare la propria bellezza. In questo caso il pervinca è efficacemente abbinato al rosa. In un modello creato da Luisa Spagnoli

Sofisticato nel colore pratico nella linea il tailleur tipo Chanel, in tessuto Estro di Filia. E' di Rinamodelli ed ha due taschine inserite sui fianchi lungo la pince che « agglusta » la giacca

## arredare l'atmosfera



Un'ambientazione moderna d'ispirazione romantica. Mobili e



## vaccino per lotta contro

Dalla rubrica radiofonica di

(Dalla trasmissione del 22 marzo 1964).

Il dott. Marcello Cantoni, Presidente della Società Italiana Medicina e Igiene della Scuola, ha aperto la discussione dicendo: « Dal 2 marzo è in corso nel nostro Paese una gigantesca campagna di bonifica umana contro la poliomielite. L'hanno chiamata, con termine pittoresco, "operazione antipolio", come se si trattasse di un episodio bellico e tutti i giornali, il cinema, la televisione, la radio se ne sono occupati diffusamente. Poiché molti genitori ci hanno scritto per chiederci delucidazioni e consigli, ne parleremo anche noi, oggi, con la preziosa collaborazione del prof. Augusto Giovanardi, Direttore dell'Istituto d'Igiene dell'Università di Milano e del prof. Bartolomeo Vezzoso, Ispettore Generale Medico e Medico Provinciale Capo di Milano. Anzitutto va chiarito un punto: perché ci preoccupiamo tanto della poliomielite? La risposta è semplice: perché si tratta di un male terribile, che, almeno in Italia, colpisce prevalentemente i bambini, tanto che alcuni la chiamano anche "paralisi infantile" e che ha proprio questo di caratteristico, che quasi mai si riesce a fare la diagnosi e quindi a curarla in tempo. Il bimbo si ammalia, ha mal di testa, mal di gola, diarrea, febbre e spesso, purtroppo, già nelle prime ore compare la paralisi, soprattutto alle gambe e alle braccia. Al medico non resta che inviare il paziente ad un Centro di recupero, dove il bambino comincerà la lenta, dolorosa via

della cosiddetta "rieducazione motoria". Anni e anni di sacrificio e di dolore. A tutto questo però si può ovviare. Voi sapete che da diversi anni due studiosi americani hanno attuato, con metodi diversi, due tipi di vaccino preventivo, uno per iniezioni ed uno per bocca; oggi parleremo proprio di questo vaccino. Sentiamo quali domande hanno da rivolgerci le mamme presenti ».

Prima signora: « Io ho una bambina di quattro mesi che deve essere vaccinata e non so se debbo darle il Sabin per bocca oppure vaccinarla col vaccino Salk per iniezioni ».

Prof. Augusto Giovanardi: « Direi che senza dubbi lei dovrebbe orientarsi verso il vaccino Sabin. Quando noi facciamo una vaccinazione antipolio o con il vaccino Salk o con il vaccino Sabin, otteniamo una difesa immunitaria contro la malattia, contro la paralisi. Ambedue i vaccini hanno questo effetto. Però il vaccino Sabin ha in più un altro effetto: somministrato per via orale, determina una reazione più unitaria, una protezione nell'intestino, cioè nella parte che è la porta d'ingresso del virus. Vi è, cioè, una protezione contro l'infezione. Il vantaggio di questa protezione è che noi possiamo interrompere la circolazione nell'ambiente del virus selvaggio. Quindi abbiamo anche la possibilità di determinare la scomparsa del virus poliomielitico. Lei avrà sentito parlare diverse volte di "eradicazione" della poliomielite. L'eradicazione si può ottenere con il vaccino Sabin, in quanto offre una protezione immunitaria individuale contro la malattia e con-

# del romanticismo



redri sono del 1830

Il nuovo romanzo sceneggiato « I miserabili », apparso sui nostri schermi televisivi, evoca un'epoca così interessante, da meritare un discorso preliminare. Di qual peso sia stato il movimento romantico è cosa che ci interessa più da vicino di quanto non possa, a prima vista, apparire, poiché la storia del costume umano è la somma di vari fattori che influiscono sui sentimenti, i gusti e la sensibilità delle persone. Che il Romanticismo, movimento più di ribellione che di evoluzione, abbia potuto profondamente trasformare gusti, credenze, atteggiamenti formali, abitudini, è chiaro. Ma è altrettanto chiaro che questo movimento, esclusivamente letterario alle origini, nato in Germania in periodo di imperante Classicismo, per reazione al Classicismo stesso, non ha incontrato ovunque uguale favore. L'Italia, ad esempio, imbevuta, per tradizione, di classicismo, è fondamentalmente antiromantica. Perciò questo movimento che investì e compenetrò l'Europa, non rappresentò, per l'Italia, che una moda, assai superficialmente sentita. Dal punto di vista estetico, se escludiamo certe folle dettate dal Gothic Revival, in Inghilterra, certi assurdi e incongrui castelli costruiti in Germania e in Francia, in ossequio alla nuova moda, si può dire che il Romanticismo rappresentò un ridimensionamento di certi valori, riportando la casa a proporzioni più umane. Se le case dei secoli precedenti sembravano create esclusivamente per re e imperatori, in questo periodo si rivolse ad una società più modesta, più borghese. Un ritorno al buon senso, quindi, perché alle altere frivolezze delle case barocche, alla fredda magniloquenza dello stile impero, si sostituì uno stile più dimesso e consono alle nuove esigenze. Ho creduto necessario fare queste brevi premesse; di qual portata sia stata l'influenza del Romanticismo nel campo che ci interessa, è cosa di cui parleremo in futuro.

Achille Molteni

## via orale nella la poliomielite

Luciana Della Seta in onda la domenica, sul Nazionale alle 11,25

tro la paralisi: vaccinando una grande quantità di persone rapidamente, otteniamo che l'habitat del virus poliomielitico naturale venga sconvolto fino a scomparire. Questo tipo di vaccinazione non presenta solo una maggiore efficacia individuale, ma un'efficacia epidemiologica, perché può portare alla scomparsa della poliomielite. In Cecoslovacchia, dove la vaccinazione è stata fatta accuratamente, da alcune centinaia di casi di polio all'anno, si è passati a qualche caso e poi alla scomparsa. Se in Italia, dove abbiamo da 3000 a 3500 casi circa all'anno, ottenessimo una riduzione del 50 % dei casi, sarebbe già un successo ».

Seconda signora: « Ho letto sui giornali che la vaccinazione deve essere fatta dai 4 mesi di vita in poi. Perché non prima? ».

Prof. Giovanardi: « Per diverse ragioni: prima di tutto bisogna tener presente che il neonato nei primi mesi non dà una risposta immunitaria efficace. Il neonato inoltre, nei primi mesi di vita, ha delle difese che ha ricevuto dalla madre, degli anticorpi che lo proteggono. Vaccinando in questo periodo, non solo si incontra una scarsa reazione immunitaria nel neonato e quindi la protezione che si ottiene non è molto valida, ma la presenza di anticorpi ostacola la difesa immunitaria. Quindi è bene cominciare a 4 mesi, quando il neonato ha perduto queste difese ed è pronto a reagire al vaccino. Sui 3000-3500 casi in Italia di polio all'anno i 4/5 si verificano nei primi 4 anni di vita. Quindi abbiamo interes-

se ad ottenere precocemente questa immunità. Dobbiamo vaccinare il neonato alla fine dei primi sei mesi, in modo che all'inizio del secondo semestre di vita il bambino sia immunitariamente protetto. Questa protezione vale a difenderlo nel periodo in cui è più frequente il contagio ».

Terza signora: « Vorrei sapere se posso portare la mia bambina per la vaccinazione dal mio medico privato ».

Prof. Bartolomeo Vezzoso: « Il sistema di vaccinazione antipolio per via orale che stiamo applicando è una vaccinazione che, per aver successo, richiede che l'intera massa o almeno l'80 % sia vaccinata. Per ottenere questo è necessario pertanto che la vaccinazione si svolga sotto il diretto controllo degli organi della Sanità pubblica. E' questo il principale motivo per cui nella sua prima applicazione la vaccinazione non è stata lasciata completamente e del tutto alla libertà di scelta del medico. Ciò avverrà in un successivo tempo, quando avremo ottenuto la completa vaccinazione di massa; le nuove generazioni potranno vaccinarsi sia presso lo Ufficio d'Igiene, sia presso medici liberi esercenti o privati. D'altra parte il Ministro ha già dato disposizioni perché si possa predisporre in modo che liberi esercenti possano intervenire nella vaccinazione.

Una studentessa: « Io ho 16 anni e vivo in Italia, ospite di parenti, perché i miei genitori sono all'estero. Data la mia età, non so se debbo vaccinarli con il Sabin senza l'approvazione... ».

(segue a pag. 66)

## Nuova immagine di voi!



elasti

Una linea delicata, più femminile: guardatevi! Elasti sostiene e dà più forma. Di taglio indovinatissimo, armoniosa, segue il minimo movimento; in Lycra\* è tanto più leggera! Elasti Bella KY, L. 8.900



...avete indosso

un modello firmato

Triumph

INTERNATIONAL

\*LYCRA - fibra elastica leggerissima, senza gomma! più flessibile

Questo è il momento di fare provvista di frutta allo sciroppo Cirio; quando acquistate le Pesche allo sciroppo Cirio, è come se le coglieste dall'albero.

La stessa fragranza, la stessa dolcezza. Pesche sciroppate Cirio, costano meno della frutta fresca e vi daranno dolce e frutta con una sola spesa.



**FRUTTA allo SCIROPPATO**  
**CIRIO**

ne dei miei genitori. Mi hanno anche detto che, dato che sono già vaccinata col metodo Salk, è inutile che faccia il Sabin, perché i casi di polio più frequenti sono nei bambini sotto i sei anni ».

**Dott. Cantoni:** « Non è esatto dire che la polio non possa colpire anche persone adulte. Ricordiamo il grande Presidente degli Stati Uniti, Roosevelt: andava in carrozzella, perché, già adulto, era stato colpito dalla polio. Un altro caso fece molto rumore una decina di anni fa: una Compagnia americana rappresentava a Milano lo spettacolo "Oklahoma". Una delle ballerine si ammalò di polio e morì, nonostante l'avessero messa nel polmone d'acciaio ».

**Prof. Vezzoso:** « Non c'è solo il pericolo di ammalarsi, ma anche il pericolo di ammalarsi in modo letale. Quindi il problema non lo vedrei impostato sulla eventualità di ammalarsi più o meno gravemente, ma sulla estensione da dare alla vaccinazione. Lei, signorina, la vaccinazione la deve fare, anche prendendosi questa responsabilità in assenza dei suoi genitori, perché la vaccinazione non porta alcun danno, ma solo vantaggio ».

Ascoltate altre madri e chiarite altre incertezze, il dottor Cantoni ha così concluso:

**vi parla un medico**

## *l'apoplessia cerebrale*

Dalla conversazione radiofonica del prof. Cesare Ambrosetto, direttore della Clinica delle Malattie nervose e mentali dell'Università di Bologna, in onda lunedì 13 aprile alle ore 18 sul Programma Nazionale.

**I**l termine « apoplessia » deriva dal greco: significa, alla lettera, « sordimento, colpo violento. Comunque si parla infatti di « colpo apoplettico ». Il carattere fondamentale dell'apoplessia è l'improvviso, brutale crollo di un individuo che, come se fosse fulminato, cade a terra privo di coscienza, paralizzato in una metà del corpo (emiplegia). Si tratta di uno degli argomenti più importanti della medicina d'ogni tempo, ma particolarmente dei giorni nostri poiché l'apoplessia è dovuta a un disturbo della circolazione del cervello, e sappiamo quanto frequenti siano oggi, appunto, le alterazioni circolatorie. Già nel 1938 veniva attribuito all'apoplessia l'8 per cento della mortalità generale, ma le statistiche più recenti riportano valori ancora più elevati: 15 per cento nella Germania dell'Ovest, 12 per cento negli Stati Uniti d'America (circa 500.000 persone all'anno, e altre 250.000 che rimangono emiplegiche o gravemente minorate), 14 per cento in Italia (nel 1958: 64.654 decessi per colpo apoplettico di fronte ad un totale di 457.925 venuti a morte per altre cause).

Comunemente si ritiene che il colpo apoplettico sia la conseguenza di un'emorragia cerebrale, cioè della rottura di una arteria del cervello, dalla quale il sangue sgorga inondando e distruggendo il delicato tessuto nervoso, si dà determinare la morte immediata o entro breve tempo, oppure se il malato sopravvive all'« insulto apoplettico », lasciando come reliquato una più o meno completa paralisi d'una metà del corpo, spesso anche della favella. Effettivamente l'emorragia è causa di apoplessia, ma non l'unica causa. La stessa conseguenza si può avere per una trombosi cerebrale, ossia per l'occlusione di un'arteria

« Mi sembra che la prima conclusione importante sia la seguente: la polio da noi miete ancora tante vittime, direi anzi troppe vittime. Questo, perché molti genitori per incuria o per scarsa preparazione ambientale o sociale, o per desiderio veramente caparbio di andare contro corrente sfidano ancor oggi il rischio della malattia e non si preoccupano affatto di far vaccinare i loro figli. Questa mi sembra una realtà inoppugnabile, contro la quale noi dobbiamo andare. La seconda conclusione è che oggi noi abbiamo in mano uno strumento, un'arma potentissima quanto innocua, qual è il vaccino Sabin. E' stato detto che è facilissimo da somministrare e che, se la massa della popolazione effettuerà la vaccinazione, potrà portare alla sua eliminazione, cioè alla eliminazione totale o quasi totale, anche nel nostro Paese, di questa temibile malattia. Quindi è un invito a vincere la pigrizia e l'inerzia e anche, se vogliamo, i legittimi dubbi che noi rivolgiamo oggi a tutti i genitori e a tutti i cittadini perché tutti assieme combattano questa bellissima battaglia, forse la più bella, perché è la battaglia che noi conduciamo per la salute della parte migliore di noi stessi, cioè della popolazione infantile ».

dovuta alla formazione d'un coagulo sanguigno, ovvero per un'embolia cerebrale, cioè per un analogo fenomeno d'occlusione provocato da un coagulo circolante nel sangue e proveniente da un altro organo, soprattutto dal cuore ammalato.

L'apoplessia cerebrale è più frequente nei mesi invernali, specialmente nelle giornate fredde e umide: il clima ha dunque valori di elemento predisponente. I vecchi medici parlavano anche di habitus apoplecticus, cioè di un aspetto fisico particolare, la costituzione sanguigna, massiccia, pletrica, e non si può certo dire che avessero torto, anche se questo concetto non deve essere preso in senso assoluto. La pressione sanguigna elevata ha pure la sua importanza, dovendosi però precisare che numerosissimi sono gli ipertesi ma che soltanto una piccola minoranza va incontro all'apoplessia. Infine non si può trascurare il fatto che il colpo apoplettico talora compare dopo un pasto abbondante o dopo sforzi fisici o psichici.

Accanto alle tre cause fondamentali, l'emorragia, la trombosi, l'embolia, le moderne indagini scientifiche hanno dimostrato che anche altre alterazioni della circolazione cerebrale possono essere l'origine dell'apoplessia. E' sufficiente, per esempio, una brusca variazione della pressione del sangue nel cervello per provocare un grave danno al tessuto nervoso, che per la sua delicatezza particolare è estremamente sensibile a qualsiasi mutamento di questo genere. E altre cause ancora potrebbero essere ricordate. Più si conoscono i meccanismi dell'apoplessia, meglio si può agire anche in senso profilattico, per esempio cercando di ridurre l'ipertensione con i farmaci ipotensivi, e raccomandando un'esistenza meno febbrile, maggior riposo, pasti leggeri, limitazione del tabacco e dell'alcool, tutti fattori che, se non con assoluta sicurezza, almeno con molta probabilità devono essere ritenuti nocivi.

**Dottor Benassil**

Le etichette di « FRUTTA allo SCIROPPATO CIRIO » e di « CONFETTURE CIRIO » fino al 31 maggio 1964, continuano a valere per DUE.

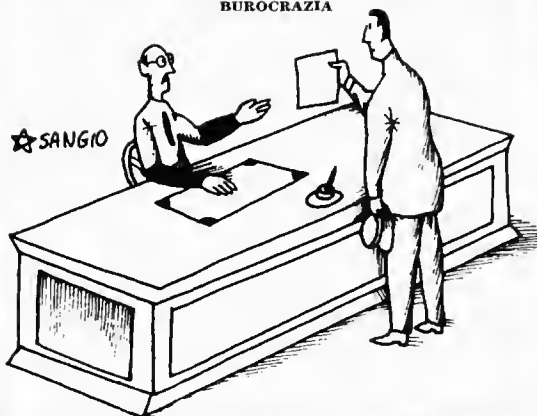
Inviare a CIRIO-NAPOLI una etichetta di FRUTTA ALLO SCIROPPATO CIRIO e una etichetta di CONFETTURE CIRIO, riceverete due preziosi ricettari.

SFATICATO



Senza parole.

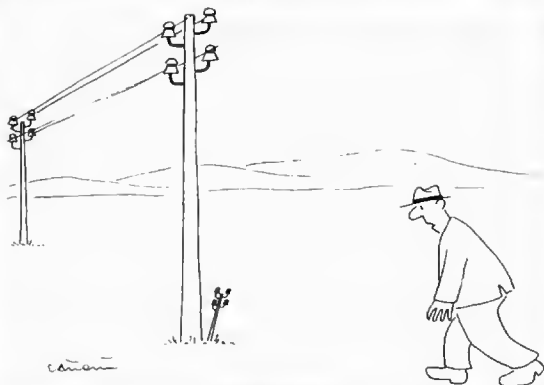
BUROCRAZIA



— Per la pratica sbagliata, si deve rivolgere all'ufficio incompetente!

# in poltrona

E' PRIMAVERA



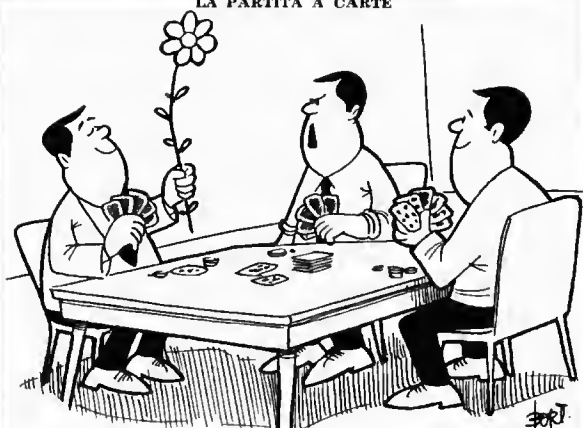
Senza parole.

SCONTRO DI TITANI



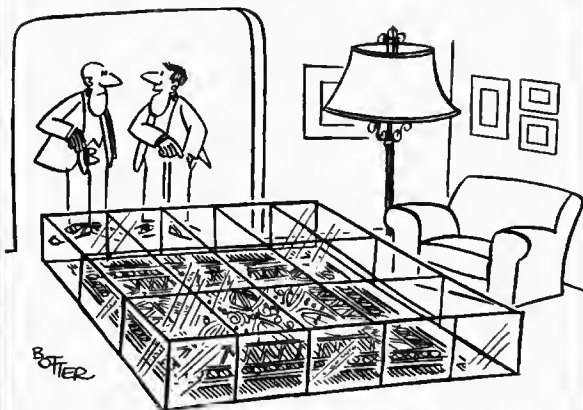
Senza parole.

LA PARTITA A CARTE



— Smettila!... Abbiamo capito che l'asso di fiori l'hai tu...

GELOSISSIMO



— Questo è il prezioso tappeto di cui ti parlavo...



# UN ALTRO GRANDE PRIMATO DELL'AGIP



## ALL'AVANGUARDIA SU PIANO MONDIALE

Dopo anni di studi nei Laboratori Riuniti Studi e Ricerche di Metanopoli, dopo esaurienti prove su 100 autovetture di 21 tipi diversi di produzione italiana ed estera, che hanno percorso oltre 4 milioni di Km. su strada, su pista e in città, nell'Europa del Nord, in Italia e nell'Africa settentrionale e centrale, l'AGIP ha messo a punto una vasta gamma di oli e grassi lubrificanti che compendiano tutti i risultati migliori conseguiti nel campo della lubrificazione. Al centro dell'interesse dei tecnici sta un olio, oggi senza rivali su piano mondiale:

**AGIP F.1 Multigrade SAE 10W/40**

può essere impiegato in tutta le stagioni e in tutti i climi; soddisfa tutte le esigenze dei Costruttori e dei tecnici dei motori, ivi compresa quella del massimo intervallo tra un cambio e l'altro.

**AGIP**  
**F.1**

## L'OLIO DAI SETTE PREGI

VISCOSO A CALDO • SCORREVOLE A FREDDO • DETERGENTE  
ANTICORROSIVO • ANTIUSURANTE • INALTERABILE • ANTIRUGGINE

**AGIP**  
**F.1**